

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

Сессия 2016 года

Нью-Йорк, 24 июля 2015 года — 27 июля 2016 года

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2016 год
Дополнение № 1



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2018 год

ПОЯСНИТЕЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета обозначаются следующим образом:

Резолюции

До 1977 года (по 63-ю возобновленную сессию включительно) резолюции Экономического и Социального Совета обозначаются последовательно арабскими цифрами, за которыми в скобках следует указание номера сессии [например: резолюция 1733 (LIV), резолюция 1915 (ORG-75), резолюция 2046 (S-III), принятые соответственно на 54-й сессии, организационной сессии 1975 года и третьей специальной сессии]. Различные резолюции, принятые под тем же номером, различаются прописными буквами [например: резолюция 1926 В (LVIII), резолюции 1954 А-Д (LIX)]. Последней резолюцией, обозначенной таким образом, является резолюция 2130 (LXIII) от 14 декабря 1977 года

Начиная с 1978 года, с введением новой системы, принятой для обозначения документов Совета, резолюция после принятия обозначается годовыми сериями посредством арабских цифр, разделенной наклонной чертой, причем первое число обозначает год, а второе — номер резолюции (например: резолюция 1990/47).

Решения

До 1973 года (по 55-ю возобновленную сессию включительно) решения Совета не нумеровались. С 1974 по 1977 год (по 63-ю возобновленную сессию включительно) решения нумеровались последовательно арабскими цифрами, за которыми в скобках следует указание номера сессии [например: решение 64 (ORG-75), решение 78 (LVIII), принятые соответственно на организационной сессии 1975 года и 58-й сессии]. Последним решением, обозначенным таким образом, является решение 293 (LXIII) от 2 декабря 1977 года.

Начиная с 1978 года, с введением новой системы, принятой для обозначения документов Совета, решения после принятия обозначаются годовыми сериями посредством арабских цифр, разделенных наклонной чертой, причем первое число обозначает год, а второе — номер решения (например: решение 1990/224).

E/2016/99

Содержание

	<i>Стр.</i>
Повестка дня сессии 2016 года	1
Перечень резолюций и решений	3
Резолюции	11
Решения.....	115

Повестка дня сессии 2016 года

Сессия Экономического и Социального Совета 2016 года состоялась в Нью-Йорке 24 июля 2015 года — 27 июля 2016 года.

На своем 1-м пленарном заседании 24 июля 2015 года Совет утвердил следующую повестку дня:

1. Выборы Президиума.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Основная программа работы Совета.
4. Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения.
5. Этап заседаний высокого уровня:
 - a) этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета;
 - b) диалог высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями;
 - c) Форум по сотрудничеству в целях развития;
 - d) тематическая дискуссия.
6. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета.
7. Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития:
 - a) последующие меры в связи с директивными рекомендациями Генеральной Ассамблеи и Совета;
 - b) доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Всемирной продовольственной программы;
 - c) сотрудничество Юг — Юг в целях развития.
8. Этап интеграции.
9. Специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае бедствий.
10. Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета.
11. Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними:
 - a) последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития;
 - b) обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.
12. Вопросы координации, программные и другие вопросы:
 - a) доклады координационных органов;

- b)* предлагаемые стратегические рамки на период 2018–2019 годов;
 - c)* всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций;
 - d)* долгосрочная программа оказания поддержки Гаити;
 - e)* африканские страны, пережившие конфликты;
 - f)* профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними.
13. Осуществление резолюций [50/227](#), [52/12 В](#), [57/270 В](#), [60/265](#), [61/16](#), [67/290](#) и [68/1](#) Генеральной Ассамблеи.
14. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.
15. Региональное сотрудничество.
16. Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах.
17. Неправительственные организации.
18. Экономические и экологические вопросы:
- a)* устойчивое развитие;
 - b)* наука и техника в целях развития;
 - c)* статистика;
 - d)* населенные пункты;
 - e)* окружающая среда;
 - f)* народонаселение и развитие;
 - g)* государственное управление и развитие;
 - h)* международное сотрудничество в налоговых вопросах;
 - i)* картография;
 - j)* женщины и развитие;
 - k)* помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций.
19. Социальные вопросы и вопросы прав человека:
- a)* улучшение положения женщин;
 - b)* социальное развитие;
 - c)* предупреждение преступности и уголовное правосудие;
 - d)* наркотические средства;
 - e)* Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
 - f)* права человека;
 - g)* Постоянный форум по вопросам коренных народов;
 - h)* всеобъемлющее осуществление Дурбанской декларации и Программы действий.

Перечень резолюций и решений

Резолюции

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/1	Порядок работы сессии Экономического и Социального Совета 2016 года (E/2016/L.1 и E/2016/SR.1)	2	24 июля 2015 года	11
2016/2	Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (E/2016/L.17 и E/2016/SR.27)	12 <i>c</i>	2 июня 2016 года	12
2016/3	Многолетняя программа работы Комиссии по положению женщин (E/2016/27 и E/2016/SR.27)	19 <i>a</i>	2 июня 2016 года	18
2016/4	Положение палестинских женщин и оказание им помощи (E/2016/27 и E/2016/SR.27)	19 <i>a</i>	2 июня 2016 года	20
2016/5	Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними (E/2016/L.16 и E/2016/SR.28)	12 <i>f</i>	2 июня 2016 года	23
2016/6	Организация и методы работы Комиссии социального развития в будущем (E/2016/26 и E/2016/SR.28)	19 <i>b</i>	2 июня 2016 года	25
2016/7	Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки (E/2016/26 и E/2016/SR.28)	19 <i>b</i>	2 июня 2016 года	27
2016/8	Переосмысление и укрепление социального развития в современном мире (E/2016/26 и E/2016/SR.28)	19 <i>b</i>	2 июня 2016 года	38
2016/9	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (E/2016/L.20 и E/2016/SR.34)	9	29 июня 2016 года	42
2016/10	Стратегия и план действий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (E/2016/15/Add.1 и E/2016/SR.44)	15	25 июля 2016 года	51
2016/11	Приверженность эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/2016/15/Add.1 и E/2016/SR.44)	15	25 июля 2016 года	52
2016/12	Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию (E/2016/15/Add.1 и E/2016/SR.44)	15	25 июля 2016 года	54
2016/13	Место проведения тридцать седьмой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (E/2016/15/Add.1 и E/2016/SR.44)	15	25 июля 2016 года	60
2016/14	Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и	16	25 июля 2016 года	61

Перечень резолюций и решений

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
	арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (E/2016/L.22 и E/2016/SR.44)			
2016/15	Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (E/2016/L.21 и E/2016/SR.46)	11 <i>b</i>	26 июля 2016 года	68
2016/16	Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/2016/30 и E/2016/SR.47)	19 <i>c</i>	26 июля 2016 года	70
2016/17	Реституционное правосудие в вопросах уголовного правосудия (E/2016/30 и E/2016/SR.47)	19 <i>c</i>	26 июля 2016 года	72
2016/18	Актуализация целостных подходов в области предупреждения преступности среди молодежи (E/2016/30 и E/2016/SR.47)	19 <i>c</i>	26 июля 2016 года	75
2016/19	Содействие осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития (E/2016/28 и E/2016/SR.47)	19 <i>d</i>	26 июля 2016 года	79
2016/20	Поддержка самоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (E/2016/L.25 и E/2016/SR.48)	14	27 июля 2016 года	83
2016/21	Доклад Комитета по политике в области развития о работе его восемнадцатой сессии (E/2016/L.19 и E/2016/SR.48)	18 <i>a</i>	27 июля 2016 года	86
2016/22	Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (E/2016/31 и E/2016/SR.48)	18 <i>b</i>	27 июля 2016 года	88
2016/23	Наука, техника и инновации в целях развития (E/2016/31 и E/2016/SR.48)	18 <i>b</i>	27 июля 2016 года	95
2016/24	Населенные пункты (E/2016/L.23 и E/2016/SR.48)	18 <i>d</i>	27 июля 2016 года	101
2016/25	Организация и методы работы Комиссии по народонаселению и развитию в будущем (E/2016/25 и E/2016/SR.48)	18 <i>f</i>	27 июля 2016 года	101
2016/26	Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его пятнадцатой сессии (E/2016/L.30 и E/2016/SR.48)	18 <i>g</i>	27 июля 2016 года	104
2016/27	Укрепление институциональных механизмов управления геопространственной информацией (E/2016/L.28 и E/2016/SR.48)	18 <i>i</i>	27 июля 2016 года	109
2016/28	Специальная консультативная группа по Гаити (E/2016/L.32 и E/2016/SR.49)	12 <i>d</i>	27 июля 2016 года	112

Перечень резолюций и решений

Решения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/200	Выборы Президиума Экономического и Социального Совета на 2015–2016 годы			
	Решение А (E/2016/SR.1)	1	24 июля 2015 года	115
	Решение В (E/2016/SR.2)	1	17 сентября 2015 года	115
	Решение С (E/2016/SR.6)	1	10 декабря 2015 года	115
2016/201	Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета			
	Решение А (E/2016/SR.2)	4	17 сентября 2015 года	115
	Решение В (E/2016/SR.5)	4	12 ноября 2015 года	115
	Решение С (E/2016/SR.7)	4	2 февраля 2016 года	117
	Решение D (E/2016/SR.17 и 18)	4	5 и 6 апреля 2016 года	118
	Решение E (E/2016/SR.34)	4	29 июня 2016 года	122
2016/202	Предварительная повестка дня сессии Экономического и Социального Совета 2016 года (E/2016/1 и E/2016/SR.1)	2	24 июля 2015 года	122
2016/203	Особые обязанности членов Президиума Экономического и Социального Совета в ходе сессии 2016 года (E/2016/SR.2)	2	17 сентября 2015 года	122
2016/204	Заявление межправительственной организации «Международная сеть по выращиванию бамбука и ротанга» о предоставлении статуса наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете (E/2016/L.3 и E/2016/SR.2)	2	17 сентября 2015 года	123
2016/205	Распределение мест между восемью экспертами, назначаемыми государствами-членами в состав Постоянного форума по вопросам коренных народов (E/2016/L.2 и E/2016/SR.5)	2	12 ноября 2015 года	123
2016/206	Тема для этапа интеграции сессии Экономического и Социального Совета 2016 года (E/2016/L.4/Rev.1 и E/2016/SR.8)	2	19 февраля 2016 года	124
2016/207	Сроки проведения этапа рассмотрения гуманитарных вопросов сессии 2016 года Экономического и Социального Совета (E/2016/L.7 и E/2016/SR.8)	2	19 февраля 2016 года	124
2016/208	Сроки проведения многостороннего форума по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития (E/2016/L.8 и E/2016/SR.8)	2	19 февраля 2016 года	124
2016/209	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с его этапом заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития (E/2016/SR.14)	7 а и б	24 февраля 2016 года	124
2016/210	Сроки проведения форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития на его сессии 2016 года (E/2016/L.9 и E/2016/SR.15)	2	14 марта 2016 года	125

Перечень резолюций и решений

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/211	Тема форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития на его сессии 2016 года (E/2016/L.10 и E/2016/SR.15)	2	14 марта 2016 года	125
2016/212	Тема политического форума высокого уровня 2016 года по устойчивому развитию, проводимого под эгидой Экономического и Социального Совета (E/2016/L.11 и E/2016/SR.15)	2	14 марта 2016 года	125
2016/213	Тема тематической дискуссии Экономического и Социального Совета 2016 года (E/2016/L.12 и E/2016/SR.15)	2	14 марта 2016 года	125
2016/214	Сроки и место проведения первого заседания двенадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (E/2016/L.13 и E/2016/SR.15)	2	14 марта 2016 года	125
2016/215	Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы о реклассификации, поступившие от неправительственных организаций [E/2016/32 (Part I) и E/2016/SR.16]	17	5 апреля 2016 года	126
2016/216	Просьба об отзыве консультативного статуса [E/2016/32 (Part I) и E/2016/SR.16]	17	5 апреля 2016 года	141
2016/217	Восстановление консультативного статуса неправительственной организации, представившей просроченный четырехгодичный доклад, в соответствии с резолюцией 2008/4 Экономического и Социального Совета [E/2016/32 (Part I) и E/2016/SR.16]	17	5 апреля 2016 года	141
2016/218	Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2016 года [E/2016/32 (Part I) и E/2016/SR.16]	17	5 апреля 2016 года	141
2016/219	Тема этапа рассмотрения гуманитарных вопросов сессии 2016 года Экономического и Социального Совета (E/2016/L.14 и E/2016/SR.24)	2	6 мая 2016 года	141
2016/220	Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок седьмой сессии и место и сроки проведения и предварительная повестка дня и документация ее сорок восьмой сессии (E/2016/24 и E/2016/SR.25)	18 c	1 июня 2016 года	141
2016/221	Доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его пятой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения его шестой сессии (E/2016/46 и E/2014/SR.25)	18 i	1 июня 2016 года	145
2016/222	Просьбы неправительственных организаций о заслушании Экономическим и Социальным Советом (E/2016/73 и E/2016/SR.25)	2	1 июня 2016 года	146
2016/223	Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию (E/2016/L.15/Rev.1 и E/2016/SR.25)	2	1 июня 2016 года	146
2016/224	Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестидесятой сессии и предварительная повестка дня и документация ее шестьдесят первой сессии (E/2016/27 и E/2016/SR.27)	19 a	2 июня 2016 года	147

Перечень резолюций и решений

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/225	Доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят четвертой сессии и предварительная повестка дня и документация ее пятьдесят пятой сессии (E/2016/26 и E/2016/SR.28)	19 <i>b</i>	2 июня 2016 года	148
2016/226	Доклад о работе первой сессии Форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития (E/FFDF/2016/3 и E/2016/SR.29)	11 <i>a</i>	3 июня 2016 года	149
2016/227	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с этапом заседаний высокого уровня Совета (E/2016/SR.43)	5, 5 <i>c</i> и 5 <i>d</i>	22 июля 2016 года	150
2016/228	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве (E/2016/SR.44)	15	25 июля 2016 года	150
2016/229	Помощь палестинскому народу (E/2016/SR.44)	14	25 июля 2016 года	151
2016/230	Основные решения и стратегические рекомендации Комитета по всемирной продовольственной безопасности (E/2016/SR.45)	11	25 июля 2016 года	151
2016/231	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с докладами координационных органов и предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (E/2016/SR.45)	12 <i>a</i> и <i>b</i>	25 июля 2016 года	151
2016/232	Заявление неправительственной организации «Комитет по защите журналистов» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете (E/2016/L.26 и E/2016/SR.45)	17	25 июля 2016 года	151
2016/233	Заявление неправительственной организации «Молодежная коалиция за сексуальные и репродуктивные права» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете (E/2016/L.27 и E/2016/SR.45)	17	25 июля 2016 года	151
2016/234	Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы о реклассификации, поступившие от неправительственных организаций [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	151
2016/235	Отзыв консультативного статуса неправительственной организации «Центр за грудное вскармливание детей» [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	168
2016/236	Приостановление консультативного статуса неправительственных организаций с просроченными четырехгодичными докладами во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	168
2016/237	Восстановление консультативного статуса неправительственных организаций, представивших просроченные четырехгодичные доклады, во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	172
2016/238	Отзыв консультативного статуса неправительственных организаций во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	174

Перечень резолюций и решений

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/239	Сроки проведения и предварительная повестка дня сессии Комитета по неправительственным организациям 2017 года [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	176
2016/240	Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2016 года [E/2016/32 (Part II) и E/2016/SR.45]	17	25 июля 2016 года	177
2016/241	Организация тематических обсуждений на будущих сессиях Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/2015/30/Add.1 и E/2016/SR.47)	19 c	26 июля 2016 года	177
2016/242	Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать четвертой сессии (E/2015/30/Add.1 и E/2016/SR.47)	19 c	26 июля 2016 года	178
2016/243	Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать пятой сессии и предварительная повестка дня ее двадцать шестой сессии (E/2016/30 и E/2016/SR.47)	19 c	26 июля 2016 года	178
2016/244	Доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия об основных мероприятиях Института (E/2016/SR.47)	19 c	26 июля 2016 года	179
2016/245	Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии (E/2015/28/Add.1 и E/2016/SR.47)	19 d	26 июля 2016 года	179
2016/246	Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят девятой сессии и предварительная повестка дня ее шестидесятой сессии (E/2016/28 и E/2016/SR.47)	19 d	26 июля 2016 года	180
2016/247	Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками (E/2016/28 и E/2016/SR.47)	19 d	26 июля 2016 года	181
2016/248	Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (E/2016/L.29 и E/2016/SR.47)	19 e	26 июля 2016 года	181
2016/249	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о правах человека (E/2016/SR.47)	19 f	26 июля 2016 года	181
2016/250	Совещание международной группы экспертов по теме «Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: роль Постоянного форума по вопросам коренных народов и других специальных механизмов по вопросам коренных народов (статья 42)» (E/2016/43 и E/2016/SR.47)	19 g	26 июля 2016 года	182
2016/251	Место и сроки проведения шестнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (E/2016/43 и E/2016/SR.47)	19 g	26 июля 2016 года	182
2016/252	Доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его пятнадцатой сессии и предварительная повестка дня его шестнадцатой сессии (E/2016/43 и E/2016/SR.47)	19 g	26 июля 2016 года	182

Перечень резолюций и решений

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2016/253	Доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (E/2016/SR.48)	18 a	27 июля 2016 года	183
2016/254	Доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее девятнадцатой сессии и предварительная повестка дня и документация ее двадцатой сессии (E/2016/31 и E/2016/SR.48)	18 b	27 июля 2016 года	183
2016/255	Доклад второй сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (E/2016/SR.48)	18 e	27 июля 2016 года	184
2016/256	Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее сорок девятой сессии и предварительная повестка дня и документация ее пятидесятой сессии (E/2016/25 и E/2016/SR.48)	18 f	27 июля 2016 года	184
2016/257	Предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Комитета экспертов по государственному управлению (E/2016/44 и E/2016/SR.48)	18 g	27 июля 2016 года	185
2016/258	Доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его одиннадцатой сессии (E/2016/SR.48)	18 h	27 июля 2016 года	186
2016/259	Доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее двадцать девятой сессии, предварительная повестка дня и сроки проведения ее тридцатой сессии и сроки проведения одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (E/2016/66 и E/2016/SR.49)	18 i	27 июля 2016 года	186
2016/260	Поправки в статуте Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (E/2016/66 и E/2016/SR.49)	18 i	27 июля 2016 года	188
2016/261	Доклад двадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (E/2016/SR.49)	18 i	27 июля 2016 года	188
2016/262	Доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг о работе его девятнадцатой сессии (E/2016/SR.49)	7 c	27 июля 2016 года	189
2016/263	Африканские страны, пережившие конфликты (E/2016/L.31 и E/2016/SR.49)	12 e	27 июля 2016 года	189

Резолюции

2016/1. Порядок работы сессии Экономического и Социального Совета 2016 года

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 61/16 от 20 ноября 2006 года и 68/1 от 20 сентября 2013 года, касающиеся укрепления Экономического и Социального Совета,

вновь указывая, что, будучи одним из главных органов Организации Объединенных Наций, Совет имеет право проводить разовые совещания по мере и в случае необходимости, при наличии оперативно-функциональной поддержки и конференционного обслуживания в полном объеме, для рассмотрения неотложных вопросов, возникающих в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

отмечая, что меры, изложенные в приложении к резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи, не должны привести к увеличению количества дней заседаний, отведенных в настоящее время для Совета,

подтверждая, что при планировании его сессий, совещаний и консультаций Совету следует принимать во внимание совещания других органов, занимающихся экономическими, социальными и экологическими проблемами, во избежание ненужного дублирования и перенасыщения их повесток дня,

принимая во внимание тот факт, что итоговые решения таких межправительственных процессов, как третья Международная конференция по финансированию развития и саммит Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года, могут повлиять на программу его работы,

постановляет утвердить следующий порядок работы сессии Экономического и Социального Совета 2016 года с учетом того, что ему может понадобиться созывать дополнительные заседания, по мере необходимости:

a) заседания по вопросам координации и управления будут проведены в период с понедельника, 4 апреля, по среду, 6 апреля 2016 года; со среды, 1 июня, по пятницу, 3 июня 2016 года; и с понедельника, 25 июля, по среду, 27 июля 2016 года;

b) молодежный форум будет проведен в понедельник, 1 февраля, и вторник, 2 февраля 2016 года;

c) этап оперативной деятельности будет проведен в период с понедельника, 22 февраля, по среду, 24 февраля 2016 года;

d) форум по механизмам партнерства будет проведен в четверг, 31 марта 2016 года;

e) специальное совещание высокого уровня Совета со Всемирным банком, Международным валютным фондом, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию будет проведено в понедельник, 18 апреля, и вторник, 19 апреля 2016 года;

f) однодневное специальное заседание Совета по международному сотрудничеству в налоговых вопросах будет проведено в пятницу, 22 апреля 2016 года;

g) этап интеграции будет проведен в период с понедельника, 2 мая, по среду, 4 мая 2016 года;

h) этап рассмотрения гуманитарных вопросов будет проведен в период с понедельника, 20 июня, по среду, 22 июня 2016 года;

i) политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Совета, будет проведен в период с понедельника, 11 июля, по пятницу, 15 июля 2016 года; трехдневный этап заседаний форума на уровне министров будет проведен в период с понедельника, 18 июля, по среду, 20 июля 2016 года;

j) этап заседаний высокого уровня, включая трехдневный этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета, и организуемый раз в два года Форум по сотрудничеству в целях развития, будет проведен в период с понедельника, 18 июля, по пятницу, 22 июля 2016 года;

к) организационная сессия, посвященная программе работы Совета на период с июля 2016 года по июль 2017 года, будет проведена в четверг, 28 июля, и пятницу, 29 июля 2016 года.

*1-е пленарное заседание,
24 июля 2015 года*

2016/2. Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

вновь подтверждая свои согласованные выводы 1997/2 от 18 июля 1997 года об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций¹ и ссылаясь на свои резолюции по этому вопросу, включая резолюции 2011/6 от 14 июля 2011 года, 2012/24 от 27 июля 2012 года, 2013/16 от 24 июля 2013 года, 2014/2 от 12 июня 2014 года и 2015/12 от 10 июня 2015 года,

вновь подтверждая также обязательства в отношении равенства между мужчинами и женщинами и улучшения положения женщин, принятые на Саммите тысячелетия², Всемирном саммите 2005 года³, пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия⁴, и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию⁵, а также признание важности обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, высказанное на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года⁶, третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий⁷, третьей Международной конференции по финансированию развития⁸, двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁹, тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков¹⁰ и других крупных встречах на высшем уровне, конференциях и специальных сессиях Организации Объединенных Наций, и вновь подтверждая далее, что их полное, эффективное и ускоренное осуществление является неотъемлемым элементом достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития,

вновь подтверждая далее принятое на Всемирном саммите 2005 года обязательство активно содействовать учету гендерных аспектов при разработке, осуществлении, контроле и оценке стратегий и программ во всех политических, экономических и социальных сферах, а также предпринимать дальнейшие усилия в целях расширения возможностей системы Организации Объединенных Наций в области содействия гендерному равенству,

вновь подтверждая, что учет гендерной проблематики представляет собой всемирно признанную стратегию обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и является одной из важнейших стратегий в деле полного, эффективного и ускоренного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий¹¹ и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 (A/52/3/Rev.1), глава IV, раздел A, пункт 4.*

² См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

³ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴ См. резолюцию 65/1 Генеральной Ассамблеи.

⁵ См. резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶ См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁷ См. резолюцию 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

⁸ См. резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁹ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹⁰ См. резолюцию S-30/1 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹ *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»¹², полного осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹³ и ускорения прогресса, где это применимо, в получении и рассмотрении результатов обзоров хода их осуществления, а также в деле полного осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года и его последующих резолюций о женщинах и мире и безопасности,

особо отмечая роль инициатора, которую играет Комиссия по положению женщин, и ту важную роль, которую играют Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея, принимая к сведению согласованные выводы и решения Комиссии, касающиеся содействия деятельности по учету гендерных аспектов в работе системы Организации Объединенных Наций и контроля за такой деятельностью, и подтверждая политическую декларацию по случаю двадцатой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, принятую на пятьдесят девятой сессии Комиссии¹⁴,

ссылаясь на резолюцию 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года, озаглавленную «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций», включая, в частности, раздел III.D, посвященный вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин,

ссылаясь также на раздел резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи от 2 июля 2010 года, озаглавленный «Укрепление институциональных механизмов для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин»,

отмечая, что хотя в системе Организации Объединенных Наций наблюдается устойчивый ежегодный прогресс в осуществлении Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, темпы этого прогресса по-прежнему недостаточны для выполнения всех требований относительно его осуществления к 2017 году — сроку, установленному Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря¹⁵ и содержащиеся в нем рекомендации и с удовлетворением отмечает, что в нем по-прежнему находит свое отражение всеобъемлющий и последовательный общесистемный подход к сбору данных и анализу фактических данных, позволяющий отслеживать в рамках всей системы Организации Объединенных Наций ход осуществления резолюций Экономического и Социального Совета об учете гендерных аспектов;

2. *настоятельно призывает* активизировать и продолжать усилия по обеспечению учета гендерных аспектов, в том числе увеличивая объем выделяемых ресурсов соразмерно задачам достижения гендерного равенства, во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

3. *подчеркивает*, что Межучрежденческая сеть по делам женщин и равенству полов является ключевым форумом для пропагандирования, координации и отслеживания учета гендерных аспектов во всей основной нормативной, оперативной и программной работе в системе Организации Объединенных Наций, и выражает надежду на продолжение деятельности Сети по наблюдению за прогрессом в повышении эффективности координации, слаженности и результативности деятельности по ускорению реализации политики и стратегии учета гендерных аспектов в системе Организации Объединенных Наций;

4. *подчеркивает также* необходимость использования существующих межучрежденческих сетей, включая Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов, Группу Организации Объединенных Наций по оценке, Сеть по финансовым и бюджетным вопросам Координационного совета

¹² Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и ее же резолюция S-23/3, приложение.

¹³ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

¹⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 7 (E/2015/27), глава I, раздел C, резолюция 59/1, приложение.

¹⁵ E/2016/57.

руководителей системы Организации Объединенных Наций и представителей служб внутренней ревизии организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений, с тем чтобы повышать ответственность за достижение соответствующих показателей осуществления Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

5. *приветствует* важную и продолжающуюся широкомасштабную работу Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), направленную на повышение эффективности и слаженности учета гендерных аспектов в системе Организации Объединенных Наций, отмечает осуществляемую ею функцию руководства, координации и поощрения подотчетности в работе системы Организации Объединенных Наций, связанной с обеспечением гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, которая была определена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/289, и отмечает также ее роль в оказании помощи государствам-членам, по их просьбе, на международном, региональном, национальном и местном уровнях;

6. *признает* важность укрепления потенциала Структуры «ООН-женщины», в том числе за счет ее надлежащего финансирования, для реализации ее мандатов, связанных с выполнением ее функций по нормативной поддержке и координационным и оперативным функциям, в частности в целях координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по всестороннему и эффективному учету гендерных аспектов и полному, эффективному и ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий¹¹ и их обзору и оценке на международном, региональном, национальном и местном уровнях, а также ее участия в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁶, в том числе посредством систематического учета гендерных аспектов, мобилизации ресурсов для достижения результатов и отслеживания хода работы с помощью данных и надежных систем подотчетности;

7. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, включая ее учреждения, фонды и программы, в рамках их соответствующих мандатов, ускорить процесс полного и эффективного учета гендерных аспектов в соответствии с предыдущими резолюциями Экономического и Социального Совета и резолюциями 64/289 и 67/226 Генеральной Ассамблеи, соразмерно задачам и целям в области гендерного равенства, установленным в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, памятуя при этом о том, что гендерное равенство имеет важное значение для реализации и достижения всех целей в области устойчивого развития, в том числе путем:

a) обеспечения учета гендерных аспектов во всех ее оперативных механизмах, в частности в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, аналогичных программах и других общих рамочных программах;

b) обеспечения того, чтобы руководители в системе Организации Объединенных Наций активно направляли и поддерживали деятельность в целях поощрения и продвижения учета гендерных аспектов;

c) увеличения инвестиций в деятельность по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и сосредоточения внимания на итогах и результатах этой деятельности, в том числе за счет расширения общих бюджетных рамок, совершенствования механизмов совместного финансирования и активизации совместных усилий по мобилизации ресурсов;

d) укрепления контроля, оценки и отчетности, с тем чтобы обеспечить возможности для проведения общесистемной оценки прогресса в деле учета гендерных аспектов;

e) привлечения и подготовки достаточного числа специалистов по гендерным вопросам для целей планирования и осуществления деятельности, а также выделения ресурсов для достижения связанных с гендерной проблематикой целей и контроля за их использованием;

f) всестороннего осуществления усилий по подготовке планов и бюджетов с учетом гендерной проблематики, согласования систем гендерных показателей и укрепления общесистемного потенциала в целях их более эффективного внедрения, в том числе в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и аналогичных программах, и их более активного использования, в частности в рамках программного цикла гуманитарной деятельности;

g) укрепления потенциала и использования имеющихся ресурсов, включая учреждения и инфраструктуру, для оказания помощи в разработке и применении унифицированных учебных модулей и средств по вопросам учета гендерных аспектов;

h) продолжения и укрепления, по мере необходимости, усилий по обеспечению гендерного баланса при назначении на все должности категории специалистов и выше в системе Организации Объединенных Наций на уровне штаб-квартир и на региональном и страновом уровнях, в том числе на должности координаторов-резидентов, координаторов по гуманитарным вопросам, специальных представителей Генерального секретаря, заместителей специальных представителей Генерального секретаря, и на другие должности высокого уровня в полном соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций и с учетом принципа справедливого географического представительства, уделяя должное внимание обеспечению представленности женщин из развивающихся стран;

i) расширения технической поддержки, оказываемой государствам-членам по их просьбе, в целях создания или укрепления национального потенциала по вопросам гендерной статистики и сбора и анализа данных, дезагрегированных по уровню доходов, полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим характеристикам, значимым в национальном контексте;

j) поддержания, по соответствующей просьбе, усилий государств-членов, направленных на задействование знаний и опыта системы развития Организации Объединенных Наций по вопросам учета гендерных аспектов на комплексной и «общесистемной» основе, опираясь на мандаты и работу всех подразделений Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов;

8. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать и расширять поддержку государствам-членам, с их одобрения и согласия, в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и национальных стратегий для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, в том числе на основе поддержки национальных механизмов по расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и всех национальных структур и посредством укрепления их потенциала с учетом их функций;

9. *приветствует* доклад о прогрессе в деле осуществления Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций¹⁵ на четвертом году его реализации и высоко оценивает прогресс, достигнутый под руководством Структуры «ООН-женщины» в деятельности системы Организации Объединенных Наций в области учета гендерных аспектов, но вместе с тем с озабоченностью отмечает, что многие структуры еще не отвечают требованиям, изложенным в этом плане действий, и признает необходимость его ускоренного осуществления;

10. *по-прежнему выражает серьезную озабоченность* сохраняющимся отсутствием прогресса в обеспечении равной представленности мужчин и женщин в системе Организации Объединенных Наций, особенно на руководящем и директивном уровнях, при полном соблюдении принципа справедливого географического распределения в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава и озабоченность тем, что уровень представленности женщин в системе Организации Объединенных Наций при незначительном улучшении в некоторых частях системы остается почти неизменным, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря об улучшении положения женщин в системе Организации Объединенных Наций¹⁶,

11. *просит* продолжать использовать составляемую в рамках Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций отчетность при подготовке доклада Генерального секретаря об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций для оценки общеорганизационных достижений системы Организации Объединенных Наций в деле учета гендерных аспектов в сопоставлении с контрольными показателями, определенными в 2013 году;

12. *призывает* Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций и старших руководителей в рамках своих трех основных структур, а именно Комитета высокого уровня по программам, Комитета высокого уровня по вопросам управления и Группы Организации Объединенных

¹⁶ A/69/346 и Corr.1.

Наций по вопросам развития, и впредь принимать конкретные меры для поощрения учета гендерных аспектов в системе Организации Объединенных Наций и в этой связи принимает к сведению выраженную Координационным советом в его заявлении на пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин приверженность активизации усилий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек в рамках выполнения всех соответствующих мандатов, в том числе за счет продолжения систематического обеспечения учета гендерных аспектов, существенного увеличения объема ресурсов, выделяемых для достижения результатов, особенно по линии рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, отслеживания хода работы с использованием более достоверных статистических данных и информации в разбивке по полу, этнической принадлежности, вопросам инвалидности и возрастным категориям, создания эффективных систем подотчетности, в том числе на основе всестороннего осуществления Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций, и ускорения прогресса в деле обеспечения равной представленности женщин на всех уровнях в ее различных органах, в том числе за счет применения временных специальных мер;

13. *с удовлетворением принимает к сведению* интерактивный диалог с представителями функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, проведенный в ходе пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин, в качестве примера обмена передовым опытом и подходами к обеспечению учета необходимости достижения гендерного равенства в работе функциональных комиссий, более активного привлечения внимания межправительственных органов к вопросам гендерного равенства и поощрения проведения активной и эффективной политики учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах¹⁷ и призывает к проведению подобных интерактивных диалогов на будущих сессиях Комиссии, по мере необходимости;

14. *признает*, что между политикой и практикой все еще сохраняется значительный разрыв и что при всей важности расширения возможностей сотрудников Организации Объединенных Наций дополнительные усилия, в частности рекомендованные в докладе Генерального секретаря¹⁵, позволили бы всей системе Организации Объединенных Наций выполнить свои задачи в отношении учета гендерных аспектов;

15. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, включая ее учреждения, фонды и программы, действуя в рамках своих соответствующих организационных мандатов, продолжать сотрудничать в целях активизации и ускорения деятельности по всестороннему учету гендерных аспектов в системе Организации Объединенных Наций, в том числе посредством:

a) всестороннего осуществления Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций, в том числе на основе соблюдения всех целевых показателей работы и повышения согласованности и точности отчетности всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций;

b) увеличения инвестиций в деятельность по важнейшим направлениям Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций, в том числе по вопросам разработки политики, отслеживания использования и распределения ресурсов, обеспечения равной представленности и равного участия женщин, формирования надлежащей организационной культуры, а также развития и оценки потенциала;

c) продолжения совершенствования увязки программ обеспечения гендерного равенства с национальными приоритетами в различных секторах, в том числе путем содействия укреплению потенциала государственных учреждений и обеспечения учета гендерных аспектов в законодательстве, стратегиях и программах в соответствии с национальными приоритетами в области гендерного равенства;

d) продолжения подключения сетей по вопросам гендерного равенства к планированию и осуществлению программ, а также дальнейшего укрепления стратегических партнерских связей с соответствующими заинтересованными участниками, включая, в соответствующих случаях, организации гражданского общества и женские организации;

¹⁷ См. E/CN.6/2015/INF/12.

e) дальнейшего укрепления базы экспертных знаний по вопросам гендерного равенства и учета гендерных аспектов в системе Организации Объединенных Наций для содействия разработке рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и других соответствующих общих рамочных программ при обеспечении определения стратегической приоритетности целей и задач в области гендерной проблематики и систематического учета всех их аспектов, а также поощрения выявления передового опыта и обмена им и осуществления технического сотрудничества;

f) задействования директивных и организационных возможностей координаторов-резидентов для учета необходимости обеспечения гендерного равенства в работе страновых групп Организации Объединенных Наций, в том числе на основе совместных инициатив, коллективной информационно-пропагандистской деятельности и укрепления координации оперативной деятельности, учитывающей гендерные аспекты, в различных секторах;

g) оказания поддержки руководящим органам подразделений Организации Объединенных Наций в их усилиях в целях уделения надлежащего внимания учету гендерных аспектов в их планах и мероприятиях;

h) повышения степени осведомленности персонала по вопросам управления и программирования, ориентированных на конкретные результаты, в целях обеспечения гендерного равенства;

i) осуществления контроля за выделением и расходованием ресурсов в связи с гендерной проблематикой, в том числе на основе использования системы согласованных гендерных показателей, позволяющей обеспечить сопоставимость и агрегирование;

j) поощрения стратегической информационно-пропагандистской деятельности и обеспечения слаженной коммуникации по вопросам гендерного равенства в рамках страновых групп Организации Объединенных Наций;

k) продолжения тесного сотрудничества с координаторами по гуманитарным вопросам в целях обеспечения комплексного учета вопросов гендерного равенства во всех аспектах гуманитарной деятельности и равного поощрения и защиты прав человека для всех при равноправном доступе к услугам;

l) существенного увеличения объема ресурсов и сосредоточения внимания на результатах и мероприятиях, связанных с гендерным равенством и расширением прав и возможностей женщин и девочек, особенно в контексте рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в том числе за счет повышения эффективности бюджетного планирования, создания общих бюджетных механизмов, укрепления и рационализации совместных механизмов финансирования и совместной мобилизации ресурсов, а также повышения предсказуемости и стабильности финансирования, расширения донорской базы и более гибкого использования неосновных ресурсов;

m) дальнейшего поддержания способности осуществлять разработку и повышать эффективность стандартов и методологий для использования на местном, региональном, национальном и международном уровнях в целях совершенствования процессов сбора, анализа, распространения и использования точных, достоверных, транспарентных и сопоставимых статистических данных и информации, а также, в надлежащих случаях и при соблюдении конфиденциальности, открытых статистических данных и информации по вопросам обеспечения гендерного равенства в разбивке, в частности, по полу, возрасту и инвалидности, которые могли бы способствовать повышению эффективности рекомендаций в отношении составления страновых программ;

n) оказания содействия в обеспечении учета гендерных аспектов при подготовке общеорганизационных и страновых документов, таких как стратегические, программные и ориентированные на результаты рамочные программы и оценки, и продолжения поощрения обеспечения на более слаженной, эффективной и действенной основе контроля и представления информации по вопросам, касающимся прогресса в обеспечении гендерного равенства, повышении эффективности поощрения гендерного равенства и использовании общих показателей гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, принимая во внимание обстоятельства женщин и девочек, подвергающихся дискриминации и маргинализации и находящихся в уязвимом положении;

o) продолжения поощрения институционализации транспарентности и эффективных систем подотчетности при уделении особого внимания оценке учета гендерных аспектов, в том числе на уровне страновых групп Организации Объединенных Наций, посредством использования опыта разработки и осуществления Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций и при одновременном расширении и задействовании материально-ресурсной базы, созданной для содействия обеспечению такой транспарентности и систем подотчетности;

p) обеспечения более полной взаимодополняемости систем подотчетности Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, в частности на основе более тесной увязки Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций с оценочными листами по гендерным вопросам, используемыми страновыми группами Организации Объединенных Наций, а также расширения их сферы охвата в целях уделения большего внимания результатам, отражающим достижение целей в области устойчивого развития;

q) принятия мер как для достижения конкретных конечных результатов, так и для обеспечения учета тематики гендерного равенства в других приоритетных областях;

r) обеспечения выделения надлежащих ресурсов для достижения связанных с гендерной проблематикой целей и показателей по всем аспектам Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

16. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его сессии 2017 года доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о содействии обеспечению подотчетности на национальном и глобальном уровнях и о прогрессе, достигнутом в реализации Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций.

27-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

2016/3. Многолетняя программа работы Комиссии по положению женщин

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что в своих резолюциях 1987/24 от 26 мая 1987 года, 1990/15 от 24 мая 1990 года, 1996/6 от 22 июля 1996 года, 2001/4 от 24 июля 2001 года, 2006/9 от 25 июля 2006 года, 2009/15 от 28 июля 2009 года и 2013/18 от 24 июля 2013 года Совет принимал многолетние программы работы, предусматривающие целенаправленный и тематический подход со стороны Комиссии по положению женщин,

напоминая также, что в своей резолюции 2013/18 Совет просил Комиссию на ее шестидесятой сессии принять решение в отношении ее будущей многолетней программы работы,

напоминая далее, что в своей резолюции 2015/6 от 25 июня 2015 года Совет просил Комиссию и впредь применять тематический подход в своей работе и принять многолетнюю программу работы, с тем чтобы обеспечить предсказуемость и достаточное время для подготовки; при выборе своей приоритетной темы принимать во внимание, помимо Пекинской платформы действий¹⁸ и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁹, программу работы Совета, а также Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²⁰, с тем чтобы повысить синергический эффект и способствовать работе Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в соответствии с процедурами, которые будут установлены Ассамблеей и Советом в рамках политического форума высокого уровня,

напоминая, что Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет и Комиссия по положению женщин согласно их соответствующим мандатам и резолюции 48/162 Ассамблеи от 20 декабря

¹⁸ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

¹⁹ Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

²⁰ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

1993 года и другим соответствующим резолюциям образуют трехступенчатый межправительственный механизм, который играет первостепенную роль в общей разработке политики и в последующей деятельности, а также в координации осуществления и наблюдения за реализацией Пекинской платформы действий, и вновь заявляя о каталитической роли Комиссии в обеспечении всестороннего учета гендерной проблематики в политике и программах,

подтверждая центральное место Пекинской платформы действий в работе Комиссии и признавая, что надежная, добровольная, эффективная, основанная на широком участии, прозрачная и комплексная система последующей деятельности и обзора Повестки дня на период до 2030 года внесет жизненно важный вклад в дело осуществления Платформы действий и поможет странам добиться максимального прогресса в ее осуществлении и отслеживать ход ее выполнения с целью обеспечить, чтобы никто не был забыт,

ссылаясь на предложение в адрес Комиссии рассмотреть вопрос о расширении прав и возможностей женщин коренных народов на одной из своих последующих сессий, содержащееся в пункте 19 резолюции 69/2 Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 2014 года, и признавая намерение поставить этот вопрос на рассмотрение в качестве одной из центральных тем на ее шестьдесят первой сессии,

1. *постановляет*, что многолетняя программа работы Комиссии по положению женщин на шестьдесят первую, шестьдесят вторую и шестьдесят третью сессии будет следующей:

a) шестьдесят первая сессия (2017 год):

- i)* приоритетная тема: «Расширение экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда»;
- ii)* обзорная тема: «Трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек (согласованные выводы пятьдесят восьмой сессии)»;

b) шестьдесят вторая сессия (2018 год):

- i)* приоритетная тема: «Проблемы и возможности в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах»;
- ii)* обзорная тема: «Участие женщин в работе средств массовой информации и освоении информационно-коммуникационных технологий и их доступ к ним, а также влияние средств массовой информации и информационно-коммуникационных технологий на улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин и их использование в качестве одного из средств для достижения этих целей (согласованные выводы сорок седьмой сессии)»;

c) шестьдесят третья сессия (2019 год):

- i)* приоритетная тема: «Системы социальной защиты, доступ к государственным службам и устойчивая инфраструктура для достижения равенства между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин и девочек»;
- ii)* обзорная тема: «Расширение прав и возможностей женщин и связь с устойчивым развитием (согласованные выводы шестидесятой сессии)»;

2. *просит* Комиссию, в целях достижения в каждом обзорном цикле конкретных результатов, рассмотреть вопрос и вынести рекомендацию на своей шестьдесят второй сессии относительно того, как наилучшим образом отметить в 2020 году двадцать пятую годовщину четвертой Всемирной конференции по положению женщин для ускорения процесса достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек;

3. *подтверждает*, что Комиссия будет вносить вклад в тематические обзоры прогресса в деле достижения целей в области устойчивого развития, проводимые в рамках политического форума высокого уровня.

27-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

2016/4. Положение палестинских женщин и оказание им помощи

Экономический и Социальный Совет,

*с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря*²¹,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин²², в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин²³, и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»²⁴,

ссылаясь также на свою резолюцию [2015/13](#) от 10 июня 2015 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию [57/337](#) Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и резолюции Совета Безопасности [1325 \(2000\)](#) от 31 октября 2000 года и [2122 \(2013\)](#) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

ссылаясь далее на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин²⁵ в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах²⁶, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах²⁶ и Конвенцию о правах ребенка²⁷ и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам человека,

принимая к сведению присоединение Государства Палестина к некоторым договорам по правам человека и основным договорам по гуманитарному праву,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тяжелым положением палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате серьезных последствий продолжающейся незаконной израильской оккупации и всех ее проявлений,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу возросших трудностей, испытываемых палестинскими женщинами и девочками, которые живут в условиях израильской оккупации, в том числе в результате продолжающегося разрушения домов, выселения палестинцев, лишения их прав на жительство, произвольного задержания и лишения свободы, а также высоких уровней нищеты, безработицы и продовольственной нестабильности, ненадлежащего водоснабжения и непригодной для питья воды, нехватки электроэнергии и топлива, случаев насилия в семье и снижения стандартов здравоохранения и образования и общего уровня жизни, включая рост травматизма и ухудшение их психологического состояния, особенно в секторе Газа, где тяжелый гуманитарный кризис продолжает серьезно сказываться на положении женщин и девочек,

выражая сожаление в связи с бедственным социально-экономическим положением палестинских женщин и девочек на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и систематическим нарушением их прав человека в результате крайне пагубного воздействия продолжающейся незаконной израильской практики, — включая принудительное перемещение и передачу гражданских лиц, особенно из числа бедуинов, и конфискацию земель, особенно в связи со строительством

²¹ [E/CN.6/2016/6](#).

²² Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

²³ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

²⁴ Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

²⁵ Резолюция [48/104](#) Генеральной Ассамблеи.

²⁶ См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

и расширением поселений и стены, — которая остается серьезным препятствием на пути к достижению мира на основе принципа сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, а также в связи с постоянным закрытием границ и сохранением ограничений на передвижение людей и товаров, в том числе пропускного режима на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что негативно отражается на их праве на охрану здоровья, включая доступ беременных женщин к родовому медицинскому уходу и услугам, обеспечивающим безопасные роды, а также на их праве на образование, труд, развитие и свободу передвижения,

выражая серьезную озабоченность в связи со всеми актами насилия и запугивания и провокационными действиями со стороны израильских поселенцев в отношении палестинских гражданских лиц, в том числе женщин и детей, и палестинской собственности, включая жилые дома, мечети, церкви и сельскохозяйственные угодья, осуждая акты террора со стороны нескольких экстремистски настроенных израильских поселенцев и призывая привлекать виновных к ответственности за незаконные действия, совершаемые в этом плане,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу напряженности и насилия, которые в последнее время наблюдаются на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и выражая сожаление по поводу гибели ни в чем не повинных гражданских лиц, в том числе девочек и женщин, в результате чрезмерного и неизбирательного применения силы израильскими оккупационными силами,

осуждая военный конфликт в секторе и вокруг сектора Газа в июле и августе 2014 года, приведший к жертвам среди гражданского населения, включая гибель и ранения тысяч мирных палестинцев, в том числе сотен детей, женщин и стариков, а также к массовому разрушению жилых домов и важнейших объектов гражданской инфраструктуры, включая школы, больницы, системы водоснабжения и канализации и электросети, экономических, промышленных и сельскохозяйственных объектов, общественных учреждений и религиозных объектов, школ и помещений Организации Объединенных Наций и к внутреннему перемещению сотен тысяч гражданских лиц, и любые нарушения международного права, включая гуманитарное право и право прав человека,

принимая к сведению доклад и выводы независимой комиссии по расследованию, учрежденной резолюцией S-21/1²⁸ Совета по правам человека, и подчеркивая необходимость привлечения виновных к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека с целью покончить с безнаказанностью, обеспечить правосудие, не допустить новых нарушений, защитить гражданское население и способствовать миру,

выражая серьезную озабоченность в связи с сохраняющейся катастрофической гуманитарной ситуацией и социально-экономическими условиями в секторе Газа, сложившимися в том числе в результате израильских военных операций в июле и августе 2014 года, а также в связи с долгосрочными негативными последствиями израильских военных операций, проводившихся с декабря 2008 года по январь 2009 года и в ноябре 2012 года, и сохранением блокады, заключающейся в длительном закрытии пунктов пересечения границы и серьезном ограничении передвижения людей и товаров, а также сохранением препятствий на пути процесса восстановления, по-прежнему чинимых Израилем, оккупирующей державой, что негативно влияет на все аспекты жизни гражданского населения, особенно женщин и детей, в секторе Газа,

особо отмечая необходимость принятия мер с целью гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в соответствии с положениями и обязательствами по международному гуманитарному праву,

особо отмечая также важность предоставления помощи, особенно чрезвычайной помощи, в целях облегчения бедственного социально-экономического и гуманитарного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, и признавая существенно важные усилия и поддержку на местах со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций, оказывающих гуманитарную помощь, особенно в порядке реагирования на тяжелый гуманитарный кризис в секторе Газа,

²⁸ A/HRC/29/52.

ссылаясь на созыв 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, и настоятельно призывая к своевременному внесению в полном объеме объявленных взносов с целью ускорить предоставление гуманитарной помощи и процесс восстановления, что крайне важно для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей,

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что палестинские женщины и девочки по-прежнему находятся в израильских тюрьмах или центрах содержания под стражей в суровых условиях, включая, в частности, антисанитарные условия, одиночное заключение, широкое применение практики административного задержания на чрезмерно длительное время без предъявления обвинения и соблюдения надлежащих процессуальных норм, и отмечая, что женщины и девочки сталкиваются также с гендерными проблемами, включая отсутствие надлежащего доступа к медицинскому обслуживанию, риски, связанные с беременностью, и рождение в тюрьмах и сексуальные домогательства,

вновь заявляя о важности повышения роли женщин в миростроительстве и в принятии решений, касающихся предотвращения и мирного урегулирования конфликтов, в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в регионе и подчеркивая важность равноправного участия женщин во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности,

1. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация остается основным препятствием на пути улучшения положения палестинских женщин, достижения ими самообеспеченности и их интеграции в процесс развития своего общества, и подчеркивает важное значение усилий, направленных на повышение их роли в принятии решений, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, и на обеспечение их равноправного участия во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности;

2. *призывает* международное сообщество в этой связи продолжать в срочном порядке предоставлять необходимую помощь, особенно чрезвычайную помощь, и услуги, принимая во внимание, в частности, Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²⁹ и национальные приоритетные задачи, в целях смягчения острого гуманитарного кризиса, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, в частности для урегулирования гуманитарного кризиса и удовлетворения огромных потребностей в плане реконструкции и восстановления в секторе Газа, и оказывать содействие в восстановлении соответствующих палестинских учреждений с должным учетом гендерного фактора во всех своих программах международной помощи, высоко оценивает достижения палестинского правительства в создании учреждений независимого палестинского государства, которые подтверждают международные учреждения, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд и Организацию Объединенных Наций, и призывает продолжать поддерживать эти усилия;

3. *призывает* международных доноров незамедлительно выполнить все обязательства, взятые 12 октября 2014 года на Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, с целью ускорить предоставление гуманитарной помощи и процесс восстановления, что крайне важно для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей;

4. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека³⁰, Положения, содержащегося в приложении к четвертой Гаагской конвенции от 18 октября 1907 года, Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны³¹ и все другие соответствующие нормы и принципы международного права и международно-правовые документы, в том числе Международные пакты о правах человека²⁶, для защиты прав палестинских женщин и их семей;

5. *настоятельно призывает* международное сообщество по-прежнему уделять особое внимание поощрению и защите прав человека палестинских женщин и девочек и принимать более активные меры,

²⁹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

³⁰ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

³¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

направленные на улучшение того бедственного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, проживающие в условиях израильской оккупации;

6. *призывает* Израиль содействовать возвращению всех беженцев и палестинских женщин и детей из числа перемещенных лиц в свои дома и к своему имуществу во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* международное сообщество возобновить усилия, направленные на продвижение и ускорение процесса заключения базирующегося на четких параметрах и привязанного к определенным срокам мирного договора в целях незамедлительного достижения прекращения начавшейся в 1967 году израильской оккупации путем разрешения всех остающихся вопросов, включая все без исключения основные вопросы, в интересах справедливого, прочного и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта в соответствии с признанным на международном уровне принципом сосуществования двух государств и арабо-израильского конфликта в целом ради достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

8. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать следить за осуществлением и принимать меры для осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин²², в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, Пекинской платформы действий²³ и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»²⁴;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, в том числе изложенными в его докладе²¹, и представить Комиссии по положению женщин на ее шестьдесят первой сессии доклад, включающий предоставленную Экономической и социальной комиссией для Западной Азии информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

27-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

2016/5. Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции [2013/12](#) от 22 июля 2013 года, [2014/10](#) от 13 июня 2014 года и [2015/8](#) от 9 июня 2015 года о Межучрежденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними,

признавая, что глобальное бремя и угроза неинфекционных заболеваний — особенно сердечно-сосудистых заболеваний, раковых заболеваний, хронических респираторных заболеваний и диабета, у которых прослеживается связь с четырьмя основными факторами риска, а именно употреблением табака, злоупотреблением алкоголем, нездоровым режимом питания и физической неактивностью, — а также глобальное бремя проблем с психическим здоровьем и неврологических проблем являются серьезными вызовами социально-экономическому развитию в XXI веке и могут приводить к усилению неравенства между странами и среди населения,

подтверждая резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех измерениях — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением принимая к сведению Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и особо отмечая при этом комплексный характер целей в области устойчивого развития, и в частности целей и задач, относящихся к охране здоровья и неинфекционным заболеваниям,

с удовлетворением принимая к сведению также, что в Аддис-Абебской программе действий признано, что в рамках всеобъемлющей стратегии профилактики таких заболеваний и борьбы с ними ценовые и налоговые меры в области борьбы против табачных изделий могут выступать эффективным и важным средством для сокращения потребления табака и соответствующих расходов на лечение, а также представляют собой источник поступлений для финансирования развития во многих странах,

с удовлетворением принимая к сведению далее, что в Аддис-Абебской программе действий говорится о поддержке, в частности, научных исследований и разработок в области вакцин и лекарственных препаратов, а также методов профилактики и лечения инфекционных и неинфекционных заболеваний,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о Межучрежденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними³² и содержащиеся там рекомендации, в том числе о ежегодном представлении доклада о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 2013/12 Экономического и Социального Совета;

2. *рекомендует* членам Целевой группы продолжать совместную работу на скоординированной основе в рамках востребованной, слаженно функционирующей, эффективной и результативной системы Организации Объединенных Наций в поддержку национальных усилий по выполнению обязательств, включенных в политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними 2011 года³³ и итоговый документ совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по всеобъемлющему обзору и оценке прогресса, достигнутого в профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, 2014 года³⁴, руководствуясь при этом ориентирами, обозначенными в Глобальном плане действий Всемирной организации здравоохранения по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними на 2013–2020 годы³⁵;

3. *рекомендует также* членам Целевой группы оказывать государствам-членам поддержку в отражении в их национальных планах и политике в области развития задач, связанных с неинфекционными заболеваниями, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³⁶, с тем чтобы они имели возможность быстрее добиваться прогресса в решении конкретных задач, связанных с неинфекционными заболеваниями, и призывает государства-члены задействовать имеющийся нормативно-экспертный ресурс Организации Объединенных Наций в части профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними;

4. *просит* Генерального секретаря представить Совету на его сессии 2017 года по подпункту, озаглавленному «Профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними», пункта повестки дня, озаглавленного «Вопросы координации, программные и другие вопросы», доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 2013/12, в рамках подготовки к проведению Генеральной Ассамблеи в

³² E/2016/53.

³³ Резолюция 66/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³⁴ Резолюция 68/300 Генеральной Ассамблеи.

³⁵ Всемирная организация здравоохранения, документ WHA66/2013/REC/1, приложение 4.

³⁶ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

2018 году всеобъемлющего обзора прогресса, достигнутого в профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними.

28-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

2016/6. Организация и методы работы Комиссии социального развития в будущем

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2005/11 от 21 июля 2005 года, 2006/18 от 26 июля 2006 года, 2008/19 от 24 июля 2008 года, 2010/10 от 22 июля 2010 года, 2012/7 от 26 июля 2012 года и 2014/3 от 12 июня 2014 года об организации и методах работы Комиссии социального развития в будущем,

ссылаясь также на резолюцию 50/161 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития,

ссылаясь далее на резолюцию 68/1 Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 2013 года, озаглавленную «Обзор хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета», в которой предусматривалось, что Совет должен предлагать, в частности, своим вспомогательным органам вносить вклад, когда это уместно, в его работу в соответствии с согласованной темой года и обеспечивать согласование и координацию повесток дня и программ работы функциональных комиссий посредством обеспечения более четкого разделения обязанностей между ними и предоставления им четких политических ориентиров³⁷,

признавая обязательство и особо отмечая необходимость укреплять Совет в рамках его мандата, предусмотренного в Уставе Организации Объединенных Наций, как один из главных органов Организации по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по выполнению решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях и признавая ключевую роль Совета в обеспечении сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития,

подчеркивая, что Комиссия по-прежнему несет основную ответственность за осуществление и обзор решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³⁸ и что она является главным форумом Организации Объединенных Наций для интенсивного глобального диалога по вопросам социального развития,

принимая во внимание свою резолюцию 1995/60 от 28 июля 1995 года, в которой он постановил, что Комиссия должна, в частности, внести изменения в свой мандат с целью обеспечить комплексный подход к социальному развитию, рассматривать и обновлять свои методы работы и давать Совету рекомендации, касающиеся социального развития,

ссылаясь на свою резолюцию 1996/7 от 22 июля 1996 года, в которой он постановил, что Комиссия при выполнении своего мандата должна помогать Совету осуществлять мониторинг, обзор и оценку достигнутого прогресса и проблем, встретившихся в ходе осуществления Копенгагенской декларации о социальном развитии³⁹ и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁴⁰, и представлять Совету соответствующие консультативные заключения,

признавая важную роль неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества в содействии осуществлению Копенгагенской декларации и Программы действий и, следовательно, работе Комиссии,

³⁷ Резолюция 68/1 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункты 3 и 8.

³⁸ Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³⁹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение I.

⁴⁰ Там же, приложение II.

принимая во внимание резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и подчеркивая важность осуществления этой новой смелой повестки дня,

признавая, что осуществление Копенгагенской декларации и Программы действий, итоговых документов двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года⁴¹, Всемирной программы действий, касающейся молодежи⁴², целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов, итогового документа заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу о реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне целей, в интересах инвалидов — «Путь вперед: охватывающая проблему инвалидности повестка дня в области развития на период до 2015 года и далее»⁴³, а также выполнение обязательств государств-участников по Конвенции о правах инвалидов⁴⁴ и другим соответствующим важнейшим документам подкрепляют друг друга в деле достижения социального развития для всех,

признавая также, что надежная, добровольная, эффективная, основанная на широком участии, прозрачная и комплексная система последующей деятельности и обзора внесет жизненно важный вклад в дело осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и поможет странам добиться максимального прогресса в ее осуществлении и отслеживать ход достижения сформулированных в этой повестке дня целей, с тем чтобы никто не был забыт,

1. *подтверждает*, что в порядке содействия комплексному подходу к вопросам социального развития в системе Организации Объединенных Наций Комиссия социального развития как одна из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета должна подвергаться периодическому обзору вопросы, касающиеся осуществления Копенгагенской декларации о социальном развитии³⁹ и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁴⁰ и последующей деятельности в связи с ними, сообразуясь при этом с функциями и вкладом соответствующих органов, организаций и структур системы Организации Объединенных Наций, и выносить Совету рекомендации по этим вопросам;

2. *заявляет*, что Комиссия в соответствии с ее нынешним мандатом будет вносить свой вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴⁵ путем поддержки тематических обзоров хода достижения целей в области устойчивого развития, которые будут проводиться в рамках политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе по сквозным вопросам, отражающим комплексный характер целей и их взаимосвязанность, с привлечением всех соответствующих заинтересованных сторон и по возможности участием в работе политического форума высокого уровня и приспособлением к его циклу в соответствии с организационными процедурами, которые будут установлены Генеральной Ассамблеей и Советом;

3. *постановляет*, что Комиссия будет докладывать о социальных аспектах, относящихся к согласованной главной теме Совета, чтобы вносить вклад в его работу;

4. *постановляет также* сохранить для сессий Комиссии 2017 и 2018 годов двухгодичный цикл обзора и обсуждения вопросов политики;

5. *подтверждает*, что избрание должностных лиц в состав Бюро Комиссии должно быть опять произведено на двухлетний срок, который будет совпадать с циклом обзора и обсуждения вопросов политики на 2017–2018 годы;

⁴¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), глава I, резолюция I, приложение II.

⁴² Резолюция Генеральной Ассамблеи 50/81, приложение, и 62/126, приложение.

⁴³ Резолюция 68/3 Генеральной Ассамблеи.

⁴⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

⁴⁵ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

6. *постановляет*, что приоритетной темой для цикла обзора и обсуждения вопросов политики в 2017–2018 годах, которая должна позволить Комиссии внести вклад в работу Совета, будет тема «Стратегии искоренения нищеты для обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей»;

7. *постановляет также* рассмотреть вопрос о переводе резолюций Комиссии на двухгодичный цикл, с тем чтобы устранить дублирование и параллелизм в работе Совета и Генеральной Ассамблеи и содействовать взаимодополняемости при рассмотрении и согласовании схожих или смежных вопросов;

8. *предлагает* всем соответствующим заинтересованным сторонам продолжать активно участвовать в работе Комиссии на должном высоком уровне;

9. *призывает* неправительственные организации и других субъектов гражданского общества максимально активно в соответствии с резолюцией 1996/31 Совета от 25 июля 1996 года участвовать в работе Комиссии и в наблюдении за ходом осуществления и в самом процессе осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий и решений двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³⁸;

10. *постановляет*, что Комиссия должна постоянно быть готова изменить свои методы работы, в том числе на ее пятьдесят пятой сессии в 2017 году, чтобы при необходимости подстроиться под работу Совета и принятый им цикл.

28-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

2016/7. Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, проведенной 6–12 марта 1995 года в Копенгагене⁴⁶, и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», проведенной 26 июня — 1 июля 2000 года в Женеве⁴⁷, итоговый документ проведенного 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»⁴⁸ и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁴⁹, вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2000 года⁵⁰ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵¹ и напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁵², Декларацию Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки от 16 сентября 2002 года⁵³, резолюцию 57/7 Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 1990-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁵⁴,

⁴⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложения I и II.

⁴⁷ Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴⁸ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴⁹ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵⁰ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁵¹ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

⁵² Резолюция 65/1 Генеральной Ассамблеи.

⁵³ Резолюция 57/2 Генеральной Ассамблеи.

⁵⁴ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

принимая во внимание обязательства по удовлетворению особых потребностей Африки, взятые на Всемирном саммите 2005 года и вновь подтвержденные в политической декларации о потребностях Африки в области развития, принятой на совещании высокого уровня, состоявшемся 22 сентября 2008 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций⁵⁵, и отмечая выводы Чрезвычайной встречи на высшем уровне стран — членов Африканского союза по проблемам занятости и сокращения масштабов нищеты в Африке, состоявшейся 8 и 9 сентября 2004 года в Уагадугу, включая соответствующие решения встреч на высшем уровне стран — членов Африканского союза, касающиеся Нового партнерства в интересах развития Африки,

напоминая о проведении 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе четвертой сессии Конференции министров социального развития стран — членов Африканского союза, посвященной теме «Укрепление африканской семьи в интересах всеохватного развития в Африке», и о проведении 20–24 апреля 2015 года в Аддис-Абебе первой сессии Специализированного технического комитета по социальному развитию, труду и занятости, посвященной теме «Социальная защита в интересах всеобъемлющего развития», напоминая в этой связи о документах «Общеафриканская позиция в отношении социальной интеграции» и «Основы социальной политики для Африки», которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в феврале 2009 года, а также об Общей позиции стран Африки по вопросу о рациональных методах разработки и проведения семейной политики по случаю двадцатой годовщины проведения Международного года семьи в 2014 году и обновленном Континентальном плане действий по проведению Африканского десятилетия инвалидов (2010–2019 годы), которые были одобрены главами государств и правительств стран — членов Африканского союза в январе 2013 года, и принимая к сведению Общую позицию стран Африки по вопросам прав человека пожилых людей в Африке,

напоминая также о проведении 3–5 декабря 2015 года Йоханнесбургской встречи на высшем уровне участников Форума сотрудничества «Китай-Африка» и ссылаясь на ее итоговые документы: Йоханнесбургскую декларацию и Йоханнесбургский план действий (2016–2018 годы),

вновь подтверждая важность поддержки осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также содержащегося в ней десятилетнего плана действий, представляющего собой стратегическую программу по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке на следующие 50 лет, и его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке,

вновь подтверждая также резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной, в контексте этих целей,

вновь подтверждая далее резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

⁵⁵ Резолюция 63/1 Генеральной Ассамблеи.

с удовлетворением отмечая принятую Африканским союзом Программу развития инфраструктуры в Африке, в которой содержится призыв к созданию благоприятных условий для надлежащих инвестиций и утверждению секторальных реформ, необходимых для достижения ожидаемых результатов, направленных на содействие социально-экономическому развитию и сокращение масштабов нищеты на континенте путем развития комплексных региональных инфраструктурных сетей,

приветствуя заявление министров на тему «Осуществление Повестки дня на период до 2063 года: планирование, мобилизация и финансирование в целях развития», принятые Специализированным техническим комитетом Африканского союза по денежно-финансовым вопросам, экономическому планированию и интеграции и Конференцией министров финансов, планирования и экономического развития стран Африки Экономической комиссии для Африки на их восьмом совместном совещании, состоявшемся 30 и 31 марта 2015 года в Аддис-Абебе,

продолжая испытывать обеспокоенность по поводу того, что, хотя Африка добилась устойчивого прогресса в решении задач, поставленных в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, этот прогресс, тем не менее, недостаточен для достижения всеми странами к 2015 году всех целей, и в этой связи особо отмечая, что для выполнения обязательств по удовлетворению особых потребностей Африки и для полной реализации всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая те из них, в реализации которых наблюдается отставание, требуются согласованные усилия и постоянная поддержка, в частности предоставление целенаправленной и расширенной помощи наименее развитым странам и другим странам, находящимся в особой ситуации, согласно положениям соответствующих программ оказания поддержки,

с озабоченностью отмечая сохраняющуюся распространенную практику детских, ранних и принудительных браков и приветствуя в этой связи общеафриканскую кампанию по прекращению практики детских браков в Африке, начало проведению которой было положено на Конференции министров социального развития, состоявшейся 26–30 мая 2014 года в Аддис-Абебе,

выражая обеспокоенность по поводу пагубного воздействия последствий мирового финансово-экономического кризиса, в том числе на процесс развития, и признаков неравномерности и неустойчивости оживления и его медленных темпов, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски экстремальных изменений, улучшить конъюнктуру финансового рынка, повысить стабильность и поддержать оживление, до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, чрезмерной волатильностью цен на сырье, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, неприемлемо высоким уровнем задолженности в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

признавая, что, несмотря на возобновление глобального роста, необходимо продолжать активизировать процесс оживления экономики, который по-прежнему идет неравномерно, подчеркивая настоятельную необходимость обеспечения полноценного оживления экономики и устойчивого, всеохватного, поступательного и ускоренного роста, что позволило бы создавать новые рабочие места и гарантировать доходы и улучшение условий жизни, и вновь подтверждая необходимость оказания дальнейшего содействия учету особых потребностей Африки и принятия мер для смягчения многогранных последствий кризиса для этого континента,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу недавнего возвращения болезни, вызванной вирусом Эбола, в некоторые районы Западной Африки и ее беспрецедентных характера и масштабов и по поводу возможного сведения на нет результатов, достигнутых в последние годы в трех странах, сильнее всего пострадавших от вспышки болезни, вызванной вирусом Эбола, в областях миростроительства, политической стабильности и восстановления социально-экономической инфраструктуры,

отмечая, что Африка располагает обильными запасами природных ресурсов, в том числе многими видами промышленных полезных ископаемых и сельскохозяйственными ресурсами, которые

экспортируются в основном в необработанном виде, и что эксплуатация природных ресурсов в Африке на протяжении многих лет привлекает прямые иностранные инвестиции в обособленные капиталоемкие сектора, что в сочетании с надлежащими стратегиями, включая стратегии активного трудоустройства, может стимулировать структурные преобразования, создавать рабочие места и содействовать ликвидации нищеты и сокращению неравенства,

особо отмечая, что Африканский союз и региональные экономические сообщества призваны играть жизненно важную роль в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки⁵⁶, и в этой связи рекомендует африканским странам при содействии со стороны их партнеров по процессу развития активизировать и эффективно координировать их усилия по наращиванию потенциала этих организаций и развитию регионального сотрудничества и социально-экономической интеграции в Африке,

высоко оценивая деятельность регионального координационного механизма учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, по оказанию Африканскому союзу и его Программе действий Нового партнерства в интересах развития Африки, а также Агентству планирования и координации Нового партнерства как техническому органу Африканского союза содействия в обеспечении скоординированной и последовательной поддержки в целях повышения эффективности и отдачи посредством активизации осуществления совместных программ и мероприятий,

признавая, что наращивание потенциала и обмен знаниями и передовым опытом являются важнейшими составляющими успешного осуществления Нового партнерства и что международное сообщество, партнеры Нового партнерства и учреждения Организации Объединенных Наций должны и впредь оказывать поддержку в целях продолжения работы по обеспечению поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и развития на африканском континенте и расширения взаимодействия и эффективной координации между Новым партнерством и международными инициативами, связанными с Африкой, и особо отмечая важность тесного сотрудничества Комиссии Африканского союза и Организации Объединенных Наций в качестве организаторов Токийской международной конференции по развитию Африки,

признавая также, что инвестиции в людей, особенно в их социальную защиту, здравоохранение и всеобщее и равноценное качественное образование, имеют чрезвычайно важное значение для повышения производительности и результативности в сельском хозяйстве и, таким образом, ключевое значение для экономического роста и сокращения масштабов нищеты благодаря расширению возможностей в плане трудоустройства и создания достойных рабочих мест, особенно для женщин и молодежи, укреплению продовольственной безопасности и повышению качества питания и наращиванию способности противостоять трудностям,

признавая далее, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек внесут решающий вклад в продвижение к достижению всех целей и задач и что систематическая актуализация гендерной проблематики имеет первостепенное значение для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

признавая, что ограниченный доступ к питьевой воде и надлежащим санитарно-гигиеническим средствам тормозит прогресс в деле сокращения масштабов заболеваний в Африке, особенно среди беднейших слоев населения, как в сельских, так и в городских районах, и сознавая, что дефицит санитарно-гигиенических средств пагубно сказывается на здоровье людей, усилиях по сокращению масштабов нищеты и социально-экономическом развитии и на состоянии окружающей среды, особенно водных ресурсов,

с удовлетворением отмечая, что Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, Инициатива по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе и двусторонние доноры обеспечили существенное облегчение бремени задолженности 36 стран, в том числе 30 африканских стран, достигших момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность, что существенно снизило их уязвимость в плане задолженности и позволило им увеличить инвестиции в социальные услуги,

⁵⁶ A/57/304, приложение.

принимая во внимание, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие, что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить и что необходимо поддерживать усилия этих стран в области развития путем создания благоприятных международных экономических условий, и в этой связи напоминая о той поддержке, которую оказала Новому партнерству Международная конференция по финансированию развития⁵⁷,

отмечая другие соответствующие форумы, такие как Глобальное партнерство по эффективному сотрудничеству в целях развития и его первое совещание высокого уровня на тему «Движение вперед и всеохватная повестка дня в области развития на период после 2015 года», которое состоялось 15 и 16 апреля 2014 года в Мехико, и с нетерпением ожидая его следующего совещания, которое состоится в конце 2016 года в Найроби,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵⁸;

2. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый правительствами африканских стран в деле выполнения своих обязательств по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки⁵⁶ в том, что касается упрочения демократии, прав человека, благого управления и разумного ведения хозяйственной деятельности, и рекомендует им — при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, — активизировать свои усилия в этой связи, развивая и укрепляя институты управления и создавая условия, благоприятствующие привлечению прямых иностранных инвестиций для развития региона;

3. *с удовлетворением отмечает также* существенный прогресс, достигнутый в создании Африканского механизма коллегиального обзора, подтверждением чего являются, в частности, число стран, согласившихся участвовать в работе этого механизма, завершение коллегиального обзора в некоторых странах, прогресс в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам этого обзора, в этих странах и завершение подготовки ежегодных докладов о достигнутых результатах и проведения самооценки, прием у себя миссий по поддержке конкретных стран и начало национального процесса подготовки к коллегиальному обзору в других странах, и настоятельно призывает африканские государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно присоединиться к этому механизму и укреплять процесс коллегиального обзора, добиваясь его эффективного проведения;

4. *с удовлетворением отмечает далее* принятие Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать четвертой очередной сессии, состоявшейся 30 и 31 января 2015 года в Аддис-Абебе, Повестки дня на период до 2063 года в качестве долгосрочной стратегии Африканского союза, в контексте которой особое внимание уделяется вопросам индустриализации, занятости молодежи, улучшения управления природными ресурсами и уменьшения неравенства;

5. *принимает во внимание* прогресс, достигнутый в осуществлении Программы развития инфраструктуры в Африке, в частности благодаря механизму Президентской инициативы развития инфраструктуры, в рамках которой были достигнуты впечатляющие успехи в разработке многих важных инфраструктурных проектов на континенте;

6. *подчеркивает*, что индустриализация является одной из важнейших движущих сил экономического и социального развития, и особо отмечает необходимость ускорения индустриализации Африки путем принятия и осуществления конкретных мер и действий на национальном, региональном и континентальном уровнях при поддержке со стороны партнеров по процессу развития и международного сообщества и в сотрудничестве с ними;

7. *подчеркивает также* важность принятия мер по содействию динамичной диверсификации экономики африканских стран посредством осуществления экономических преобразований, направленных на уменьшение ресурсной зависимости, наращивания объема и повышения степени местной переработки природных ресурсов для развития национальной экономики и увеличения объема поступлений, а также

⁵⁷ См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

⁵⁸ E/CN.5/2016/2.

создания новых отраслей в целях преобразования жизни и обеспечения возможностей для появления новых и более качественных рабочих мест;

8. *с удовлетворением отмечает* усилия, прилагаемые африканскими странами и региональными и субрегиональными организациями, в том числе Африканским союзом, в целях обеспечения учета гендерной проблематики и вопросов расширения прав и возможностей женщин и девочек при осуществлении Нового партнерства, включая осуществление Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке;

9. *с удовлетворением отмечает также* принятое Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать третьей очередной сессии, состоявшейся 26 и 27 июня 2014 года в Малабо, решение провозгласить 2016 год Африканским годом прав человека, при проведении которого особое внимание будет уделяться правам женщин;

10. *отмечает*, что здоровье является одним из неперенных условий, показателей и результатов устойчивого развития и что в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴⁸ необходимы энергичные усилия по закреплению успехов, достигнутых при реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и по включению в широко понимаемую повестку дня в области здравоохранения и развития дополнительных здравоохранительных задач, в частности расширение всеобщего охвата здравоохранением;

11. *подчеркивает* важность улучшения состояния здоровья матерей и детей, в этой связи с удовлетворением отмечает заявление участников проведенного 19–27 июля 2010 года в Кампале саммита Африканского союза по теме «Здоровье матери, младенца и ребенка и развитие» и принимает к сведению мероприятия, проводимые в рамках Кампании за ускоренное снижение уровня материнской смертности в Африке;

12. *рекомендует* африканским странам уделять первоочередное внимание инвестициям в создание институционального потенциала систем здравоохранения, уменьшать неравенство в сфере здравоохранения внутри стран и между странами, постепенно добиваться всеобщего охвата услугами системы здравоохранения, укреплять глобальное здравоохранение и сдерживать вспышки серьезных заболеваний;

13. *предлагает* партнерам по процессу развития и далее оказывать африканским странам помощь в их усилиях по укреплению национальных систем здравоохранения, в том числе путем предоставления квалифицированного медицинского персонала, достоверной медицинской информации и данных, инфраструктуры для проведения исследований и лабораторного потенциала, и по расширению системы наблюдения в сфере здравоохранения, включая оказание поддержки усилиям по профилактике и лечению заболеваний, в том числе тропических болезней, которым не уделяется должного внимания, и борьбе с их вспышками, и в этой связи вновь заявляет о своей поддержке Кампальской декларации и Повестки дня, посвященных глобальным действиям, и последующих конференций для реагирования на острую нехватку медицинских работников в Африке;

14. *с признательностью отмечает* поступившие от международных финансовых учреждений предложения по облегчению бремени задолженности стран, больше всего пострадавших от кризиса, вызванного эпидемией Эболы, и предлагает странам-партнерам рассмотреть дополнительные меры по содействию обеспечению надежности долгосрочного регулирования уровня задолженности, в том числе путем наращивания потенциала в области регулирования уровня задолженности в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне и путем предоставления дополнительной помощи в целях облегчения бремени задолженности, определяемого на индивидуальной основе, для смягчения последствий кризиса для экономики этих стран и оказания им содействия в обеспечении экономического оживления и развития;

15. *рекомендует* государствам-членам расширять международное сотрудничество и оказываемую развивающимся странам, в частности странам Африки, помощь в деле наращивания потенциала для осуществления мероприятий и программ, связанных с водоснабжением и санитарией, включая технологии сбора и опреснения воды, водосбережения, очистки сточных вод, рециркуляции и повторного использования воды;

16. *особо отмечает*, что прогресс в осуществлении Нового партнерства зависит также от наличия благоприятных национальных и международных условий для роста и развития Африки, в том числе от

принятия мер по содействию формированию таких политических условий, которые благоприятствуют развитию частного сектора и предпринимательству, а также достижению целей в области устойчивого развития;

17. *особо отмечает также*, что демократия, уважение всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, прозрачное и подотчетное управление и руководство во всех секторах общества и эффективное участие гражданского общества, в том числе неправительственных и общинных организаций, и частного сектора входят в число неотъемлемых предпосылок для обеспечения социального развития и устойчивого развития, ориентированного на интересы человека;

18. *особо отмечает далее*, что все более неприемлемо высокие уровни нищеты, неравенства и социальной изоляции, с которыми сталкивается большинство африканских стран, требуют комплексного подхода к разработке и проведению социально-экономической политики, в частности для сокращения масштабов нищеты, стимулирования экономической активности, роста и устойчивого развития в целях обеспечения производительной занятости и достойной работы для всех, для содействия развитию качественных систем образования, здравоохранения и социальной защиты, а также для обеспечения большего равенства, социальной интеграции, политической стабильности, демократии и благого управления на всех уровнях и поощрения и защиты прав человека и основных свобод;

19. *особо отмечает*, что для того, чтобы разорвать порочный круг нищеты, неравенства и социальной изоляции, необходимо выявить и устранить барьеры, препятствующие реализации возможностей, а также обеспечить доступ к базовым системам социальной защиты и основным социальным услугам;

20. *рекомендует* африканским странам продолжать уделять приоритетное внимание структурным преобразованиям, модернизировать малоземельное сельское хозяйство, повышать степень переработки сырья, совершенствовать государственные и частные институты экономического и политического управления и осуществлять инвестиции в крупные государственные инфраструктурные проекты и во всеохватное, равноправное и качественное образование и здравоохранение для стимулирования всеохватного роста, обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех и сокращения масштабов нищеты;

21. *особо отмечает*, что экономическое развитие, в том числе развитие на существующей сырьевой базе трудоемкого промышленного производства, совершенствование инфраструктуры и осуществление структурных преобразований, в частности в экономике сельских районов, на основе прагматичных и целенаправленных стратегий укрепления производственного потенциала в Африке, которые согласуются с национальными приоритетами и международными обязательствами в области развития, способны обеспечить создание новых рабочих мест и источников дохода для всех африканских мужчин и женщин, включая малоимущих, и, таким образом, могут выступать одной из движущих сил процесса искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

22. *рекомендует* африканским странам продолжать добиваться политической стабильности, содействовать миру и безопасности и укреплять управленческую, установочную и институциональную среду, чтобы улучшать перспективы всеохватного и устойчивого развития, а также развивать условия, благоприятствующие тому, чтобы частный сектор вносил вклад в надежные экономические преобразования и в создание возможностей для производительной занятости и достойной работы для всех;

23. *обращает особое внимание* на исключительную важность выполнения всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития в объеме 0,7 процента от валового национального продукта и целевого показателя выделения 0,15–0,20 процента от валового национального продукта на оказание такой помощи наименее развитым странам, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить свои обязательства по оказанию развивающимся странам официальной помощи в целях развития;

24. *подчеркивает* существенно важную роль официальной помощи в целях развития как дополнительного источника финансирования развития в развивающихся странах, позволяющего

восполнять нехватку средств для финансирования и делать его более стабильным и облегчающего решение задач в области развития, в частности достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, и приветствует шаги по повышению эффективности и качества помощи на основе непреложных принципов национальной ответственности, увязки с национальными приоритетами, согласованности, ориентированного на результаты управления, всеохватности партнерств в целях развития и прозрачности и взаимной подотчетности;

25. *признает*, что, хотя ответственность за социальное развитие лежит в первую очередь на правительствах, полное достижение этой цели невозможно без международного сотрудничества и помощи, и призывает международное сообщество и впредь способствовать улаживанию проблем, с которыми развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, в том числе в Африке, сталкиваются, пытаясь самостоятельно достичь устойчивого развития;

26. *высоко оценивает* вклад государств-членов в осуществление Нового партнерства в контексте сотрудничества Юг — Юг и рекомендует международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, поддерживать усилия африканских стран, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

27. *с удовлетворением отмечает* различные важные инициативы, выдвинутые в последние годы партнерами Африки по процессу развития, и в этой связи особо указывает на важность координации таких инициатив по Африке посредством обеспечения эффективного выполнения существующих обязательств, в том числе в рамках Африканского плана действий Африканского союза/Нового партнерства в интересах развития Африки на 2010–2015 годы, нацеленного на углубление региональной и континентальной интеграции в Африке и по-прежнему являющегося центральным документом, регулирующим взаимодействие этого континента с партнерами;

28. *рекомендует* африканским странам активизировать усилия по укреплению национального потенциала в области статистики, с тем чтобы обеспечивать своевременную подготовку достоверных статистических данных и расчет показателей для контроля за осуществлением национальной политики и стратегий в области развития и выполнением обязательств и достижением всех целей в области развития на национальном, региональном и международном уровнях, и в этой связи настоятельно призывает страны и организации-доноры и международные и региональные статистические органы и организации оказывать африканским странам содействие в укреплении статистического потенциала в поддержку развития;

29. *настоятельно призывает* продолжать поддерживать меры по решению задач ликвидации нищеты и обеспечения устойчивого развития в Африке, уделяя особое внимание достижению целей в области устойчивого развития в таких областях, как борьба с нищетой и голодом, здравоохранение, образование, расширение прав и возможностей женщин и обеспечение гендерного равенства, в том числе, где это целесообразно, путем облегчения бремени задолженности, расширения доступа на рынки, оказания поддержки частному сектору и предпринимательству, увеличения объемов официальной помощи в целях развития, активизации прямых иностранных инвестиций и передачи технологий на взаимно согласованных условиях, сокращения расходов на отправление денежных переводов по официальным каналам, расширения прав и возможностей женщин во всех сферах жизни, включая экономику и политику, содействия развитию систем социальной защиты и завершения Дохинского раунда переговоров в рамках Всемирной торговой организации;

30. *обращает особое внимание* на важность наращивания правительствами африканских стран в первоочередном порядке продуктивного потенциала сельского хозяйства в целях повышения уровня доходов в сельских районах и обеспечения доступа к продовольствию для чистых покупателей продовольствия и подчеркивает, что следует приложить более значительные усилия для поощрения и обеспечения устойчивого сельского хозяйства, расширения доступа мелких фермеров, особенно женщин, к необходимым сельскохозяйственным ресурсам, включая производственные активы, и улучшения доступа к инфраструктуре, информации и рынкам и что, кроме того, следует прилагать усилия для поощрения развития малых и средних предприятий, которые способствуют увеличению занятости и обеспечивают рост доходов на всех этапах сельскохозяйственной производственно-сбытовой цепочки;

31. *настоятельно призывает* правительства африканских стран в рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке довести объем ресурсов, инвестируемых в сельское хозяйство, до

уровня, составляющего не менее 10 процентов годового бюджета национального государственного сектора, и одновременно обеспечивать принятие необходимых мер в области политики и институциональных реформ для повышения эффективности сельскохозяйственного производства и систем;

32. *признает* необходимость того, чтобы партнеры Африки по процессу развития, оказывающие помощь в развитии сельского хозяйства и обеспечении продовольственной безопасности и питания в Африке, более целенаправленно ориентировали свои усилия на поддержку Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке с использованием инвестиционных планов Программы для координации внешнего финансирования, и в этой связи принимает к сведению Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности⁵⁹;

33. *признает также*, что фактические результаты выполнения обязательств, взятых правительствами в ходе первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы), оказались ниже ожидаемых, и приветствует провозглашение Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 62/205 от 19 декабря 2007 года второго Десятилетия (2008–2017 годы) для оказания на эффективной и скоординированной основе содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся ликвидации нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

34. *настоятельно призывает* африканские страны уделять пристальное внимание обеспечению всеохватного, справедливого и устойчивого роста, который может сопровождаться созданием большого количества рабочих мест, в том числе посредством осуществления трудоемких инвестиционных программ, которые должны быть направлены на уменьшение неравенства, увеличение производительной занятости и повышение реальных доходов на душу населения как в сельских, так и в городских районах;

35. *особо отмечает* необходимость, в частности для африканских стран, более активного наращивания потенциала в плане обеспечения устойчивого развития и в этой связи призывает укреплять научно-техническое сотрудничество, включая сотрудничество по линии Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, и вновь заявляет о важности развития людских ресурсов, в том числе посредством профессиональной подготовки, обмена опытом и знаниями, распространения знаний и оказания технической помощи в области наращивания потенциала, которое предполагает укрепление институционального потенциала, включая потенциал в области планирования, управления и контроля;

36. *особо отмечает также* важность, в частности для африканских стран, активизации международного сотрудничества для повышения качества образования и расширения доступа к нему, в том числе путем создания и укрепления инфраструктуры в области образования и увеличения инвестиций в образование, и в этой связи принимает к сведению глобальную инициативу Генерального секретаря «Образование прежде всего» и ее цели и предлагает государствам-членам вносить надлежащий вклад в осуществление этой инициативы, в том числе посредством выделения достаточных ресурсов;

37. *настоятельно призывает* африканские страны и партнеров по процессу развития удовлетворять потребности молодежи и расширять их права и возможности, в частности борясь с высоким уровнем безработицы среди молодежи посредством разработки качественных программ образования и профессиональной подготовки, обеспечивающих решение проблемы неграмотности, повышающих шансы молодых людей на трудоустройство, расширяющих их возможности, облегчающих переход от школы к трудовой жизни и расширяющих в соответствующих случаях охват механизмами гарантированной занятости, при уделении особого внимания неблагополучным молодым людям как в сельской местности, так и в городах;

38. *признает*, что предоставление всем девочкам и мальчикам, особенно тем, которые относятся к беднейшим и наиболее уязвимым и маргинализированным слоям населения, более широких возможностей посещать школу и получать качественное образование и повышение качества образования после начальной школы могут оказывать позитивное воздействие на расширение прав и возможностей и участие в социальной, экономической и политической жизни и, таким образом, на борьбу с нищетой и голодом и вносить непосредственный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;

⁵⁹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

39. признает также, что молодость населения Африки открывает широкие возможности для развития этого континента, и особо отмечает в этой связи важность создания африканскими странами надлежащих политических условий, с тем чтобы они могли воспользоваться происходящими на континенте демографическими изменениями, взяв при этом на вооружение всеохватный подход к планированию и осуществлению процесса развития на основе результатов в соответствии с национальными приоритетами и законодательством;

40. рекомендует правительствам, международным организациям, другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам в надлежащих случаях обеспечивать соответствующую профессиональную подготовку молодежи, оказание высококачественных услуг в сфере здравоохранения и наличие активных рынков труда для трудоустройства растущего населения;

41. призывает международное сообщество активизировать оказываемую поддержку и выполнять обязательства по принятию дополнительных мер в областях, имеющих исключительно важное значение для социально-экономического развития Африки, и с удовлетворением отмечает прилагаемые партнерами по процессу развития усилия по укреплению сотрудничества с Новым партнерством;

42. с удовлетворением отмечает активизацию усилий по повышению качества официальной помощи в целях развития и увеличению отдачи от нее для процесса развития, воздает должное Форуму по сотрудничеству в целях развития, отмечает другие инициативы, такие как проведение форумов высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, на которых были приняты, в частности, Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи, Аккрская программа действий⁶⁰ и документ «Пусанское партнерство для эффективного сотрудничества в области развития» и которые вносят важный вклад в усилия стран, обязавшихся следовать их решениям, в том числе посредством внедрения непреложных принципов национальной ответственности, увязки с национальными приоритетами, согласованности и управления, ориентированного на результаты, и Аддис-Абебская программа действий, принятая в качестве итогового документа третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся 13–16 июля 2015 года в Аддис-Абебе⁴⁹, и памятуя при этом об отсутствии подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, и необходимость в полной мере учитывать специфику положения каждой страны;

43. признает необходимость того, чтобы правительства и международное сообщество продолжали прилагать усилия для увеличения притока новых и дополнительных ресурсов на цели финансирования устойчивого развития из всех источников — государственных и частных, внутренних и внешних — для поддержки развития африканских стран, и с удовлетворением отмечает различные важные инициативы, совместно реализуемые в этой связи африканскими странами и их партнерами по процессу развития;

44. принимает во внимание деятельность бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития в африканских странах и предлагает этим учреждениям продолжать оказывать поддержку в реализации приоритетов и задач Нового партнерства;

45. выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что незаконные финансовые потоки и слабость механизмов правового, налогового и общего регулирования в секторе добычи полезных ископаемых подрывают национальные усилия в области развития, рекомендует африканским странам принять меры для решения этих проблем и предлагает партнерам по процессу развития и далее оказывать поддержку африканским странам в решении проблемы незаконных финансовых потоков;

46. рекомендует партнерам Африки по процессу развития продолжать обеспечивать учет приоритетов, ценностей и принципов Нового партнерства в своих программах помощи в целях развития;

47. рекомендует африканским странам и их партнерам по процессу развития поставить в центр деятельности правительств по обеспечению развития нужды и интересы человека, гарантировать направление ключевых инвестиций в здравоохранение, образование и системы социальной защиты и уделять особое внимание обеспечению всеобщего доступа к базовым системам социального обеспечения, признавая, что минимальный уровень социальной защиты может заложить основу для решения проблемы

⁶⁰ A/63/539, приложение.

нищеты и уязвимости, и в этой связи принимает к сведению рекомендацию № 202 о национальных минимальных уровнях социальной защиты, принятую Международной конференцией труда на ее 101-й сессии 14 июня 2012 года;

48. *отмечает* крепнущее сотрудничество между структурами системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства и просит Генерального секретаря содействовать повышению слаженности в действиях системы Организации Объединенных Наций по поддержке Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки⁶¹;

49. *особо отмечает* важность концентрации усилий на таких тематических направлениях, как связь и информационно-пропагандистская деятельность, для дальнейшей мобилизации международного сообщества на оказание поддержки Новому партнерству и для того, чтобы настоятельно призвать систему Организации Объединенных Наций демонстрировать больше примеров плодотворного межсекторального взаимодействия для пропаганды комплексного подхода в отношении последовательных этапов планирования и осуществления программ социального развития в Африке;

50. *рекомендует* международному сообществу поддерживать африканские страны в их усилиях по борьбе с изменением климата путем мобилизации и предоставления им финансовых и технических ресурсов и обеспечения профессиональной подготовки для наращивания их потенциала, что необходимо для оказания поддержки мерам по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий;

51. *просит* Комиссию социального развития продолжать рассматривать в рамках своей ежегодной программы работы те региональные программы, которые направлены на содействие социальному развитию, с тем чтобы все регионы имели возможность обмениваться опытом и передовыми методами, с согласия соответствующих стран, и в этой связи просит в соответствующих случаях включать в программы работы Комиссии приоритетные направления деятельности в рамках Нового партнерства;

52. *предлагает* участвовать в межправительственных усилиях по дальнейшему повышению согласованности и эффективности действий системы Организации Объединенных Наций в поддержку Африки и продолжать оказывать Экономической комиссии для Африки содействие в выполнении ее мандата, в частности обеспечивая совместно с ее членами, чтобы в повестке дня в области развития на период после 2015 года должное внимание было уделено приоритетам в области социального развития Африки;

53. *постановляет*, что Комиссии социального развития на ее пятьдесят пятой сессии следует продолжить работу по освещению и разъяснению социальных целей Нового партнерства и должным образом рассмотреть Повестку дня Африканского союза на период до 2063 года;

54. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Канцелярией Специального советника по Африке и Экономической комиссией для Африки, принимая во внимание резолюции Генеральной Ассамблеи [62/179](#) от 19 декабря 2007 года, [63/267](#) от 31 марта 2009 года, [64/258](#) от 16 марта 2010 года, [65/284](#) от 22 июня 2011 года, [66/286](#) от 23 июля 2012 года, [67/294](#) от 15 августа 2013 года, [68/301](#) от 17 июля 2014 года и [69/290](#) от 19 июня 2015 года, озаглавленные «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка», представить Комиссии социального развития для рассмотрения на ее пятьдесят пятой сессии доклад о достижении социальных целей Нового партнерства, включив в него подготовленный в сотрудничестве с соответствующими органами Организации Объединенных Наций обзор текущих процессов, связанных с социальным развитием в Африке, в том числе рекомендации о путях повышения эффективности работы органов Организации Объединенных Наций без ущерба для достижения социальных целей Нового партнерства.

28-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

⁶¹ В девять тематических блоков входят следующие: создание инфраструктуры; окружающая среда, народонаселение и урбанизация; социальная сфера и развитие человеческого потенциала; наука и техника; информационно-пропагандистская деятельность и связь; управление; мир и безопасность; сельское хозяйство, продовольственная безопасность и развитие сельских районов; и промышленность, торговля и доступ к рынкам.

2016/8. Переосмысление и укрепление социального развития в современном мире

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 2014/3 от 12 июня 2014 года, в которой он постановил, что приоритетной темой для цикла обзора и обсуждения вопросов политики 2015–2016 годов Комиссии социального развития будет тема «Переосмысление и укрепление социального развития в современном мире»;

ссылаясь также на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая, что Копенгагенская декларация о социальном развитии и Программа действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁶² и дальнейшие инициативы в интересах социального развития, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой специальной сессии⁶³, являются основой для деятельности по поощрению социального развития для всех на национальном и международном уровнях, и призывая к продолжению глобального диалога по вопросам социального развития,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития и подтвердила свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и ее приверженность достижению устойчивого развития во всех трех его компонентах — экономическом, социальном и экологическом — на сбалансированной и комплексной основе,

ссылаясь также на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и вновь подтверждает твердую политическую приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая, что согласованные на международном уровне цели в области развития и итоговые документы крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций обеспечивают всеобъемлющую основу для деятельности на национальном, региональном и международном уровнях, направленной на достижение ключевых целей искоренения нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития, и признавая необходимость усиления политического импульса, приданного их осуществлению и последующей деятельности в связи с ними,

с обеспокоенностью отмечая неравномерный прогресс, сохраняющиеся крупные пробелы и препятствия, мешающие выполнению обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, и растущее во многих странах и между ними неравенство,

подтверждая, что расширение прав и возможностей и участие важны для социального развития и что устойчивое развитие требует эффективного вовлечения и активного участия всех людей, особенно находящихся в уязвимом и маргинализованном положении, при уделении должного внимания необходимости полного и равноправного участия женщин,

⁶² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁶³ Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

признавая, что соответствующие национальным условиям системы социальной защиты могут внести чрезвычайно важный вклад в осуществление прав человека для всех, в частности для лиц, которые не могут вырваться из тисков нищеты, находятся в уязвимом или маргинализованном положении и подвергаются дискриминации, и что содействие обеспечению всеобщего доступа к социальным услугам и минимальный уровень социальной защиты, соответствующий национальным условиям, могут способствовать решению проблем и сокращению масштабов нищеты, неравенства и социальной изоляции и всеохватному экономическому росту,

признавая, что благое управление и верховенство права на национальном и международном уровнях крайне важны для поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и подкрепляют друг друга,

напоминая, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, борьба с неравенством внутри стран и между ними, сохранение планеты, обеспечение поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и содействие социальной интеграции взаимосвязаны и взаимозависимы,

напоминая также, что для оценки достигнутого прогресса и обеспечения того, чтобы никто не был забыт, потребуются качественные, доступные, актуальные и достоверные разукрупненные данные,

признавая, что мобилизация отечественных и международных ресурсов на нужды социального развития и их эффективное использование имеют центральное значение для глобального партнерства в интересах развития, помогая достигать согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели в области устойчивого развития,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁶⁴;

2. *признает*, что осуществление принятых в Копенгагене обязательств⁶² и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития являются взаимодополняющими процессами и что принятые в Копенгагене обязательства крайне важны для обеспечения согласованного и ориентированного на нужды и интересы людей подхода к развитию;

3. *признает также*, что искоренение нищеты, обеспечение полной и продуктивной занятости и достойной работы для всех, включая содействие социальному диалогу, и социальная интеграция являются взаимосвязанными и взаимодополняющими процессами, в силу чего требуется создать внутренние и внешние условия, благоприятные для одновременной реализации всех этих трех целей, и что политика, направленная на достижение этих целей, должна поощрять социальную справедливость, социальную сплоченность, межпоколенческую солидарность и экономическое восстановление и рост и должна быть устойчивой в экономическом, социальном и экологическом плане;

4. *особо отмечает*, что международное сообщество в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в том числе итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития⁶² и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶³, Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁶⁵ и Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁶⁶, подтвердило настоятельную необходимость искоренения нищеты во всех ее формах и проявлениях, борьбы с неравенством внутри стран и между ними, сохранения планеты, обеспечения поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и содействия социальной интеграции в рамках повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития;

5. *подчеркивает*, что государства-члены должны принять все необходимые меры, чтобы не оставить никого позади, соблюдая при этом права человека всех людей и обеспечивая социальную защиту и равный доступ к качественным основным государственным услугам для всех, таким как качественное образование и здравоохранение, включая охрану материнства и социальную помощь, и признает, что это

⁶⁴ E/CN.5/2016/3.

⁶⁵ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁶⁶ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

требует активного участия каждого члена общества — без какой-либо дискриминации — в гражданской, социальной, экономической, культурной и политической деятельности, а также в процессах принятия решений;

6. *подтверждает* приверженность достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе посредством обеспечения учета гендерной проблематики в рамках всех усилий в области развития, и признает, что они имеют огромное значение для прогресса в достижении всех целей и выполнения всех задач в области устойчивого развития, включая усилия, направленные на борьбу с голодом, нищетой и болезнями, на укрепление политики и программ, которые активизируют, обеспечивают и расширяют полноценное и равное участие женщин во всех сферах политической, экономической, социальной и культурной жизни, на расширение их доступа ко всем ресурсам, необходимым для полного осуществления всех прав человека и основных свобод, включая обеспечение равного доступа к полной и производительной занятости и достойной работе, и устранение препятствий для такого доступа, на обеспечение доступа женщин и девочек к качественному образованию для укрепления их экономической независимости и на расширение доступа к равным с мужчинами и мальчиками возможностям в плане занятости, руководства и принятия решений на всех уровнях, что имеет решающее значение для искоренения нищеты и расширения их прав и возможностей;

7. *рекомендует* правительствам в сотрудничестве с соответствующими структурами, включая социальных партнеров и гражданское общество, продолжать разрабатывать, улучшать, расширять и внедрять всеохватные, эффективные, финансово устойчивые и соответствующие национальным условиям системы и меры социальной защиты для всех, включая минимальные уровни социальной защиты, исходя из национальных приоритетов, для всех членов общества, в том числе тех, кто находится в маргинализованном и уязвимом положении, и в этой связи принимает к сведению вынесенную Международной организацией труда Рекомендацию № 202 о минимальных уровнях социальной защиты;

8. *подчеркивает* необходимость особых усилий для содействия участию всех членов общества, в том числе людей, живущих в нищете, и тех, кто находится в уязвимом или маргинализованном положении, во всех аспектах политической, экономической, социальной, общественной и культурной жизни, особенно в планировании, осуществлении, контроле и оценке, в соответствующих случаях, политики, затрагивающей их жизнь;

9. *предлагает* правительствам укреплять потенциал органов государственного управления и государственных служб, с тем чтобы они были транспарентными и подотчетными, инициативными и оперативно реагировали на нужды и чаяния всех людей без какой бы то ни было дискриминации, и содействовать широкому участию в процессах управления и развития;

10. *подчеркивает* важность принятия согласованного подхода к экономической, социальной и экологической политике для обеспечения результативности, подотчетности и транспарентности, а также важность улучшения координации для устойчивого всеохватного развития;

11. *признает*, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года предусматривает более комплексный и межсекторальный подход к устойчивому развитию, и признает также, что социальное развитие подразумевает согласованный набор стратегий и услуг, основанных на принципах устойчивости, равенства и инклюзивности, а не ряд отдельных, разрозненных или тематических инициатив;

12. *призывает* государства содействовать обеспечению более равных возможностей в плане пользования результатами экономического роста и доступа к ним, в том числе посредством проведения политики, обеспечивающей всеобщий доступ на рынки труда, и социально ответственной макроэкономической политики, в которой отводится ключевая роль созданию и улучшению возможностей в плане занятости, а также путем реализации стратегий социальной включенности, которые содействуют социальной интеграции, обеспечивая финансово устойчивые и соответствующие национальным условиям системы социальной защиты, включая минимальный уровень социальной защиты, для всех членов общества, в том числе для тех, кто находится в уязвимом или маргинализованном положении;

13. *признает*, что обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы должно быть одной из центральных задач национальной политики и что макроэкономическая политика должна способствовать созданию и улучшению возможностей в плане занятости и условий, благоприятствующих

инвестициям, росту и предпринимательству, что необходимо для создания новых рабочих мест, и призывает уважать, поощрять и реализовывать основополагающие принципы и права в сфере труда в соответствии с Декларацией Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда;

14. *подчеркивает* важность приоритетного учета проблем инвалидности как неотъемлемой части соответствующих стратегий в области устойчивого развития;

15. *признает*, что каждая страна несет главную ответственность за собственное экономическое и социальное развитие и что для обеспечения устойчивого развития и достижения целей в области устойчивого развития будет крайне необходимо значительно увеличить объем внутренних государственных ресурсов, дополняемых в соответствующих случаях международной помощью, и признает также обязательство улучшать управление бюджетными поступлениями, в частности путем использования модернизированных систем прогрессивного налогообложения, совершенствования налоговой политики и повышения эффективности сбора налогов;

16. *также признает*, что национальные усилия в области развития, включая усилия в области социального развития, должны подкрепляться благоприятными условиями в международной экономике, включая согласованные и взаимодополняющие глобальные торговую, валютную и финансовую системы, а также укрепленными и расширенными механизмами глобального экономического регулирования;

17. *призывает* развитые страны выполнять свои обязательства по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе взятое многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения средств по линии официальной помощи в целях развития развивающимся странам на уровне 0,7 процента валового национального дохода и выделения наименее развитым странам официальной помощи в целях развития на уровне 0,15–0,20 процента валового национального дохода;

18. *приветствует* увеличение вклада сотрудничества Юг — Юг в искоренение нищеты и обеспечение устойчивого развития, рекомендует развивающимся странам в добровольном порядке активизировать их усилия по укреплению сотрудничества Юг — Юг и дальнейшему повышению его влияния на развитие в соответствии с положениями Найробийского итогового документа Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг⁶⁷ и напоминает об обязательстве укреплять трехстороннее сотрудничество как способ привнесения соответствующего опыта и знаний в сотрудничество в целях развития;

19. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и все соответствующие заинтересованные стороны улучшать сбор, анализ и контроль за использованием данных для оценки прогресса в обеспечении равенства, социальной справедливости и участия в целях планирования, проведения и оценки политики в области развития, в полной мере учитывая при этом региональные особенности, и, в надлежащих случаях, делиться соответствующими данными и статистической информацией по надлежащим каналам с профильными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, включая Статистическую комиссию, и подчеркивает необходимость значительного повышения доступности качественных, актуальных и надежных дезагрегированных данных;

20. *призывает* международное сообщество активизировать усилия по укреплению статистического потенциала для сбора дезагрегированных данных в развивающихся странах, особенно в африканских странах, наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах, с учетом особых проблем в странах со средним уровнем дохода;

21. *призывает* государства принять участие в процессе подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) и рассмотреть возможность включения целей искоренения нищеты, обеспечения социальной интеграции и достойной работы для всех в «Новую повестку дня в области развития городов» для мобилизации органов государственного управления на всех уровнях в целях содействия социальному развитию;

⁶⁷ Резолюция 64/222 Генеральной Ассамблеи, приложение.

22. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать уделять особое внимание укреплению социального развития, в частности искоренению нищеты и сокращению масштабов неравенства, поддержке обеспечения полной и продуктивной занятости и достойной работы для всех и содействию социальной интеграции;

23. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать согласованно, скоординированно, ориентируясь на результаты, оказывать поддержку национальным усилиям по обеспечению социального развития на местном, национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях.

28-е пленарное заседание,
2 июня 2016 года

**2016/9. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи
Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет,

вновь подтверждая резолюцию 46/182 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года и руководящие принципы, содержащиеся в приложении к ней, и ссылаясь на другие соответствующие резолюции Ассамблеи и соответствующие резолюции и согласованные выводы Экономического и Социального Совета,

вновь подтверждая также принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости при оказании гуманитарной помощи, а также необходимость того, чтобы все субъекты, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи в комплексных чрезвычайных ситуациях и ситуациях, связанных с затяжными кризисами и со стихийными бедствиями, поддерживали и в полной мере соблюдали эти принципы,

ссылаясь на свое решение 2016/219 от 6 мая 2016 года, в котором он постановил, что темой для этапа рассмотрения гуманитарных вопросов на его сессии 2016 года будет «Восстановление гуманности и усилия, призванные обеспечить, чтобы никто не остался позади: совместные действия в целях уменьшения масштабов гуманитарных потребностей людей и снижения степени гуманитарного риска и уязвимости» и что в рамках этого этапа он проведет три дискуссионных форума,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу возрастающих трудностей, с которыми сталкиваются государства-члены, Организация Объединенных Наций и их механизмы в силу изменения климата, продолжающегося воздействия финансово-экономического кризиса, региональных продовольственных кризисов, сохраняющегося отсутствия продовольственной и энергетической безопасности, дефицита водных ресурсов, эпидемий, стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды, которые усугубляют экономическую отсталость, нищету и неравенство и повышают степень уязвимости людей, одновременно подрывая их способность справляться с гуманитарными кризисами, особо отмечая необходимость действенного и эффективного предоставления ресурсов на цели снижения риска бедствий, обеспечения готовности к ним и оказания гуманитарной помощи, в том числе в развивающихся странах, и особо отмечая также, что субъектам, занимающимся деятельностью в области развития и в гуманитарной сфере, необходимо лучше взаимодействовать в целях укрепления потенциала противодействия, в том числе потенциала противодействия городов, в вопросах предупреждения, обеспечения готовности и осуществления мер реагирования,

выражая серьезную озабоченность по поводу беспрецедентного числа людей, затронутых чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера и вынужденных переселяться из мест своего проживания, в том числе зачастую на длительный срок, в результате чрезвычайных гуманитарных ситуаций, которые становятся все более многочисленными, масштабными и серьезными и создают огромные сложности в плане осуществления мер гуманитарного реагирования, признавая необходимость совместного несения расходов и отмечая с признательностью усилия, которые предпринимаются на национальном и международном уровнях для укрепления национального потенциала в плане решения комплексных задач в этой области,

признавая исключительно важную роль принимающих стран и общин, особенно в развивающихся странах, в деле удовлетворения потребностей нуждающегося населения в чрезвычайных гуманитарных ситуациях и вновь подтверждая необходимость оказания международным сообществом своевременной и скоординированной поддержки принимающим сторонам и затронутым странам в укреплении их потенциала в плане развития и жизнестойкости,

ссылаясь на Женевские конвенции от 12 августа 1949 года⁶⁸ и Дополнительные протоколы к ним 1977 года⁶⁹ и напоминая об обязательстве соблюдать международное гуманитарное право и обеспечивать его соблюдение во всех обстоятельствах, и об обязательстве всех сторон вооруженных конфликтов строго выполнять обязанности, применимые к ним согласно нормам международного гуманитарного права,

ссылаясь также на Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним 1977 и 2005 годов⁷⁰, а также на соответствующие нормы международного обычного права, касающиеся защиты раненых и больных, медицинского персонала и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские обязанности, его транспортных средств и оборудования, а также больниц и других медицинских учреждений, и напоминая об обязательстве сторон вооруженного конфликта при любых обстоятельствах соблюдать международное гуманитарное право и обеспечивать его соблюдение и отмечая применимые нормы международного гуманитарного права, касающихся наказания любых лиц, осуществляющих медицинскую деятельность в соответствии с врачебной этикой,

решительно осуждая акты насилия, нападения и угрозы в отношении раненых и больных, медицинского и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские функции, а также в отношении его транспортных средств, оборудования и материалов, равно как и в отношении больниц и других медицинских объектов и выражая глубокую озабоченность по поводу долгосрочных последствий таких нападений для гражданского населения и систем здравоохранения соответствующих стран,

осуждая все нападения, угрозы и другие акты насилия в отношении гуманитарного персонала, а также их объектов, оборудования, транспортных средств и материалов, и выражая глубокую озабоченность по поводу последствий таких нападений с точки зрения предоставления гуманитарной помощи нуждающемуся населению,

признавая, что чрезвычайные гуманитарные ситуации могут несоизмеримо больше сказываться на женщинах и девочках и что исключительно важно обеспечивать расширение прав и возможностей женщин для того, чтобы они могли эффективно участвовать в процессах руководства и принятия решений, относящихся к таким чрезвычайным ситуациям, выявление и надлежащее удовлетворение особых потребностей женщин и девочек за счет осуществления соответствующих стратегий и мер реагирования, а также поощрение и защиту прав женщин и девочек в гуманитарных ситуациях,

подчеркивая настоятельную необходимость увеличения объема финансирования и проведения более эффективной работы по обеспечению качественного образования в чрезвычайных гуманитарных ситуациях в качестве вклада в достижение целей в области устойчивого развития, касающихся обеспечения инклюзивного и справедливого качественного образования и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех и обеспечения качественного образования для всех, в особенности детей, в чрезвычайных гуманитарных ситуациях,

отмечая с глубокой озабоченностью, что акты насилия в отношении гражданского населения, включая сексуальное и гендерное насилие и насилие в отношении детей, продолжают преднамеренно совершаться в чрезвычайных ситуациях и что именно гражданские лица являются основными жертвами нарушений международного гуманитарного права, совершаемых сторонами вооруженных конфликтов,

особо отмечая, что создание и укрепление потенциала противодействия на местном, национальном и региональном уровнях имеют решающее значение для смягчения последствий бедствий и уменьшения степени уязвимости к различного рода опасностям, и в этой связи — признавая, что создание потенциала противодействия является многоаспектным процессом в поддержку долгосрочного развития, включая

⁶⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

⁶⁹ *Ibid.*, vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

⁷⁰ *Ibid.*, vol. 2404, No. 43425.

гуманитарные структуры и структуры, занимающиеся вопросами развития, — подчеркивая необходимость более активного инвестирования средств в создание национального и местного потенциала в области обеспечения готовности, предупреждения, смягчения последствий и реагирования, особенно развивающихся стран, а также в создание регионального потенциала,

признавая наличие очевидной связи между реагированием на чрезвычайные ситуации, восстановлением, реконструкцией и развитием и вновь подтверждая, что для обеспечения плавного перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению, реконструкции и развитию помощь в чрезвычайных ситуациях будет оказываться таким образом, чтобы она способствовала восстановлению и долгосрочному развитию и чтобы чрезвычайные меры сопровождались мерами в области развития, что станет шагом в направлении обеспечения устойчивого развития затронутых государств, и в этой связи подчеркивая важность более тесного сотрудничества между национальными заинтересованными сторонами, включая, при необходимости, частный сектор, и организациями, занимающимися гуманитарной деятельностью и вопросами развития,

вновь подтверждая, что следует выявлять особые потребности и приоритеты, а также возможности женщин, девочек, мужчин и мальчиков разного возраста, реагировать на них и всесторонне и последовательно учитывать их в программах гуманитарной помощи на всех этапах, признавая, что в чрезвычайных гуманитарных ситуациях женщины, девочки и мальчики сталкиваются с угрозами своей безопасности и своему здоровью и благополучию,

признавая, что чрезвычайные гуманитарные ситуации несоизмеримо больше сказываются на инвалидах, которые сталкиваются в таких ситуациях с многочисленными препятствиями в части получения доступа к гуманитарной помощи, признавая также необходимость того, чтобы гуманитарная деятельность строилась с учетом интересов инвалидов и в этой связи подчеркивая необходимость обеспечения недискриминации и участия, а также сотрудничества и координации в процессе оказания помощи,

признавая также, что государствам-членам и системе Организации Объединенных Наций необходимо продолжать работу на основе, в частности, укрепления партнерских связей на всех уровнях с соответствующими заинтересованными сторонами, включая — сообразно обстоятельствам — региональные организации, гражданское общество и частный сектор, в поддержку деятельности на национальном уровне, обеспечивая при этом, чтобы их совместные усилия осуществлялись в соответствии с гуманитарными принципами,

подчеркивая необходимость того, чтобы государства-члены, Организация Объединенных Наций и соответствующие заинтересованные стороны работали сообща над удовлетворением особых потребностей наиболее уязвимых групп населения, что способствовало бы выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷¹, включая призыв не оставлять никого без внимания,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря⁷²;

2. *рекомендует* гуманитарным организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим организациям в процессе укрепления координации гуманитарной помощи на местах продолжать работать в тесной координации с национальными правительствами, принимая во внимание главную роль пострадавшего государства в принятии решения о предоставлении помощи и в организации, координации и оказании такой помощи на его территории;

3. *рекомендует* Организации Объединенных Наций продолжать повышать результативность усилий по обеспечению координации, готовности и осуществлению мер реагирования, а также улучшать качество и эффективность гуманитарной деятельности, в том числе посредством обеспечения более активного взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами, участвующими в оказании гуманитарной помощи, в том числе с правительствами затронутых стран, региональными организациями, донорами, организациями, занимающимися вопросами развития, гражданским обществом и частным сектором, и между ними, с тем чтобы использовать их сравнительные преимущества и ресурсы;

⁷¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁷² [A/71/82-E/2016/60](#).

4. *подчеркивает*, что системе Организации Объединенных Наций следует продолжать укреплять существующие возможности, знания и институты в гуманитарной области, в том числе, при необходимости, путем передачи технологий и специальных знаний развивающимся странам, рекомендует международному сообществу, соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим учреждениям и организациям оказывать поддержку национальным властям в реализации их программ по наращиванию потенциала, в том числе с помощью технического сотрудничества и долгосрочных партнерских связей, а также укрепления их потенциала в плане повышения жизнестойкости, уменьшения опасности бедствий, обеспечения готовности к бедствиям и реагирования на них, и рекомендует также государствам-членам создавать и укреплять благоприятные условия для наращивания потенциала их национальных и местных органов власти, национальных обществ Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и национальных и местных неправительственных и общественных организаций в деле предоставления своевременной гуманитарной помощи;

5. *рекомендует* организациям, занимающимся гуманитарной деятельностью и вопросами развития, и другим соответствующим субъектам, сообразно обстоятельствам, по возможности рассматривать, действуя в консультации с правительствами, общие задачи в области управления рисками и укрепления потенциала противодействия на основе скоординированных и взаимодополняющих оценок, анализа, планирования, составления программ и финансирования, а также увеличения инвестиций в обеспечение готовности на базе определения порядка очередности потребностей и в соответствии с гуманитарными принципами, с тем чтобы уменьшить страдания, ущерб и совокупные последствия гуманитарных кризисов, и в этой связи подчеркивает, что для обеспечения плавного перехода от оказания чрезвычайной помощи к долгосрочному развитию гуманитарное реагирование, особенно в условиях затяжных кризисов, должно планироваться в рамках многолетнего цикла, когда это необходимо, и увязываться с процессом планирования развития с одновременным привлечением основных заинтересованных сторон, включая правительства, региональные организации и международные финансовые учреждения — в зависимости от конкретных обстоятельств;

6. *рекомендует* организациям, занимающимся гуманитарной деятельностью и вопросами развития, рассмотреть вопрос о применении в координации с национальными органами власти инструментов управления рисками в целях более эффективного применения базовых данных и результатов анализа рисков, включая анализ глубинных причин кризисов, различных факторов уязвимости стран и регионов, а также опасностей, которым подвергается пострадавшее население, и в этой связи отмечает усовершенствование существующих инструментов, таких как индекс для управления рисками, с тем чтобы в них можно было включать больше данных, дазагрегированных по признакам пола, возраста и инвалидности, а также информацию о национальных и региональных контекстах с учетом воздействия на окружающую среду;

7. *настоятельно призывает* учреждения Организации Объединенных Наций и международные организации продолжать в своей работе по оказанию гуманитарной помощи совершенствовать цикл программирования гуманитарной деятельности, включая разработку, в консультации с затронутыми государствами, скоординированных инструментов оценки потребностей, таких как первоначальная многосекторальная оперативная оценка, проведение совместных объективных и своевременных оценок и составление планов гуманитарного реагирования с установленной приоритетностью потребностей, и в целях усиления координации гуманитарных мероприятий призывает международные гуманитарные организации и соответствующих субъектов продолжать сотрудничать с национальными и местными органами власти, а также с организациями гражданского общества и затронутыми группами населения и признает роль затронутых общин в определении неотложных нужд и потребностей в целях их эффективного удовлетворения;

8. *подчеркивает* необходимость оказания большего содействия в деле выполнения Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁷³ на основе осуществления, в частности, проработанных с учетом опасности бедствий политики, программ и инвестиций и других мер упреждающего характера в целях предотвращения новых и снижения существующих рисков в интересах сведения к минимуму гуманитарных потребностей;

⁷³ Резолюция Генеральной Ассамблеи 69/283, приложение II.

9. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим региональным и международным организациям в соответствии с их конкретными мандатами и далее поддерживать деятельность по адаптации к последствиям изменения климата и их смягчению и укреплять системы снижения риска бедствий и раннего оповещения в целях сведения к минимуму гуманитарных последствий стихийных бедствий, в том числе тех, которые связаны с продолжающимся неблагоприятным воздействием изменения климата, особенно для тех стран, которые находятся в наиболее уязвимом положении, что будет способствовать также достижению целей в области устойчивого развития;

10. *признает* необходимость укрепления международного сотрудничества в целях стабильного предотвращения, сокращения и устранения факторов уязвимости, связанных с изменением климата и стихийными бедствиями, особенно в случае наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств и их общин;

11. *настоятельно рекомендует* Организации Объединенных Наций и гуманитарным организациям еще более активизировать свои усилия, направленные на оказание поддержки национальным правительствам в определении степени их готовности к чрезвычайным ситуациям, а также возможностей в области реагирования на страновом и региональном уровнях, с целью более эффективно обеспечивать взаимодополняемость усилий национальных и международных механизмов в области ликвидации последствий стихийных бедствий и в этой связи рекомендует государствам-членам способствовать, в соответствующих случаях, осуществлению Руководства по внутригосударственному содействию и регулированию международной помощи при чрезвычайных ситуациях и помощи в проведении первичных восстановительных работ и обеспечить интеграцию деятельности по управлению рисками в национальные планы развития;

12. *просит* государства-члены, соответствующие организации и других соответствующих субъектов содействовать обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин на всех этапах деятельности по оказанию гуманитарной помощи, добиваясь того, чтобы на равноправной основе принимались во внимание особые потребности, трудности и возможности женщин, девочек, мужчин и мальчиков с учетом возраста и физических возможностей, в том числе за счет улучшения сбора, анализа, распространения и применения данных, дезагрегированных по признакам пола, возраста и физических возможностей, и обеспечить всестороннее участие женщин в процессах принятия решений в интересах повышения эффективности гуманитарной деятельности и рекомендует активнее применять индикатор проведения политики обеспечения гендерного равенства и другие инструменты контроля на протяжении всего цикла программирования гуманитарной деятельности;

13. *призывает* государства-члены обеспечивать в сотрудничестве с соответствующими гуманитарными организациями системы Организации Объединенных Наций и поощрять руководящую роль женщин и их участие в процессах планирования и осуществления стратегий реагирования, в том числе на основе укрепления партнерств с общенациональными и местными учреждениями, включая — сообразно обстоятельствам — общенациональные и местные женские организации и субъекты гражданского общества, и наращивания их потенциала;

14. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечить в сотрудничестве с соответствующими гуманитарными организациями системы Организации Объединенных Наций и другими гуманитарными организациями надежный и безопасный доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, а также к базовому медицинскому обслуживанию в целях защиты женщин и девочек-подростков и детей раннего возраста от предотвратимой смертности и заболеваемости в связи с чрезвычайными гуманитарными ситуациями;

15. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать обеспечивать предотвращение и расследование актов сексуального и гендерного насилия в ходе чрезвычайных гуманитарных ситуаций и, при необходимости, судебное преследование лиц, виновных в их совершении, и призывает государства-члены и соответствующие организации укреплять меры своего реагирования, включая службы оказания помощи жертвам такого насилия и лицам, затронутым им, призывает обеспечить более эффективное реагирование на такие случаи и в этой связи настоятельно призывает все соответствующие заинтересованные лица рассмотреть возможность своего участия в работе, проводимой в этой области;

16. *подчеркивает* исключительную важность того, чтобы гражданские лица, особенно женщины и дети, были защищены от любых форм злоупотреблений или эксплуатации, и приветствует решимость

Генерального секретаря осуществлять в полном объеме принятую в Организации Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам;

17. *признает*, что чрезвычайные гуманитарные ситуации подрывают способность социальных служб, в том числе систем здравоохранения, оказывать основную жизненно важную помощь и создают препятствия для развития здравоохранения, и подчеркивает необходимость создания надежных систем здравоохранения на национальном, региональном и глобальном уровнях, особенно в плане наращивания потенциала, в частности в интересах развивающихся стран, и в этой связи призывает Всемирную организацию здравоохранения, гуманитарную систему Организации Объединенных Наций, другие гуманитарные организации и других соответствующих субъектов укреплять свое сотрудничество и координацию и потенциал реагирования, с тем чтобы оказывать государствам-членам по их запросу помощь в деле эффективного реагирования на вспышки болезней и чрезвычайные ситуации, чреватые последствиями для здоровья в соответствующих гуманитарных ситуациях;

18. *рекомендует* государствам-членам в сотрудничестве с соответствующими гуманитарными организациями системы Организации Объединенных Наций обеспечивать, чтобы основные гуманитарные потребности пострадавшего населения, в том числе в питьевой воде, продовольствии, жилье, энергии, медицинском обслуживании, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья, образовании и защите, удовлетворялись в качестве составных компонентов гуманитарной помощи, в частности за счет своевременного предоставления надлежащих ресурсов, и добиваться при этом, чтобы их совместные усилия осуществлялись в полном соответствии с гуманитарными принципами;

19. *рекомендует* государствам-членам, Организации Объединенных Наций и гуманитарным организациям и далее общими усилиями обеспечивать понимание и удовлетворение различных потребностей затронутого населения, особенно наиболее уязвимых его групп, в защите во время гуманитарных кризисов и добиваться надлежащего учета таких потребностей в работе по обеспечению готовности, реагированию и восстановлению;

20. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать предпринимать все необходимые шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала, а также медицинских работников и гуманитарного персонала, выполняющего исключительно медицинские функции, а также их объектов, оборудования, транспортных средств и материалов, просит Генерального секретаря активизировать свою работу по усилению безопасности и защиты персонала, участвующего в гуманитарных операциях Организации Объединенных Наций, и в этой связи вновь подтверждает, что государствам необходимо обеспечивать, чтобы лица, виновные в нарушении международного гуманитарного права, не действовали безнаказанно, а привлекались к суду, как это предусмотрено национальными законами и их обязательствами по международному праву;

21. *подтверждает* право на образование для всех и важность организации в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций безопасной и благоприятной учебной среды и обеспечения качественного образования на всех уровнях, в том числе для девочек, включая возможность получения профессионально-технического образования в тех случаях, когда она имеется, в частности за счет обеспечения достаточного объема финансирования и инвестиций в инфраструктуру, в интересах всеобщего благополучия, для содействия плавному переходу от оказания чрезвычайной помощи к деятельности в целях развития, и в этой связи вновь заявляет о необходимости обеспечения защиты и уважения деятельности учебных заведений в соответствии с нормами международного гуманитарного права и решительно осуждает все нападения на школы в нарушение норм международного гуманитарного права;

22. *просит* государства-члены активизировать свои усилия по обеспечению более эффективной защиты, помощи и возможностей для самообеспечения в интересах внутренне перемещенных лиц, в том числе на основе соответствующего сотрудничества с частным сектором и международными финансовыми учреждениями, особенно с учетом долгосрочного характера перемещения, путем принятия и претворения в жизнь политики и стратегий — по возможности на многолетней основе — в соответствии с национальными и региональными рамочными документами, одновременно признавая Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны⁷⁴ в качестве важной международной основы для

⁷⁴ E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение.

защиты внутренне перемещенных лиц, и в этой связи признает центральную роль национальных и местных органов власти и структур в деле удовлетворения конкретных потребностей внутренне перемещенных лиц, а также в поиске решений проблемы перемещения посредством, в частности, дальнейшего оказания и расширения международной помощи, по их просьбе, в целях наращивания потенциала государств;

23. *признает* увеличение числа и масштаба стихийных бедствий, в том числе связанных с негативными последствиями изменения климата, которые в некоторых случаях могут вызвать перемещение населения, и дополнительное давление на принимающие общины и рекомендует Организации Объединенных Наций и всем соответствующим субъектам активизировать усилия, направленные на удовлетворение потребностей лиц, перемещающихся из-за стихийных бедствий, в том числе вызванных изменением климата;

24. *признает также* значительный рост масштабов вынужденного перемещения во всем мире и подчеркивает необходимость комплексного удовлетворения особых потребностей беженцев, внутренне перемещенных лиц и принимающих их общин при планировании гуманитарной деятельности и деятельности в области развития;

25. *призывает* государства-члены, соответствующие организации и субъекты признать и устранить последствия чрезвычайных гуманитарных ситуаций для мигрантов и повысить эффективность координации международных усилий в целях предоставления им помощи и защиты в сотрудничестве с национальными властями;

26. *признает* важное значение ранней регистрации и эффективных систем регистрации и переписи населения как инструмента защиты и средства определения и количественной оценки потребностей в части предоставления и распределения гуманитарной помощи и отмечает многочисленные и разнообразные вызовы, с которыми сталкиваются беженцы и ищущие убежища лица, остающиеся без какой-либо документации, подтверждающей их статус;

27. *просит* Координатора чрезвычайной помощи и впредь руководить работой по укреплению координации, повышению эффективности и усилению подотчетности в сфере гуманитарной помощи на основе, в частности, продолжения и активизации диалога с государствами-членами, в том числе по вопросам, касающимся процедур, деятельности и решений Межучрежденческого постоянного комитета, и дальнейшего укрепления — в рамках имеющихся ресурсов и мандатов — возможностей координатора по гуманитарным вопросам в части координации и в этой связи настоятельно призывает государства-члены, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, а также все остальные соответствующие заинтересованные стороны и далее улучшать сотрудничество с Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата с целью обеспечить действенное и эффективное оказание гуманитарной помощи пострадавшему населению;

28. *признает*, что подотчетность является неотъемлемой частью эффективной гуманитарной помощи, и особо отмечает необходимость повышения подотчетности участников гуманитарной деятельности на всех этапах оказания гуманитарной помощи;

29. *призывает* Организацию Объединенных Наций и ее партнеров по гуманитарной деятельности повышать подотчетность перед государствами-членами, включая затронутые государства, и всеми другими заинтересованными сторонами, включая местные администрации, соответствующие местные организации и пострадавшее население, и продолжать укреплять деятельность по оказанию гуманитарной помощи, в том числе путем мониторинга и оценки оказания ими гуманитарной помощи, учета накопленного опыта при разработке программ и проведения консультаций с пострадавшим населением в интересах надлежащего удовлетворения их потребностей;

30. *рекомендует* государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и организациям, занимающимся гуманитарной деятельностью и вопросами развития, продолжать, действуя в соответствии с их мандатами, оказание государствам-членам, особенно развивающимся странам, поддержки в плане поощрения инноваций как средства создания инструментов повышения готовности и уменьшения факторов уязвимости и рисков за счет, в частности, увеличения инвестиций в перспективные исследования и разработки и расширения доступа к информационно-коммуникационным технологиям, а также выявлять, пропагандировать и применять передовую практику и накопленный опыт, в частности, в вопросах

партнерских связей, закупок, сотрудничества и координации между учреждениями и организациями и в этой связи отмечает важность — в качестве одного из приоритетных направлений — поощрения и поддержки инноваций и наращивания потенциала на местах и приветствует инновационные практические методы, которые формируются с учетом опыта населения, затронутого чрезвычайными гуманитарными ситуациями, и способствуют выработке устойчивых решений на местном уровне, а также производству жизненно необходимых товаров непосредственно на местах, с минимальными сложностями материально-технического и инфраструктурного характера;

31. *призывает* все стороны вооруженных конфликтов уважать нормы международного гуманитарного права, а все государства — обеспечивать их уважение и выполнять свои обязательства по применимому праву в области прав человека и беженскому праву;

32. *призывает* все государства и стороны выполнять положения международного гуманитарного права, в том числе все Женевские конвенции от 12 августа 1949 года⁶⁸, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны⁷⁵, для защиты гражданского населения на оккупированных территориях и оказания ему помощи и в этой связи настоятельно призывает международное сообщество и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций расширять гуманитарную помощь, оказываемую гражданскому населению в таких ситуациях;

33. *настоятельно призывает* всех субъектов, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, полностью соблюдать и должным образом уважать руководящие принципы, содержащиеся в приложении к резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи, в том числе принципы гуманности, нейтралитета и беспристрастности, а также принцип независимости, закрепленный Ассамблеей в ее резолюции 58/114 от 17 декабря 2003 года;

34. *призывает* все государства и стороны в комплексных чрезвычайных гуманитарных ситуациях, в частности в вооруженных конфликтах и постконфликтных ситуациях, в странах, где действует гуманитарный персонал, согласно соответствующим положениям международного права и национального законодательства в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и другими гуманитарными учреждениями и организациями и обеспечивать безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала и доставку предметов снабжения и имущества, с тем чтобы гуманитарный персонал мог эффективно выполнять свою задачу по оказанию помощи пострадавшему гражданскому населению, включая беженцев и внутренне перемещенных лиц;

35. *просит* Организацию Объединенных Наций продолжать изыскивать решения для повышения ее способности оперативно набирать и гибко использовать квалифицированный и опытный гуманитарный персонал старшего звена, уделяя первоочередное внимание самым высоким стандартам работоспособности, компетентности и добросовестности с должным учетом соображений, связанных с гендерным равенством, при подборе сотрудников на как можно более широкой географической основе, и в связи с этим просит Генерального секретаря вновь вернуться к вопросу о недостаточно широкой географической представленности и отсутствии гендерной сбалансированности среди гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций, особенно среди специалистов и сотрудников руководящего звена;

36. *настоятельно призывает* прилагать усилия к расширению сотрудничества и укреплению координации структур Организации Объединенных Наций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, других соответствующих гуманитарных организаций и стран-доноров с пострадавшими государствами, признает, что гуманитарная помощь должна оказываться таким образом, чтобы способствовать скорейшему возвращению к нормальной жизни, устойчивому восстановлению, реконструкции и развитию в долгосрочной перспективе, и напоминает о том, что для скорейшего возвращения к нормальной жизни требуется обеспечить оперативное, эффективное и предсказуемое финансирование за счет финансирования, в соответствующих случаях, по линии гуманитарной деятельности и деятельности в области развития в целях решения сложных приоритетных задач в гуманитарной области, в области восстановления и на этапе выхода из кризиса и одновременно принимать меры для укрепления национального и местного потенциала;

⁷⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 973.

37. *рекомендует* Организации Объединенных Наций и соответствующим гуманитарным организациям, в сотрудничестве и координации с государствами-членами и с учетом их национальных приоритетов, а также в соответствии с гуманитарными принципами гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости, поддерживать и укреплять потенциал на национальном и местном уровнях, в том числе за счет повышения предсказуемости и, в соответствующих случаях, прямого финансирования национальных и местных партнеров, в том числе женских групп, с особым акцентом на потенциале обеспечения готовности, реагирования, восстановления и координации и призывает государства-члены продолжать выделять финансовые средства для гуманитарных страновых общих фондов;

38. *признает*, что финансирование должно быть более гибким и допускать применение взаимодополняющего подхода, с тем чтобы эффективно и в достаточном объеме удовлетворять насущные потребности всего населения, затронутого чрезвычайными ситуациями, включая ситуации, на урегулирование которых выделяется недостаточно средств, а также «забытые» и длительные чрезвычайные ситуации, и устранять глубинные причины кризисов, и рекомендует государствам-членам, Организации Объединенных Наций, частному сектору и другим соответствующим структурам направлять достаточные финансовые средства и инвестиции на цели обеспечения готовности и укрепления потенциала противодействия, в том числе с привлечением бюджетных средств, предназначенных для оказания гуманитарной помощи и осуществления деятельности в целях развития, сокращать сообразно обстоятельствам целевое выделение средств и наращивать многолетнее коллективное гибкое планирование и многолетнее финансирование, признавая при этом необходимость обеспечения транспарентности использования основного и нецелевого финансирования;

39. *подчеркивает* необходимость активизации усилий по мобилизации ресурсов в целях решения проблем, обусловленных все возрастающей неадекватностью потенциала и нехваткой ресурсов, в том числе путем мобилизации дополнительных взносов со стороны нетрадиционных доноров, поиска новаторских механизмов, таких как принятие прогностических решений с учетом информации о существующих рисках, гибкое финансирование в контексте выделения средств в связи с призывами к предоставлению ресурсов на многолетней основе с помощью действующих инструментов, включая объединенные и срочные призывы к совместным действиям, Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и другие фонды, в частности страновые объединенные фонды, и продолжать расширять партнерские связи и базу доноров, с тем чтобы повысить предсказуемость и эффективность финансирования и содействовать развитию сотрудничества по линии Юг — Юг, а также горизонтального и трехстороннего сотрудничества в глобальном масштабе, и в этой связи рекомендует, в соответствующих случаях, государствам-членам вносить взносы в рамках призывов Организации Объединенных Наций об оказании гуманитарной помощи;

40. *приветствует* значительные достижения Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в деле обеспечения более оперативного и предсказуемого реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации, и в этом контексте приветствует призыв Генерального секретаря увеличить к 2018 году объем Фонда вдвое, до 1 млрд. долл. США, и в этой связи рекомендует государствам-членам, а также другим соответствующим заинтересованным сторонам оказывать поддержку Фонду и подчеркивает необходимость расширения и диверсификации базы поступлений Фонда;

41. *отмечает* первый Всемирный гуманитарный саммит, состоявшийся в Стамбуле, Турция, 23 и 24 мая 2016 года;

42. *призывает* государства-члены осуществлять тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими сторонами, включая, сообразно обстоятельствам, частный сектор и местные структуры, в целях содействия более эффективному обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них в городах; и в этой связи возлагает свои надежды на проведение 17–20 октября 2016 года в Кито Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III);

43. *признает* важное значение пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по урегулированию проблемы крупных потоков беженцев и мигрантов, которое состоится в сентябре 2016 года;

44. *просит* Генерального секретаря представить информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции и последующих мер, в его следующем докладе Экономическому и

Социальному Совету и Генеральной Ассамблее об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций;

45. *просит* председателей Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи продолжать прилагать усилия в целях устранения дублирования между резолюциями Совета и Ассамблеи об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и при этом содействовать обеспечению их взаимодополняемости.

*34-е пленарное заседание,
29 июня 2016 года*

2016/10. Стратегия и план действий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Исполнительным комитетом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на его втором совещании, состоявшемся 14–16 декабря 2015 года в Аммане, резолюции 322 о стратегии и плане действий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая содержится в приложении к настоящей резолюции,

одобряет стратегию и план действий, предложенные секретариатом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в целях оказания государствам-членам поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

*44-е пленарное заседание,
25 июля 2016 года*

Приложение

Резолюция 322 Стратегия и план действий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Исполнительный комитет Экономической и социальной комиссии для Западной Азии,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷⁶, которая была принята мировыми лидерами на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, состоявшемся 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке,

ссылаясь также на резолюции Экономической и социальной комиссии для Западной Азии 305 (XXVII) от 10 мая 2012 года об устойчивом развитии в регионе и последующей деятельности по выполнению и ходе осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и 314 (XXVIII) от 18 сентября 2014 года об Арабском форуме по устойчивому развитию,

высоко оценивая усилия арабских государств, направленные на достижение устойчивого развития, и усилия, предпринятые в этом отношении Комиссией,

1. *принимает* стратегию и план действий⁷⁷, предложенные секретариатом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в целях оказания государствам-членам поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷⁶;

2. *просит* секретариат Комиссии заняться осуществлением стратегии и плана действий и представлять периодические доклады о деятельности, осуществляемой в этой связи, в частности о

⁷⁶ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁷⁷ E/ESCWA/2015/EC.2/4 (Part I).

содействию государствам-членам в инкорпорировании целей в области устойчивого развития в их национальные планы развития, поддержке статистических систем, региональных последующих процессов, таких как Арабский форум по устойчивому развитию, отслеживании прогресса, достигнутого в регионе арабских государств в деле осуществления этих целей, и подготовке региональных докладов о последующей деятельности с использованием официальных данных;

3. *просит также* секретариат Комиссии принять для этого все необходимые меры, включая предоставление людских и финансовых ресурсов и создание действующей при ней технической группы;

4. *просит* Исполнительного секретаря Комиссии привести стратегические рамки на двухгодичный период 2016–2017 годов в соответствии с настоящей резолюцией.

2016/11. Приверженность эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее семьдесят второй сессии, состоявшейся 15–19 мая 2016 года в Бангкоке, резолюции 72/6 о приверженности эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая содержится в приложении к настоящей резолюции,

одобряет меры, запрашиваемые Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в пункте 7 резолюции 72/6.

*44-е пленарное заседание,
25 июля 2016 года*

Приложение

Резолюция 72/6

Приверженность эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и резолюцию 69/313 Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь также на резолюцию 69/214 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2014 года, в которой она, среди прочего, приняла во внимание важность регионального аспекта устойчивого развития и предложила региональным комиссиям Организации Объединенных Наций продолжать участвовать в работе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе посредством проведения ежегодных региональных совещаний с участием, при необходимости, других соответствующих региональных структур, основных групп и других заинтересованных сторон, предусматриваемых в резолюции 67/290 Ассамблеи от 9 июля 2013 года, а также других соответствующих заинтересованных сторон,

ссылаясь далее на резолюцию 71/1 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 29 мая 2015 года под названием «Перестройка конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года», в которой Комиссия признала необходимость продолжения своей адаптации к новым задачам и возможностям в плане развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе и реагирования на них,

ссылаясь на резолюцию 71/5 Комиссии от 29 мая 2015 года, в которой она признала ряд приоритетов и рекомендаций в качестве вклада региона в подготовку к третьей Международной конференции по финансированию развития, и отмечая вклад Азиатско-тихоокеанского расширенного совещания по

финансированию устойчивого развития, проходившего в Джакарте 10–11 июня 2014 года, и Азиатско-Тихоокеанской консультации по финансированию развития, проходившей в Джакарте 29–30 апреля 2015 года,

отмечая разнообразие стран Азиатско-Тихоокеанского региона в том, что касается географии, народонаселения, доходов и уровня развития, в сочетании со сложными, многосекторальными и интегрированными компонентами Повестки дня на период до 2030 года, которые обуславливают необходимость укрепления потенциала наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств, в том числе при помощи сотрудничества Север — Юг и Юг — Юг и трехстороннего и регионального сотрудничества,

отмечая также, что международное государственное финансирование играет важную роль в дополнении усилий стран по мобилизации государственных ресурсов на национальном уровне, особенно в самых бедных и наиболее уязвимых странах с ограниченными внутренними ресурсами,

рассмотрев доклад Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его третьей сессии⁷⁸,

1. *призывает* государства — члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана сотрудничать на региональном уровне в целях полной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с резолюцией 70/1 Генеральной Ассамблеи;

2. *приветствует* доклад Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его третьей сессии⁷⁸, постановляет выполнить содержащиеся в нем рекомендации и признает в этой связи важность завершения работы по определению формата, функций и механизмов Форума, а также подготовки региональной «дорожной карты» для осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

3. *признает* роль Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, в деле предоставления советов и руководящих указаний Исполнительному секретарю Комиссии, где уместно, по организации Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию в 2017 году;

4. *предлагает* членам и ассоциированным членам выявить приоритетные области сотрудничества и осуществления в связи с Повесткой дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе с уделением особого внимания практическим средствам осуществления для достижения целей в области устойчивого развития;

5. *призывает* всех членов и ассоциированных членов активно участвовать в работе Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и продолжать деятельность по подготовке региональной «дорожной карты» для осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

6. *отмечает* региональные обсуждения вопросов финансирования развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности те из них, которые проходили в ходе первого Последующего диалога высокого уровня по финансированию развития, состоявшегося в Инчхоне, Республика Корея, 30–31 марта 2016 года;

7. *просит* Исполнительного секретаря:

a) поощрять сбалансированную интеграцию трех компонентов устойчивого развития и представлять ежегодно обновленную информацию и рекомендации государствам-членам, в том числе посредством Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию;

b) поддерживать процесс разработки региональной «дорожной карты» для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и рассмотрения задач на пути ее реализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с рекомендациями Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, содержащимися в его докладе;

⁷⁸ E/ESCAP/72/16.

c) наращивать поддержку государствам-членам в их усилиях по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года комплексным образом, в частности при помощи использования аналитических продуктов, технических услуг и инициатив по укреплению потенциала на основе продуктов и платформ для обмена знаниями, и по наращиванию касающегося данных и статистики потенциала;

d) продолжать предоставлять государствам-членам возможности для укрепления потенциала с использованием существующего практического опыта и ее межправительственного форума для содействия укреплению их потенциала, в том числе при помощи поддержки по вопросам актуализации вопросов финансирования развития в таких областях, как мобилизация внутренних ресурсов, а также при помощи поддержки их усилий по определению комплексных подходов, моделей и инструментов для укрепления их регионального сотрудничества по целям в области устойчивого развития с уделением особого внимания наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам;

8. *призывает* всех партнеров по вопросам развития, в частности соответствующие организации системы развития Организации Объединенных Наций, сотрудничать с Комиссией в целях поощрения устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе при помощи всех надлежащих механизмов, в том числе в результате активного участия в работе сессий Комиссии, активизации сотрудничества по проектам и стратегиям и обмена передовой практикой в рамках сотрудничества Север — Юг и Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества;

9. *призывает* Исполнительного секретаря как основателя Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма укреплять и поощрять связи, сотрудничество и партнерство между соответствующими организациями системы развития Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и другими заинтересованными сторонами, где уместно, в поддержку достижения целей в области устойчивого развития государствами-членами, в частности наименее развитыми, не имеющими выхода к морю развивающимися и тихоокеанскими островными развивающимися странами;

10. *просит* Исполнительного секретаря сообщить Комиссии на ее семьдесят третьей сессии о ходе осуществления настоящей резолюции.

2016/12. Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна на ее тридцать шестой сессии, состоявшейся 23–27 мая 2016 года в Мехико, резолюции 700 (XXXVI) под названием «Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию»,

одобряет учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, как это предусмотрено в резолюции 700 (XXXVI) Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и приложении к ней, тексты которых содержатся в приложении к настоящей резолюции.

*44-е пленарное заседание,
25 июля 2016 года*

Приложение

Резолюция 700 (XXXVI) Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна,

ссылаясь на резолюцию 695 (PLEN.16-E) от 16 апреля 2015 года, принятую Комитетом полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на его шестнадцатой внеочередной сессии, состоявшейся в Сантьяго 16 апреля 2015 года, в которой Комитет постановил приступить к осуществлению регионального консультационного процесса, направленного на учреждение

форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию на тридцать шестой сессии Комиссии в 2016 году,

ссылаясь также на резолюцию 696 (PLEN.31) от 28 апреля 2016 года, принятую Комитетом полного состава на его тридцать первой сессии, состоявшейся 28 апреля 2016 года в Нью-Йорке, в которой страны приветствовали успешное завершение регионального консультационного процесса, направленного на учреждение форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию,

рассмотрев проект доклада о работе тридцать первой сессии Комитета полного состава,

постановляет учредить Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в соответствии с итоговым документом тридцать первой сессии Комитета полного состава, который изложен в приложении к настоящей резолюции.

Приложение к резолюции 700 (XXXVI)

Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна,

ссылаясь на резолюцию 695 (PLEN.16-E) Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна от 16 апреля 2015 года, в которой, в частности, было предусмотрено осуществление регионального консультационного процесса с целью учредить форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию на тридцать шестой сессии Комиссии в 2016 году,

приветствуя резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития и подтвердила свою готовность прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной, в контексте этих целей,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности, признается важность использования существующих механизмов осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на региональном уровне и необходимость обеспечения надлежащего пространства для стратегического маневра, всем государствам-членам рекомендуется определить самый подходящий региональный форум для своего участия, а региональным комиссиям Организации Объединенных Наций продолжать оказывать государствам-членам помощь в этом отношении и устанавливаются руководящие принципы в отношении процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзора на всех уровнях, которые предусматривают учет разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и обеспечение уважения пространства для стратегического маневра и приоритетов при неукоснительном обеспечении выполнения международных норм и обязательств и признание того, что результаты процессов, происходящих на национальном уровне, станут основой для проведения обзоров на региональном и глобальном уровнях с учетом того факта, что глобальный обзор будет проводиться главным образом на основе официальных данных из национальных источников,

приветствуя резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, в которой, в частности, государства-члены обязались всесторонне участвовать на национальном, региональном и международном уровнях в обеспечении проведения надлежащей и эффективной последующей деятельности по осуществлению итоговых документов по финансированию развития и предоставления

всех средств осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и призвали региональные комиссии Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с региональными банками и организациями мобилизовать их опыт и существующие механизмы, которые могли бы сосредоточить внимание на тематических аспектах Аддис-Абебской программы действий,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 61/16 от 20 ноября 2006 года и 68/1 от 20 сентября 2013 года, в которой Ассамблея, в частности, настоятельно призвала региональные комиссии Организации Объединенных Наций вносить свой вклад — в рамках их мандатов — в проведение обзора хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и резолюцию 66/288 Ассамблеи от 27 июля 2012 года, в которой государства обязались укреплять Экономический и Социальный Совет как один из главных органов по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по выполнению решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

ссылаясь также на резолюцию 67/290 Генеральной Ассамблеи от 9 июля 2013 года, в которой Ассамблея, в частности, признала важность регионального компонента устойчивого развития и предложила региональным комиссиям Организации Объединенных Наций вносить вклад в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе посредством проведения ежегодных региональных совещаний с участием, сообразно обстоятельствам, других соответствующих региональных структур, основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон,

особо отмечая важность учреждения регионального форума для осуществления последующей деятельности и обзора прогресса в деле выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе, в частности, в интересах повышения слаженности и скоординированности действий, развития сотрудничества, обеспечения стратегического руководства, содействия укреплению национального потенциала, проведения национальных обзоров на добровольной основе под руководством государств, выявления пробелов и новых проблем и постановки общих задач на региональном уровне, поощрения коллегиального обучения посредством обмена передовой практикой и накопленными знаниями и опытом, содействия мобилизации необходимых средств осуществления, поощрения участия всех соответствующих заинтересованных сторон, формирования платформы для партнерских отношений, поддержки социально ориентированных стратегий и действий и мер по обеспечению транспарентности и подотчетности, а также в интересах содействия разработке, распространению, популяризации и передаче экологически безопасных технологий,

признавая, что для обеспечения устойчивого развития могут применяться разные подходы, стратегии, модели и инструменты, имеющиеся в распоряжении каждой страны, исходя из ее национальных условий и приоритетов, и вновь заявляя о том, что планета Земля и ее экосистемы — это наш общий дом и что выражение «Мать Земля» широко используется в ряде стран и регионов,

подчеркивая важность общесистемного стратегического планирования, осуществления и представления отчетности для обеспечения последовательной и комплексной поддержки осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года системой развития Организации Объединенных Наций и процессов финансирования развития, в том числе на региональном уровне, с учетом других региональных и субрегиональных процессов, способствующих результативности международного сотрудничества в целях развития,

принимая во внимание особые потребности и конкретные проблемы не имеющих выхода к морю развивающихся стран и признавая особые проблемы в области устойчивого развития, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, страны со средним уровнем дохода, наименее развитые страны, страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны,

с удовлетворением принимая к сведению записку секретариата Комиссии, подготовленную во исполнение резолюции 695 (PLEN.16-E) Комитета полного состава,

1. *постановляет* учредить Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в качестве регионального механизма осуществления последующей деятельности и проведения обзора выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷⁹,

⁷⁹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

включая цели и задачи в области устойчивого развития, средства ее реализации и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁸⁰;

2. *постановляет также*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет проводиться под руководством государств и будет открыт для участия стран Латинской Америки и Карибского бассейна и что он должен обеспечивать полезные возможности для коллегиального обучения, в том числе посредством проведения добровольных обзоров, обмена передовым опытом и обсуждения общих задач, с использованием преимуществ сотрудничества региональных и субрегиональных комиссий и организаций, для того чтобы направлять всеобъемлющий региональный процесс, опирающийся на результаты проведения национальных обзоров и содействующий осуществлению последующей деятельности и проведению обзора выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий на глобальном уровне, в том числе в зависимости от обстоятельств, в контексте политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития;

3. *подтверждает*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет руководствоваться принципами, установленными для всех процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзора в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

4. *постановляет*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет функционировать на основе существующих платформ и мандатов во избежание дублирования и создания дополнительных структур и будет содействовать, в рамках имеющихся ресурсов, обеспечению скоординированности и согласованности действий в системе развития Организации Объединенных Наций и приглашать, в надлежащих случаях, другие соответствующие региональные и субрегиональные структуры и международные финансовые учреждения к участию в своих заседаниях на основе комплексного и сбалансированного рассмотрения всех трех компонентов устойчивого развития, и в этой связи постановляет также, что:

a) Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в своей работе будет опираться, в соответствующих случаях, на помощь следующих вспомогательных органов Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна:

- i) Региональной конференции по вопросу о положении женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- ii) Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна;
- iii) Регионального совета по планированию Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования;
- iv) Статистической конференции стран Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;
- v) Региональной конференции по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна;
- vi) Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям;
- vii) Комитета по сотрудничеству Юг — Юг;
- viii) Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- ix) Комитета правительственных экспертов высокого уровня;
- x) Комитета по экономическому сотрудничеству стран Центральной Америки;

b) другим соответствующим межправительственным региональным механизмам, включая Форум министров по окружающей среде стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Форум министров

⁸⁰ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

социального развития стран Латинской Америки, предлагается предоставлять документы и материалы и информировать Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в рамках их действующих мандатов, о своей работе, связанной с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий;

c) региональным отделениям специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций также предлагается участвовать в работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию и взаимодействовать с ним на согласованной основе, в том числе представляя материалы, которые должны быть отражены в очередных ежегодных докладах Комиссии, и информацию о прилагаемых ими усилиях в целях оказания поддержки и помощи странам Латинской Америки и Карибского бассейна в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий; соответствующим международным финансовым учреждениям, включая региональные и субрегиональные банки развития, в надлежащих случаях предлагается также участвовать в работе Форума и взаимодействовать с ним, в том числе представляя информацию о прилагаемых ими усилиях в целях оказания поддержки и помощи странам Латинской Америки и Карибского бассейна в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий;

d) Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет принимать во внимание, в соответствующих случаях, решения, касающиеся устойчивого развития, согласованные Сообществом государств Латинской Америки и Карибского бассейна, включая его План по обеспечению продовольственной безопасности, питания и искоренения голода на период до 2025 года;

5. *подчеркивает*, что с учетом универсального характера Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет принимать во внимание особые потребности и конкретные проблемы не имеющих выхода к морю развивающихся стран и особые проблемы в области устойчивого развития, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, страны со средним уровнем дохода, наименее развитые страны, страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны;

6. *особо отмечает*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет созываться под эгидой Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и будет содействовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий и достижению целей в области устойчивого развития путем, в частности:

a) укрепления координации, поощрения сотрудничества и обозначения политических ориентиров посредством вынесения рекомендаций по обеспечению устойчивого развития на региональном уровне;

b) усиления интеграции трех компонентов устойчивого развития на основе применения целостного межсекторального подхода с особым акцентом на ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, содействие поступательному, справедливому и всеохватному экономическому росту, включая рациональные модели потребления и производства, сокращение неравенства, содействие социальной интеграции, признание культурного многообразия и роли культуры в качестве одного из важнейших факторов обеспечения устойчивого развития, охрану и рациональное использование окружающей среды и содействие обеспечению достойной жизни в гармонии с природой;

c) анализа прогресса в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на региональном уровне, в том числе посредством рассмотрения ежегодных докладов, публикуемых секретариатом Комиссии, которые должны готовиться, в надлежащих случаях, на основе системы глобальных показателей для целей и задач в области устойчивого развития, согласованных Статистической комиссией⁸¹, и других соответствующих показателей, предназначенных для осуществления контроля на региональном, национальном и субнациональном уровнях и разработанных на региональном и национальном уровнях, с учетом также, в надлежащих случаях, показателей, предусмотренных

⁸¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 4 (E/2016/24)*, глава I, раздел В, решение 47/101.

практическим руководством по осуществлению Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития; все глобальные показатели должны в максимально возможной степени составляться на основе сопоставимых и стандартизированных данных официальной национальной статистики, представляемых странами Латинской Америки и Карибского бассейна, а в тех случаях, когда используются другие источники и методики, они должны анализироваться и согласовываться национальными статистическими ведомствами и представляться на условиях транспарентности;

d) осуществления последующей деятельности и проведения обзора хода реализации на региональном уровне Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)⁸²;

e) оценки осуществления на региональном уровне Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов⁸³,

f) содействия международному сотрудничеству и укреплению национального потенциала в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе по линии сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества и в рамках сотрудничества в ином формате в интересах повышения эффективности и расширения традиционных форм сотрудничества;

g) проведения национальных обзоров на добровольной основе под руководством государств;

h) выявления пробелов и новых проблем и постановки общих задач на региональном уровне в контексте реализации целей и задач в области устойчивого развития;

i) поощрения коллегиального обучения посредством обмена передовой практикой и накопленными знаниями и опытом;

j) содействия мобилизации необходимых средств осуществления в контексте реализации целей и задач в области устойчивого развития;

k) поощрения участия, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий, всех соответствующих заинтересованных сторон, включая гражданское общество, научные круги и частный сектор;

l) формирования платформы для партнерских отношений в интересах устойчивого развития;

m) поддержки социально ориентированных стратегий и действий и мер по обеспечению транспарентности и подотчетности;

n) поощрения скоординированности и согласованности национальных планов и стратегий развития с глобальными рамочными программами;

o) участия в выработке рекомендаций политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию, созываемым под эгидой Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, а также, в соответствующих случаях, форумом Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития;

p) содействия разработке, распространению, популяризации и передаче экологически безопасных технологий на региональном уровне и активизации регионального сотрудничества и взаимодействия в области науки, исследований, техники и инноваций, в том числе в рамках государственно-частных партнерств и партнерств с участием многих заинтересованных сторон, с учетом общих интересов и взаимной выгоды и с особым акцентом на достижение целей в области устойчивого развития;

7. *постановляет*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет созываться ежегодно, по мере необходимости, Председателем Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, будет обслуживаться секретариатом Комиссии и будет увязываться с расписанием, программой и тематикой работы, в

⁸² Резолюция 69/15 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁸³ Резолюция 69/137 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

соответствующих случаях, Экономического и Социального Совета, форума Совета по последующим мерам в области финансирования развития и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

8. *просит* секретариат Комиссии ежегодно публиковать, за четыре недели до начала совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, доклад о ходе работы, который будет рассматриваться в качестве регионального вклада в деятельность, в соответствующих случаях, политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета, и форума Совета по последующим мерам в области финансирования развития, и будет содержать оценку региональных достижений и проблем в деле реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на основе согласованных показателей и других актуальных материалов, представленных вспомогательными органами Комиссии, и, в соответствующих случаях, на основе проведенных на национальном уровне обзоров, а также стратегические рекомендации, предназначенные для рассмотрения Форумом;

9. *просит также* секретариат Комиссии подготовить для рассмотрения Форумом стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию доклад о работе за четырехлетний период, который станет вкладом региона в деятельность политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Генеральной Ассамблеи, и при составлении которого будут обобщены и учтены достижения и проблемы, отраженные в предшествующих ежегодных докладах, что позволит более масштабно проанализировать ход осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на региональном уровне;

10. *призывает* страны Латинской Америки и Карибского бассейна представлять через Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в соответствующих случаях, его согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации и резюме, подготовленное его Председателем:

a) политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, созываемому под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, — в качестве вклада региона в проведение на глобальном уровне последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) форуму Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития — в качестве вклада региона в проведение на глобальном уровне последующей деятельности в связи с реализацией Аддис-Абебской программы действий;

c) Региональному координационному механизму;

11. *особо отмечает* основанный на принципах широкого участия и всеохватности характер Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая поощряет вовлечение в работу всех соответствующих заинтересованных сторон, включая организации гражданского общества, научные круги и частный сектор, и в этой связи призывает Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию обеспечить институционализированное участие многих заинтересованных сторон на основе соответствующих положений Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий и директивных документов Экономического и Социального Совета;

12. *рекомендует* странам Латинской Америки и Карибского бассейна на добровольных началах проводить национальные обзоры, а Форуму — доработать порядок их проведения, руководствуясь соответствующими принципами и установками, изложенными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

2016/13. Место проведения тридцать седьмой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание пункт 15 круга ведения Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, а также правила 1 и 2 правил процедуры Комиссии,

учитывая приглашение от правительства Кубы, вызвавшегося стать принимающей стороной тридцать седьмой сессии Комиссии,

1. *отмечает*, что Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла приглашение правительства Кубы;

2. *одобряет* решение Комиссии провести свою тридцать седьмую сессию на Кубе в первой половине 2018 года.

44-е пленарное заседание,
25 июля 2016 года

2016/14. Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи [70/1](#) от 25 сентября 2015 года, [70/89](#) от 9 декабря 2015 года и [70/225](#) от 22 декабря 2015 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [2015/17](#) от 20 июля 2015 года,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, в которых заявляется о недопустимости приобретения территории силой, и ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 252 (1968) от 21 мая 1968 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года и 497 (1981) от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь на резолюции десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, включая резолюции ES-10/13 от 21 октября 2003 года, ES-10/14 от 8 декабря 2003 года, ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/17 от 15 декабря 2006 года,

принимая к сведению доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах, препровожденный Генеральным секретарем⁸⁴,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁸⁵ к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах⁸⁶, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁸⁶ и Конвенцию о правах ребенка⁸⁷ и вновь подтверждая, что эти документы по правам человека применимы и должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также на оккупированных сирийских Голанах,

принимая к сведению в этой связи присоединение Палестины к нескольким договорам по правам человека и основным конвенциям по гуманитарному праву, а также к другим международным договорам,

принимая к сведению также резолюцию [67/19](#) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 2012 года,

подчеркивая настоятельную необходимость безотлагательного прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и достижения справедливого, долгосрочного и всеобъемлющего мирного урегулирования по всем направлениям на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973),

⁸⁴ [A/71/86-E/2016/13](#).

⁸⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

⁸⁶ См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁸⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

425 (1978) от 19 марта 1978 года, 1397 (2002) от 12 марта 2002 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, 1544 (2004) от 19 мая 2004 года и 1850 (2008) от 16 декабря 2008 года, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы⁸⁸ и разработанной «четверкой» «дорожной карты»⁸⁹, а также соблюдения договоренностей, достигнутых между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины как представителем палестинского народа,

вновь подтверждая принцип постоянного суверенитета народа, находящегося под иностранной оккупацией, над своими природными ресурсами и выражая в этой связи обеспокоенность по поводу эксплуатации Израилем, оккупирующей державой, и израильскими поселенцами природных ресурсов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах, особенно в результате поселенческой деятельности, которая является незаконной по международному праву и которая, к сожалению, продолжалась в отчетный период,

будучи убежден в том, что израильская оккупация серьезно мешает усилиям по обеспечению устойчивого развития и здоровой экономической обстановки на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах, и выражая серьезную обеспокоенность вызванным ею ухудшением экономических условий и условий жизни людей,

выражая тревогу в этой связи по поводу крайне высокого уровня безработицы конкретно в секторе Газа, составляющего, по данным Всемирного банка, 43 процента, а среди молодежи — 60 процентов, что усугубляют продолжающаяся в течение длительного периода израильская практика закрытия территорий и жесткие экономические ограничения и ограничения на передвижение, которые по существу представляют собой блокаду, а также по поводу сохраняющихся негативных последствий военных операций в секторе Газа для социально-экономической инфраструктуры и условий жизни,

высоко оценивая то обстоятельство, что, несмотря на многочисленные сложности, в том числе препятствия, создаваемые продолжающейся израильской оккупацией, палестинское правительство прилагает усилия к улучшению социально-экономической обстановки на оккупированной палестинской территории, особенно в таких областях, как управление, верховенство закона и прав человека, обеспечение людей заработком и производительные сектора, образование и культура, здравоохранение, социальная защита, инфраструктура и водоснабжение,

подчеркивая важность стартовавшей 15 августа 2013 года Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, которая нацелена, в частности, на усиление поддержки и помощи, оказываемых палестинскому народу в сфере развития, и на укрепление институционального потенциала в соответствии с палестинскими национальными приоритетами,

будучи серьезно обеспокоен ускоренными темпами строительства поселений и другими связанными с этим мерами Израиля на оккупированной палестинской территории, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, а также на оккупированных сирийских Голанах в нарушение норм международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и подчеркивая, что подобные незаконные меры являются главными источниками других нарушений и дискриминационной политики со стороны Израиля,

призывая все государства и международные организации продолжать активно проводить политику обеспечения выполнения своих обязательств по международному праву в отношении всех незаконных действий и мер Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, особенно в отношении израильских поселений,

принимая к сведению доклад независимой международной миссии по установлению фактов в целях расследования последствий израильских поселений для гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав палестинского народа на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим⁹⁰,

⁸⁸ A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

⁸⁹ S/2003/529, приложение.

⁹⁰ A/HRC/22/63.

выражая глубокую обеспокоенность участвовавшими случаями насилия, притеснений, провокаций, вандализма и подстрекательства на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, особенно со стороны незаконных вооруженных израильских поселенцев, в отношении палестинских гражданских лиц, включая детей, и их имущества, включая жилые дома, исторических и религиозных объектов и сельскохозяйственных угодий и призывая обеспечить ответственность за эти незаконные действия,

будучи серьезно обеспокоен тем, что сооружение Израилем стены и связанный с ней режим на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, серьезно отражаются на социально-экономическом положении палестинского народа и что в результате этого нарушаются его экономические и социальные права, включая право на труд, на охрану здоровья, на образование, на собственность, на должный жизненный уровень и на свободу доступа и передвижения,

ссылаясь в этой связи на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории⁹¹ и на резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи и подчеркивая необходимость выполнения упомянутых в них обязанностей,

сожалея по поводу всех случаев гибели невинного гражданского населения и ранения десятков мирных жителей и призывая все стороны всецело уважать международное право, включая международное гуманитарное право и право прав человека, в том числе защищать жизни мирных граждан, а также содействовать безопасности человека, разряжать ситуацию, проявлять сдержанность, в том числе перед лицом провокационных действий и высказываний, и создавать стабильную обстановку, благоприятствующую стремлению к миру,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу широкомасштабного уничтожения Израилем, оккупирующей державой, объектов собственности, включая рост масштабов уничтожения жилых домов, хозяйственных объектов, исторических памятников, сельскохозяйственных угодий и садов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, связанного, в частности, с сооружением поселений и стены и с конфискацией земли, вопреки нормам международного права, на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него,

выражая также серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося насильственного перемещения и лишения собственности палестинских гражданских лиц, включая бедуинскую общину, в результате активизировавшейся практики сноса жилых домов, выселения и лишения прав на жительство в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, а также мер, направленных на еще большую изоляцию города от его естественным образом сложившихся палестинских пригородов, что серьезно ухудшает и без того плачевное социально-экономическое положение палестинского народа,

выражая далее серьезную обеспокоенность по поводу продолжающихся израильских военных операций и политики закрытия районов и введения жестких ограничений на передвижение людей и товаров, закрытия пунктов пересечения границы, создания контрольно-пропускных пунктов и введения пропускного режима на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и их негативных последствий для социально-экономического положения палестинского народа, в частности палестинских беженцев, которое по-прежнему носит характер гуманитарного кризиса,

выражая серьезную обеспокоенность, в частности, в связи с сохраняющимся кризисом в секторе Газа в результате продолжающейся в течение длительного периода израильской практики закрытия территорий, жестких экономических ограничений и ограничений на передвижение, которые по существу представляют собой блокаду, подчеркивая, что эта ситуация не может продолжаться, и призывая в этой связи полностью выполнить резолюцию 1860 (2009) Совета Безопасности от 8 января 2009 года в целях обеспечения полного открытия пунктов пересечения границы для непрерывного и регулярного движения людей и товаров, включая гуманитарную помощь, товарные потоки и поставку строительных материалов, и подчеркивая необходимость обеспечения безопасности всего гражданского населения,

⁹¹ См. A/ES-10/273 и Corr.1.

выражая сожаление по поводу конфликта, разразившегося в секторе Газа и вокруг него в июле и августе 2014 года, и жертв среди гражданского населения, к которым он привел, включая тысячи погибших и раненых среди палестинских гражданских лиц, в том числе детей, женщин и стариков, а также повсеместного разрушения и повреждения тысяч жилых домов и жизненно важных объектов гражданской инфраструктуры, включая школы, больницы, водопроводные, канализационные и электрические сети, объекты экономического, промышленного и сельскохозяйственного значения, общественные учреждения, места отправления религиозных обрядов и школы и объекты Организации Объединенных Наций, а также по поводу вынужденного перемещения сотен тысяч гражданских лиц и всех нарушений норм международного права, включая гуманитарное право и право прав человека, в связи с этим,

будучи серьезно обеспокоен долгосрочными и масштабными негативными последствиями военных операций, проведенных в июле и августе 2014 года, а также военных операций в период с декабря 2008 года по январь 2009 года и в ноябре 2012 года, для экономических условий, оказания социальных услуг и социальных, гуманитарных и физических условий жизни палестинского гражданского населения, включая палестинских беженцев,

ссылаясь в этой связи на соответствующие доклады Организации Объединенных Наций, включая доклады Экономического и Социального Совета, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и Совета по правам человека,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу краткосрочных и долгосрочных пагубных последствий таких широкомасштабных разрушений и противодействия усилиям по восстановлению со стороны Израиля, оккупирующей державы, для социально-экономических и гуманитарных условий жизни палестинского гражданского населения в секторе Газа, где гуманитарный кризис продолжает обостряться, и призывая в этой связи к незамедлительному ускорению процесса реконструкции в секторе Газа при содействии стран-доноров, включая выплату средств, обещанных на проведенной 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа,

будучи серьезно обеспокоен различными сообщениями Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений о существенной зависимости от внешней помощи, возникшей в результате длительного закрытия границ, непомерно высоких уровней безработицы, массовой нищеты и серьезных гуманитарных трудностей, включая плохое обеспечение продовольствием и рост проблем со здоровьем, включая высокие показатели недоедания, среди палестинского народа, особенно детей, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу погибших и раненых среди гражданского населения, включая детей, женщин и мирных демонстрантов, и подчеркивая, что палестинское гражданское население должно пользоваться защитой в соответствии с международным гуманитарным правом,

особо отмечая важность обеспечения безопасности и благополучия всех граждан и призывая к прекращению всех актов насилия, в том числе всех актов террора, провокаций, подстрекательства и уничтожения и всех ракетных обстрелов,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что тысячи палестинцев, включая множество женщин и детей, по-прежнему находятся в израильских тюрьмах или изоляторах в суровых условиях, включая антисанитарные условия, одиночное заключение, чрезмерное применение административного задержания, в том числе в отношении детей, отсутствие надлежащего медицинского ухода, широкое применение практики неоказания медицинской помощи, в том числе больным заключенным, жизнь которых находится под угрозой, а также лишение права на свидание с родственниками и несоблюдение должных процессуальных норм, что создает угрозу их благополучию, и выражая также глубокую обеспокоенность в связи с любого рода грубым обращением и издевательствами, которым подвергаются заключенные и задержанные палестинцы, и любыми сообщениями о пытках, а также принимая к сведению достигнутое в мае 2012 года соглашение об условиях содержания в израильских тюрьмах и призывая обеспечить его полное и незамедлительное осуществление,

сознавая неотложную необходимость восстановления и развития социально-экономической инфраструктуры оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также насущную потребность в преодолении гуманитарного кризиса, в котором оказался палестинский народ,

включая обеспечение беспрепятственной доставки гуманитарной помощи и беспрепятственного и регулярного движения людей и товаров в сектор Газа и из него,

отдавая должное усилиям, прилагаемым палестинским правительством при международной поддержке в целях восстановления, реформирования и укрепления его пострадавших учреждений и содействия благому управлению, особо отмечая необходимость сохранения палестинских национальных учреждений и инфраструктуры и высоко оценивая в этой связи продолжающиеся усилия по формированию институтов независимого палестинского государства, в том числе путем осуществления Палестинского национального плана развития в сферах управления, экономики, социального развития и инфраструктуры (2014–2016 годы), и значительные достигнутые успехи, подтверждаемые положительными оценками готовности к государственности, которые были даны международными учреждениями, в том числе Всемирным банком, Международным валютным фондом, Организацией Объединенных Наций и Специальным комитетом связи по координации международной помощи палестинцам, и выражая при этом обеспокоенность в связи с негативными последствиями нынешних нестабильности и финансового кризиса, с которыми сталкивается палестинское правительство,

высоко оценивая в этой связи важную работу, ведущуюся Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и сообществом доноров, по содействию социально-экономическому развитию палестинского народа в соответствии с его планом национального развития и государственного строительства, а также жизненно необходимую помощь, оказываемую в гуманитарной области,

подтверждая необходимость поддержать палестинское правительство национального согласия в принятии на себя всех государственных обязанностей во всех сферах как на Западном берегу, так и в секторе Газа, в том числе в виде его присутствия на пунктах пересечения границы с Газой, и поддержать палестинское национальное примирение и особо отмечая необходимость уважения и сохранения территориальной целостности и единства оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

призывая обе стороны выполнить свои обязательства в соответствии с «дорожной картой» в сотрудничестве с «четверкой»,

сознавая, что развитие и формирование благоприятных социально-экономических условий трудно обеспечить в условиях оккупации и что им больше всего способствуют условия мира и стабильности,

1. *призывает* полностью открыть пункты пересечения границы с сектором Газа в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности для обеспечения доступа гуманитарной помощи, а также беспрепятственного и регулярного движения людей и товаров и отменить все ограничения на передвижение, введенные в отношении палестинского народа, в том числе ограничения, которые обусловлены продолжающимися израильскими военными операциями и многоуровневой системой закрытия районов, и принять другие неотложные меры для облегчения тяжелого гуманитарного положения на оккупированной палестинской территории, которое особенно плачевно в секторе Газа, и призывает Израиль, оккупирующую державу, выполнять все его юридические обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом и резолюциями Организации Объединенных Наций по этому вопросу;

2. *подчеркивает* необходимость сохранения территориальной непрерывности, единства и целостности оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и гарантирования свободы передвижения людей и товаров по всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также свободы передвижения по отношению к внешнему миру;

3. *подчеркивает также* необходимость сохранения и развития палестинских национальных учреждений и инфраструктуры для оказания жизненно важных общественных услуг палестинскому гражданскому населению и содействия поощрению и защите прав человека, включая экономические и социальные права;

4. *требует* от Израиля соблюдения Протокола об экономических отношениях между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины, подписанного 29 апреля 1994 года в Париже⁹²;

⁹² См. A/49/180-S/1994/727, приложение, озаглавленное «Соглашение по сектору Газа и району Иерихона», приложение IV.

5. *призывает* Израиль восстановить и заменить имущество граждан, жизненно важную инфраструктуру, сельскохозяйственные угодья и государственные учреждения, которые были повреждены или уничтожены в результате его военных операций на оккупированной палестинской территории;

6. *вновь обращается с призывом* о выполнении в полном объеме Соглашения о передвижении и доступе от 15 ноября 2005 года, в особенности о незамедлительном и постоянном открытии всех пунктов пересечения границы с сектором Газа, что имеет исключительно важное значение для обеспечения пропуски продовольствия и предметов первой необходимости, включая строительные материалы и топливо в достаточном количестве, а также для обеспечения беспрепятственного доступа учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений и необходимых для восстановления экономики торговых потоков на всей оккупированной палестинской территории, и обращает особое внимание на необходимость безопасных условий для всего гражданского населения;

7. *призывает* все стороны уважать нормы международного гуманитарного права и воздерживаться от насилия в отношении гражданского населения в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁸⁵;

8. *вновь подтверждает* неотъемлемое право палестинского народа и арабского населения оккупированных сирийских Голан на все их природные и экономические ресурсы и призывает Израиль, оккупирующую державу, не эксплуатировать, не ставить под угрозу, не уничтожать и не истощать эти ресурсы;

9. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, прекратить уничтожение жилых домов и имущества, хозяйственных объектов и сельскохозяйственных угодий и садов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также на оккупированных сирийских Голанах, и не допускать совершения таких незаконных действий израильскими поселенцами;

10. *призывает также* Израиль, оккупирующую державу, незамедлительно положить конец эксплуатации природных ресурсов, в том числе воды и полезных ископаемых, и прекратить сброс всех видов отходов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, который серьезно угрожает их природным ресурсам, а именно водным, земельным и энергетическим ресурсам, и создает серьезную экологическую опасность и угрозу здоровью гражданского населения, и призывает также Израиль, оккупирующую державу, устранить все препятствия для реализации важнейших природоохранных проектов, включая сооружение установок для очистки сточных вод в секторе Газа, и в первую очередь обеспечить энергоснабжение, необходимое для функционирования установки по экстренной очистке сточных вод в северной части сектора Газа, и подчеркивая в этой связи настоятельную необходимость восстановления и развития системы водоснабжения, включая проект по строительству опреснительной установки для сектора Газа;

11. *призывает* к оказанию необходимой помощи для безопасного удаления всех неразорвавшихся боеприпасов в секторе Газа, создающих угрозу для жизни палестинцев и негативно сказывающихся на состоянии окружающей среды, а также на усилиях по реконструкции и развитию, приветствует усилия, приложенные на сегодняшний день Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и настоятельно призывает поддерживать усилия Службы в этом направлении;

12. *вновь подтверждает*, что строительство и расширение израильских поселений и связанной с ними инфраструктуры на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах незаконны и являются серьезным препятствием для социально-экономического развития и достижения мира, и призывает к полному прекращению всей поселенческой и смежной деятельности, включая полное прекращение всех действий, направленных на изменение демографического состава, правового статуса и характера оккупированных территорий, в том числе, в частности, в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности и норм международного права, включая Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны;

13. *призывает* к ответственности за незаконные действия, совершаемые израильскими поселенцами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, ссылаясь в этой связи на резолюцию 904 (1994) Совета Безопасности от 18 марта 1994 года и подчеркивает необходимость ее осуществления;

14. *призывает также* безотлагательно обратить внимание на участь и права по международному праву палестинских заключенных и задержанных лиц в израильских тюрьмах и призывает обе стороны приложить усилия для дальнейшего освобождения заключенных и задержанных;

15. *вновь подтверждает*, что продолжающееся сооружение Израилем стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, идет вразрез с нормами международного права, ведет к изоляции Восточного Иерусалима и фрагментации Западного берега и серьезно затрудняет социально-экономическое развитие палестинского народа, и призывает в этой связи к полному выполнению юридических обязательств, упомянутых в консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года⁹¹ и в резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи и последующих резолюциях по этому вопросу;

16. *призывает* Израиль соблюдать положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и упростить процедуру поездок сирийских граждан с оккупированных сирийских Голан к своим родственникам, проживающим на родине в Сирийской Арабской Республике, через контрольно-пропускной пункт в Эль-Кунейтре;

17. *особо отмечает* важность работы организаций и учреждений Организации Объединенных Наций на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации;

18. *выражает признательность* государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций и межправительственным, региональным и неправительственным организациям, которые оказывали и продолжают оказывать экономическую и гуманитарную помощь палестинскому народу, что способствует улучшению его критического социально-экономического положения, и настоятельно призывает к дальнейшему оказанию помощи соразмерно его возросшим социально-экономическим и гуманитарным потребностям в сотрудничестве с официальными палестинскими учреждениями и в соответствии с Палестинским национальным планом развития;

19. *вновь заявляет* о важности и необходимости расширения и активизации международных усилий, прилагаемых на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978), 1397 (2002), 1515 (2003), 1544 (2004) и 1850 (2008), решений Мадридской конференции, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы⁸⁸ и разработанной «четверкой» «дорожной карты»⁸⁹, а также соблюдения договоренностей, достигнутых между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины как представителем палестинского народа, с целью заложить основу для реализации принципа сосуществования двух государств — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в рамках признанных границ, основанных на границах, существовавших до 1967 года, и достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мирного урегулирования;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции и, действуя в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, продолжать включать в доклад Специального координатора Организации Объединенных Наций обновленную информацию об условиях жизни палестинского народа;

21. *постановляет* включить в повестку дня своей сессии 2017 года пункт, озаглавленный «Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах».

*44-е пленарное заседание,
25 июля 2016 года*

2016/15. Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Стамбульскую декларацию⁹³ и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов⁹⁴, принятые на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая была проведена 9–13 мая 2011 года в Стамбуле, Турция, и одобренные Генеральной Ассамблеей в резолюции 65/280 от 17 июня 2011 года, в которой Ассамблея призвала все соответствующие заинтересованные стороны взять на себя обязательство выполнять Программу действий,

вновь подтверждая общую цель Стамбульской программы действий, заключающуюся в преодолении неблагоприятных факторов структурного характера, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, в интересах искоренения нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и создания условий для их выхода из категории наименее развитых стран,

ссылаясь на политическую декларацию, принятую на Мероприятии на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, которое было проведено 27–29 мая 2016 года в Анталии, Турция, и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/294 от 25 июля 2016 года, в которой Ассамблея призвала все соответствующие заинтересованные стороны взять на себя обязательство выполнять эту декларацию,

ссылаясь также на свою резолюцию 2015/35 от 23 июля 2015 года о Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов,

ссылаясь далее на резолюцию 70/216 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года,

отмечая тему своего этапа заседаний высокого уровня 2016 года — «Осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года: воплощение обязательств в результаты»,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов⁹⁵;

2. *призывает* наименее развитые страны, их партнеров по процессу развития, систему Организации Объединенных Наций и всех других участников продолжать наращивать свои усилия, с тем чтобы согласованно, последовательно и оперативно добиваться полного и реального выполнения принятых обязательств, относящихся к восьми приоритетным направлениям, закрепленным в Стамбульской программе действий⁹⁴, а именно: *a)* производственный потенциал, *b)* сельское хозяйство, продовольственная безопасность и развитие сельских районов, *c)* торговля, *d)* сырьевые товары, *e)* развитие человеческого потенциала и социальное развитие, *f)* множественные кризисы и другие назревающие проблемы, *g)* мобилизация финансовых ресурсов в целях развития и наращивания потенциала и *h)* ответственное управление на всех уровнях;

3. *предлагает* частному сектору, гражданскому обществу и фондам содействовать осуществлению Стамбульской программы действий в их соответствующих сферах компетенции с учетом национальных приоритетов наименее развитых стран;

4. *постановляет* обсудить на своем следующем ежегодном форуме по последующим мерам в области финансирования развития вопрос об установлении и применении режимов стимулирования инвестиций в интересах наименее развитых стран во исполнение соответствующих резолюций по данному вопросу, включая резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, а также

⁹³ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава I.

⁹⁴ Там же, глава II.

⁹⁵ A/71/66-E/2016/11.

изложенный в этой программе мандат ежегодного форума по последующим мерам в области финансирования развития, и напоминает, что согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации форума будут учитываться в ходе общего обсуждения и обзора хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁹⁶ на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию;

5. *ссылается* на резолюции 59/209 и 67/221 Генеральной Ассамблеи, соответственно от 20 декабря 2004 года и 21 декабря 2012 года, о стратегии плавного перехода для стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран, и подчеркивает, что усилия наименее развитых стран, прилагаемые для выхода из этой категории, предпринимаются с опорой на их руководящую роль и обязанности (поскольку главная ответственность за развитие лежит на самих странах), но при этом должны подкрепляться конкретными и существенными мерами, принимаемыми международными партнерами в духе взаимной подотчетности за достижение результатов в области развития;

6. *признает* важность проводимых Комитетом по политике в области развития обзоров критериев для исключения из перечня наименее развитых стран и рекомендует обеспечить всеобъемлющий характер таких обзоров, чтобы при их проведении учитывались все аспекты изменяющегося международного контекста развития, включая соответствующие повестки дня;

7. *вновь заявляет* о том, что объединение наименее развитых стран в отдельную группу по таким их признакам, как низкий доход на душу населения, слабая развитость людских ресурсов и экономическая уязвимость, остается главным основанием для принятия специальных мер в их интересах и что более широкое признание статуса наименее развитых стран могло бы способствовать и содействовать более эффективной интеграции Стамбульской программы действий в стратегии в области развития, и предлагает Комитету по политике в области развития проанализировать причины и последствия неприменения категории наименее развитых стран некоторыми организациями системы развития Организации Объединенных Наций и включить свои выводы по этому вопросу в свой ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету;

8. *акцентирует* необходимость обеспечить взаимную ответственность наименее развитых стран и их партнеров по процессу развития в вопросах выполнения обязательств, взятых в соответствии со Стамбульской программой действий, вновь заявляет о том, что Форуму по сотрудничеству в целях развития следует и впредь учитывать положения Программы действий при анализе тенденций в области международного сотрудничества в целях развития и согласованности политики в области развития, и подчеркивает необходимость обеспечить надлежащие возможности и платформы для проведения упорядоченного диалога между наименее развитыми странами и их партнерами по процессу развития;

9. *приветствует* тот факт, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абейской программе действий, Парижском соглашении, относящемся к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁹⁷, и Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы⁹⁸ подчеркивается, что большинство уязвимых стран, включая наименее развитые страны, заслуживают особого внимания, и отражаются интересы и чаяния наименее развитых стран, ссылается на содержащееся в Повестке дня на период до 2030 года решение налаживать эффективные связи с системами осуществления последующей деятельности и проведения обзоров в рамках всех соответствующих конференций и процессов Организации Объединенных Наций, в том числе по наименее развитым странам, подчеркивает важность активного взаимодействия при осуществлении недавно принятых повесток дня и Стамбульской программы действий на национальном и субнациональном уровнях и рекомендует координировать и согласовывать последующую деятельность по их осуществлению;

10. *акцентирует* необходимость уделять особое внимание проблемам наименее развитых стран и волнующим их вопросам в рамках всех крупных конференций и процессов Организации Объединенных Наций;

⁹⁶ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁹⁷ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

⁹⁸ Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

11. *вновь просит* Генерального секретаря включать вопросы, представляющие интерес для наименее развитых стран, во все соответствующие доклады по экономической, социальной, экологической и смежной тематике для поддержки усилий по достижению целей, сформулированных в Стамбульской программе действий;

12. *просит* Генерального секретаря представить Совету на его основной сессии 2017 года по подпункту, озаглавленному «Обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов», пункта, озаглавленного «Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними», доклад о ходе осуществления Программы действий.

46-е пленарное заседание,
26 июля 2016 года

2016/16. Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [56/119](#) от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она установила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁹⁹,

подчеркивая ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

признавая, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию как крупные межправительственные форумы оказывают влияние на национальную политику и практику и развивают международное сотрудничество в этой области, содействуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

ссылаясь на свою резолюцию [46/152](#) от 18 декабря 1991 года, в приложении к которой государства-члены подтвердили, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию должны проводиться каждые пять лет и представлять собой форум, в частности, для обмена мнениями между государствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные специальности и области знаний, обмена опытом в области исследований, права и разработки программ и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь также на свою резолюцию [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними, в которой она подчеркнула, что всем странам следует поддерживать стратегии,

⁹⁹ Резолюция [46/152](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

сообразующиеся и согласующиеся с обязательствами, принятыми на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, обратила особое внимание на то, что на систему Организации Объединенных Наций возложена важная обязанность оказывать правительствам помощь в продолжении всестороннего участия в последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в выполнении достигнутых на них соглашений и принятых на них обязательств, и предложила межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать содействие осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию [62/173](#) от 18 декабря 2007 года, в которой она одобрила рекомендации Межправительственной группы экспертов по рассмотрению уроков, извлеченных из опыта конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, выработанные на ее совещании, которое было проведено в Бангкоке 15–18 августа 2006 года¹⁰⁰,

ссылаясь на свою резолюцию [70/174](#) от 17 декабря 2015 года, в которой она одобрила Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участия общественности, принятую на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и в которой она просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассматривать ход осуществления Дохинской декларации в рамках постоянного пункта повестки дня, озаглавленного «Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию»,

ссылаясь также на свою резолюцию [70/1](#) от 25 сентября 2015 года,

будучи воодушевлена успешным проведением тринадцатого Конгресса — одного из крупнейших и самых разноплановых международных форумов для обмена мнениями и опытом в проведении в области исследований, права и разработки политики и программ между государствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные специальности и отрасли знаний,

подчеркивая важность своевременного и согласованного проведения всех мероприятий по подготовке к четырнадцатому Конгрессу,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁰¹;

2. *напоминает* правительствам о своем предложении учитывать Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участия общественности, принятую на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию¹⁰², при разработке законодательства и руководящих директив и в надлежащих случаях прилагать все усилия для осуществления содержащихся в ней принципов в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

3. *приветствует* инициативу правительства Катара по проведению совместной работы с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для обеспечения надлежащей последующей деятельности по осуществлению Дохинской декларации, а также приветствует подписание 27 ноября 2015 года соглашения о финансировании между правительством и Управлением;

¹⁰⁰ См. [E/CN.15/2007/6](#).

¹⁰¹ [E/CN.15/2016/11](#).

¹⁰² Резолюция [70/174](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

4. *предлагает* государствам-членам высказать предложения относительно общей темы, пунктов повестки дня и тем семинаров-практикумов четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и просит Генерального секретаря включить эти предложения в доклад о последующей деятельности по итогам тринадцатого Конгресса и подготовке к четырнадцатому Конгрессу, который будет представлен Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать шестой сессии;

5. *рекомендует* с учетом опыта и успешного примера проведения тринадцатого Конгресса приложить все усилия к тому, чтобы общая тема, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов четырнадцатого Конгресса были связаны между собой, а пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов были внятно сформулированы и ограничены в числе, и призывает обеспечить, чтобы проводимые параллельные мероприятия имели отношение к пунктам повестки дня и темам семинаров-практикумов и носили по отношению к ним дополняющий характер;

6. *просит* Комиссию одобрить общую тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов четырнадцатого Конгресса на ее двадцать шестой сессии.

47-е пленарное заседание,
26 июля 2016 года

2016/17. Реституционное правосудие в вопросах уголовного правосудия

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1999/26 от 28 июля 1999 года, озаглавленную «Разработка и осуществление мер посредничества и реституционного правосудия в области уголовного правосудия», в которой Совет просил Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть вопрос о целесообразности разработки стандартов Организации Объединенных Наций в области посредничества и реституционного правосудия,

ссылаясь также на свои резолюции 2000/14 от 27 июля 2000 года и 2002/12 от 24 июля 2002 года, которые озаглавлены «Основные принципы применения программ реституционного правосудия в вопросах уголовного правосудия»,

с удовлетворением принимая к сведению подготовленный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности справочник по программам реституционного правосудия¹⁰³, в котором изложены основные соображения, которые необходимо учитывать при принятии мер предупреждения преступности с участием населения в соответствии с принципами реституционного правосудия, и отмечая прилагаемые Управлением усилия по осуществлению мероприятий, касающихся наращивания потенциала в использовании процессов реституционного правосудия, в частности, в контексте отправления правосудия в отношении несовершеннолетних,

принимая во внимание Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью¹⁰⁴,

принимая во внимание также соображения, высказанные при обсуждении темы реституционного правосудия в ходе десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость в процессе отправления правосудия»¹⁰⁵,

ссылаясь на резолюцию 56/261 Генеральной Ассамблеи от 31 января 2002 года, озаглавленную «Планы действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века», в частности предусмотренные в ней меры в отношении реституционного правосудия,

¹⁰³ *Handbook on Restorative Justice Programmes*, Criminal Justice Handbook Series (United Nations publication, Sales No. E.06.V.15).

¹⁰⁴ Резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁰⁵ См. A/CONF.187/15, глава V, раздел E.

направленные на претворение в жизнь обязательств, принятых в соответствии с пунктом 28 Венской декларации¹⁰⁶,

ссылаясь также на резолюцию 61/295 Генеральной Ассамблеи от 13 сентября 2007 года и Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, содержащуюся в приложении к ней,

принимая к сведению резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой в рамках цели 16 в области устойчивого развития поставлена задача обеспечить ответственное принятие решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества,

подчеркивая, что в Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире, одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/230 от 21 декабря 2010 года, государства-члены подчеркнули необходимость более активного применения альтернатив тюремному заключению, которые могут включать меры реституционного правосудия,

подчеркивая также, что в Типовых стратегиях и практических мерах Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, принятых Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/194 от 18 декабря 2014 года, признается тот факт, что важным и весьма эффективным способом сокращения числа детей, вступающих в контакт с системой правосудия, являются механизмы применения несудебных средств, осуществления программ реституционного правосудия и использования программ не принудительного лечения и просвещения в качестве альтернатив судебному разбирательству, и отмечая усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Детского фонда Организации Объединенных Наций в разработке глобальной программы в этой области,

принимая к сведению результаты обсуждения вопроса о реституционном правосудии в отношении несовершеннолетних на Всемирном конгрессе по правосудию по делам несовершеннолетних, состоявшемся в Женеве 26–30 января 2015 года,;

с удовлетворением принимая к сведению резолюцию 70/174 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2015 года, озаглавленную «Тринадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию», в которой Ассамблея одобрила Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействию обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участие общественности, в которой главы государств и правительств, министры и представители государств-членов, в частности, подтвердили свое стремление проводить обзор или реформы процедур реституционного правосудия и других процедур в поддержку успешной реинтеграции,

признавая, что применение реституционного правосудия не наносит ущерба праву государств осуществлять судебное преследование в отношении предполагаемых правонарушителей, что участники процессов реституционного правосудия должны быть защищены соответствующими гарантиями и что процедуры реституционного правосудия должны отражать принцип соразмерности и применяться только при условии свободного, осознанного и добровольного согласия потерпевшего и правонарушителя,

подтверждая общую приверженность всеобщему уважению и соблюдению всех прав человека и основных свобод и признавая, что процедуры реституционного правосудия могут быть адаптированы к существующим системам уголовного правосудия и дополнять эти системы с учетом правовых, социальных, экономических и культурных условий,

признавая необходимость обеспечения того, чтобы в процедурах реституционного правосудия учитывались гендерные аспекты и чтобы они поддерживали верховенство права,

¹⁰⁶ Резолюция 55/59 Генеральной Ассамблеи, приложение.

принимая во внимание, что такие процедуры реституционного правосудия, как урегулирование претензий потерпевших к правонарушителям с помощью посредников, проведение групповых конференционных встреч представителей общин и членов семей, коллективное вынесение приговора, миротворчество и создание комиссий по установлению истины и примирению, могут способствовать расширению круга возможных благоприятных исходов, включая устранение вреда, причиненного потерпевшим, привлечение правонарушителей к ответственности за совершенные деяния и вовлечение общины в разрешение конфликта,

1. *просит* Генерального секретаря предложить государствам-членам, соответствующим межправительственным и неправительственным организациям, институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другим соответствующим заинтересованным сторонам, обладающим опытом в вопросах процедур реституционного правосудия, высказать свое мнение относительно использования и применения основных принципов применения программ реституционного правосудия в вопросах уголовного правосудия, содержащихся в приложении к его резолюции 2002/12, и относительно национального опыта и передовых методов использования и применения процедур реституционного правосудия;

2. *просит также* Генерального секретаря, при условии наличия внебюджетных ресурсов, созвать совещание экспертов по вопросам реституционного правосудия во взаимодействии с государствами-членами, соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, включая Постоянный форум по вопросам коренных народов, институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другими соответствующими заинтересованными сторонами, обладающими опытом в вопросах процедур реституционного правосудия, для рассмотрения вопроса об использовании и применении основных принципов применения программ реституционного правосудия в вопросах уголовного правосудия, а также произошедших изменений и новаторских подходов в области реституционного правосудия;

3. *призывает* государства-члены в надлежащих случаях содействовать применению процедур реституционного правосудия в соответствии с национальным законодательством, в том числе путем разработки процедур или руководящих принципов, определяющих условия предоставления таких услуг;

4. *призывает также* государства-члены оказывать друг другу помощь в обмене опытом в области реституционного правосудия и в разработке и осуществлении исследовательских, учебных или других программ и мероприятий для стимулирования обсуждений, в том числе с помощью соответствующих региональных инициатив;

5. *предлагает* государствам-членам рассмотреть возможность оказания развивающимся странам и странам с переходной экономикой, по их просьбе, технической помощи, в том числе путем предоставления добровольных взносов Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, для оказания им, в надлежащих случаях, помощи в разработке и осуществлении программ реституционного правосудия;

6. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать учебные материалы по вопросам реституционного правосудия и продолжать создавать возможности для подготовки кадров и другие возможности укрепления потенциала в этой области, особенно специалистам-практикам, работающим в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также обеспечить сбор и распространение информации об успешных моделях и практике реституционного правосудия на основе тесной координации усилий с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

7. *предлагает также* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать предоставлять государствам-членам, по их просьбе, консультационные услуги и техническую помощь в области реституционного правосудия в отношении несовершеннолетних;

8. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее сессии, которая состоится после совещания экспертов, упомянутого в пункте 2 выше, доклад об итогах этого совещания и других усилиях, прилагавшихся с целью осуществления настоящей резолюции;

9. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на упомянутые выше цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

47-е пленарное заседание,
26 июля 2016 года

2016/18. Актуализация целостных подходов в области предупреждения преступности среди молодежи

Экономический и Социальный Совет,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека¹⁰⁷, а также Конвенции о правах ребенка¹⁰⁸ для государств – участников этой Конвенции и ссылаясь на другие соответствующие международно-правовые документы, стандарты и нормы, касающиеся прав и благополучия ребенка, включая Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия¹⁰⁹,

ссылаясь на международные стандарты и нормы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая Руководящие принципы для предупреждения преступности¹¹⁰, и Руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах¹¹¹,

намятуя о Руководящих принципах Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы)¹¹², особенно о содержащихся в них основополагающих принципах и общих направлениях предупреждения преступности, в которых, в частности, участие детей в преступной деятельности рассматривается в качестве главного объекта предупреждения преступности в обществе и в которых рекомендуется прилагать усилия всего общества и применять подход, ориентированный на нужды детей и обеспечение благополучия молодежи, и всеобъемлющий, межсекторальный и междисциплинарный подход к предупреждению участия детей в преступной деятельности и молодежной преступности, а также разрабатывать прогрессивную и последовательную политику профилактической деятельности для обеспечения возможностей удовлетворения различных потребностей молодежи и обеспечения их благополучия и развития, соблюдения их прав и удовлетворения их интересов,

намятуя также о соответствующих положениях стандартов и норм Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с детьми, находящимися в конфликте с законом, в частности о Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)¹¹³, и Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)¹¹⁴, а также о соответствующих положениях Правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заклученными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила)¹¹⁵,

обращая особое внимание на Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного

¹⁰⁷ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹⁰⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

¹⁰⁹ Резолюция 69/194 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹⁰ Резолюция 2002/13, приложение.

¹¹¹ Резолюция 1995/9, приложение.

¹¹² Резолюция 45/112 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹³ Резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹⁴ Резолюция 45/110 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹⁵ Резолюция 65/229 Генеральной Ассамблеи, приложение.

правосудия, принятые Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [69/194](#) от 18 декабря 2014 года, в которой Ассамблея подчеркнула важность предупреждения случаев насилия в отношении детей и своевременного реагирования для оказания поддержки детям, потерпевшим от насилия, в том числе для предупреждения их повторной виктимизации, и предложила государствам-членам принять основанные на фактах всеобъемлющие и многосекторальные стратегии и политику в области предупреждения для устранения тех факторов, которые порождают насилие в отношении детей и подвергают их риску насилия,

приветствуя усилия, прилагаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государствами-членами для осуществления Типовых стратегий и практических мер,

приветствуя также принятие Генеральной Ассамблеей итогового документа саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленного «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»¹¹⁶,

обращая особое внимание на то, что выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года могут способствовать поддержка, оказываемая Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности государствам-членам в применении и осуществлении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, разработка и осуществление национальных стратегий и планов действий в области предупреждения преступности и секторальных проектов, нацеленных на предупреждение вовлечения детей в преступную деятельность, преступности среди молодежи, виктимизации и насилия в отношении женщин и детей, а также обеспечение доступа к правосудию и возможностям социальной реинтеграции для правонарушителей,

обращая также особое внимание в этой связи на значимость цели 16 в области устойчивого развития «Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях» и ее задач по значительному сокращению распространенности всех форм насилия, прекращению надругательства, эксплуатации и насилия в отношении детей, содействию верховенству права и обеспечению равного для всех доступа к правосудию, а также цели 11 в области устойчивого развития «Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов», для достижения которой требуется сотрудничество с местными властями, способствующее укреплению сплоченности общин и повышению личной безопасности их членов посредством планирования городов и населенных пунктов и управления ими,

сознавая выгоды от обеспечения, при необходимости, социально и эмоционально безопасной и благоприятной среды для расширения прав и возможностей молодежи в целях предупреждения втягивания и вовлечения молодежи в какую-либо преступную деятельность с применением насилия¹¹⁷,

признавая необходимость активизации национальных, региональных и международных усилий по разработке целостной политики и стратегий, нацеленных на предупреждение вовлечения детей в преступную деятельность,

признавая также важность включения соображений, связанных с предупреждением преступности, во все соответствующие социально-экономические стратегии и программы, предусматривающие уделение особого внимания общинам, семьям, детям и молодежи, в том числе тем, кто находится в уязвимом положении, и поощрения налаживания партнерских отношений между органами власти всех соответствующих уровней и соответствующими заинтересованными сторонами в рамках гражданского общества в целях укрепления и обеспечения устойчивости эффективных стратегий, программ и инициатив по предупреждению преступности в надлежащих случаях, а также содействия формированию культуры мира и отказа от насилия,

признавая далее необходимость применения целостного и всеобъемлющего подхода к борьбе с преступностью, в частности преступностью в городах, путем устранения коренных социально-экономических причин преступности и обеспечения уголовного правосудия,

¹¹⁶ Резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи.

¹¹⁷ См. План действий Генерального секретаря по предупреждению воинствующего экстремизма (см. [A/70/674](#)).

ссылаясь на резолюцию 67/189 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года, в которой Ассамблея просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать в рамках своего действующего мандата совершенствовать работу, связанную с регулярным сбором, анализом и распространением точных, достоверных и сопоставимых данных и информации, и настоятельно призвала государства-члены обмениваться такими данными и информацией с Управлением, и отмечая, что государствам следует делать это, обеспечивая соблюдение наилучших интересов ребенка,

ссылаясь также на резолюцию 69/195 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2014 года, в которой Ассамблея подчеркнула важность побуждения государств-членов к тому, чтобы разрабатывать, в надлежащих случаях, всеобъемлющую политику предупреждения преступности, основанную на понимании многочисленных факторов, которые способствуют преступности, и устранять такие факторы на комплексной основе, особо отмечая при этом, что предупреждение преступности должно быть неотъемлемым элементом стратегий по содействию социально-экономическому развитию во всех государствах, и признала межсекторальный характер вопросов верховенства права, предупреждения преступности, уголовного правосудия и развития, рекомендовав надлежащим образом учитывать и продолжать развивать такого рода связи и взаимное воздействие,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2015/24 от 21 июля 2015 года, в которой Совет признал важность и междисциплинарный характер информации и статистических данных для разработки и поддержки государственной политики на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также для оценки осуществления соответствующих международных документов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и просил Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать разрабатывать, в консультации с государствами-членами, технические и методологические средства для оказания странам помощи в подготовке и распространении точных и сопоставимых статистических данных о преступности и уголовном правосудии и продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе, техническую помощь в целях укрепления их потенциала в области сбора, анализа и представления данных о преступности и уголовном правосудии,

выражая беспокойство по поводу значительного числа детей и молодых людей, которые, возможно, находятся или не находятся в конфликте с законом, но которые покинуты родителями, лишены внимания, подвергаются жестокому обращению, сталкиваются со злоупотреблением наркотиками, не имеют средств к существованию и в целом находятся в социально опасном положении,

будучи убежден в важности предупреждения вовлечения детей в преступную деятельность, поддержания реабилитации детей, находящихся в конфликте с законом, и их реинтеграции в общество, защиты детей, ставших жертвами или свидетелями преступлений, и других детей от риска вовлечения в такую деятельность и виктимизации, включая усилия по предупреждению их повторной виктимизации, и удовлетворения потребностей детей, находящихся в уязвимом положении, например детей, родители которых находятся в тюремном заключении, и будучи убежден также в том, что при осуществлении таких целостных мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия должны учитываться права человека и наилучшие интересы детей, а также гендерные аспекты,

подтверждая Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности¹¹⁸, в которой подчеркивается, что образование для всех детей и молодежи, включая искоренение неграмотности, совершенно необходимо для предупреждения преступности и коррупции и содействия созданию культуры законопослушания, которая поддерживает верховенство права и права человека при уважении культурной самобытности, и подчеркивает основополагающую роль участия молодежи в усилиях по предупреждению преступности,

1. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечить интеграцию стратегий предупреждения преступности, нацеленных на детей и молодежь и учитывающих гендерную проблематику, во все соответствующие социально-экономические стратегии и программы, касающиеся, в том числе образования, здравоохранения, гражданского участия, создания социально-экономических

¹¹⁸ Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

возможностей, информационно-коммуникационных технологий и общественной безопасности, с целью защиты детей и молодежи от социальной маргинализации и изоляции и уменьшения для них риска стать жертвами или правонарушителями;

2. *призывает* государства-члены продолжать изучать проблему вовлечения детей и молодежи в преступность, связанную с деятельностью банд, и обмениваться с другими государствами-членами и соответствующими международными и региональными организациями опытом и информацией относительно осуществления соответствующих эффективных программ и стратегий предупреждения преступности с целью использования новаторских подходов, позволяющих ограничить воздействие городской преступности и преступности, связанной с деятельностью банд, на детей и молодежь, расширяя возможности участия в жизни общества и трудоустройства и содействуя социальной реинтеграции детей и молодежи;

3. *приветствует* обсуждения в Статистической комиссии на ее сорок шестой сессии, на которой Комиссия одобрила Международную классификацию преступлений для целей статистики в качестве международного статистического стандарта для сбора данных, как из административных источников, так и статистических обследований, и в качестве аналитического инструмента для получения конкретной информации о факторах, лежащих в основе преступности, и предлагает государствам-членам продолжать содействовать, в надлежащих случаях, внедрению Международной классификации в целях повышения качества и доступности статистических данных о молодежной преступности и участии детей в преступной деятельности;

4. *призывает* государства-члены разработать и осуществлять политику в целях недопущения вовлечения детей в преступную деятельность, содействия более широкому применению, когда это уместно, мер, альтернативных судебному разбирательству и содержанию под стражей, таких как внесудебные средства и меры реституционного правосудия, и рассмотреть возможность принятия стратегий реинтеграции детей и молодых людей, находящихся в конфликте с законом, в соответствии с принципом, согласно которому лишение свободы детей следует применять лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего необходимого срока и, по возможности, следует избегать досудебного лишения детей свободы, что в совокупности может содействовать предупреждению рецидивизма;

5. *рекомендует* государствам-членам повышать потенциал специалистов и учреждений системы уголовного правосудия в области реализации ориентированных на детей и молодежь стратегий предупреждения преступности путем проведения подготовки, учитывающей гендерную и детскую проблематику, с тем чтобы понимать и распознавать все формы крайне болезненных переживаний и печального опыта детей и молодых людей и эффективно реагировать на них;

6. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, государства-члены и соответствующие международные и региональные организации укреплять сотрудничество и координацию на всех уровнях, в том числе с соответствующими неправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами, в целях лучшего выявления, понимания, предупреждения и пресечения участия детей и молодежи в преступной деятельности, и обмениваться информацией, соблюдая при этом наилучшие интересы ребенка, а также знаниями и передовыми методами работы по профилактике молодежной преступности;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вместе с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия продолжать, при необходимости, прилагать усилия, направленные на содействие сбору, анализу и распространению дезагрегированных по полу и возрасту данных и проведению систематических исследований относительно определенных ситуаций, связанных с социально опасным положением и эксплуатацией детей и молодежи в рамках преступной деятельности во всех ее формах и проявлениях;

8. *рекомендует* государствам-членам, в надлежащих случаях, в полном объеме использовать Руководящие принципы для предупреждения преступности¹¹⁰ и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы)¹¹² в более широком контексте своей национальной социально-экономической политики с целью укрепления учитывающих гендерную проблематику и ориентированных на детей и

молодежь стратегий предупреждения преступности и подходов в области уголовного правосудия, позволяющих надлежаще противодействовать преступности во всех ее формах и проявлениях, включая новые формы преступности;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе и с учетом национальных потребностей и приоритетов, техническую помощь в осуществлении Типовых стратегий и практических мер Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия¹⁰⁹ посредством реализации разработанной в этой связи глобальной программы;

10. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, исходя из его конкретных мандатов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и в области предупреждения терроризма, продолжить работу по предупреждению вербовки и эксплуатации детей и молодежи какими бы то ни было склонными к насилию преступными группами или террористическими группами;

11. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на вышеуказанные цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

47-е пленарное заседание,
26 июля 2016 года

2016/19. Содействие осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹¹⁹, и План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию¹²⁰,

подтверждая также обязательства, содержащиеся в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹²¹, принятых Комиссией по наркотическим средствам на этапе заседаний высокого уровня ее пятьдесят второй сессии и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/182 от 18 декабря 2009 года, а также принятое на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят седьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам совместное заявление министров по обзору хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий, проведенному на высоком уровне Комиссией в 2014 году¹²²,

ссылаясь на свою резолюцию 68/196 от 18 декабря 2013 года, в которой она приняла Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития и призвала государства-члены, международные организации, международные финансовые учреждения, организации и другие соответствующие заинтересованные стороны учитывать Руководящие принципы при разработке и осуществлении программ альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы превентивного альтернативного развития,

¹¹⁹ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹²⁰ Резолюция S-20/4 Е Генеральной Ассамблеи.

¹²¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8 (E/2009/28)*, глава I, раздел С.

¹²² Там же, *2014 год, Дополнение № 8 (E/2014/28)*, глава I, раздел С.

ссылаясь также на резолюции Комиссии по наркотическим средствам 52/6 от 20 марта 2009 года¹²¹, 53/6 от 12 марта 2010 года¹²³, 54/4 от 25 марта 2011 года¹²⁴, 55/4 от 16 марта 2012 года¹²⁵, 57/1 от 21 марта 2014 года¹²² и 58/4 от 17 марта 2015 года¹²⁶,

приветствуя принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹²⁷ и подчеркивая, что осуществление Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития будет способствовать достижению целей в области устойчивого развития, содержащихся в Повестке дня на период до 2030 года,

принимая к сведению итоговый документ о работе международного семинара-практикума по осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития и второй Международной конференции по вопросам альтернативного развития¹²⁸, в котором содержатся выводы и рекомендации, сформулированные по результатам поездок на места, семинара-практикума и международной конференции высокого уровня, и отмечая, в частности, проекты альтернативного развития, которые, как показали поездки на места, направлены на повышение жизнестойкости отдельных людей и общин и признаны в качестве примера реализации на практике политики экономической самообеспеченности, проводимой королем Таиланда,

подтверждая, что альтернативное развитие является важной, правомерной, жизнеспособной и устойчивой альтернативой незаконному культивированию наркотикосодержащих растений, что оно является эффективной мерой борьбы с мировой проблемой наркотиков и другими проблемами преступности, связанными с наркотиками, и что оно представляет собой один из ключевых элементов политики и программ сокращения незаконного производства наркотиков,

выражая озабоченность в связи с тем, что незаконное культивирование наркотикосодержащих растений и незаконное производство, изготовление, распространение и оборот наркотиков остаются главными проблемами в контексте борьбы с мировой проблемой наркотиков, и признавая необходимость укрепления устойчивых стратегий контроля над посевами, которые включают, в частности, принятие мер альтернативного развития, искоренения и охраны правопорядка с целью предупреждения и существенного и поддающегося количественной оценке сокращения масштабов незаконного культивирования таких растений, и необходимость активизации совместных усилий на национальном, региональном и международном уровнях на более всеобъемлющей основе в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, в том числе с помощью соответствующих инструментов и мер профилактической направленности, более широкой и более четко скоординированной финансовой и технической помощи и ориентированных на решение конкретных задач программ для решения этих проблем,

с обеспокоенностью отмечая, что вся финансовая поддержка проектов и программ альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, проекты и программы превентивного альтернативного развития, составляет лишь незначительную долю официальной помощи в целях развития и что во всем мире ее получает лишь незначительная доля общин и домашних хозяйств, занимающихся незаконным культивированием наркотикосодержащих растений,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* итоги работы международного семинара-практикума и второй Международной конференции по вопросам альтернативного развития, которые были проведены в провинциях Чианграй и Чиангмай и в Бангкоке (Таиланд), а также в штате Шан (Мьянма) 19–24 ноября 2015 года и организованы правительством Таиланда в сотрудничестве с правительством Германии, правительством Мьянмы и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности¹²⁸, в качестве вклада в продолжающиеся обсуждения и расширяющиеся усилия по

¹²³ Там же, 2010 год, Дополнение № 8 (E/2010/28), глава I, раздел С.

¹²⁴ Там же, 2011 год, Дополнение № 8 (E/2011/28), глава I, раздел С.

¹²⁵ Там же, 2012 год, Дополнение № 8 (E/2012/28), глава I, раздел В.

¹²⁶ Там же, 2015 год, Дополнение № 8 (E/2015/28), глава I, раздел С.

¹²⁷ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹²⁸ E/CN.7/2016/13, приложение.

осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития¹²⁹ с соблюдением национального законодательства;

2. *подтверждает*, как подчеркивается в Руководящих принципах Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития, что альтернативное развитие как неотъемлемый элемент политики и программ по сокращению производства наркотиков является важным, эффективным и устойчивым средством предотвращения, ликвидации или существенного и заметного сокращения незаконного культивирования растений, используемых при производстве и изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, путем борьбы с нищетой и предоставления возможностей для обеспечения средств к существованию;

3. *настоятельно призывает* государства-члены, затронутые проблемой возделывания запрещенных культур или находящиеся под такой угрозой, рассмотреть возможность интеграции всеобъемлющего и устойчивого альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, превентивное альтернативное развитие, в национальную политику и стратегии развития, в надлежащих случаях, с целью решения проблемы возделывания запрещенных культур и устранения связанных с ним социально-экономических факторов, создания устойчивых альтернативных источников средств к существованию и оказания существенного содействия формированию открытого для всех и справедливого общества для уменьшения неравенства внутри стран и между ними;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, при разработке и осуществлении стратегий и политики всеобъемлющего и устойчивого альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, стратегии и политику превентивного альтернативного развития, принимать во внимание особые потребности общин и групп населения, затронутых проблемой незаконного культивирования растений, используемых при производстве и изготовлении наркотиков, в рамках более широкой национальной политики;

5. *подчеркивает*, что при разработке и осуществлении программ и проектов всеобъемлющего и устойчивого альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы и проекты превентивного альтернативного развития, основное внимание следует сосредоточивать на расширении прав и возможностей и поощрении непосредственного участия местных общин, в том числе женщин, детей и молодежи, принимая во внимание их особые потребности, и на укреплении местного потенциала, поскольку обеспечение эффективного сотрудничества всех заинтересованных сторон в рамках процесса альтернативного развития в целом имеет решающее значение для успеха альтернативного развития;

6. *подчеркивает также*, что всеобъемлющее и устойчивое альтернативное развитие как один из имеющихся инструментов решения мировой проблемы наркотиков способствует расширению государственного присутствия, установлению доверия между обществом и органами власти, укреплению местных органов управления и институтов, способствует построению миролюбивого и открытого общества и, согласно цели 16 в области устойчивого развития, содействует верховенству права;

7. *поощряет* продолжение обсуждения вопросов взаимосвязи и потенциальных связей между альтернативным развитием и укреплением верховенства права силами отдельных лиц и общин, а также широкого спектра проблем, влияющих на средства к существованию и благополучие людей, с целью дальнейшего развития мер, направленных на устранение коренных причин таких проблем;

8. *рекомендует* государствам-членам обеспечить надлежащую и согласованную последовательность мероприятий по развитию при разработке программ альтернативного развития;

9. *подчеркивает*, что в процессе осуществления программ всеобъемлющего и устойчивого альтернативного развития следует поощрять и охранять доступ к продуктивным землям и права на землю, в частности, права землепользования крестьян и местных общин, с соблюдением внутреннего законодательства и соответствующих правовых норм, а также на основе полноценного участия местных общин и консультирования с ними;

10. *подчеркивает*, что до начала осуществления программ альтернативного развития следует оценивать возможность рыночной реализации продукции, получаемой в рамках таких программ, и что в

¹²⁹ Резолюция 68/196 Генеральной Ассамблеи, приложение.

соответствующих случаях продукция, получаемая в результате альтернативного развития, должна способствовать формированию производственно-сбытовых цепей, с тем чтобы соответствующие общины могли получать более высокие доходы, в целях поддержания устойчивых источников средств к существованию и замещения доходов, получаемых в результате возделывания запрещенных культур;

11. *рекомендует* международному сообществу, включая гражданское общество, научное сообщество и академические круги, взаимодействовать с общинами, затронутыми этой проблемой, с целью выработки рекомендаций, ориентированных на реализацию конкретных стратегий альтернативного развития, в которых учитываются демографические, культурные, социальные и географические условия, а также идеи, касающиеся поддержания и продвижения новой продукции;

12. *призывает* государства-члены применять Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития при разработке, осуществлении и оценке программ и проектов альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы и проекты превентивного альтернативного развития, и призывает государства-члены, обладающие опытом в этой области, обмениваться выводами, результатами оценки осуществленных проектов и извлеченными уроками, содействуя тем самым распространению и применению Руководящих принципов;

13. *настоятельно призывает* государства-члены сохранять политическую волю и долгосрочные обязательства в отношении осуществления программ и стратегий альтернативного развития, а также продолжать участвовать в информационно-просветительских программах и поддерживать диалог и сотрудничество со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;

14. *настоятельно призывает* соответствующие международные финансовые учреждения, организации системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и частный сектор расширять оказываемую ими поддержку развитию сельских районов применительно к тем регионам и группам населения, которые затронуты проблемой незаконного культивирования наркотикосодержащих растений или которым угрожает такая проблема, посредством обеспечения долгосрочного финансирования на гибкой основе и рекомендует государствам продолжать, насколько это возможно, твердо соблюдать обязательства в отношении финансирования программ альтернативного развития, в том числе, в соответствующих случаях, программ превентивного альтернативного развития;

15. *рекомендует* государствам-членам обеспечивать более четкую координацию усилий правительственных ведомств при разработке и осуществлении проектов и программ альтернативного развития;

16. *рекомендует* всем соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций продолжать расширять взаимодействие с Комиссией по наркотическим средствам и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для поддержания усилий государств-членов по эффективному осуществлению программ альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы превентивного альтернативного развития, с целью дальнейшего повышения уровня последовательности и согласованности усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций;

17. *призывает* агентства по развитию, доноров и финансовые учреждения, частный сектор, гражданское общество и научные круги обмениваться информацией, опытом и передовой практикой, поощрять проведение исследований и наращивать усилия по содействию альтернативному развитию, включая, в соответствующих случаях, превентивное альтернативное развитие;

18. *признает*, что для улучшения понимания и выявления факторов, способствующих возникновению практики возделывания запрещенных культур, и повышения качества оценки воздействия программ альтернативного развития необходимо проводить дополнительные исследования;

19. *подтверждает*, что при оценке программ альтернативного развития следует использовать не только оценки масштабов незаконного культивирования и другой незаконной деятельности, связанной с мировой проблемой наркотиков, но и показатели, касающиеся развития человеческого потенциала, социально-экономических условий, развития сельских районов и ликвидации нищеты, а также институциональные и экологические показатели, с тем чтобы итоги такой деятельности соответствовали национальным и международным целям развития, включая цели в области устойчивого развития,

свидетельствовали об ответственном подходе к использованию средств доноров и действительно отвечали интересам затронутых общин;

20. *призывает* государства-члены и других доноров рассмотреть возможность оказания долгосрочной поддержки программам и проектам альтернативного развития, в том числе, в соответствующих случаях, программам и проектам превентивного альтернативного развития, нацеленным на борьбу с незаконным культивированием наркотикосодержащих растений, для содействия устойчивому социально-экономическому развитию и искоренению нищеты, в том числе с помощью более совершенных подходов, ориентированных на развитие, которые предусматривают осуществление мер по развитию сельских районов, укрепление местных органов власти и институтов, совершенствование инфраструктуры, включая предоставление общественных услуг, таких как водоснабжение, энергоснабжение, здравоохранение и образование, в районах, сталкивающихся с острой проблемой незаконного культивирования наркотикосодержащих растений, а также активизацию участия местных общин, расширение прав и возможностей населения и укрепление жизнестойкости общин;

21. *рекомендует* государствам-членам продолжать осуществлять и укреплять международное сотрудничество в целях поддержания программ всеобъемлющего и устойчивого альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы превентивного альтернативного развития, в качестве неотъемлемой части успешных стратегий контроля над посевами для повышения результативности таких программ, особенно в районах, которые затронуты проблемой незаконного возделывания культур, используемых при производстве наркотических средств, или находятся под ее угрозой, с учетом Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития;

22. *рекомендует* государствам-членам, которые обладают обширным опытом в области альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, превентивное альтернативное развитие, продолжать предоставлять по запросу информацию о передовой практике, способствовать проведению исследований для улучшения понимания факторов, способствующих возделыванию запрещенных культур, налаживать и укреплять международное сотрудничество, в том числе трансконтинентальное, межрегиональное, субрегиональное и региональное техническое сотрудничество, в области комплексного и устойчивого альтернативного развития, которое в некоторых случаях включает превентивное альтернативное развитие;

23. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на вышеизложенные цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

*47-е пленарное заседание,
26 июля 2016 года*

2016/20. Поддержка самоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹³⁰ и доклад Председателя Экономического и Социального Совета, содержащий информацию, представленную специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, об их деятельности, касающейся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹³¹,

заслушав заявление представителя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹³²,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, резолюции Специального комитета и другие соответствующие резолюции и решения, включая, в частности, резолюцию 2015/16 Экономического и Социального Совета от 20 июля 2015 года,

¹³⁰ [A/71/69](#).

¹³¹ [E/2016/49](#).

¹³² См. [E/2016/SR.48](#).

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов очередных конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

сознавая необходимость содействия осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

выражая удовлетворение в связи с тем, что те самоуправляющиеся территории, которые являются ассоциированными членами региональных комиссий, участвуют в настоящее время в качестве наблюдателей в работе всемирных конференций в экономической и социальной сфере при соблюдении правил процедуры Генеральной Ассамблеи и согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения по отдельным самоуправляющимся территориям, принимавшиеся Ассамблеей и Специальным комитетом,

отмечая, что лишь некоторые специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций участвуют в оказании помощи самоуправляющимся территориям,

приветствуя помощь, оказываемую самоуправляющимся территориям отдельными специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций,

подчеркивая, что из-за ограниченности возможностей для развития у малых островных самоуправляющихся территорий они сталкиваются с особыми проблемами в области планирования и обеспечения устойчивого развития и что в отсутствие постоянного содействия и помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций эти территории будут испытывать трудности в решении этих проблем,

подчеркивая также важность мобилизации необходимых ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая мандаты специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, предусматривающие принятие всех надлежащих мер в рамках их соответствующей компетенции в целях обеспечения полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций,

выражая свою признательность Африканскому союзу, Форуму тихоокеанских островов, Карибскому сообществу и другим региональным организациям за содействие и помощь, постоянно оказываемые ими в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

выражая убежденность в том, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи для соответствующих самоуправляющихся территорий,

осознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю неустойчивость экономики самоуправляющихся малых островных территорий и их уязвимость для таких стихийных бедствий, как ураганы, циклоны и подъем уровня моря, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на резолюцию 70/231 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2015 года, озаглавленную «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам»,

1. *принимает к сведению* доклад Председателя Экономического и Социального Совета¹³¹ и одобряет сделанные в нем замечания и рекомендации;
2. *принимает к сведению также* доклад Генерального секретаря¹³⁰;
3. *рекомендует* всем государствам активизировать их усилия в рамках специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;
4. *вновь подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны и впредь руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию осуществлению Декларации и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;
5. *вновь подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности стремления народов самоуправляющихся территорий к осуществлению своего права на самоопределение логически влечет за собой в каждом конкретном случае предоставление этим народам всей соответствующей помощи;
6. *выражает признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и просит все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций осуществить соответствующие положения этих резолюций;
7. *просит* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации изучать и анализировать условия в каждой самоуправляющейся территории, с тем чтобы они могли принимать надлежащие меры по ускорению прогресса в экономическом и социальном секторах этих территорий на индивидуальной основе;
8. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не оказывают помощь самоуправляющимся территориям, начать делать это как можно скорее на индивидуальной основе;
9. *просит* специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций, а также региональные организации, действуя в рамках их соответствующих мандатов, усилить принимаемые меры поддержки и разработать надлежащие программы помощи тем территориям, которые остаются самоуправляющимися, на индивидуальной основе для ускорения прогресса в экономическом и социальном секторах этих территорий;
10. *рекомендует* административным руководителям специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций разработать, при активном сотрудничестве со стороны соответствующих региональных организаций и на индивидуальной основе, конкретные предложения по полному осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и представить эти предложения их руководящим и директивным органам;
11. *рекомендует также* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать рассматривать на очередных заседаниях их руководящих органов вопрос об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;
12. *напоминает* о том, что Департаментом общественной информации и Департаментом по политическим вопросам Секретариата на основе консультаций с Программой развития Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам были подготовлены информационный бюллетень о программах помощи, которым могут воспользоваться самоуправляющиеся территории, и его обновленный интернет-вариант, и просит обеспечить как можно более широкое распространение этого бюллетеня;

13. *приветствует* неустанные усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, и по оказанию помощи народам самоуправляющихся территорий;

14. *рекомендует* самоуправляющимся территориям принять меры по созданию или укреплению учреждений, занимающихся вопросами готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий, а также по разработке или укреплению соответствующих стратегий;

15. *просит* соответствующие управляющие державы продолжать сотрудничать со специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в рамках обязательств, закрепленных в статье 73 Устава Организации Объединенных Наций, в частности в подпункте *d*, и содействовать, когда это целесообразно, участию назначенных и избранных представителей самоуправляющихся территорий в работе соответствующих совещаний и конференций специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям, с тем чтобы эти территории могли извлекать пользу из соответствующей деятельности указанных учреждений и организаций;

16. *рекомендует* всем правительствам активизировать их усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, с тем чтобы уделять первоочередное внимание вопросу предоставления помощи народам самоуправляющихся территорий на индивидуальной основе;

17. *обращает внимание* Специального комитета на настоящую резолюцию и обсуждение этого вопроса, состоявшееся на сессии Экономического и Социального Совета 2016 года;

18. *напоминает* о принятии 16 мая 1998 года Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна резолюции 574 (XXVII)¹³³, в которой Комиссия призвала создать необходимые механизмы, позволяющие ее ассоциированным членам, включая самоуправляющиеся территории, при соблюдении правил процедуры Генеральной Ассамблеи участвовать в специальных сессиях Ассамблеи по обзору и оценке хода осуществления планов действий тех всемирных конференций Организации Объединенных Наций, в работе которых данные территории первоначально участвовали в качестве наблюдателей, и в работе Совета и его вспомогательных органов;

19. *просит* Председателя Совета продолжать поддерживать тесные контакты по этим вопросам с Председателем Специального комитета и представлять Совету соответствующую информацию;

20. *просит* Генерального секретаря следить за выполнением настоящей резолюции, уделяя особое внимание механизмам сотрудничества и интеграции для получения максимальной отдачи от деятельности по оказанию помощи, осуществляемой различными организациями системы Организации Объединенных Наций, и представить Совету доклад по этому вопросу на его сессии 2017 года;

21. *постановляет* постоянно держать перечисленные выше вопросы в поле зрения.

*48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года*

2016/21. Доклад Комитета по политике в области развития о работе его восемнадцатой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи [59/209](#) от 20 декабря 2004 года и [67/221](#) от 21 декабря 2012 года, обе из которых посвящены стратегии плавного перехода для стран, выходящих из категории наименее развитых стран,

¹³³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 21 (E/1998/41)*, глава III, раздел G.

ссылаясь также на резолюцию 65/280 Генеральной Ассамблеи от 17 июня 2011 года, в которой Ассамблея одобрила Стамбульскую декларацию¹³⁴ и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов¹³⁵,

ссылаясь далее на свои резолюции 1998/46 от 31 июля 1998 года, 2007/34 от 27 июля 2007 года и 2013/20 от 24 июля 2013 года,

вновь выражая убежденность в том, что выход страны из категории наименее развитых стран не должен приводить к срыву или обращению вспять процесса ее поступательного развития,

учитывая, что важно сохранять стабильность критериев и применения установленных процедур включения в категорию наименее развитых стран и исключения из нее для обеспечения проверенности этого процесса, а следовательно, и самой категории наименее развитых стран — при должном учете специфических трудностей и факторов уязвимости стран, являющихся кандидатами или потенциальными кандидатами на выход из категории наименее развитых, и их потребностей в области развития,

1. *принимает к сведению* доклад Комитета по политике в области развития о работе его восемнадцатой сессии¹³⁶;

2. *с удовлетворением отмечает* работу, которую Комитет проделал по вопросу о производственном потенциале для достижения целей в области устойчивого развития (в соответствии с темой этапа заседаний высокого уровня сессии 2016 года Экономического и Социального Совета), по выбранным Комитетом темам «Общая официальная поддержка устойчивого развития» и «Отслеживание прогресса в области развития в странах, выходящих или уже вышедших из категории наименее развитых» и по рассмотрению им предложения о разработке инструментария для дальнейшего улучшения у наименее развитых стран способности на систематической основе заниматься устранением последствий выхода из категории наименее развитых стран;

3. *просит*, чтобы на своей девятнадцатой сессии Комитет изучил вопрос и вынес рекомендации о годовой теме для сессии 2017 года Совета;

4. *просит также* Комитет контролировать ход процесса развития в странах, вышедших из категории наименее развитых, как это предусмотрено в пункте 21 резолюции 67/221 Генеральной Ассамблеи;

5. *просит далее* Комитет контролировать ход процесса развития в странах, выходящих из категории наименее развитых, и включать сделанные им выводы в свой годовой доклад Совету;

6. *напоминает* о том, что в своей резолюции 67/221 Генеральная Ассамблея предложила странам, выходящим из категории наименее развитых, подготовить при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с их двусторонними и многосторонними партнерами по развитию и торговле национальную стратегию перехода и ежегодно представлять Комитету отчеты о подготовке этой стратегии;

7. *с удовлетворением отмечает* вклад, вносимый Комитетом в различные аспекты программы работы Совета, вновь предлагает Комитету активнее взаимодействовать с Советом и рекомендует, чтобы Председатель, а при необходимости — и другие члены Комитета продолжали эту практику, как это предусмотрено в резолюции 2011/20 Совета от 27 июля 2011 года, действуя сообразно обстоятельствам и в рамках имеющихся ресурсов.

48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года

¹³⁴ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава I.

¹³⁵ Там же, глава II.

¹³⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 13 (E/2016/33).

2016/22. Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества¹³⁷,

ссылаясь также на свою резолюцию 2006/46 от 28 июля 2006 года о последующей деятельности в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне и обзоре Комиссии по науке и технике в целях развития и напоминая о мандате, предоставленном им Комиссии,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2015/26 от 22 июля 2015 года об оценке прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

ссылаясь также на резолюцию 70/125 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2015 года, озаглавленную «Итоговый документ совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества», в которой Ассамблея вновь подтвердила выработанную на Всемирной встрече на высшем уровне концепцию построения ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества, проанализировала достигнутые на сегодняшний день успехи, выявила проблемы и трудности и вынесла рекомендации в отношении будущих действий,

ссылаясь далее на резолюцию 70/184 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года об использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне на региональном и международном уровнях¹³⁸,

выражая признательность Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию за его роль в содействии обеспечению своевременного завершения подготовки вышеупомянутого доклада,

Анализ результатов: обзор хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

1. *приветствует* осуществление резолюции 70/125 Генеральной Ассамблеи и настоятельно призывает к ее полному осуществлению;

2. *приветствует* конструктивный и многообразный вклад всех заинтересованных сторон в общий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

3. *вновь заявляет о своей приверженности* полному осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне и концепции, выработанной в ходе десятилетнего обзора осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне на период после 2015 года;

4. *рекомендует* обеспечить тесную увязку деятельности по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне с деятельностью по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³⁹, как об этом говорится в резолюции 70/125 Генеральной Ассамблеи,

¹³⁷ См. A/C.2/59/3 и A/60/687.

¹³⁸ A/71/67-E/2016/51.

¹³⁹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

обращая особое внимание на роль информационно-коммуникационных технологий в достижении всех целей в области устойчивого развития и ликвидации нищеты и отмечая, что доступ к информационно-коммуникационным технологиям сам становится одним из показателей развития и одной из его целей;

5. *вновь подтверждает*, что одна из целей Повестки дня на период до 2030 года состоит в существенном расширении доступа к информационно-коммуникационным технологиям;

6. *приветствует* впечатляющее развитие и распространение благодаря усилиям государственного и частного секторов информационно-коммуникационных технологий, проникших практически во все уголки земного шара, открывающих новые возможности для социального взаимодействия, создающих предпосылки для формирования новых бизнес-моделей и способствующих обеспечению экономического роста и развития во всех других секторах, обращая при этом внимание на уникальные и новые проблемы, возникающие в связи с развитием и распространением этих технологий;

7. *с озабоченностью отмечает* все еще сохраняющееся отставание в цифровой области между странами и внутри стран и между женщинами и мужчинами, для преодоления которого необходимы, среди прочего, создание более благоприятной нормативно-правовой среды и расширение международного сотрудничества в целях обеспечения большей ценовой доступности, расширения доступа, повышения уровня образования, наращивания потенциала, утверждения принципа многоязычия, сохранения культуры, увеличения инвестиций и расширения соответствующего финансирования, признает, что отставание в цифровой области отчасти обусловлено гендерными различиями, и рекомендует всем заинтересованным сторонам обеспечивать полноценное участие женщин в жизни информационного общества и их доступ к новым технологиям, особенно к информационно-коммуникационным технологиям в целях развития;

8. *отмечает* ход текущего осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне, обращая, в частности, особое внимание на его многосторонний характер, роль, которую играют в этом отношении ведущие учреждения в качестве координаторов направлений деятельности, и роль региональных комиссий и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества, и дает высокую оценку Комиссии по науке и технике в целях развития за ее роль в оказании содействия Экономическому и Социальному Совету в качестве общесистемного координатора последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне;

9. *учитывает* ценность и принцип сотрудничества и взаимодействия широкого круга заинтересованных сторон, которые с самого начала характеризуют процесс осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне и которые четко признаны в Повестке дня на период до 2030 года, и отмечает, что правительства, частный сектор, гражданское общество, международные организации, научно-технические круги и партнерства с участием многих заинтересованных сторон в рамках их соответствующих функций и обязанностей осуществляют многочисленные мероприятия в поддержку целей Всемирной встречи на высшем уровне и целей в области устойчивого развития;

10. *принимает к сведению* доклады многих структур системы Организации Объединенных Наций с содержащимися в них соответствующими резюме, представленные в качестве вклада в подготовку годового доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций для Комиссии по науке и технике в целях развития и опубликованные на веб-сайте Комиссии, как это предусмотрено в резолюции 2007/8 Совета от 25 июля 2007 года, а также напоминает о важности тесной координации работы ведущих координаторов направлений деятельности и секретариата Комиссии;

11. *отмечает* ход осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне на региональном уровне при содействии региональных комиссий, как это отмечается в докладе Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне на региональном и международном уровнях¹³⁸, включая предпринятые в этом отношении шаги, и подчеркивает необходимость продолжать заниматься решением вопросов, представляющих особый интерес для каждого региона, сосредоточив усилия на устранении проблем и препятствий, с которыми каждый регион может сталкиваться в контексте осуществления всех целей и принципов, установленных Всемирной встречей на высшем уровне, уделяя при этом особое внимание использованию информационно-коммуникационных технологий в целях развития;

12. *вновь заявляет* о важности поддержания процесса координации хода осуществления заинтересованными сторонами решений Всемирной встречи на высшем уровне с использованием

эффективных инструментов и с целью обмена информацией между координаторами направлений деятельности, выявления вопросов, нуждающихся в доработке, и обсуждения механизмов представления докладов о ходе всего процесса осуществления, призывает все заинтересованные стороны продолжать вносить информацию в базу данных для анализа результатов, которую ведет Международный союз электросвязи в отношении достижения целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне, и предлагает органам системы Организации Объединенных Наций обновить информацию о своих инициативах в базе данных для анализа результатов;

13. *подчеркивает* безотлагательную необходимость включения рекомендаций, содержащихся в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне, в пересмотренные руководящие принципы страновых групп Организации Объединенных Наций в отношении подготовки общего анализа по стране и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в том числе добавления компонента, касающегося использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития, в связи с чем Группа Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества предложила свою помощь;

14. *ссылается* на резолюцию 60/252 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2006 года, в которой Ассамблея просила Совет осуществлять надзор за общесистемной последующей деятельностью по выполнению решений женевского и тунисского этапов Всемирной встречи на высшем уровне¹³⁷;

15. *напоминает* о том, что в своей резолюции 70/125 Генеральная Ассамблея призвала продолжать представлять Совету ежегодные доклады о ходе осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне через Комиссию по науке и технике в целях развития, и вновь подтверждает роль Комиссии, определенную для нее в резолюции 2006/46 Совета, по оказанию Совету содействия в качестве координационного центра в рамках общесистемной последующей деятельности, в частности в проведении обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне;

16. *призывает* все государства при построении информационного общества предпринимать шаги к тому, чтобы не допускать и воздерживаться от введения любых односторонних мер, не соответствующих нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций, которые препятствуют всестороннему обеспечению экономического и социального развития населения затрагиваемых стран и тормозят улучшение их благосостояния;

17. *приветствует* тот факт, что стремительные темпы роста мобильной телефонной и широкополосной связи с 2005 года означают, что более половины жителей планеты должны иметь реальный доступ к информационно-коммуникационным технологиям и использовать их к концу 2016 года, что соответствует одной из целей Всемирной встречи на высшем уровне; ценность такого прогресса еще более повышается с появлением новых услуг и средств прикладного назначения, включая мобильное здравоохранение, мобильное сельское хозяйство, мобильные финансовые операции, мобильное правительство, электронное правительство, электронное обучение, электронный бизнес и услуги в области развития, которые открывают широкие возможности для формирования информационного общества;

18. *с глубокой обеспокоенностью отмечает*, что многие развивающиеся страны не имеют приемлемого по стоимости доступа к информационно-коммуникационным технологиям и что для большинства малоимущих надежды на использование достижений науки и техники, включая информационно-коммуникационные технологии, остаются несбывшимися, и особо отмечает необходимость эффективного освоения технологий, включая информационно-коммуникационные технологии, для преодоления отставания в сфере цифровых технологий и в уровне знаний;

19. *учитывает*, что информационно-коммуникационные технологии открывают новые возможности и одновременно порождают новые проблемы и что существует насущная необходимость устранения серьезных препятствий, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане доступа к новым технологиям, такие, как отсутствие соответствующих благоприятных условий, достаточных ресурсов, инфраструктуры, образования, потенциала, инвестиций и возможностей пользоваться сетевыми ресурсами, а также решения вопросов, связанных с правом собственности на технологии, соответствующими стандартами и потоками, и в этой связи призывает все заинтересованные стороны выделять достаточные средства, активизировать усилия по наращиванию потенциала и обеспечить передачу технологий и знаний развивающимся странам, в частности наименее развитым странам;

20. *учитывает также* стремительное развитие сетей широкополосной связи, особенно в развитых странах, и подчеркивает необходимость срочного решения проблемы усиливающегося отставания в сфере цифровых технологий, проявляющегося в различиях, существующих между странами с высоким, средним и низким уровнем дохода и другими регионами и внутри таких стран и регионов, в наличии, доступности, качестве подсоединения и использовании широкополосных каналов связи, с особым упором на оказании поддержки наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и всему африканскому континенту;

21. *учитывает далее*, что перевод средств связи на мобильную основу ведет к значительным изменениям в моделях ведения бизнеса операторами и что этот факт требует серьезного переосмысления того, как отдельные лица и группы пользуются сетями и средствами связи, а также государственных стратегий и способов возможного использования коммуникационных сетей для достижения целей в области развития;

22. *учитывает*, что, даже с учетом всех отмечаемых в некоторых областях положительных сдвигов и улучшений, во многих развивающихся странах информационно-коммуникационные технологии и методы их практического применения до сих пор отсутствуют или недоступны по стоимости для большинства населения, в частности жителей сельских районов;

23. *учитывает также*, что число пользователей Интернета растет и что в некоторых случаях меняется характер отставания в сфере цифровых технологий и в уровне знаний: если раньше это отставание проявлялось в разной доступности, то теперь речь идет о разном качестве доступа, информации и навыков, которые могут получать пользователи, и о ценности, которую они могут представлять для пользователей; и признает в этой связи, что необходимо уделять приоритетное внимание использованию информационно-коммуникационных технологий посредством применения инновационных подходов, в том числе подходов, предусматривающих участие многих заинтересованных сторон, в рамках национальных и региональных стратегий развития;

24. *принимает к сведению* глобальный доклад Комиссии по широкополосной связи в интересах устойчивого развития, озаглавленный «Состояние широкополосной связи в 2015 году: широкополосная связь как основа устойчивого развития», и с интересом принимает к сведению непрерывные усилия Комиссии по широкополосной связи в обеспечении высокого уровня пропаганды в целях создания благоприятных условий для подключения к широкополосной связи, в частности в рамках национальных планов широкополосного доступа и государственно-частных партнерств для обеспечения того, чтобы задачи повестки дня в области развития решались с соответствующими результатами и в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами;

25. *вновь подтверждает* обязательство, провозглашенное в резолюции [70/125](#) Генеральной Ассамблеи, преодолеть отставание в цифровой области между странами и внутри стран, в том числе отставание в цифровой области между женщинами и мужчинами, с помощью усилий по совершенствованию связи, повышению доступности, распространению информации на многих языках, развитию цифровых навыков и повышению цифровой грамотности, принимая во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются инвалиды и лица с особыми потребностями и группы, находящиеся в уязвимом положении;

26. *вновь подтверждает также* обязательство уделять особое внимание уникальным и возникающим проблемам в области информационно-коммуникационных технологий, с которыми сталкиваются все страны, в частности развивающиеся страны, как это предусмотрено в соответствующих пунктах резолюции [70/125](#);

27. *отмечает*, что, хотя во многих сферах деятельности заложена прочная основа для создания потенциала в области информационно-коммуникационных технологий в целях построения информационного общества, по-прежнему необходимо продолжать усилия по решению текущих задач, особенно для развивающихся и наименее развитых стран, и обращает внимание на положительные результаты расширенной работы по укреплению потенциала, в которой участвуют учреждения, организации и структуры, занимающиеся вопросами информационно-коммуникационных технологий и регулированием Интернета;

28. *учитывает* необходимость уделять повышенное внимание стратегиям укрепления потенциала и мерам по его устойчивой поддержке для дальнейшего повышения действенности мероприятий и

инициатив на национальном и местном уровнях, направленных на оказание консультативной помощи, услуг и поддержки в целях построения информационного общества, имеющего всеохватывающий характер, ставящего во главу угла интересы людей и ориентированного на развитие;

29. *отмечает*, что по-прежнему возникают темы, такие, как электронные прикладные программы в сфере охраны окружающей среды и вклад информационно-коммуникационных технологий в принятие мер раннего оповещения, смягчение последствий изменения климата, создание социальных сетей, виртуализацию и облачную обработку данных и предоставление услуг в этой области, мобильный Интернет и услуги, базирующиеся на мобильной связи, обеспечение кибербезопасности, преодоление разрыва между мужчинами и женщинами, защиту информации личного характера в онлайн-режиме и расширение прав и возможностей и защиту уязвимых групп общества, особенно детей и молодежи, в частности от киберэксплуатации и злоупотреблений;

30. *вновь подтверждает*, что в итоговом документе, посвященном общему обзору хода осуществления определенных на Всемирной встрече на высшем уровне направлений действий, Генеральная Ассамблея призвала ежегодно проводить Форум Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества¹⁴⁰ — в последний раз Форум состоялся 2–6 мая 2016 года в Женеве — в качестве платформы для обсуждения всеми заинтересованными сторонами хода выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне и обмена соответствующей передовой практикой;

31. *призывает* координаторов направлений деятельности использовать Женевский план действий¹⁴¹ в качестве основы для определения практических мер по использованию информационно-коммуникационных технологий для содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, принимая во внимание разработанную учреждениями Организации Объединенных Наций матрицу увязки направлений деятельности Всемирной встречи на высшем уровне с целями в области устойчивого развития, и далее призывает эти структуры обеспечить тесную увязку с Повесткой дня на период до 2030 года возможных новых мероприятий по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в соответствии с их действующими мандатами и имеющимися ресурсами;

32. *подтверждает* важность призыва Генеральной Ассамблеи ко всем заинтересованным сторонам обеспечить, чтобы подходы к достижению целей в области устойчивого развития предусматривали использование информационно-коммуникационных технологий, и ее просьбу о том, чтобы структуры Организации Объединенных Наций, занимающиеся координацией деятельности по направлениям действий, утвержденным на Всемирной встрече на высшем уровне, пересмотрели их планы работы и представления докладов с учетом необходимости поддержать осуществление Повестки дня на период до 2030 года;

Регулирование Интернета

33. *вновь подтверждает*, что осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне, касающихся регулирования Интернета, а именно процесса активизации сотрудничества и созыва Форума по вопросам управления Интернетом, должно обеспечиваться Генеральным секретарем в рамках двух различных процессов, и признает, что эти два процесса могут дополнять друг друга;

34. *вновь подтверждает также* пункты 34–37 и 67–72 Тунисской программы для информационного общества¹⁴²;

35. *подтверждает далее* пункты 55–65 резолюции [70/125](#) Генеральной Ассамблеи;

Активизация сотрудничества

36. *учитывает* важность активизации сотрудничества в будущем, с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять свои функции в решении международных вопросов государственной политики, касающихся Интернета, но не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которая не влияет на эти вопросы;

¹⁴⁰ См. резолюцию [70/125](#) Генеральной Ассамблеи.

¹⁴¹ См. [A/C.2/59/3](#), приложение.

¹⁴² См. [A/60/687](#).

37. *отмечает* предложение Председателя Комиссии по науке и технике в целях развития о структуре и составе Рабочей группы по активизации сотрудничества, в соответствии с мандатом, подготовленное согласно просьбе Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 70/125;

38. *рекомендует*, принимая во внимание сложившуюся практику, чтобы при выборе своих методов работы Рабочая группа по активизации сотрудничества учитывала необходимость обеспечения прозрачности, открытости и разнообразия мнений, в том числе путем создания возможностей для активного участия всех государств-членов и государств-наблюдателей Комиссии по науке и технике в целях развития и представителей других соответствующих заинтересованных сторон, и чтобы она стремилась к тому, чтобы принимать ее доклад и рекомендации консенсусом, отражая, при необходимости, различные мнения и взгляды;

Форум по вопросам управления Интернетом

39. *учитывает* важность Форума по вопросам управления Интернетом и его мандата в качестве площадки для проведения диалога по различным вопросам с участием большого числа заинтересованных сторон, как об этом говорится в пункте 72 Тунисской программы, включая обсуждение вопросов государственной политики, касающихся ключевых элементов регулирования Интернета, и важность его мандата;

40. *ссылается* на решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ее резолюции 70/125, о продлении мандата Форума по вопросам управления Интернетом еще на 10 лет, в течение которых Форум должен продолжать демонстрировать прогресс в совершенствовании методов работы и обеспечении участия соответствующих заинтересованных сторон из развивающихся стран;

41. *учитывает* появление инициатив по созданию национальных и региональных форумов по вопросам управления Интернетом, реализуемых во всех регионах в целях решения вопросов регулирования Интернета, актуальных и приоритетных для выдвинувших их стран или регионов;

42. *ссылается* на резолюцию 70/125 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвала Комиссию по науке и технике в целях развития уделять должное внимание в представляемых ею очередных докладах выполнению рекомендаций, содержащихся в докладе Рабочей группы Комиссии по укреплению Форума по вопросам управления Интернетом¹⁴³;

43. *отмечает* проведение правительством Бразилии у себя в стране десятого совещания Форума по вопросам управления Интернетом, состоявшегося 10–13 ноября 2015 года в Жуан-Песоа, которое было посвящено главной теме «Эволюция регулирования Интернета: создание возможностей для устойчивого развития»;

44. *приветствует* планируемое проведение 6–9 декабря 2016 года в Гвадалахаре одиннадцатого совещания Форума по вопросам управления Интернетом по теме «Создание возможностей для всеохватывающего и устойчивого роста», в качестве принимающей стороны которого выступит правительство Мексики, и отмечает, что в процессе подготовки к этому совещанию учитываются рекомендации, содержащиеся в докладе Рабочей группы по укреплению Форума по вопросам управления Интернетом;

45. *приветствует* в этой связи непрерывный прогресс в межсессионной работе Форума по вопросам управления Интернетом в связи с рассмотрением различных аспектов подключения к Интернету очередного миллиарда человек, динамичных сообществ и форумов, посвященных передовой практике, а также вклада, который вносят национальные и региональные форумы по вопросам управления Интернетом;

Предстоящие задачи

46. *призывает* структуры Организации Объединенных Наций продолжать активно сотрудничать в процессе осуществления решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в рамках системы Организации Объединенных Наций, предпринять необходимые шаги и заявить о

¹⁴³ A/67/65-E/2012/48 и Corr.1.

приверженности построению информационного общества, ставящего во главу угла интересы людей, имеющего всеохватывающий характер и ориентированного на развитие, и стимулировать процесс достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года;

47. *призывает* все заинтересованные стороны продолжать считать первоочередной задачей преодоление отставания в сфере цифровых технологий в его различных проявлениях, разрабатывать действенные стратегии, способствующие созданию электронного правительства, и продолжать держать в поле зрения вопросы политики в области информационно-коммуникационных технологий и их применения в интересах малоимущих слоев населения, включая доступ к широкополосной связи на низовом уровне, с целью добиться сокращения отставания в сфере цифровых технологий между странами и внутри стран;

48. *настоятельно призывает* все заинтересованные стороны придавать приоритетное значение разработке новаторских подходов, стимулирующих обеспечение всеобщего доступа к приемлемой по стоимости инфраструктуре широкополосной связи для развивающихся стран и использование соответствующих услуг широкополосной связи, с тем чтобы добиться построения информационного общества, имеющего всеохватывающий характер, ориентированного на развитие и ставящего во главу угла интересы людей, а также свести к минимуму отставание в сфере цифровых технологий;

49. *призывает* международные и региональные организации продолжать регулярно оценивать уровень всеобщей доступности информационно-коммуникационных технологий для стран и представлять доклады по этому вопросу в целях создания равных возможностей для роста секторов информационно-коммуникационных технологий в развивающихся странах;

50. *настоятельно призывает* все страны прилагать конкретные усилия для выполнения их обязательств в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹⁴⁴;

51. *вновь заявляет* о важности показателей информационно-коммуникационных технологий в качестве инструмента контроля и оценки для определения масштабов отставания в сфере цифровых технологий между странами и внутри обществ, а также для обеспечения информированности директивных органов при разработке ими политики и стратегий в области социального, культурного и экономического развития и подчеркивает, что стандартизация и согласование надежных и регулярно обновляемых показателей, отражающих действенность, эффективность, доступность и качество товаров и услуг, имеют центральное значение для осуществления стратегий в области информационно-коммуникационных технологий;

52. *признает* важность цифровых средств контроля в поддержку достижения и измерения целей в области устойчивого развития;

53. *вновь заявляет* о важности обмена информацией о передовой практике на глобальном уровне и, признавая выдающиеся успехи в осуществлении проектов и инициатив, которые способствуют достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне, рекомендует, принимая при этом к сведению доклад о примерах успешного выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне, всем заинтересованным сторонам выдвигать — в качестве составной части процесса анализа результатов деятельности в связи со Всемирной встречей на высшем уровне — их проекты на получение ежегодных премий, учрежденных для проектов по линии Всемирной встречи на высшем уровне;

54. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации и форумы в соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне проводить периодический обзор методологий показателей информационно-коммуникационных технологий, принимая во внимание различные уровни развития и национальные условия, и в связи с этим:

а) рекомендует государствам-членам осуществлять на национальном уровне сбор соответствующих данных об информационно-коммуникационных технологиях, распространять

¹⁴⁴ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

информацию о результатах проводимых в странах тематических исследований и сотрудничать с другими странами в рамках программ обмена по линии укрепления потенциала;

b) рекомендует организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим организациям и форумам шире проводить оценку влияния информационно-коммуникационных технологий на обеспечение устойчивого развития;

c) с удовлетворением отмечает деятельность Партнерства для статистического измерения информационно-коммуникационных технологий в интересах развития и ежегодный доклад “Measuring the Information Society Report” («Измерение информационного общества»), содержащий информацию о последних тенденциях и статистические данные о физической и финансовой доступности информационно-коммуникационных технологий и эволюции информационного общества и общества знаний во всем мире, в том числе с использованием индекса развития информационно-коммуникационных технологий;

d) призывает Партнерство для статистического измерения информационно-коммуникационных технологий в интересах развития заняться выполнением решения 47/110 Статистической комиссии от 11 марта 2016 года о статистике информационно-коммуникационных технологий¹⁴⁵ и рекомендует в этой связи Партнерству разработать руководящие указания для улучшения взаимодействия с различными заинтересованными сторонами в целях подготовки высококачественных и актуальных статистических данных об информационно-коммуникационных технологиях и использования потенциальных преимуществ использования больших данных в целях официальной статистики;

e) отмечает проведение 30 ноября — 6 декабря 2015 года в Хиросиме, Япония, тринадцатого Симпозиума по всемирным показателям в сфере электросвязи/информационно-коммуникационных технологий;

55. *предлагает* международному сообществу вносить добровольные взносы в специальный целевой фонд, учрежденный Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в поддержку работы Комиссии по науке и технике в целях развития по обзору и оценке последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне, с благодарностью отмечая в то же время финансовую поддержку, предоставляемую этому фонду правительствами Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Швейцарии;

56. *напоминает* о предложении, содержащемся в резолюции 70/125 Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым Ассамблея проведет в 2025 году заседание высокого уровня, посвященное общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

57. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря и соответствующие обсуждения в Комиссии по науке и технике в целях развития на ее девятнадцатой сессии¹⁴⁶;

58. *особо отмечает* важность содействия построению всеохватывающего информационного общества, при котором особое внимание будет уделено преодолению отставания в сфере цифровых технологий и отставания в доступе к широкополосной связи, с учетом соображений развивающихся стран, гендерных и культурных аспектов, а также потребностей молодежи и других недостаточно представленных групп.

47-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года

2016/23. Наука, техника и инновации в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

учитывая роль Комиссии по науке и технике в целях развития как ведущей структуры Организации Объединенных Наций по вопросам науки, техники и инноваций в целях развития,

¹⁴⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 11 (E/2016/24), глава I, раздел В.*

¹⁴⁶ Там же, *Дополнение № 11 (E/2016/31).*

учитывая также исключительно важную роль науки, техники и инноваций в укреплении и поддержании конкурентоспособности стран в мировой экономике, решении глобальных проблем и обеспечении устойчивого развития и их вклад в достижение этих целей,

учитывая далее основополагающую роль информационно-коммуникационных технологий в содействии использованию достижений науки и техники и инноваций в целях развития и расширении возможностей их использования в этих целях,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹⁴⁷, в котором было признано, что наука и техника, включая информационно-коммуникационные технологии, играют важнейшую роль в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, и вновь подтверждая содержащиеся в нем обязательства,

напоминая о том, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию является секретариатом Комиссии,

учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/220 от 20 декабря 2013 года о науке, технике и инновациях в целях развития рекомендовала Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию продолжать проведение обзоров научно-технической и инновационной политики в целях оказания развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в определении мер, необходимых для обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с их национальными стратегиями развития,

ссылаясь на решение 2011/235 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2011 года, в котором предусматривается продление срока действия мандата Консультативного совета по гендерным вопросам Комиссии до 2015 года, а также на резолюции Генеральной Ассамблеи 66/129 от 19 декабря 2011 года и 66/211 и 66/216 от 22 декабря 2011 года, касающиеся соответственно улучшения положения женщин в сельских районах, устранения барьеров на пути к обеспечению равного доступа женщин и девочек к научно-технической сфере и всестороннего учета гендерной проблематики в политике и программах развития,

принимая во внимание важность учета в политике и программах, призванных содействовать научно-техническому прогрессу и инновациям, различных аспектов отставания в цифровой области,

учитывая, что наличие и физическая и финансовая доступность качественного образования по научно-техническим дисциплинам и математике на начальном, среднем и высшем уровнях имеет важное значение для создания в обществе условий, благоприятных для развития науки, техники и инноваций,

принимая к сведению резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития,

учитывая решающую роль науки, техники и инноваций и информационно-коммуникационных технологий в достижении ряда целей в области устойчивого развития и обращая особое внимание на то, что для продолжения решения глобальных проблем необходимо отразить роль науки, техники и инноваций и информационно-коммуникационных технологий как одного из вспомогательных факторов осуществления Повестки дня на период до 2030 года,

принимая к сведению резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, и отмечая создание механизма содействия развитию технологий,

приветствуя принятие Парижского соглашения согласно Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоялась 30 ноября — 13 декабря 2015 года в Париже¹⁴⁸,

¹⁴⁷ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

¹⁴⁸ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

приветствуя также резолюцию 70/125 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2015 года об итоговом документе совещания высокого уровня Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

с удовлетворением отмечая работу Комиссии по ее двум нынешним приоритетным темам — «Смарт-города и инфраструктура» и «Дальновидный подход к цифровому развитию»,

учитывая необходимость новых подходов, предполагающих наращивание научно-технического и инновационного потенциала в качестве жизненно важных компонентов национальных планов развития, в частности на основе взаимодействия между соответствующими министерствами и регулирующими органами,

учитывая также, что мероприятия по техническому прогнозированию могли бы помочь директивным органам и заинтересованным сторонам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года благодаря выявлению трудностей и возможностей, которые могут быть рассмотрены со стратегической точки зрения, и что тенденции в области развития технологий следует анализировать с учетом более широких социально-экономических условий,

учитывая далее, что основополагающее значение для эффективного цифрового развития и облегчения роста научно-технического и инновационного потенциала имеет наличие хорошо развитых систем инновационной деятельности и цифровых экосистем¹⁴⁹,

учитывая активизацию усилий в области региональной интеграции во всем мире и связанные с этим региональные аспекты научно-технической и инновационной проблематики,

отмечая значительные достижения в области науки, техники и инноваций и информационно-коммуникационных технологий и сохраняющийся потенциал их использования для содействия обеспечению благосостояния людей, экономического процветания и занятости,

отмечая также, что успешной реализации технической и инновационной политики на национальном уровне способствует, в частности, создание таких политических условий, которые позволяют учебным заведениям и научно-исследовательским учреждениям, деловым и промышленным кругам заниматься инновационной и инвестиционной деятельностью и обеспечивать на основе научно-технических достижений и инноваций занятость и экономический рост с охватом всех взаимосвязанных элементов, включая передачу знаний,

отмечая далее различные текущие и будущие инициативы, связанные с наукой, техникой и инновациями, в рамках которых рассматриваются важные вопросы, имеющие отношение к целям в области устойчивого развития,

предлагает правительствам стран, Комиссии по науке и технике в целях развития и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию рассмотреть следующие рекомендации:

a) правительствам рекомендуется — в индивидуальном порядке и на совместной основе — учесть выводы Комиссии и рассмотреть возможность принятия следующих мер:

- i) обеспечить тесную увязку научно-технической и инновационной деятельности со стратегиями в области устойчивого развития, включив наращивание потенциала в области информационно-коммуникационных технологий и научно-технического и инновационного потенциала в число важных задач в контексте национального планирования развития;
- ii) содействовать наращиванию инновационного потенциала на местном уровне для обеспечения всеохватывающего и устойчивого экономического развития посредством комплексного использования местных научных, профессионально-технических и инженерно-технических знаний, мобилизации средств по различным каналам, совершенствования базовой информационно-коммуникационной инфраструктуры и поддержки смарт-инфраструктуры, в том числе на основе взаимодействия с соответствующими национальными программами и между ними;

¹⁴⁹ Цифровая экосистема включает различные виды инфраструктуры, а именно технологическую, информационную, финансовую, институциональную и кадровую инфраструктуру.

- iii) поощрять и поддерживать научно-техническую и инновационную деятельность, направленную на развитие инфраструктуры и выработку политики в поддержку глобального расширения предложения информационно-коммуникационной инфраструктуры, товаров и услуг, включая широкополосный доступ к Интернету для всех людей, за счет активизации усилий многих заинтересованных сторон по обеспечению доступа к Интернету 1,5 млрд. новых пользователей к 2020 году и стремления повысить доступность таких услуг за счет снижения их стоимости;
- iv) проводить систематическую работу по изучению, в том числе прогнозированию, новых тенденций в области науки, техники и инноваций и информационно-коммуникационных технологий и их последствий для развития, особенно в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁵⁰;
- v) работать над формулированием, принятием и осуществлением научно-технической и инновационной политики, направленной на содействие осуществлению целей в области устойчивого развития, опираясь на участие целого ряда заинтересованных сторон, включая соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций;
- vi) использовать мероприятия по стратегическому прогнозированию для выявления потенциальных пробелов в области образования в среднесрочной и долгосрочной перспективе и устранять такие пробелы путем проведения в жизнь комплексной политики, включая поощрение научного, технического, инженерного и математического образования и профессионально-технического обучения;
- vii) использовать метод стратегического прогнозирования как процесс, поощряющий проведение упорядоченных обсуждений между всеми заинтересованными сторонами, включая представителей правительства, научных и промышленных кругов, гражданского общества и частного сектора, особенно малых и средних предприятий, в целях выработки единого понимания долгосрочных вопросов и формирования консенсуса по будущим направлениям политики;
- viii) предпринимать через регулярные промежутки времени инициативы по стратегическому прогнозированию глобальных и региональных проблем и осуществлять сотрудничество в целях создания системы локализации проблем для изучения результатов технического прогнозирования, в том числе по линии экспериментальных проектов, и обмена ими с другими государствами-членами, используя при этом существующие региональные механизмы во взаимодействии с соответствующими заинтересованными сторонами;
- ix) содействовать обзору прогресса, достигнутого в деле обеспечения увязки научно-технической и инновационной деятельности с достижением целей в области устойчивого развития;
- x) регулярно проводить, опираясь на стратегическое прогнозирование, оценку состояния национальных систем инновационной деятельности, включая цифровые экосистемы, для выявления существующих в них недостатков и принимать действенные меры на уровне политики для укрепления более слабых компонентов, а также делиться информацией о результатах с другими государствами-членами;
- xi) признать необходимость содействовать динамичному функционированию систем инновационной деятельности и других соответствующих методологий с помощью разнообразных инструментов политики, направленных на поддержку приоритетных направлений развития науки, техники и инноваций, для повышения согласованности таких систем в интересах устойчивого развития;
- xii) побуждать представителей «компьютерного поколения» играть ключевую роль в деле применения общинного подхода к наращиванию потенциала в научно-технической и инновационной областях и содействовать использованию информационно-коммуникационных технологий в контексте Повестки дня на период до 2030 года;
- xiii) проводить в жизнь политику, которая направлена на содействие развитию цифровых экосистем, с учетом того, что возможности использования новых цифровых технологий в целях развития могут

¹⁵⁰ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

превзойти возможности существующих технологий, которая носит всеохватывающий характер и учитывает социально-экономические и политические особенности стран и которая направлена на привлечение и поддержку частных инвестиций и инноваций, особенно в плане содействия разработке местных информационных материалов и развитию местного предпринимательства;

xiv) поддерживать взаимодействие со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, содействовать применению информационно-коммуникационных технологий во всех секторах, повышать уровень экологической устойчивости и поощрять создание подходящих объектов для утилизации и ликвидации электронных отходов;

xv) заняться устранением устойчиво сохраняющегося гендерного разрыва в сферах науки, техники и инноваций в целом и в области научного, технического, инженерного и математического образования в частности посредством поощрения наставничества и поддержки других усилий по обеспечению привлекательности этих сфер и областей для женщин и девочек и их представленности в них;

xvi) оказывать развивающимся странам поддержку в их научно-технической политике и деятельности на основе сотрудничества Север — Юг и Юг — Юг посредством содействия предоставлению финансовой и технической помощи, наращиванию потенциала, передаче технологий на взаимосогласованных условиях и организации учебных программ или курсов технической подготовки;

b) Комиссии рекомендуется:

i) продолжать играть роль ведущей структуры по вопросам науки, техники и инноваций и оказывать Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее высококвалифицированную консультационную помощь по актуальным научным, техническим, инженерно-техническим и инновационным вопросам;

ii) помочь обеспечить отражение важной роли информационно-коммуникационных технологий и науки, техники и инноваций как вспомогательных факторов осуществления Повестки дня на период до 2030 года, выступая в качестве форума для стратегического планирования и прогнозирования важнейших тенденций в области науки, техники и инноваций в ключевых секторах экономики и привлечения внимания к новым и новейшим технологиям и технологиям, которые могут свести на нет достижение целей программы;

iii) изучать вопрос о том, каким образом ее работа согласуется с деятельностью других международных форумов по вопросам науки, техники и инноваций и усилиями в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, перекликается с ними и дополняет их;

iv) повышать осведомленность и содействовать налаживанию связей и партнерских отношений между различными организациями и сетями, занимающимися прогнозированием технического развития, во взаимодействии с другими заинтересованными сторонами;

v) развивать, руководствуясь Повесткой дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий¹⁵¹, международное сотрудничество в области науки и техники в целях развития, включая создание потенциала и передачу технологий на взаимно согласованных условиях;

vi) повышать осведомленность директивных органов об инновационном процессе и выявлять конкретные возможности для использования развивающимися странами инноваций, уделяя особое внимание новым тенденциям в инновационной деятельности, которые могут открыть принципиально новые возможности для развивающихся стран;

vii) заблаговременно заниматься укреплением и активизацией глобальных научно-технических и инновационных партнерств в интересах устойчивого развития, что предполагало бы участие Комиссии в работе a) по определению, с опорой на результаты технического прогнозирования, сферы охвата конкретных международных проектов в области проведения целенаправленных научных исследований, разработки и внедрения технологий и осуществления инициатив по наращиванию

¹⁵¹ Резолюция 69/313, приложение.

потенциала людских ресурсов в интересах науки, техники и инноваций; и *b*) по изучению возможностей использования инновационных моделей финансирования и других ресурсов, способствующих укреплению потенциала развивающихся стран в области осуществления совместных проектов и инициатив в сфере науки, техники и инноваций;

viii) обсуждать и изучать — во взаимодействии с другими организациями, когда это уместно, — инновационные модели финансирования в качестве одного из средств задействования новых заинтересованных сторон, новаторов и источников капитала для инвестиций в науку, технику, инженерно-технические разработки и поиск инновационных решений;

ix) содействовать наращиванию потенциала и развивать взаимодействие в области исследований и разработок в сотрудничестве с соответствующими учреждениями, включая надлежащие учреждения Организации Объединенных Наций, для содействия укреплению систем инновационной деятельности, которые поддерживают новаторов, особенно в развивающихся странах, для активизации их усилий по содействию достижению устойчивого развития;

x) выступить в качестве форума для обмена информацией об оптимальной практике, результатах прогнозирования, успешных местных инновационных моделях, тематических исследованиях и опыте использования — в неразрывной связи с информационно-коммуникационными технологиями — достижений науки и техники и инженерно-технических разработок в инновационной деятельности, включая применение новых и новейших технологий, в интересах обеспечения всеохватывающего и устойчивого развития и обмениваться информацией о сделанных выводах со всеми соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, в том числе через Механизм содействия развитию технологий и его форум по науке, технике и инновациям с участием многих заинтересованных сторон;

xi) продолжать играть активную роль в обеспечении осведомленности о потенциальном вкладе науки, техники и инноваций в осуществление Повестки дня на период до 2030 года, внося предметный вклад, в надлежащих случаях, в соответствующие процессы и работу соответствующих органов Организации Объединенных Наций, и обеспечивать обмен информацией о связанных с наукой, техникой и инновациями выводах и оптимальной практике между государствами-членами и другими сторонами;

xii) заострить внимание на важности работы Комиссии, связанной с осуществлением решений, касающихся информационно-коммуникационных технологий и науки, техники и инноваций, и соответствующей последующей деятельности в контексте достижения целей в области устойчивого развития и обеспечить представление докладов Председателем Комиссии Совету для рассмотрения в ходе проведения соответствующих обзоров и совещаний, с учетом того, что 2016 год является первым годом осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

c) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию рекомендуется:

i) заблаговременно изыскивать средства для финансирования в целях расширения обзоров научно-технической и инновационной политики с уделением повышенного внимания исключительно важной роли информационно-коммуникационных технологий в создании дополнительных возможностей использования науки, техники и инноваций и наращивании и использовании инженерно-технического потенциала и выполнению рекомендаций по итогам этих обзоров, действуя сообразно обстоятельствам в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и международными организациями;

ii) изучать целесообразность включения элементов стратегического прогнозирования и оценки цифровых экосистем в обзоры научно-технической и инновационной политики и политики в области информационно-коммуникационных технологий, в том числе путем возможного добавления главы, посвященной этим темам;

iii) планировать периодическое рассмотрение хода выполнения рекомендаций в странах, по которым были проведены обзоры научно-технической и инновационной политики, и предлагать этим странам представлять Комиссии доклады о ходе выполнения рекомендаций, извлеченных уроках и трудностях, возникших в процессе их выполнения;

iv) рекомендовать Консультативному совету по гендерным вопросам Комиссии вносить вклад в проведение обсуждений и подготовку документации Комиссии по вопросам политики, представлять информацию о ходе работы на ежегодных сессиях Комиссии и шире учитывать гендерную проблематику при проведении обзоров научно-технической и инновационной политики.

48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года

2016/24. Населенные пункты

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции и решения о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат¹⁵²,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 56/206 от 21 декабря 2001 года, озаглавленную «Укрепление мандата и статуса Комиссии по населенным пунктам и статуса, роли и деятельности Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)», резолюцию 66/288 от 27 июля 2012 года, озаглавленную «Будущее, которого мы хотим», резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, озаглавленную «Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)», резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и резолюции 68/239 от 27 декабря 2013 года, 69/226 от 19 декабря 2014 года и 70/210 от 22 декабря 2015 года, озаглавленные «Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)»,

констатируя работу ООН-Хабитат и других соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, направленную на достижение цели устойчивого городского развития и осуществление Повестки дня Хабитат, а также других согласованных на международном уровне целей и показателей, относящихся к населенным пунктам, включая поддержку, которую она оказывает странам в этой связи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат¹⁵³;
2. *постановляет* препроводить этот доклад Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее семьдесят первой сессии;
3. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету для рассмотрения на его основной сессии 2017 года доклад о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат.

48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года

2016/25. Организация и методы работы Комиссии по народонаселению и развитию в будущем

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свое решение 2015/252 от 22 июля 2015 года, в котором он постановил, что на своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия по народонаселению и развитию проведет обзор своих методов работы в целях дальнейшего повышения эффективности работы Комиссии и ее вклада в работу Экономического и Социального Совета,

¹⁵² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), Стамбул, 3–14 июня 1996 года (A/CONF.165/14), глава I, резолюция I, приложение II.

¹⁵³ E/2016/54.

ссылаясь также на свою резолюцию 1995/55 от 28 июля 1995 года и свое решение 2005/213 от 31 марта 2005 года, а также на резолюцию Комиссии по народонаселению и развитию 2006/1 от 10 мая 2006 года¹⁵⁴ и ее решения 2004/2 от 26 марта 2004 года¹⁵⁵ и 2005/2 от 14 апреля 2005 года¹⁵⁶ о методах работы Комиссии,

ссылаясь далее на резолюцию 68/1 Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 2013 года, в которой Ассамблея призвала обеспечивать согласование и координацию повесток дня и программ работы функциональных комиссий и особо отметила необходимость укреплять Экономический и Социальный Совет как один из главных органов по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по выполнению решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях, и ссылаясь на резолюцию 1981/83 Совета от 24 июля 1981 года, в которой он поручил своим вспомогательным органам принять меры для рационализации своих повесток дня и программ работы, резолюцию 1982/50 от 28 июля 1982 года, в которой он рекомендовал, что документация и программа работы вспомогательных органов Совета должны быть рационализированы, чтобы позволить им эффективно выполнять возложенные на них функции, и решение 1983/163 от 22 июля 1983 года по вопросу об объединении и сведении воедино документов, касающихся близких или одинаковых тем, с целью рационализации выпуска документов без оказания негативного воздействия на их техническое качество, по мере необходимости,

признавая ключевую роль, которую Экономический и Социальный Совет играет в достижении сбалансированной интеграции трех компонентов устойчивого развития,

ссылаясь на Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹⁵⁷ и основные направления деятельности по ее дальнейшему осуществлению¹⁵⁸,

ссылаясь также на резолюцию 49/128 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1994 года, в соответствии с которой Ассамблея как орган по разработке политики, Экономический и Социальный Совет как орган, обеспечивающий общее руководство и координацию, и обновленная Комиссия по народонаселению¹⁵⁹ должны образовать трехуровневый межправительственный механизм, который будет играть главную роль в деле контроля за осуществлением Программы действий,

ссылаясь далее на резолюцию 65/234 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2010 года о последующей деятельности в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года, в которой Ассамблея постановила продлить срок реализации Программы действий и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года и обеспечить принятие последующих мер в связи с ней, с тем чтобы полностью достичь ее целей,

с удовлетворением отмечая принятие резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и подчеркивая важность осуществления этой новой амбициозной повестки дня,

особо отмечая обширный опыт неправительственных организаций в последующей деятельности в связи с Программой действий и основными направлениями деятельности по ее дальнейшему осуществлению, а также необходимость дальнейшего поощрения их эффективного участия в работе Комиссии по народонаселению и развитию и внесения ими ценного вклада в нее в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета,

¹⁵⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 5 (E/2006/25)*, глава I, раздел В.

¹⁵⁵ Там же, *2004 год, Дополнение № 5 (E/2004/25)*, глава I, раздел В.

¹⁵⁶ Там же, *2005 год, Дополнение № 5 (E/2005/25)*, глава I, раздел В.

¹⁵⁷ *Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

¹⁵⁸ Резолюция S-21/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁵⁹ Во исполнение пункта 24 резолюции 49/128 Генеральной Ассамблеи Комиссия по народонаселению была переименована в Комиссию по народонаселению и развитию.

1. *подтверждает* Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹⁵⁷ и основные направления деятельности по ее дальнейшему осуществлению¹⁵⁸, а также итоги ее обзоров, принимает к сведению итоговые документы региональных обзорных конференций по народонаселению и развитию и подчеркивает, что в итоговых документах региональных обзорных конференций содержатся актуальные для конкретных регионов руководящие указания по вопросам народонаселения и развития на период после 2014 года для каждого региона, принявшего тот или иной итоговый документ;

2. *подтверждает также* основной мандат Комиссии по народонаселению и развитию, вытекающий из резолюции 49/128 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила, что Комиссия будет следить за осуществлением Программы действий на национальном, региональном и международном уровнях, проводить обзоры и оценку такого осуществления и делать соответствующие рекомендации Экономическому и Социальному Совету;

3. *подтверждает далее* центральную роль Комиссии в деле координации обзора и оценки основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий, включая устранение пробелов и трудностей, связанных с ее осуществлением;

4. *заявляет*, что Комиссия будет вносить свой вклад в последующую деятельность и обзор в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁶⁰ в рамках своего существующего мандата и что вклад Комиссии должен отражать комплексный характер целей в области устойчивого развития и их взаимосвязанность;

5. *постановляет*, что Комиссия будет упорядочивать свою повестку дня и программу работы путем объединения пунктов повестки дня и рационализации соответствующей документации и докладов без ущерба для их технического качества в целях обеспечения того, чтобы Комиссия могла эффективно выполнять свой мандат, повышения взаимодополняемости и избежания дублирования;

6. *постановляет также*, что Комиссия будет и впредь придерживаться своей нынешней практики выбора одной специальной темы для каждой ежегодной сессии с учетом прогресса, пробелов, сохраняющихся проблем и возникающих вопросов, имеющих отношение к народонаселению и развитию, на основе Программы действий и основных направлений деятельности по ускорению ее дальнейшего осуществления, принимая также во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в целях полного осуществления всех предусмотренных ее мандатом задач и внесения вклада в работу Экономического и Социального Совета, в том числе путем налаживания взаимодействия и — в контексте ее методов работы и в зависимости от обстоятельств — учитывая ежегодную тему в центре внимания Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, проводимого под эгидой Совета, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 67/290 от 9 июля 2013 года и 68/1 в рамках многолетней программы работы;

7. *постановляет далее* включить в пункт повестки дня «Общие прения» два подпункта: подпункт, посвященный направлениям деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий на глобальном, региональном и национальном уровнях, и подпункт, посвященный специальной теме работы Комиссии;

8. *рекомендует* всем государствам-членам в своих выступлениях в ходе общих прений уделять особое внимание национальным и региональным наработкам, достижениям, трудностям и извлеченным урокам;

9. *отмечает* вклад неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества в осуществление Программы действий и основные направления деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года и подтверждает, что в соответствии с правилами процедуры Экономического и Социального Совета и резолюцией 1996/31 Совета от 25 июля 1996 года им по-прежнему должна предоставляться возможность принимать активное участие в работе Комиссии;

10. *просит* Секретариат в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и другими заинтересованными сторонами продолжать созывать совещания экспертов и

¹⁶⁰ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

неофициальные технические брифинги по специальной теме до начала каждой ежегодной сессии Комиссии;

11. *просит* Бюро Комиссии приложить все усилия, чтобы улучшить связь с государствами-членами посредством, помимо прочего, препровождения протоколов своих совещаний в совокупном виде членам соответствующих региональных групп в течение 10 дней после совещания;

12. *заявляет*, что по резолюциям и решениям Комиссии будут проводиться обсуждения и что итоги обсуждений по специальной теме будут по-прежнему содержать существенные и ориентированные на конкретные действия рекомендации для содействия осуществлению Программы действий и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года, и рекомендует Бюро предпринимать необходимые шаги в этом направлении;

13. *придает особое значение* выдвигению региональными группами своих представителей как можно раньше и не позднее чем в последний день работы ежегодной сессии, с тем чтобы выборы членов Бюро для следующей сессии на этапе закрытия текущей сессии могли проводиться по графику, благодаря чему будет обеспечиваться активное участие всех членов Бюро на протяжении всего процесса подготовки к следующей сессии;

14. *рекомендует* региональным комиссиям Организации Объединенных Наций и далее вносить свой вклад в работу Комиссии во взаимодействии в соответствующих случаях с другими межправительственными организациями, особенно региональными организациями, и другими структурами Организации Объединенных Наций;

15. *подтверждает* взаимодополняющие функции Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в рамках их существующих мандатов в деле поддержки эффективной работы Комиссии;

16. *постановляет*, что Комиссия может по просьбе государств-членов проводить дальнейшие обзоры своих методов работы с учетом последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обзора хода ее осуществления.

*48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года*

2016/26. Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его пятнадцатой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции [2012/28](#) от 27 июля 2012 года, [2013/23](#) от 24 июля 2013 года, [2014/38](#) от 18 ноября 2014 года, [2015/28](#) от 22 июля 2015 года и другие соответствующие резолюции по вопросам государственного управления и развития, в которых он подтвердил, что служение гражданам должно быть в центре процесса реформирования системы государственного управления и что основой устойчивого развития на всех уровнях является прозрачное, опирающееся на широкое участие и подотчетное управление, а также профессиональное, этичное, оперативное и обеспеченное информационно-коммуникационными технологиями государственное управление,

подтверждая резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, ее обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, а также ее приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех измерениях — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

подтверждая также резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, озаглавленную «Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития», которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

ссылаясь на резолюцию 69/327 Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 2015 года, в которой Ассамблея вновь подтвердила важность свободы, прав человека, национального суверенитета, благого управления, верховенства права, мира и безопасности, борьбы с коррупцией на всех уровнях и во всех ее формах, а также создания эффективных, подотчетных и всеохватывающих демократических институтов на субнациональном, национальном и международном уровнях в качестве элементов, имеющих центральное значение для обеспечения работы всеохватывающих и подотчетных государственных служб в интересах устойчивого развития,

отмечая важность включения мер реагирования на изменение климата в политику, стратегии и планирование на национальном уровне,

ссылаясь на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁶¹, которая вступила в силу 14 декабря 2005 года,

ссылаясь на резолюцию 70/184 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2015 года, в которой Ассамблея признала необходимость задействования потенциала информационно-коммуникационных технологий как важнейшего фактора обеспечения устойчивого развития и преодоления отставания в сфере цифровых технологий и подчеркнула необходимость уделения должного внимания вопросам наращивания потенциала в целях продуктивного использования таких технологий при осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь также на резолюцию 69/228 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2014 года о содействии обеспечению и повышению эффективности, подотчетности, результативности и прозрачности государственного управления путем укрепления высших ревизионных учреждений, в которой Ассамблея особо отметила, что эффективное, подотчетное и прозрачное государственное управление призвано играть одну из ключевых ролей в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития,

признавая роль Комитета экспертов по государственному управлению в деле предоставления стратегических рекомендаций и программных указаний Экономическому и Социальному Совету по вопросам, касающимся управления и государственно-административной деятельности, а также актуальность работы Комитета для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с ней,

1. *принимает к сведению* доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его пятнадцатой сессии¹⁶² и выражает свою признательность за работу, проделанную Комитетом по теме «От обязательств к результатам: реформирование государственных учреждений в целях содействия всеохватной разработке и интеграции политики в деле осуществления и контроля за осуществлением целей в области устойчивого развития» в соответствии с темой сессии Экономического и Социального Совета 2016 года;

2. *предлагает* Комитету отводить Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁶³ центральное место в своей работе и продолжать консультировать Совет по вопросу о том, как органы государственного управления могут содействовать осуществлению целей в области устойчивого развития и проведению обзоров хода их достижения;

¹⁶¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

¹⁶² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 24 (E/2016/44)*.

¹⁶³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

3. *приветствует* вклад Комитета в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и предлагает государствам-членам сделать обеспечение того, чтобы никто не был забыт, основным принципом государственного управления;

Роль государственных учреждений

4. *подчеркивает*, что наличие эффективного государственного управления является одним из основных условий успешного осуществления целей и выполнения задач в области устойчивого развития;

5. *приветствует* тот факт, что во многих странах ведется работа по определению и обновлению политики, стратегий, учреждений и механизмов в целях направления и координации процесса осуществления целей в области устойчивого развития и проведения обзоров хода их достижения, приветствует также обмен накопленным опытом в этой области на политическом форуме высокого уровня в июле 2016 года и отмечает важную роль отраслевых министерств в процессе разработки и осуществления политики в их соответствующих областях с учетом внутренних взаимосвязей между этими целями;

6. *признает* необходимость создания эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях и обеспечения ответственного принятия решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества;

Осуществление комплексной политики в интересах достижения целей в области устойчивого развития

7. *рекомендует* правительствам создавать институциональные структуры и механизмы, содействующие разработке и осуществлению слаженной и комплексной политики в интересах реализации целей в области устойчивого развития, отмечая, что для этого требуется также выполнение постоянной руководящей роли и обеспечение того, чтобы работа органов государственного управления и государственных служащих велась на основе сотрудничества, консультаций, взаимодействия, диалога и партнерства;

8. *отмечает* важность наличия четкой основы для распределения обязанностей, связанных с осуществлением целей в области устойчивого развития, и налаживания рабочих взаимоотношений между национальным и субнациональными уровнями правительства;

9. *особо отмечает* тот факт, что местным органам государственного управления надлежит играть исключительно важную роль в деле осуществления целей в области устойчивого развития, учитывая их близость к населению и организациям на низовом уровне, их роль в деле предоставления основных видов государственных услуг и их способность применять комплексные подходы, памятуя о том, что цель 11 состоит в обеспечении открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов;

10. *подчеркивает*, что обязанности местных органов государственного управления по осуществлению целей в области устойчивого развития должны быть подкреплены надлежащими людскими и финансовыми ресурсами и потенциалом;

11. *рекомендует* национальным и местным органам государственного управления в качестве первого шага в процессе осуществления целей в области устойчивого развития определить его приоритетные направления, ориентиры и институциональные структуры, и в частности определить, у каких групп населения есть опасность быть забытыми, с опорой на результаты широких консультаций и взаимодействия с гражданским обществом, с уделением особого внимания проведению необходимых институциональных реформ, а также внесению коррективов в политику, потенциал и ресурсы;

12. *призывает* предпринимать новаторские усилия в целях наращивания потенциала государственных учреждений по осуществлению целей в области устойчивого развития в таких областях, как формирование слаженной политики, планирование, практическая реализация, прогнозирование, проведение основанных на достоверных данных обзоров хода достижения целей, а также сбор и использование статистических данных и информации;

13. *призывает* правительства и другие соответствующие участвующие стороны постоянно поощрять творческий подход, новаторство и безупречную работу в сфере государственного управления, в

частности путем реформирования административных структур, процессов, законодательных актов и нормативных положений с опорой на информационно-коммуникационные технологии и Интернет;

Принятие решений, основанное на принципе всеобщего участия, и предоставление услуг с охватом всех слоев населения

14. *рекомендует* правительствам разработать систему открытого правительства в качестве модели государственного управления, ставящей на первый план интересы граждан и устанавливающей новый характер взаимоотношений между сферой государственного управления и обществом;

15. *признает*, что политика, направленная на осуществление целей в области устойчивого развития, должна основываться на достоверных данных, разрабатываться на коллективной основе при широком участии всех слоев общества и быть нацеленной на достижение результатов;

16. *отмечает*, что для реализации целей в области устойчивого развития потребуется вложение больших сил и средств в повышение осведомленности населения об этих целях, наращивание масштабов заинтересованного участия в их достижении целей и формирование культуры всеобщей вовлеченности и общей ответственности всех заинтересованных сторон, на основе просвещения, коммуникации, взаимодействия, агитационно-просветительской работы и укрепления потенциала;

17. *признает*, что содействие формированию открытого правительства и поощрение вовлеченности граждан являются необходимыми условиями для достижения целей в области устойчивого развития;

18. *признает также* преобразовательную силу информационно-коммуникационных технологий, отмечая при этом, что многие виды отстаивания в сфере цифровых технологий сохраняются, и подчеркивает, что в основу предоставления государственных услуг в целях обеспечения устойчивого развития должен быть положен многоаспектный подход, с тем чтобы эти услуги достигали беднейшие и наиболее уязвимые группы населения;

19. *отмечает* ценность Обследования Организации Объединенных Наций по вопросам электронного правительства как инструмента, содействующего осуществлению целей в области устойчивого развития;

20. *рекомендует* правительствам, проводящим в жизнь инициативы в области открытого правительства, провести независимую оценку отдачи от таких инициатив в плане повышения качества государственных услуг и уровня прозрачности, подотчетности и социальной интеграции с целью наращивания усилий, направленных на достижение целей в области устойчивого развития;

Многообразие и недопущение дискриминации

21. *ожидает*, что поощрение социальной интеграции и многообразия как позитивной движущей силы в сочетании с глобальными ценностями, связанными со взаимоуважением между людьми любого происхождения и взглядов, будет придавать импульс преобразованиям, необходимым для достижения целей в области устойчивого развития, и считает, что основным объектом усилий в этой области должно быть как общество в целом, так и государственные служащие;

22. *признает*, что внутри государственных учреждений должен быть установлен баланс между заботой о социальной интеграции групп населения, являющихся объектом дискриминации, с одной стороны, и заботой о предоставлении равных возможностей всем и обеспечении эффективного функционирования учреждений — с другой;

23. *отмечает*, что обеспечение охвата всех слоев общества со стороны и внутри органов государственного управления требует приверженного и всеохватывающего стиля руководства и целостного, согласованного и комплексного видения в контексте целей в области устойчивого развития, что может включать создание институциональных и законодательных основ и механизмов для обеспечения многообразия на всех уровнях;

24. *призывает* правительства инициативно проводить в жизнь политику, нацеленную на обеспечение того, чтобы государственные услуги и государственные программы действий вели к улучшению жизни беднейших и наиболее уязвимых групп населения, а также групп населения, являющихся объектом дискриминации;

25. *призывает также* правительства разрабатывать новаторские подходы, в том числе стратегию развития с опорой на общины, для обеспечения того, чтобы государственные услуги приносили максимальную пользу беднейшим и наиболее уязвимым группам населения, в частности путем установления практики проведения оценок результативности политики, создания институциональных и законодательных основ и механизмов для обеспечения того, чтобы никто не был забыт, а также налаживания отношений партнерства с общинами, неправительственными организациями и частным сектором;

26. *предлагает* правительствам рассмотреть возможность принятия мер, которые были бы направлены на вскрытие и устранение факторов, являющихся источниками дискриминации и исключения определенных групп населения в государственных учреждениях, и которые обеспечивали бы равенство возможностей, позволяющее в полной мере раскрыть человеческий потенциал;

Контроль и подотчетность в процессе осуществления целей в области устойчивого развития

27. *признает*, что коррупция подрывает осуществление целей в области устойчивого развития, и подчеркивает, что борьба с коррупцией на всех уровнях должна основываться на широком подходе, включающем предупреждение и выявление коррупционистской практики на уровне общества и наказание за нее, и на целенаправленных методах пресечения конкретных видов коррупции, препятствующих достижению тех или иных целей;

28. *рекомендует* правительствам обеспечить доступ общественности к информации и защитить основные свободы в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями, с тем чтобы граждане могли возлагать на государственные учреждения ответственность за использование порученных им ресурсов и за результаты их работы по осуществлению целей в области устойчивого развития;

29. *отмечает*, что прозрачный избирательный процесс как на национальном, так и на местном уровне является решающим условием приверженного, этичного и целеустремленного стиля руководства;

30. *особо отмечает* тот факт, что политика, программы и действия, направленные на осуществление целей в области устойчивого развития, должны вырабатываться и контролироваться на основе принципа прозрачности, при широком участии населения и с заранее предусмотренными механизмами подотчетности;

Государственные служащие и цели в области устойчивого развития

31. *считает*, что успешное осуществление целей в области устойчивого развития зависит от наличия гражданской службы, основанной на учете служебных заслуг, которая содействует пропаганде принципа государственной этики и обеспечивает эффективное и справедливое управление людскими ресурсами;

32. *призывает* правительства следить за тем, чтобы государственные учреждения имели в своем составе гражданских служащих из всех слоев населения, чтобы гражданские служащие проходили эффективную подготовку и чтобы они нанимались на работу на справедливой основе с учетом служебных заслуг;

Последующая деятельность

33. *предлагает* государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, учебным заведениям и научно-исследовательским институтам, кафедрам государственного управления и другим организациям осуществлять сотрудничество в интересах повышения осведомленности о целях в области устойчивого развития, которое может включать организацию различных мероприятий, в том числе совещаний и симпозиумов;

34. *просит* Комитет на его шестнадцатой сессии, которая состоится 24–28 апреля 2017 года, провести изучение и вынести рекомендации по теме сессии Совета 2017 года;

35. *предлагает* Комитету внести вклад в проведение тематического обзора на политическом форуме высокого уровня, уделяя особое внимание многодисциплинарному характеру всех целей в области устойчивого развития;

36. *предлагает также* Комитету продолжать предоставлять консультации по вопросам, касающимся подходов и практики, которые имеют отношение к формируемым учреждениям, политике и механизмам, содействующим осуществлению целей в области устойчивого развития, с учетом значительных различий в конкретных условиях и ситуациях, в которых находятся страны;

37. *просит* Генерального секретаря полностью учитывать настоящую резолюцию в работе Организации, в частности при устранении пробелов в исследовательской и аналитической работе и в удовлетворении потребностей государств-членов в развитии потенциала в области создания эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях в интересах достижения целей в области устойчивого развития;

38. *просит также* Генерального секретаря продолжать поощрять и поддерживать новаторство и безупречную работу государственных служб в интересах устойчивого развития по линии Программы премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы;

39. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции и последующей деятельности в связи с ней в соответствии с установленными процедурами работы Комитета.

*48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года*

2016/27. Укрепление институциональных механизмов управления геопространственной информацией

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2012 года, в которой Ассамблея одобрила итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в котором главы государств и правительств признали важность данных, полученных с помощью космической техники, наземного мониторинга и надежной геопространственной информации для формирования политики, разработки программ и осуществления проектов в области устойчивого развития,

ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, в которой Ассамблея приняла документ под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», где признается необходимость применения новых подходов к получению и интеграции данных в целях улучшения эффективности в том, что касается доступности, качества, своевременности и дезагрегированности данных, в поддержку осуществления новой повестки дня в области развития на всех уровнях, задействуя при этом потенциальную пользу широкого круга данных, включая данные наблюдения Земли и геопространственную информацию, при обеспечении ответственности стран за содействие прогрессу и его отслеживание,

учитывая, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁶⁴ и Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹⁶⁵ содержится недвусмысленный призыв к глобальной координации действий в применении новых подходов к получению и интеграции данных и в использовании геопространственной информации для целей устойчивого развития и снижения риска бедствий, а также к расширению наличия и доступности платформ геопространственных данных,

¹⁶⁴ Резолюция 69/283 Генеральной ассамблеи, приложение II.

¹⁶⁵ Резолюция 69/15 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ссылаясь на резолюцию 69/266 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2015 года под названием «Глобальная геодезическая система координат для целей устойчивого развития», в которой Ассамблея призвала расширять многостороннее сотрудничество в области геодезии, в том числе применять практику открытого обмена геодезическими данными, продолжать наращивать потенциал в развивающихся странах, разрабатывать международные стандарты и конвенции и содействовать созданию глобальной системы координат и региональных геодезических сетей сгущения, используя соответствующие национальные механизмы и действуя на основе межправительственного сотрудничества,

ссылаясь также на резолюцию 2011/24 Экономического и Социального Совета от 27 июля 2011 года, в соответствии с которой Совет создал Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, призванный служить форумом для координации и диалога между государствами-членами, а также между государствами-членами и соответствующими международными организациями,

ссылаясь далее на то, что при создании Комитета экспертов Совет в соответствии с кругом полномочий, определенным в приложении к его резолюции 2011/24, просил Комитет представить Совету в 2016 году всесторонний обзор всех аспектов работы и деятельности Комитета, с тем чтобы государства-члены могли оценить его эффективность,

отмечая решение 5/113, которое было принято Комитетом экспертов на его пятой сессии 7 августа 2015 года¹⁶⁶ и в котором Комитет рекомендовал Совету рассмотреть вопрос об укреплении мандата Комитета в целях расширения его взаимодействия с другими вспомогательными органами Совета, в частности со Статистической комиссией, и согласился с тем, что роль Комитета как собрания авторитетных национальных правительственных ведомств в области геопространственной информации становится все более важной в эффективной координации деятельности в области управления геопространственной информацией в более широких рамках системы Организации Объединенных Наций,

отмечая также создание сильной и упорядоченной региональной инфраструктуры в составе пяти региональных технических комитетов по геопространственной информации¹⁶⁷, которые отчитываются перед Комитетом экспертов и представляют важные региональные интересы при рассмотрении глобальных вопросов геопространственной информации,

отмечая далее рекомендации, которые были вынесены по итогам двадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана¹⁶⁸, второго пленарного заседания Регионального комитета Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки и первого пленарного заседания Регионального комитета Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Африки, и в которых поддерживается задача Комитета экспертов по повышению его роли и увеличению его вклада в работу Организации Объединенных Наций, выражается согласие с тем, что сохранение официального формата региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций больше не является обязательным условием, и рекомендуется, чтобы Совет рассмотрел возможность исключения конференций из расписания конференций и заседаний Организации Объединенных Наций и передачи выполнявшихся ими задач и обязанностей на глобальном уровне Комитету, а их функций по проведению технических и оперативно-функциональных мероприятий на региональном и национальном уровнях региональным техническим комитетам Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией,

¹⁶⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 26 (E/2015/46)*, глава I, раздел В.

¹⁶⁷ Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Азиатско-Тихоокеанского региона; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Африки; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для арабских государств; и Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Европы.

¹⁶⁸ См. [E/CONF.104/9](#).

1. *приветствует* доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией об обзоре его работы¹⁶⁹;
2. *отмечает* значительные успехи и прогресс, достигнутые Комитетом экспертов в области глобального управления геопространственной информацией за последние пять лет, и его вклад в укрепление потенциала в области управления геопространственной информацией и ее использования в развивающихся странах;
3. *приветствует* усилия Комитета экспертов по упорядочению работы четырех нынешних вспомогательных органов Экономического и Социального Совета в области управления геопространственной информацией, а именно Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Северной и Южной Америки и Азии и Тихого океана, соответственно, и Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий и связанной с ней Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям;
4. *признает*, что в течение последних пяти лет Комитет экспертов действовал эффективно и в соответствии с мандатом, предоставленным Советом, добиваясь ощутимых результатов, и что Комитет имеет все возможности для того, чтобы продолжать вносить вклад в работу Организации Объединенных Наций, особенно в контексте усилий по оказанию государствам-членам помощи в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁷⁰, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁶⁴, Парижского соглашения об изменении климата¹⁷¹ и Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹⁶⁵;
5. *подчеркивает* необходимость укрепления координации и согласованности действий в области глобального управления геопространственной информацией, наращивания потенциала, нормотворчества, сбора данных, распространения данных и обмена данными, среди прочего, через соответствующие механизмы координации, в том числе в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций, опираясь на работу Комитета экспертов;
6. *признает* важность укрепления потенциала в области управления геопространственной информацией и соответствующей статистической интеграции, особенно в развивающихся странах, в частности в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах;
7. *постановляет* расширить и усилить мандат Комитета экспертов в качестве соответствующего органа по геопространственной информации в составе правительственных экспертов без дополнительных затрат, причем какие-либо дополнительные расходы Комитета будут компенсироваться за счет прекращения действия мандатов региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки;
8. *постановляет также*, что сохранение официального формата региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций больше не является обязательным условием и что в целях упорядочения деятельности и во избежание дублирования региональные картографические конференции Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки незамедлительно прекращают свою работу;
9. *подтверждает* включение ежегодной сессии Комитета экспертов в регулярное расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций в рамках Совета, в том числе предоставление специально предназначенных для этого услуг службами конференционного управления Организации Объединенных Наций и полную поддержку ежегодных сессий Комитета;
10. *постановляет*, что основные задачи и обязанности региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки

¹⁶⁹ E/2016/47.

¹⁷⁰ Резолюция 70/1 Генеральной ассамблеи.

¹⁷¹ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

должны выполняться Комитетом экспертов на глобальном уровне, а их функции по проведению технических и оперативно-функциональных мероприятий на региональном и национальном уровнях должны выполняться Региональным комитетом Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Азии и Тихого океана и Региональным комитетом Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки, соответственно;

11. *просит*, чтобы региональные комиссии оказывали соответствующую поддержку, по просьбе и сообразно обстоятельствам, работе региональных органов Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией и чтобы блага и выгоды от деятельности этих органов в равной степени распределялись среди всех государств-членов в каждом регионе;

12. *отмечает*, что устойчивое финансирование и поддержка, особенно деятельности Комитета экспертов, ориентированной на достижение целей в области устойчивого развития, необходимы для укрепления и обеспечения дальнейшей эффективности Комитета, и в этой связи призывает государства-члены вносить добровольные взносы и, с другой стороны, просит Генерального секретаря попытаться мобилизовать дополнительные ресурсы, в том числе через целевые фонды и другие источники, сообразно обстоятельствам, и призывает государства-члены рассмотреть возможность откомандирования экспертов в целях поддержки деятельности Комитета;

13. *вновь заявляет* о чрезвычайной важности всестороннего и эффективного участия стран, находящихся в особой ситуации, в работе Комитета экспертов в целях обеспечения широкого и сбалансированного представительства на сессиях Комитета, подчеркивает, что следует предоставлять адекватные ресурсы, и в этой связи призывает государства-члены вносить добровольные взносы и, с другой стороны, просит Генерального секретаря попытаться мобилизовать внебюджетные ресурсы для покрытия расходов на участие в работе Комитета трех правительственных представителей от каждой группы стран, находящихся в особой ситуации;

14. *постановляет* переименовать пункт «Картография» в повестке дня Совета в пункт «Геопространственная информация» и в этой связи предлагает Группе экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий продолжать представлять доклады по вопросу о географических названиях, а Комитету экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией — по всем вопросам, касающимся географии, геопространственной информации и связанных с этим областей;

15. *отмечает* возрастающую роль и значимость Комитета экспертов и его признанные усилия по упорядочению работы вспомогательных органов Совета в вопросах управления геопространственной информацией и просит Комитет представить Совету не позднее, чем через пять лет, доклад об осуществлении настоящей резолюции, а также о его продолжающихся усилиях по взаимодействию со Статистической комиссией и всей системой Организации Объединенных Наций и интеграции систем геопространственной и статистической информации и в этой связи изучить пути укрепления институциональных механизмов Комитета.

*48-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года*

2016/28. Специальная консультативная группа по Гаити

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2004/52 от 23 июля 2004 года, 2005/46 от 27 июля 2005 года, 2006/10 от 26 июля 2006 года, 2007/13 от 25 июля 2007 года, 2008/10 от 23 июля 2008 года, 2009/4 от 23 июля 2009 года, [2010/28](#) от 23 июля 2010 года, [2012/21](#) от 26 июля 2012 года, [2013/15](#) от 23 июля 2013 года, [2014/37](#) от 18 ноября 2014 года и [2015/18](#) от 21 июля 2015 года и свои решения 2004/322 от 11 ноября 2004 года, 2009/211 от 20 апреля 2009 года, 2009/267 от 15 декабря 2009 года, 2011/207 от 17 февраля 2011 года, 2011/211 от 26 апреля 2011 года, 2011/268 от 28 июля 2011 года, 2013/209 от 15 февраля 2013 года, 2014/207 от 30 января 2014 года, 2014/210 от 23 апреля 2014 года и 2014/221 от 13 июня 2014 года,

1. *приветствует* доклад Специальной консультативной группы по Гаити¹⁷² и содержащиеся в нем рекомендации;
2. *признает*, что политическая, институциональная и социально-экономическая стабильность имеет важнейшее значение для долгосрочного развития Гаити, и приветствует усилия правительства Гаити, Организации Объединенных Наций и международного сообщества в этом направлении;
3. *с озабоченностью отмечает* последствия затянутости избирательного цикла 2015 года для инвестиций, новых программ развития и бюджетной поддержки;
4. *настоятельно призывает* гаитянские политические силы работать сообща над обеспечением того, чтобы предстоящие президентские, парламентские и местные выборы были проведены на свободной, справедливой, инклюзивной и транспарентной основе и с соблюдением нового графика;
5. *призывает* все политические силы и заинтересованные стороны в Гаити работать в духе консенсуса и диалога над восстановлением конституционного порядка и появлением законных, вызывающих доверие и хорошо функционирующих органов власти на всех уровнях, чтобы содействовать процессу восстановления и развития;
6. *призывает* доноров и других партнеров, включая систему Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения, продолжать оказывать поддержку долгосрочному развитию Гаити в соответствии с приоритетами, определенными правительством Гаити, и призывает гаитянские власти и международных партнеров предпринимать более скоординированные и транспарентные шаги к укреплению реализации Основных принципов координации внешней помощи в целях развития в Гаити, чтобы максимально использовать их потенциал для обеспечения эффективной международной поддержки;
7. *призывает* правительство Гаити и партнеров по процессу развития удвоить усилия по использованию существующих механизмов для отслеживания помощи, чтобы повышать транспарентность, координацию и соотнесенность с гаитянскими приоритетами в области развития;
8. *приветствует* разработку Рамочной программы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию на период 2017–2021 годов и призывает, в частности, к более тесной координации между Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и страновой группой Организации Объединенных Наций и более тесным консультациям с правительством Гаити относительно применения системой Организации Объединенных Наций в Гаити подхода «Единство действий»;
9. *признает* позитивный вклад инициатив в сфере сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, которые координируются правительством Гаити на основе горизонтального подхода и при широком участии сторон и призваны помочь стране гибче и эффективнее реагировать на вызовы в деле развития, уделяя особое внимание комплексному подходу к наращиванию потенциала, и рекомендует всем партнерам по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций и развивающиеся страны, поддерживать такие модальности;
10. *призывает* правительство Гаити и партнеров по процессу развития оказывать поддержку организациям гражданского общества в Гаити, использовать их местные знания и укреплять у них способность включаться в процесс развития и становиться более эффективными проводниками перемен в поддержку целей Гаити в области развития;
11. *предлагает* донорам соотносить свои усилия с Национальным планом ликвидации холеры в Гаити и национальным планом в области здравоохранения, а также другими осуществляемыми в стране мероприятиями по предотвращению заболеваний, передающихся через воду, и выделить финансовые ресурсы, необходимые для их осуществления;
12. *настоятельно призывает* обеспечить адекватное финансирование гуманитарных мероприятий (включая меры реагирования на эпидемию холеры), включенных в План гуманитарного реагирования для Гаити 2016 года, и рекомендует партнерам увязывать краткосрочные мероприятия с решением задач долгосрочного развития в интересах повышения жизнестойкости и снижения вероятности рецидива кризисов;

¹⁷² E/2016/79.

13. *рекомендует* всем соответствующим субъектам системы Организации Объединенных Наций, включая в подходящих случаях миростроительную архитектуру, рассмотреть способы, с помощью которых они смогут координировать по просьбе правительства Гаити свои усилия, чтобы активнее способствовать упрочению национальных институтов и осуществлению стратегий и программ, призванных содействовать восстановлению и устойчивому развитию;

14. *постановляет* продлить мандат Специальной консультативной группы по Гаити до завершения сессии 2017 года, что позволит пристально отслеживать долгосрочную стратегию развития Гаити и консультировать по ней, чтобы содействовать социально-экономическому восстановлению, реконструкции и стабильности, уделяя при этом особое внимание необходимости обеспечивать согласованность и устойчивость процесса оказания международной поддержки Гаити, принимая во внимание долгосрочные национальные приоритеты в области развития с опорой на Стратегический план развития Гаити и подчеркивая необходимость избегать параллелизма и дублирования в деятельности существующих механизмов;

15. *выражает признательность* Генеральному секретарю за поддержку, оказанную Консультативной группе, и просит его и далее оказывать Группе надлежащее содействие в ее работе в рамках имеющихся ресурсов;

16. *просит* Консультативную группу при выполнении ею своего мандата продолжать сотрудничество с Генеральным секретарем и его Специальным представителем по Гаити/главой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, соответствующими фондами и программами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, международными финансовыми учреждениями, региональными организациями и структурами, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, Организацию американских государств, Карибское сообщество, Союз южноамериканских наций и Межамериканский банк развития, и другими основными заинтересованными сторонами и организациями гражданского общества, и в этой связи приветствует продолжение диалога между членами Консультативной группы и Организацией американских государств;

17. *просит также* Консультативную группу представить Экономическому и Социальному Совету для рассмотрения на его сессии 2017 года доклад о своей деятельности, включив в этот доклад подходящие рекомендации.

*49-е пленарное заседание,
27 июля 2016 года*

Решения

2016/200 Выборы Президиума Экономического и Социального Совета на 2015–2016 годы

А

На своем 1-м пленарном заседании 24 июля 2015 года Экономический и Социальный Совет избрал путем аккламации О Джуна (Республика Корея) Председателем Совета на 2015–2016 годы и Фредерика Мусииву Макамуре ШАВУ (Зимбабве), Владимира ДРОБНЯКА (Хорватия), Марию Кристину ПЕРСЕВАЛЬ (Аргентина) и Пауля ЗЕГЕРА (Швейцария) заместителями Председателя Совета на 2015–2016 годы на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в момент избрания их преемников в начале следующего цикла, начинающегося в июле 2016 года, при том понимании, что они остаются представителями членов Совета.

В

На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2015 года Совет избрал путем аккламации заместителями Председателя Совета на 2015–2016 годы Свена ЮРГЕНСОНА (Эстония) на оставшийся срок полномочий Владимира ДРОБНЯКА (Хорватия) и Юрга ЛАУБЕРА (Швейцария) на оставшийся срок полномочий Пауля ЗЕГЕРА (Швейцария).

С

На своем 6-м пленарном заседании 10 декабря 2015 года Совет избрал путем аккламации Эктора Алехандро ПАЛЬМУ СЕРНУ (Гондурас) заместителем Председателя Совета на 2015–2016 годы на оставшийся срок полномочий Марии Кристины ПЕРСЕВАЛЬ (Аргентина).

2016/201. Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета

А

На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2015 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в своих вспомогательных и связанных с ними органах:

Выборы, перенесенные с предыдущих сессий

ПРОГРАММНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВИЧ/СПИДУ

Совет избрал ШВЕЙЦАРИЮ для заполнения сохраняющейся вакансии в Программном координационном совете Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС) на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

Совет вновь отложил выборы двух членов от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММЫ

Совет избрал ПАНАМУ в Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2017 года, на оставшийся срок полномочий Гватемалы, которая 31 декабря 2015 года вышла из состава Исполнительного совета.

В

На своем 5-м пленарном заседании 12 ноября 2015 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в своих вспомогательных и связанных с ними органах:

Назначения

КОМИТЕТ ПО ПОЛИТИКЕ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Совет назначил членом Комитета по политике в области образования на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2018 года, Летисию МЕРИНО (Мексика) вместо Клаудии ШЕЙНБАУМ-ПАРДО (Мексика), которая подала в отставку.

Выборы, перенесенные с предыдущих сессий

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Совет избрал Финляндию для заполнения сохраняющейся в Комиссии по народонаселению и развитию вакансии на срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятидесятой сессии Комиссии в 2016 году и истекающий по завершении ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году.

Совет отложил выборы одного члена от государств Азии и Тихого океана и одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении сорок девятой сессии Комиссии в 2016 году, а также одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся на первом заседании ее пятидесятой сессии в 2016 году и истекающий по завершении ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году.

КОМИТЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ ПРЕМИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Совет избрал Польшу для заполнения сохраняющейся вакансии в Комитете по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

Совет далее отложил выборы трех членов от государств Африки, трех членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года.

ПРОГРАММНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВИЧ/СПИДУ

Совет избрал Нидерланды и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии для заполнения имеющихся в Программном координационном совете Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС) вакансий на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

Совет также избрал Монако на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2016 года, на оставшийся срок полномочий Франции, которая 31 декабря 2015 года вышла из состава Программного координационного совета.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОМИССИИ ПО МИРОСТРОИТЕЛЬСТВУ

В соответствии со своей резолюцией 2015/1 от 4 марта 2015 года Совет избрал Грузию в Организационный комитет Комиссии по миростроительству на срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2016 года, на место Хорватии, срок полномочий которой в Совете истекает 31 декабря 2015 года.

Назначения, которые были перенесены с предыдущей сессии

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Совет выдвинул кандидатуру Ирака для избрания Генеральной Ассамблеей в целях заполнения имеющейся в Комитете по программе и координации вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2017 года.

Совет отложил выдвижение кандидатур для заполнения трех остающихся вакансий в Комитете от государств Западной Европы и других государств: одной на срок полномочий, начинающиеся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2015 года; одной на срок полномочий, начинающиеся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2017 года; и одной на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2016 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

С

На своем 7-м пленарном заседании 2 февраля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в своих вспомогательных и связанных с ними органах:

Выборы, перенесенные с предыдущих сессий

КОМИССИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Совет избрал ИЗРАИЛЬ и ПОРТУГАЛИЮ для заполнения сохраняющихся вакансий в Комиссии социального развития на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят седьмой сессии Комиссии в 2019 году.

Совет отложил выборы одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2016 году; одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении ее пятьдесят пятой сессии в 2017 году; одного члена от государств Восточной Европы на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении ее пятьдесят седьмой сессии в 2019 году; и двух членов от государств Африки и трех членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят пятой сессии в 2016 году и истекающий по завершении ее пятьдесят восьмой сессии в 2020 году.

КОМИССИЯ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

Совет избрал ВЕНГРИЮ и СЛОВАКИЮ для заполнения остающихся в Комиссии по наркотическим средствам вакансий на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2019 года.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММЫ

Совет избрал БАНГЛАДЕШ для заполнения остающейся в Исполнительном совете Всемирной продовольственной программы вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2018 года.

ПРОГРАММНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВИЧ/СПИДУ

Совет избрал НОРВЕГИЮ на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2017 года, на оставшийся срок полномочий ДАНИИ, которая вышла из состава Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС) 31 декабря 2015 года.

СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ

Совет избрал МАЛАЙЗИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ и ЮЖНУЮ АФРИКУ для заполнения остающихся в Совете управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам вакансий на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2019 года.

Совет далее отложил выборы пяти членов от государств Западной Европы и других государств: двух членов на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2016 года; двух членов на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2018 года; и одного члена на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2019 года.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОМИССИИ ПО МИРОСТРОИТЕЛЬСТВУ

В соответствии со своей резолюцией 2015/1 от 4 марта 2015 года Совет избрал КАЗАХСТАН для заполнения остающейся в Организационном комитете Комиссии по миростроительству вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2016 года.

D

На своих 17-м и 18-м заседаниях 5 и 6 апреля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в своих вспомогательных и связанных с ними органах:

Выборы

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОМИТЕТ ПО КОНТРОЛЮ НАД НАРКОТИКАМИ

Совет избрал Севиля АТАСОЯ (Турция), Дэвида Т. ДЖОНСОНА (Соединенные Штаты Америки), Галину КОРЧАГИНУ (Российская Федерация), Алехандро МОАРА БЕТАНКУРТА (Мексика) и Луиса Альберто ОТАРОЛУ ПЕНЬЯРАНДУ (Перу) и в Международный комитет по контролю над наркотиками из числа кандидатов, выдвинутых правительствами, на пятилетний срок полномочий, начинающийся 2 марта 2017 года и истекающий 1 марта 2022 года.

Совет также избрал Корнелиса ДЕ ЙОНЧИРА (Нидерланды) и Ричарда Филлипа МЭТТИКА (Австралия) в Комитет из числа кандидатов, выдвинутых Всемирной организацией здравоохранения, на пятилетний срок полномочий, начинающийся 2 марта 2017 года и истекающий 1 марта 2022 года.

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совет избрал следующие восемь государств-членов в Статистическую комиссию на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года: БЕЛАРУСЬ, ГЕРМАНИЮ, КИТАЙ, КОЛУМБИЮ, МЕКСИКУ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, ШВЕЙЦАРИЮ и ЯПОНИЮ.

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Совет избрал следующие восемь государств-членов в Комиссию по народонаселению и развитию на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят первой сессии Комиссии в 2017 году и истекающий в момент закрытия ее пятьдесят четвертой сессии в 2021 году: БЕЛЬГИЮ, БРАЗИЛИЮ, КАМЕРУН, КУБУ, МАДАГАСКАР, МАЛИ, МЕКСИКУ и ЯПОНИЮ.

Совет отложил выборы двух членов от государств Азии и Тихого океана, одного члена от государств Восточной Европы и трех членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят первой сессии Комиссии в 2017 году и истекающий в момент завершения ее пятьдесят четвертой сессии в 2021 году.

Совет избрал ТУРКМЕНИСТАН для заполнения остающейся в Комиссии вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в момент закрытия ее сорок девятой сессии в 2016 году.

Совет вновь отложил выборы одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении ее сорок девятой сессии в 2016 году, а также одного члена от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании ее пятидесятой сессии в 2016 году и истекающий по завершении ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году.

КОМИССИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Совет избрал следующие 10 государств-членов в Комиссию социального развития на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят шестой сессии Комиссии в 2017 году и истекающий в момент закрытия ее пятьдесят девятой сессии в 2021 году: БРАЗИЛИЮ, ГАИТИ, КИТАЙ, КОТ-Д'ИВУАР, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, ПАНАМУ, СУДАН, ТУРКМЕНИСТАН и ШВЕЙЦАРИЮ.

Совет отложил выборы двух членов от государств Азии и Тихого океана, двух членов от государств Восточной Европы и трех членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят шестой сессии Комиссии в 2017 году и истекающий в момент завершения ее пятьдесят девятой сессии в 2021 году.

Совет избрал СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ для заполнения остающейся вакансии в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий в момент закрытия ее пятьдесят восьмой сессии в 2020 году.

Совет вновь отложил выборы членов для заполнения шести остающихся вакансий в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания: двух членов от государств Африки на срок полномочий, истекающий по завершении ее пятьдесят восьмой сессии в 2020 году; одного члена от государств Восточной Европы на срок полномочий, истекающий по завершении ее пятьдесят седьмой сессии в 2019 году; одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий по завершении ее пятьдесят пятой сессии в 2017 году; и двух членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий по завершении ее пятьдесят восьмой сессии в 2020 году.

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Совет избрал следующие 11 государств-членов в Комиссию по положению женщин на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании шестьдесят второй сессии Комиссии в 2017 году и истекающий в момент закрытия ее шестьдесят пятой сессии в 2021 году: БАХРЕЙН, КАНАДУ, КИТАЙ, ИЗРАИЛЬ, ИРЛАНДИЮ, НАМИБИЮ, НИГЕР, ПЕРУ, ТУНИС, ЧИЛИ и ЭСТОНИЮ.

КОМИССИЯ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Совет избрал следующие 16 государств-членов в Комиссию по науке и технике в целях развития на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года: АВСТРИЮ, БРАЗИЛИЮ, БУРКИНА-ФАСО, ВЕНГРИЮ, ГЕРМАНИЮ, ДЕМОКРАТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ КОНГО, КАЗАХСТАН, КАМЕРУН, НИГЕРИЮ, ПОРТУГАЛИЮ, РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ, САЛЬВАДОР, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, ТУРКМЕНИСТАН, ШВЕЙЦАРИЮ и ЯПОНИЮ.

Совет отложил выборы одного члена от государств Африки, двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года.

Выдвижение кандидатур

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Совет выдвинул кандидатуры следующих семи государств-членов для избрания Генеральной Ассамблеей в Комитет по программе и координации на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: БАНГЛАДЕШ, ГАИТИ, ЕГИПЕТ, КИТАЙ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, СЕНЕГАЛ и ЭРИТРЕЯ.

Совет вновь отложил выдвижение кандидатур для заполнения двух остающихся вакансий в Комитете от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, в обоих случаях начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий — в первом случае — 31 декабря 2017 года, а во втором — 31 декабря 2018 года.

Выборы

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Совет избрал следующие девять членов в Комитет по экономическим, социальным и культурным правам на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года: Мухаммеда Эзельдина АБДЕЛЬ-МОНЕЙМА (Египет), Михаэля Виндфура (Германия), Здзислава Кедзю (Польша), Лауру-Марию Крачиунян (Румыния), Сандру Либенберг (Южная Африка), Микеля Мансисидора де ла Фуэнте (Испания), Лидию Кармелиту Равенберг (Суринам), Валида Саади (Иордания) и Чэнь Шицзо (Китай).

ПОСТОЯННЫЙ ФОРУМ ПО ВОПРОСАМ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Совет избрал следующих семь членов в Постоянный форум по вопросам коренных народов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: Йенса ДАЛЯ (Дания), Брайана КИНА (Соединенные Штаты Америки), Айсу МУКАБЕНОВУ (Российская Федерация), Жерве НЗОА (Камерун), Тарсилу РИВЕРА-СЕА (Перу), Хесуса Гуадалупе ФУЭНТЕС БЛАНКО (Мексика) и Сейеда Мохсена ЭМАДИ (Иран (Исламская Республика)).

Совет отложил выборы одного члена от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года.

Совет вновь отложил выборы одного члена от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2016 года.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ДЕТСКОГО ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Совет избрал следующие 11 государств-членов в Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: АНГОЛУ, АНТИГУА и БАРБУДУ, ГВАТЕМАЛУ, ГЕРМАНИЮ, ИСПАНИЮ, КИТАЙ, НОРВЕГИЮ, РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ и ЧЕШСКУЮ РЕСПУБЛИКУ¹.

Совет избрал также следующие государства-члены для замены членов Исполнительного совета, покидающих свои места 31 декабря 2016 года: КАНАДУ на оставшийся срок полномочий ШВЕЙЦАРИИ (истекающий 31 декабря 2018 года); ФРАНЦИЮ на оставшийся срок полномочий АВСТРАЛИИ (истекающий 31 декабря 2017 года); и ИРЛАНДИЮ на оставшийся срок полномочий ФИНЛЯНДИИ (истекающий 31 декабря 2017 года), причем во всех случаях срок полномочий начинается 1 января 2017 года.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ/ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ/УПРАВЛЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ

Совет избрал следующие 11 государств-членов в Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: АЛБАНИЮ, ГЕРМАНИЮ, ИРАН (ИСЛАМСКУЮ РЕСПУБЛИКУ), КИТАЙ, КУБУ, МАВРИКИЙ, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЮ, ПАНАМУ, РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА и СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ.

Совет также избрал следующих членов на срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года: АВСТРАЛИЮ на оставшийся срок полномочий ИСПАНИИ (истекающий 31 декабря 2018 года); ДАНИЮ на оставшийся срок полномочий АВСТРИИ (истекающий 31 декабря 2018 года); ФИНЛЯНДИЮ на оставшийся срок полномочий Бельгии (истекающий 31 декабря 2017 года); НОВУЮ ЗЕЛАНДИЮ на оставшийся срок полномочий ТУРЦИИ (истекающий 31 декабря 2017 года); и СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ на оставшийся срок полномочий КАНАДЫ (истекающий 31 декабря 2017 года).

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ СТРУКТУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И РАСШИРЕНИЯ ПРАВ
И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН

Совет в соответствии со своей резолюцией 2010/35 от 25 октября 2010 года избрал следующие 18 государств-членов в Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года:

¹ 17 мая 2016 года Постоянное представительство Чешской Республики при Организации Объединенных Наций проинформировало Секретариат о том, что «Чехия» будет использоваться в качестве краткого названия страны.

БАХРЕЙН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЮ, БРАЗИЛИЮ, БУРКИНА-ФАСО, ДАНИЮ, ЗАМБИЮ, ЙЕМЕН, КАМЕРУН, КИТАЙ, НИГЕРИЮ, РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ, РУАНДУ, САЛЬВАДОР, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ФРАНЦИЮ, ЧЕРНОГОРИЮ И ЯПОНИЮ.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММЫ

Совет избрал следующие четыре государства-члена в Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: МЕКСИКУ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, СУДАН и ФИНЛЯНДИЮ.

Совет отложил выборы по одному члену из числа государств, включенных в списки А и D², на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года.

ПРОГРАММНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВИЧ/СПИДУ

Совет избрал следующие семь государств-членов в Программный координационный совет Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС) на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: АЛЖИР, БЕЛАРУСЬ, ИНДИЮ, ИНДОНЕЗИЮ, МАДАГАСКАР, МЕКСИКУ и СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ.

Совет отложил выборы одного члена от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года.

Совет избрал следующие государства-члены для замены членов Программного координационного совета, покидающих свои места 31 декабря 2016 года: ПОРТУГАЛИЮ на оставшийся срок полномочий НИДЕРЛАНДОВ (истекающий 31 декабря 2018 года); и ШВЕЦИЮ на оставшийся срок полномочий ШВЕЙЦАРИИ (истекающий 31 декабря 2018 года), причем в обоих случаях срок полномочий начинается 1 января 2017 года.

СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ

Совет избрал следующие семь государств-членов в Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года: БЕНИН, КИТАЙ, ЛИВИЮ, МАДАГАСКАР, ПАРАГВАЙ, СОМАЛИ и ФРАНЦИЮ.

Совет отложил выборы одного члена от государств Африки, трех членов от государств Азии и Тихого океана, двух членов от государств Восточной Европы, двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и четырех членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2020 года.

Совет вновь отложил выборы пяти членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания: двух членов на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2016 года; двух членов на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года; и одного члена на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2019 года.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОМИССИИ ПО МИРОСТРОИТЕЛЬСТВУ

Совет в соответствии со своей резолюцией [2015/1](#) от 4 марта 2015 года избрал Бельгию в Организационный комитет Комиссии по миростроительству на срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

Совет отложил выборы одного члена от государств Африки, одного члена от государств Азии и Тихого океана, одного члена от государств Восточной Европы, одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и двух членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2018 года.

² Воспроизводится в [E/2016/9/Add.10](#).

Остающиеся вакансии с предыдущих сессий

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ УЧЕТА И ОТЧЕТНОСТИ

Совет избрал КАЗАХСТАН, ФИЛИППИНЫ и УКРАИНУ для заполнения оставшихся вакансий в Межправительственной рабочей группе экспертов по Международным стандартам учета и отчетности на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2018 года.

Совет принял к сведению, что в Рабочей группе остается 21 вакансия на срок полномочий, начинающийся с даты избрания: четыре от государств Африки, одна от государств Азии и Тихого океана, три от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и восемь от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2017 года; и две от государств Азии и Тихого океана, одна от государств Западной Европы и других государств и две от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года.

КОМИТЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ ПРЕМИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Совет избрал следующие семь государств-членов в Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения для заполнения оставшихся вакансий на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2018 года: АНТИГУА и БАРБУДУ, БЕНИН, ГАИТИ, ГАМБИЮ, ГАНУ, ИЗРАИЛЬ и ПАРАГВАЙ.

Е

На своем 34-м заседании 29 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет принял следующее решение в отношении вакансий в своих вспомогательных и связанных с ними органах:

Назначения

ПОСТОЯННЫЙ ФОРУМ ПО ВОПРОСАМ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

В соответствии с резолюцией 2000/22 Совета от 28 июля 2000 года Председатель Совета назначил следующих восемь членов Постоянного форума по вопросам коренных народов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2017 года и истекающий 31 декабря 2019 года: Мариам Валлет АБУБАКРИН (Мали), Дмитрия ЗАЙЦЕВА (Российская Федерация), Элифухару ЛАЛТАЙКУ (Объединенная Республика Танзания), Леса МАЛЕЗЕРА (Австралия), Анну НУОРГАМ (Финляндия), Лурдес ТИБАН ГУАЛУ (Эквадор), Терри ХЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) и Фулмана ЧАУДХАРИ (Непал).

2016/202. Предварительная повестка дня сессии Экономического и Социального Совета 2016 года

На своем 1-м пленарном заседании 24 июля 2015 года Экономический и Социальный Совет утвердил следующую предварительную повестку дня его сессии 2016 года³.

2016/203. Особые обязанности членов Президиума Экономического и Социального Совета в ходе его сессии 2016 года

На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2015 года Экономический и Социальный Совет постановил на время его сессии 2016 года возложить на членов Президиума Совета следующие особые обязанности: Председатель Совета О Джун (Республика Корея) будет отвечать за проведение этапа заседаний высокого уровня и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2016 года под эгидой Совета, а также за рассмотрение на организационной сессии программы работы Совета с июля 2016 года по июль 2017 года; заместитель Председателя Мария Кристина ПЕРСЕВАЛЬ (Аргентина)⁴ будет

³ E/2016/1.

⁴ Впоследствии ее сменил Эктор Алехандро Пальма Серна (Гондурас) (см. решение 2016/200 С).

отвечать за проведение этапа заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития; заместитель Председателя Свен ЮРГЕНСОН (Эстония) будет отвечать за проведение этапа заседаний по вопросам интеграции; заместитель Председателя Юрг ЛАУБЕР (Швейцария) будет отвечать за проведение этапа рассмотрения гуманитарных вопросов; и заместитель Председателя Фредерик Мусиива МАКАМУРЕ ШАВА (Зимбабве) будет отвечать за проведение совещаний по вопросам координации и управления, включая выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах Совета.

2016/204. Заявление межправительственной организации «Международная сеть по выращиванию бамбука и ротанга» о предоставлении статуса наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете

На своем 2-м заседании 17 сентября 2015 года Экономический и Социальный Совет постановил пригласить межправительственную организацию «Международная сеть по выращиванию бамбука и ротанга» участвовать на постоянной основе в работе Совета в соответствии с правилом 79 его правил процедуры.

2016/205. Распределение мест между восемью экспертами, назначаемыми государствами-членами в состав Постоянного форума по вопросам коренных народов

На своем 5-м пленарном заседании 12 ноября 2015 года Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2001/316 от 26 июля 2001 года, касающееся избрания восьми экспертов, назначаемых государствами-членами в состав Постоянного форума по вопросам коренных народов, постановил в будущем проводить выборы членов Форума каждые три года, начиная с выборов, которые будут проведены на его совещании по вопросам координации и управления в апреле 2016 года, в соответствии со следующим распределением мест между региональными группами при должном учете распределения коренных народов между странами каждой региональной группы:

- a) одно место для государств Африки;
- b) одно место для государств Азии и Тихого океана;
- c) одно место для государств Восточной Европы;
- d) одно место для государств Латинской Америки и Карибского бассейна;
- e) одно место для государств Западной Европы и других государств;
- f) три места подлежат ротации на регулярной основе между пятью региональными группами в соответствии со следующей схемой:

<i>Выборы 1</i>	<i>Выборы 2</i>	<i>Выборы 3</i>	<i>Выборы 4</i>	<i>Выборы 5</i>
государства Латинской Америки и Карибского бассейна	государства Африки	государства Западной Европы и другие государства	государства Восточной Европы	государства Азии и Тихого океана
государства Западной Европы и другие государства	государства Восточной Европы	государства Азии и Тихого океана	государства Латинской Америки и Карибского бассейна	государства Африки
государства Азии и Тихого океана	государства Латинской Америки и Карибского бассейна	государства Африки	государства Западной Европы и другие государства	государства Восточной Европы

**2016/206. Тема для этапа интеграции сессии Экономического и Социального Совета
2016 года**

На своем 8-м пленарном заседании 19 февраля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил, что этап интеграции его сессии 2016 года будет посвящен теме «Осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года благодаря инновационности и интегрированности проводимой политики», и подчеркнул важность дальнейшего взаимосогласования будущих тем сегмента интеграции и созываемого под эгидой Совета политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [67/290](#) от 9 июля 2013 года и [68/1](#) от 20 сентября 2013 года.

**2016/207. Сроки проведения этапа рассмотрения гуманитарных вопросов сессии
2016 года Экономического и Социального Совета**

На своем 8-м пленарном заседании 19 февраля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил, ссылаясь на свою резолюцию [2016/1](#) от 24 июля 2015 года, в частности пункт (h), в котором он принял решение провести этап рассмотрения гуманитарных вопросов своей сессии 2016 года с понедельника, 20 июня, по среду, 22 июня 2016 года, изменить сроки проведения этого этапа и провести его с понедельника, 27 июня, по среду, 29 июня 2016 года.

**2016/208. Сроки проведения многостороннего форума по науке, технике и инновациям
в интересах достижения целей в области устойчивого развития**

На своем 8-м пленарном заседании 19 февраля 2016 года Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи [69/313](#) от 27 июля 2015 года и [70/1](#) от 25 сентября 2015 года и свою резолюцию 2016/1 от 24 июля 2015 года, что многосторонний форум по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития будет проведен в понедельник, 6 июня, и вторник, 7 июня 2016 года.

**2016/209. Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом
в связи с его этапом заседаний по вопросам оперативной деятельности
в целях развития**

На своем 14-м пленарном заседании 24 февраля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению следующие документы:

- a) доклад Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций о его сессиях 2015 года⁵;
- b) доклад Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов о его работе в 2015 году⁶;
- c) доклад Исполнительного совета Всемирной продовольственной программы о работе его сессий 2015 года⁷;
- d) годовой отчет о деятельности Всемирной продовольственной программы за 2015 год⁸;
- e) записка Секретариата, препровождающая доклады Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») о работе его сессий 2015 года⁹;

⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 14 (E/2015/34/Rev.1).*

⁶ Там же, *Дополнение № 15 (E/2015/35).*

⁷ Там же, *2016 год, Дополнение № 16 (E/2016/36).*

⁸ [E/2016/14](#).

⁹ [E/2016/4](#).

f) доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции [67/226](#) Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций¹⁰.

2016/210. Сроки проведения форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития на его сессии 2016 года

На своем 15-м пленарном заседании 14 марта 2016 года Экономический и Социальный Совет, подтверждая, что продолжительность ежегодного форума Совета по последующей деятельности в области финансирования развития, включая однодневное специальное заседание Совета высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, будет составлять до пяти дней, постановил, без ущерба для решений относительно сроков и продолжительности будущих форумов, что в 2016 году сессия форума будет проведена в период с понедельника, 18 апреля, по среду, 20 апреля 2016 года.

2016/211. Тема форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития на его сессии 2016 года

На своем 15-м пленарном заседании 14 марта 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил, без ущерба для решений относительно тем будущих форумов, что темой его форума 2016 года по последующей деятельности в области финансирования развития будет «Финансирование устойчивого развития: последующая деятельность по выполнению Аддис-Абебской программы действий».

2016/212. Тема политического форума высокого уровня 2016 года по устойчивому развитию, проводимого под эгидой Экономического и Социального Совета

На своем 15-м пленарном заседании 14 марта 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил, без ущерба для решений относительно тем будущих заседаний форума, что темой политического форума высокого уровня 2016 года по устойчивому развитию, проводимого под его эгидой, будет «Обеспечение учета интересов каждого».

2016/213. Тема тематической дискуссии Экономического и Социального Совета 2016 года

На своем 15-м пленарном заседании 14 марта 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил, что темой его тематической дискуссии 2016 года, запланированной к проведению на этапе его заседаний высокого уровня, будет «Инфраструктура в интересах устойчивого развития для всех», и подчеркнул важность дальнейшего согласования будущих тем тематических дискуссий и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, создаваемого под эгидой Совета в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [67/290](#) от 9 июля 2013 года и [68/1](#) от 20 сентября 2013 года.

2016/214. Сроки и место проведения первого заседания двенадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам

На своем 15-м пленарном заседании 14 марта 2016 года Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свою резолюцию [2015/33](#) от 22 июля 2015 года, в которой он постановил, в частности, продлить международное соглашение по лесам на период после 2015 года и просить Форум Организации Объединенных Наций по лесам провести свою двенадцатую очередную сессию в 2017 году, постановил санкционировать проведение первого заседания двенадцатой сессии Форума в Нью-Йорке 25 апреля 2016 года с единственной целью избрания должностных лиц сессии в соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Совета.

¹⁰ [A/71/63-E/2016/8](#).

2016/215. Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы о реклассификации, поступившие от неправительственных организаций

На своем 16-м пленарном заседании 5 апреля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

a) постановил предоставить консультативный статус следующим 206 неправительственным организациям:

Специальный консультативный статус

- ABAAD Resource Center for Gender Equality (Информационный центр «АБААД» по вопросам гендерного равенства)
Acclaim Otago («Акклейм Отаго»)
ACHE Internacional («АЧЕ интернэшнл»)
Action communautaire femme et enfant (Общественное движение в интересах женщин и детей)
Action jeunesse pour le développement (Движение молодежи за развитие)
Action on Smoking and Health («Борьба с курением и охрана здоровья»)
Action pour la protection des droits de l'homme en Mauritanie (Движение в защиту прав человека в Мавритании)
Action pour le développement humain au Congo (Движение за развитие человеческого потенциала в Конго)
African Australian Network («Африканско-австралийская сеть»)
Agency for Health and Food Security (Агентство здравоохранения и продовольственной безопасности)
Al-Ayn Social Care Foundation (Фонд социальной помощи «Аль-Айн»)
Al Manarah — Association for Arab Persons with Disabilities («Аль-Манара» — Ассоциация инвалидов арабского происхождения)
Alliance nationale des consommateurs et de l'environnement (Национальный альянс потребителей в защиту окружающей среды)
All-Russian social movement “Association of Finno-Ugric peoples of the Russian Federation” (Общероссийское общественное движение «Ассоциация финно-угорских народов Российской Федерации»)
American Academy of Pediatrics (Американская академия педиатрии)
American Arabic Academy of Science and Technology (Американская арабская академия науки и техники)
American Middle East Christians Congress (Американский конгресс христиан Ближнего Востока)
ANAJA — l'Éternel a répondu (Организация АНАЖА («И сказал Господь»))
Ariel Foundation International (Международный фонд «Ариэль»)
Asian Association for Public Administration (Азиатская ассоциация государственного управления)
Asian Disaster Preparedness Center (Азиатский центр обеспечения готовности к стихийным бедствиям)
Asociación Hispano-Nigeriana para el Desarrollo Industrial y Comercial (Испано-нигерийская ассоциация промышленного и коммерческого развития)
Asociația Obștească “Centrul Ecologic-Recuperare, Reciclare, Reintegrare” (Общественная ассоциация «Экологический центр — восстановление, переработка, реинтеграция»)
Association aide aux femmes et enfants (Ассоциация помощи женщинам и детям)
Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul (Ассоциация «Франко-тамильский культурный центр Бхарати»)
Association des étudiants tamouls de France (Ассоциация тамильских студентов во Франции)
Association des fabricants européens de munitions de sport (Ассоциация европейских производителей боеприпасов для спортивного оружия)
Association du développement et de la promotion de droits de l'homme (Ассоциация развития и поддержки прав человека)
Association for the Protection of Women and Children's Rights (Ассоциация защиты прав детей и женщин)
Association Genèse (Ассоциация «Генезис»)
Association locale pour le développement intégral (Местная ассоциация комплексного развития)
Association malienne de savoir construire (Малийская ассоциация умеющих строить)
Association mauritanienne pour la promotion des droits de l'homme (Мавританская ассоциация поощрения прав человека)

Association nationale de promotion et de protection des droits de l'homme (Национальная ассоциация поощрения и защиты прав человека)
“Association of Women with University Education” Social Organization (Социальная организация «Ассоциация женщин с университетским образованием»)
Association pour le développement humain en Mauritanie (Ассоциация развития человеческого потенциала в Мавритании)
Australian Drug Foundation (Австралийский фонд по наркотическим средствам)
Azerbaijani American Cultural Association (Азербайджано-американская культурная ассоциация)
Bakhter Development Network (Бахтарская сеть развития)
Bangladesh Support Group (Группа поддержки Бангладеш)
Barzani Charity Foundation (Благотворительный фонд «Барзани»)
Behinderung und Entwicklungszusammenarbeit (Ассоциация «Инвалиды и помощь в целях развития»)
Beijing Non-Governmental Organization Association for International Exchanges (Пекинская сеть неправительственных организаций по международным обменам)
British Nuclear Tests Veterans Association (Британская ассоциация ветеранов ядерных испытаний)
Buddies Association of Volunteers for Orphans, Disabled and Abandoned Children (Ассоциация добровольцев в помощь детям-сиротам, инвалидам и беспризорникам «Баддис»)
Bulgarian Gender Research Foundation (Болгарский фонд гендерных исследований)
Bureau pour la croissance intégrale et la dignité de l'enfant (Бюро комплексного развития и защиты достоинства ребенка)
Business and Professional Women Voluntary Organization — Sudan (Добровольческая организация женщин-предпринимателей и специалистов — Судан)
Center of Civil Initiatives Support (Центр поддержки гражданских инициатив)
Centre d'accompagnement des filles désœuvrées (Центр поддержки неработающих девушек)
Change Human's Life («Изменим человеческую жизнь»)
Children's Investment Fund Foundation (United Kingdom) (Детский инвестиционный фонд (Соединенное Королевство))
Christian Associations of Italian Laborers (USA) (Христианские ассоциации итальянских рабочих (США))
Climate Change Excellence Africa (Африканский центр передового опыта по борьбе с изменением климата)
Coastal Association for Social Transformation Trust (Ассоциация членов Целевого фонда социальных преобразований в прибрежных районах)
College of the Atlantic (Колледж Атлантики)
Community Systems Foundation (Фонд общинных систем)
Compass Housing Services (Общество жилищных услуг «Компас»)
Conquer Nepal («Покори Непал»)
Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme (Международный совет в поддержку справедливого правосудия и прав человека)
Corporacion Cultural Nueva Acropolis Chile (Культурное объединение «Новый Акрополь» (Чили))
“Coup de pousse” Chaîne de l'espoir Nord-Sud («Прорастание»: цепочка надежды «Север — Юг»)
Covenant International University and Seminary (Международный университет и семинария «Завет»)
Days for Girls International (Международная организация «Критические дни у девочек»)
Death Penalty Project Limited («Проект по отмене смертной казни»)
Development of Humane Action Foundation (Фонд развития гуманных действий)
Diplomatici («Дипломатичи»)
Disability Association of Tavana (Ассоциация инвалидов «Тавана»)
Diversity Living Services («Диверсити ливинг сервисиз»)
Earth Charter Associates (Партнеры «Хартии Земли»)
Enable India («Инэйбл Индия»)
Engineers Without Borders — International (Федерация ассоциаций «Инженеры без границ»)
Engineers Without Borders USA («Инженеры без границ» — США)
Ensemble contre la peine de mort («Вместе против смертной казни»)
Ethnic Community Development Organization (Организация «За развитие этнических общин»)
Fédération internationale des organisations de donneurs de sang (Международная федерация организаций доноров крови)

Fondation Monseigneur Emmanuel Kataliko (Фонд монсеньора Эммануэля Каталико)
Fondation Ngangambi (Фонд Нгангамби)
Fondation One Drop (Фонд «Одна капля»)
Fondation Tamukwidi Matiti Donatien (Фонд Тамуквиди Матити Донасьена)
Fondazione Rosselli (Фонд Росселли)
Forum européen pour les Roms et les gens du voyage (Европейский форум по вопросам рома и кочевых групп)
Foundation for the Study of Democracy and Geopolitics (Некоммерческий фонд «Исследования проблем демократии и геополитики»)
France volontaires («Франс Волонтер»)
FreeMuslim Association (Ассоциация свободных мусульман)
Fundación Lobbying Social (Фонд социального лоббирования)
Fundación Novia Salcedo (Фонд «Новья сальседо»)
Fundamental Human Rights and Rural Development (Ассоциация по защите основных прав человека и развитию сельских районов)
Generación Par («Хенерасьон пар»)
Geneva Consensus Foundation («Фонд женеvского консенсуса»)
Global Civic Sharing (Организация «Глобальный гражданский обмен»)
Global Mass Community (Welfare Organization) («Глобал мэсс коммьюнити» (организация социального обеспечения))
Global Millennium Development Foundation (Глобальный фонд развития на пороге тысячелетия)
Global Millennium International («Глобал миллениум интернэшнл»)
Global Youth Organization (Глобальная организация молодежи)
Güçsüzler Yurdu Sakinleri Koruma Yardimlasma Dayanisma Egitim ve Kültür Derneği («Гючсюзлер юрду сакинлери корума ярдимласма даянисма эгитим ве кюльтюр»)
Haitelmex Foundation (Фонд «Айтельмекс»)
Human Rights Observers (Наблюдатели за положением в области прав человека)
Human Rights Sanrakshan Sansthaa («Хьюман райтс санракшан санстхаа»)
Humanic Relief — Menschen Hilfswerk (Гуманитарная организация «Меншен хильфсверк»)
India Media Centre (Индийский медиацентр)
India Water Foundation (Индийский фонд водных ресурсов)
Indian Trust for Rural Heritage and Development (Индийский доверительный фонд сельского наследия и развития)
Initiative d'opposition contre les discours extrémistes (Оппозиционная инициатива против экстремистских высказываний)
Initiative féministe européenne («Европейская феминистская инициатива»)
Insan Dost Association (Ассоциация «Инсан Дост»)
Institut de Drets Humans de Catalunya (Каталонский институт прав человека)
Institute for Human Rights and Business (Институт по вопросам прав человека и предпринимательской деятельности)
Institute for Security and Safety (Институт по исследованию проблем безопасности)
Instituto de Desenvolvimento e Direitos Humanos (Институт развития и прав человека)
Instituto Igarapé (Институт Игарapé)
International Detention Coalition (Международная коалиция по вопросам содержания под стражей)
International Dialogue for Environmental Action Public Association (Общественная ассоциация «Международный диалог за действия по охране окружающей среды»)
International Federation of the Blue Cross (Международная федерация Синего Креста)
International Health Council (Международный совет здравоохранения)
International Human Rights Commission Relief Fund Trust (Целевой фонд гуманитарной помощи Международной комиссии по правам человека)
International Young Professionals Foundation (Международный фонд молодых специалистов)
Internationale Gemeinschaft für die Unterstützung von Kriegsopfern (Международная ассоциация поддержки жертв боевых действий)
Intersections International Initiative (Международная инициатива «Точки пересечения»)
Iraqi Society for Emergency Medicine (Иракское общество экстренной медицинской помощи)

Isät lasten asialla (Ассоциация «Отцы для детей»)
Japan Federation of Democratic Medical Institutions (Японская федерация демократических медицинских учреждений)
Japan NGO Center for International Cooperation (Японский центр НПО в поддержку международного сотрудничества)
JCall — European Jewish Call for Reason («ДжейКолл — европейские евреи призывают к разуму»)
Jeevan Jyothi Charitable Trust (Благотворительный доверительный фонд «Дживан Джьоти»)
Kapo Seba Sangha («Капо себа сангха»)
Karna-Subarna Welfare Society (Общество благосостояния «Карнасубарна»)
Kaushalya Gramodyog Sansthan («Кушалайя Грамодьёг Санстан»)
Kirkon Ulkomaanavun Säätiö («Киркон Улькамаанавун Саатио»)
Klumpfußprojekt Mali — ein Verein zur Klumpfußbekämpfung in Mali («Проект по косолапости в Мали — Клуб по борьбе с косолапостью в Мали»)
Kuwaiti Association for Learning Differences (Кувейтская ассоциация за различия в обучении)
Leadership Foundation (Фонд лидерства)
Leah Charity Foundation (Благотворительный фонд «Лия»)
Los Angeles Community Action Network (Сеть общинной деятельности Лос-Анджелеса)
Ludwig Boltzmann Institut für Menschenrechte — Forschungsverein (Научно-исследовательское общество «Институт им. Людвиг Больцмана по правам человека»)
Luxembourg Income Study («Люксембургское исследование доходов»)
Maat Foundation for Peace, Development and Human Rights (Фонд за мир, развитие и права человека «Маат»)
Maiti Nepal («Маити Непал»)
Malankara Social Service Society (Общество социальных услуг «Маланкара»)
March of Dimes Canada (Канадское отделение организации «Марш даймов»)
Martial Arts Academy (Академия боевых искусств)
Memory Trees Corporation (Корпорация «Деревья памяти»)
Microclinic International («Майкроклиник Интернэшнл»)
MILLA Project (Проект «МИЛЛА»)
Mouvement des jeunes pour le réveil et le développement (Движение молодежи за пробуждение и развитие)
National Educational, Social and Traditional Knowledge Foundation (Национальный фонд по образованию, социальным проблемам и традиционным знаниям)
National Old Folks of Liberia («Нэшнл оулд фоукс оф Либерия»)
NGO Sustainability (НПО «Устойчивость»)
NGOs Computer Literacy Shelter Welfare, Rawalpindi cantonment (НПО по вопросам компьютерной грамотности, убежища и благосостояния (гарнизон Равалпинди))
Nimbus Foundation (Фонд «Нимбус»)
Observatório Nacional de Segurança Viária e Veicular (Национальный центр мониторинга безопасности дорожного движения и транспортных средств)
ONG Aesadev Togo (НПО «Аесадев Того»)
Organization for Poverty Alleviation and Development (Организация по борьбе с бедностью и развитию)
Orphan Charity Foundation (Благотворительный фонд в защиту сирот)
Pakistan Lions Youth Council Khanewal (Молодежный совет «Пакистанские львы» — Ханевал)
Pakistan Rural Workers Social Welfare Organization (Организация по вопросам социального благосостояния сельских трудящихся Пакистана)
Palestine Sports for Life («Палестина: спорт во имя жизни»)
Palestinian Center for Development and Media Freedoms (Палестинский центр развития и свободных СМИ)
Partnership for Human Rights (Партнерство за права человека)
Partnership for Justice (Партнерство за правосудие)
Phamous Vision («Феймус вижн»)
Plan International (United Kingdom) («План интернэшнл» (Соединенное Королевство))
Porini Welfare Association (Ассоциация «Порини велфэр»)
Potohar Organization for Development Advocacy (Потварская организация за содействие развитию)

- Red Paz, Integración y Desarrollo (Сеть «Мир, интеграция и развитие»)
- Redemption Research for Health and Educational Development Society (Общество поддержки исследований в области развития здравоохранения и образования)
- Regroupement des jeunes africains pour la démocratie et le développement (section Togo) (Объединение молодых африканцев за демократию и развитие (Тоголезская секция))
- Réseau unité pour le développement de Mauritanie (Сеть единства за развитие Мавритании)
- Rural Development Foundation Global (Глобальный фонд развития сельских районов)
- Shah Maqeen Trust («Шах Муким Траст»)
- Shah Satnam Ji Green-S Welfare Force Wing (Подразделение социальной помощи «Шах Сатнам Джи Грин-Эс»)
- Shelter and Settlements Alternatives: Uganda Human Settlements Network (Угандийская сеть населенных пунктов «Альтернативное жилье и поселения»)
- Sind Graduates Association (Ассоциация выпускников учебных заведений провинции Синд)
- Sister to Sister: One in the Spirit («Сестра — сестре: едины духом»)
- Société coopérative des agriculteurs du Cameroun — AGRIPO (Кооперативное товарищество сельхозпроизводителей Камеруна — АГРИПО)
- Sri Ramanuja Mission Trust (Доверительный фонд Миссии Шри-Рамануджи)
- Sri Sri JSMD Sri Sharada Peetham, Sringeri («Шри Шри Дж.С.М.Д. Шри Шарада Питхам», Шрингерри)
- Stichting International Center for Ethnobotanical Education, Research and Service (Фонд «Международный центр образования, исследований и услуг в области этноботаники»)
- Stichting Soham Baba Mission (Фонд Миссии «Сохам Баба»)
- Stichting West European Confederation of Maritime Technology Societies (Фонд Западноевропейской конфедерации обществ морских технологий)
- STUF United Fund (Объединенный фонд ШТОФ)
- Sudanese Organization for Combating Violence against Women and Child (Суданская организация по борьбе с насилием в отношении женщин и детей)
- Sukyo Mahikari («Сукё махикари»)
- Takal Welfare Organization («Такал вэлфер»)
- TERRE Policy Centre (Центр по вопросам политики ТЕРРЕ)
- The Network of Rural Women Producers (Сеть сельских женщин-производителей)
- Tort for Torture Victims Centre (Центр правовой помощи жертвам пыток)
- Total Quality Management Magazine (Журнал «Комплексное управление качеством»)
- True Worth Foundation (Фонд «Подлинная ценность»)
- United Iraqi Medical Society for Relief and Development (Объединенное иракское медицинское общество чрезвычайной помощи и развития)
- US-Africa Synergy (Американский центр сотрудничества с африканскими странами)
- USC Canada («Ю-эс-си Канада»)
- Vision GRAM-International («Вижн ГРАМ-интернэшнл»)
- WASH Network (Сеть по водоснабжению, санитарии и гигиене)
- WEConnect International («ВИКоннект интернэшнл»)
- West Africa Centre for Peace Foundation (Фонд Западноафриканского центра в поддержку мира)
- Women for Water Partnership (Партнерство «Женщины за доступ к водным ресурсам»)
- Women in Informal Employment: Globalizing and Organizing (Женщины в процессе глобализации и организации неформального сектора экономики)
- World Mission Good Seed («Уорлд мишн гуд сид»)
- World Wide Web Foundation (Фонд «Всемирная паутина»)
- Yayasan Dompot Dhuafa Republika («Ясан Домпет Дхуафа Република»)
- Young African Leaders Initiative (Инициатива молодых африканских лидеров)
- Youth Development of Congo («Развитие потенциала молодежи Конго»)
- Youth for Community, Academic and Development Services («Молодежь за услуги в области науки, образования и развития в общинах»)
- Youth Organizations for Drug Action (Объединение молодежных организаций по проблемам наркотиков)
- Zaka Rescue and Recovery (Поисково-спасательная служба «Зака»)

b) принял к сведению решение Комитета по неправительственным организациям принять к сведению изменение названия следующих пяти неправительственных организаций:

- “Global Action Against Poverty” («Глобальное движение по борьбе с нищетой») (специальный консультативный статус предоставлен в 1995 году) на “Fracarita International” («Фракарита интернэшнл»)
- “Groupe des ONG pour la Convention relative aux droits de l'enfant” (Группа НПО по Конвенции о правах ребенка») (специальный консультативный статус предоставлен в 2011 году) на “Child Rights Connect” («Чайлд райтс коннект»)
- “Rehabilitation and Research Centre of Torture Victims” («Реабилитационный и исследовательский центр для жертв пыток») (специальный консультативный статус предоставлен в 2008 году) на “Dignity — Danish Institute Against Torture” («Достоинство» — Датский институт против пыток)
- “Scientific Association of Youth Political Scientists” («Научная ассоциация молодых политологов») (специальный консультативный статус предоставлен в 2014 году) на “Hellenic Association of Political Scientists” («Эллинская ассоциация политологов»)
- “World Society for the Protection of Animals” («Всемирное общество защиты животных») (общий консультативный статус предоставлен в 2013 году) на “World Animal Protection” («Всемирная защита животных»)

c) отметил, что Комитет по неправительственным организациям принял к сведению четырехгодичные доклады следующей 361 неправительственной организации¹¹:

- 5th Pillar («Пятый столп»)
- ABANTU for Development («АБАНТУ за развитие»)
- Abibimman Foundation (Фонд «Абибимман»)
- Academy for Future Science (Академия науки будущего)
- Action des chrétiens activistes des droits de l'homme à Shabunda (Организация христиан-правозащитников в Шабунде)
- Action Health Incorporated («Экшн хелс инкорпорейтед»)
- Action sensibilisation sur les nouvelles technologies de l'information et de la communication (Организация по информированию общественности о новых информационно-коммуникационных технологиях)
- Africa Development Interchange Network (Сеть обменов в интересах развития Африки)
- African Action on AIDS (Организация «Действия по борьбе со СПИДом в Африке»)
- African Association of Education for Development (Африканская ассоциация по вопросам образования в целях развития)
- African Youth for Transparency («Африканская молодежь за транспарентность»)
- Africans Unite Against Child Abuse («Африканцы против жестокого обращения с детьми»)
- Afromedianet («Афромедианет»)
- Agewell Foundation (Фонд «Эйджвэлл»)
- Aide internationale pour l'enfance (Международная организация помощи детям)
- AIDS Foundation East-West (Фонд борьбы со СПИДом «Восток-Запад»)
- ALDET Centre (Saint Lucia) (Центр «Альдет» (Сент-Люсия))
- Al-Hakim Foundation (Фонд «Аль-Хахим»)
- All China Women's Federation (Всеитайская федерация женщин)
- All India Women's Education Fund Association (Всеиндийская ассоциация по финансированию образования для женщин)
- All Pakistan Women's Association (Всепакистанская ассоциация женщин)
- Alliance Forum Foundation (Фонд форума «Альянс»)
- All-Russian Social Fund, “The Russian Children Foundation” (Общероссийский общественный благотворительный фонд «Российский детский фонд»)
- American Conservative Union (Американский консервативный союз)
- American Indian Law Alliance (Правовой альянс американских индейцев)
- American Youth Understanding Diabetes Abroad («Американская молодежь в поддержку больных диабетом за рубежом»)

¹¹ Перечисленные доклады относятся к периоду 2011–2014 годов, если в скобках не указано иное.

- Amigos do Protocolo de Kyoto («Друзья Киотского протокола»)
 Antiviolence Center (Центр по борьбе с насилием)
 AquaFed: International Federation of Private Water Operators (Международная федерация частных операторов водных ресурсов «Аквафед»)
 Armenian Constitutional Right-Protective Centre (Армянский центр по защите конституционных прав)
 Asayesefid White Cane («Асайесефид — Белая трость»)
 Asia Pacific Women's Watch (Азиатско-Тихоокеанская организация «Уименз уотч»)
 Asian Centre for Organization Research and Development (Азиатский центр по организации, исследованиям и развитию)
 Asociación Civil Educación, Ambiente y Territorio (Гражданская ассоциация по вопросам развития образования, охраны окружающей среды и благоустройства территории)
 Asociación Cubana de las Naciones Unidas (Кубинская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций)
 Asociación de Federaciones y Asociaciones de Empresarias del Mediterráneo (Ассоциация организаций женщин-предпринимателей Средиземноморья)
 Asociación Dominicana de las Naciones Unidas (Доминиканская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций)
 Asociación Panameña de Corredores y Promotores de Bienes Raices (Панамская ассоциация агентств недвижимости и застройщиков)
 Association burkinabé pour la survie de l'enfance (Ассоциация Буркина-Фасо за выживание детей)
 Association de défense des droits de l'homme (Ассоциация по защите прав человека)
 Association de la jeunesse congolaise pour le développement (Ассоциация конголезской молодежи за развитие)
 Association des consommateurs de télécommunication de Côte d'Ivoire (Ассоциация потребителей в сфере телекоммуникаций Кот-д'Ивуара)
 Association femmes soleil d'Haïti (Ассоциация женщин «Солнце Гаити»)
 Association for Emissions Control by Catalyst (Ассоциация по регулированию выбросов в атмосферу с помощью катализаторов)
 Association for Reproductive and Family Health (Ассоциация по охране репродуктивного здоровья и здоровья семьи)
 Association for Solidarity with Freedom-Deprived Juveniles (Ассоциация солидарности с лишенными свободы несовершеннолетними)
 Association mauritanienne pour la promotion du droit (Мавританская ассоциация по поощрению права)
 Association mondiale de psychanalyse du champ freudien (Всемирная ассоциация психоанализа фрейдистского направления)
 Association nationale Al Hidn (Национальная ассоциация «Аль-Хидн»)
 Association of United Families International (Ассоциация «Юнайтед фэмилиз интернэшнл»)
 Association of War-Affected Women (Ассоциация женщин, затронутых войной)
 Association of World Reindeer Herders (Всемирная ассоциация оленеводов)
 Association pour le développement économique, social, environnemental du nord (Ассоциация социально-экономического и экологического развития Севера)
 Associazione IRENE (Ассоциация «ИРЕНЕ»)
 Assyrian Aid Society (Iraq) (Ассирийское общество по оказанию помощи (Ирак))
 Athletes United for Peace («Спортсмены за мир»)
 Aube nouvelle pour la femme et le développement («Новые перспективы для женщин и развития»)
 Bahrain Women Society (Бахрейнское женское общество)
 Bangladesh Nari Progati Sangha («Бангладеш Нари Прогати Сангха»)
 Bangwe et dialogue («Бангве и диалог»)
 Behnam Daheshpour Charity Organization (Благотворительная организация «Бехнам Дахешпур»)
 Beijing Children's Legal Aid and Research Center (Пекинский детский центр правовой помощи и исследований)
 Beijing Zhicheng Migrant Workers' Legal Aid and Research Center (Пекинско-чжичэнский центр правовой помощи и исследований для трудящихся-мигрантов)
 Bhagwan Mahaveer Viklang Sahayata Samiti Jaipur («Бхогван Махавир Викланг Сахаята Самити Джайпур» — Джайпурская организация по подбору протезов и шарнирных устройств)

- Cameroun terre nouvelle («Новая земля — Камерун»)
Campaign Life Coalition (Коалиция в поддержку жизни)
Canadian Centre on Substance Abuse (Канадский центр по проблемам злоупотребления психоактивными веществами)
CARE International («Кэр интернэшнл»)
Caribbean Medical Association (Карибская медицинская ассоциация)
Center for Alcohol and Drug Research and Education (Научно-исследовательский и просветительский центр по вопросам алкоголизма и наркомании)
Center for Economic and Social Rights (Центр по экономическим и социальным правам)
Center for Global Community and World Law (Центр глобального сообщества и мирового права)
Center for Inter-ethnic Cooperation (Центр межнационального сотрудничества)
Center for International Earth Science Information Network (Центр для международной информационной сети по наукам о Земле)
Center for Regional Policy Research and Cooperation “Studiorum” (Центр региональных политических исследований и сотрудничества «Студиорум»)
Centre d'accueil et de volontariat pour orphelins, abandonnés et handicapés du Cameroun (Камерунский добровольческий центр по приему сирот, беспризорных и инвалидов)
Centre for International Sustainable Development Law (Центр по международным нормам права в области устойчивого развития)
Centro de Estudios Sobre la Juventud (Центр исследований проблем молодежи)
Cercle d'initiative commune pour la recherche, l'environnement et la qualité (Кружок общественной инициативы в интересах проведения научных исследований, охраны окружающей среды и контроля качества)
Child Development Foundation (Фонд развития ребенка)
Child Helpline International («Чайлд хелплайн интернэшнл»)
Childlink Foundation (Фонд «Чайлдлинк»)
Children of the World: Regional Public Charitable Fund of Assistance to Cultural and Sports Development of Children and Young People (Региональный общественный благотворительный фонд содействия культурному и спортивному развитию детей и молодежи «Дети мира»)
Children's Human Rights Centre of Albania (Центр по правам человека детей Албании)
China Association for Preservation and Development of Tibetan Culture (Китайская ассоциация за сохранение и развитие тибетской культуры)
China Energy Fund Committee (Комитет Энергетического фонда Китая)
China Great Wall Society (Общество Великой китайской стены)
China Green Foundation (Фонд «Зеленый Китай»)
China International Public Relations Association (Китайская ассоциация по связям с международной общественностью)
Chinese Association for International Understanding (Китайская ассоциация за международное понимание)
Christian Legal Fellowship (Христианское юридическое сообщество)
CIDSE (СИДСЕ («Международное сотрудничество в целях развития и солидарности»))
CITYNET: Regional Network of Local Authorities for the Management of Human Settlements («СИТИНЕТ» — Региональная сеть местных органов управления населенными пунктами)
Civil Society Legislative Advocacy Centre (Центр гражданского общества по информационно-просветительской работе в интересах законодательства)
CLIPSAS («КЛИПСАС» (Информационно-коммуникационный центр масонских ассоциаций, подписавших Страсбургский призыв))
Colombian Commission of Jurists (Колумбийская комиссия юристов)
Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos “Capaj” (Юридическая комиссия по вопросу самоопределения коренных народов Анд («Капах»))
Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (Испанский комитет представителей лиц с ограниченными возможностями)
Comité français pour l'Afrique du Sud (Французский комитет по Южной Африке)
Commission africaine des promoteurs de la santé et des droits de l'homme (Африканская комиссия пропагандистов охраны здоровья и прав человека)

Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul (Общество «Дочери милосердия Св. Венсана де Поля»)

Concern for Environmental Development and Research (Организация за улучшение социальной среды на основе ее исследования)

Concern Worldwide US («Консерн уорлдуайд ЮС»)

Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (Латиноамериканская конфедерация сберегательных и кредитных кооперативов)

Conservation Force («Природоохранная сила»)

Coordinating Board of Jewish Organizations (Координационный совет еврейских организаций)

Corrections India (Индийская организация по вопросам исправительно-воспитательной деятельности)

Council for American Students in International Negotiations (Совет американских учащихся, участвующих в международных переговорах)

Council for International Development (Совет по международному развитию)

Crowley Children's Fund (Детский фонд Кроули)

David M. Kennedy Center for International Studies (Центр международных исследований им. Дэвида Мэттью Кеннеди)

Daytop Village Foundation (Фонд «Дейтоп-виллидж»)

Development Alternatives with Women for a New Era («Альтернативные пути развития в интересах женщин во имя новой эры»)

DEVNET Association (Ассоциация «ДЕВНЕТ»)

Dianova International («Дианова интернэшнл»)

Disabled Peoples' International (Международная ассоциация инвалидов)

Dominican Union of Journalists for Peace (Доминиканский союз журналистов за мир)

Drammeh Institute (Институт Драммеха)

Drug Prevention Network of Canada (Канадская сеть по предупреждению употребления наркотиков)

Du Pain Pour Chaque Enfant («Хлеб каждому ребенку»)

Earthjustice («Эрджастис»)

Egyptian Center for Women's Rights (Египетский центр по правам женщин)

Ensemble luttons contre le sida («Объединим усилия для борьбы со СПИДом»)

Environmental Management for Livelihood Improvement — Bwaise Facility (Механизм по рациональному использованию окружающей среды в целях улучшения условий жизни — Фонд Бвайсе)

Environmental Women's Assembly (Женская экологическая ассамблея)

Equidad de Genero: Ciudadania, Trabajo y Familia («Равенство между мужчинами и женщинами: гражданство, трудовые отношения и семья»)

Espace Afrique International («Эспас Африк интернациональ»)

Ethics and Religious Liberty Commission of the Southern Baptist Convention (Комиссия по вопросам нравственности и религиозной свободы Южной баптистской конвенции)

Euromontana («Евромонтана»)

European Disability Forum (Европейский форум по проблемам инвалидности)

European Transport Safety Council (Европейский совет по безопасности на транспорте)

European Youth Forum (Европейский молодежный форум)

Fairtrade Labelling Organizations International (Международный альянс организаций маркировки товаров справедливой торговли)

Federación Internacional de Asociaciones de Ayuda Social, Ecológica y Cultural (Международная федерация ассоциаций социальной, экологической и культурной помощи)

Federal Union of European Nationalities (Федералистский союз европейских этнических сообществ)

Federation for Women and Family Planning (Федерация по защите женщин и планированию семьи)

Federation of Saskatchewan Indian Nations (Федерация индейских народов провинции Саскачеван)

Finland National Committee for UN-Women (Национальный комитет Финляндии по вопросам Структуры «ООН-женщины»)

Fondation Congo Assistance (Фонд помощи Конго)

Fondation Humanus (Фонд «Хуманус»)

Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale (Фонд маристов за международную солидарность)

Forum Azahrae pour la femme marocaine (Форум марокканских женщин «Аззаре»)

Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation (Фонд исследований в интересах аборигенного и островного населения)

Foundation for Research on Technology Migration and Integration (Фонд для исследований по вопросам миграции и интегрирования технологий)

Foundation for the Development of Knowledge Suma Veritas (Фонд содействия развитию знаний “Suma Veritas”)

Foundation Projekta for Women and Development Services (Фонд «Проекта» для обслуживания в интересах женщин и развития)

Framework Convention Alliance for Tobacco Control (Альянс в поддержку Рамочной конвенции по контролю за табакокурением)

Fund of Aid for Youth (Фонд помощи молодежи)

Fundación Antonio Núñez Jiménez de la Naturaleza y el Hombre (Фонд защиты природы и человека им. Антонио Нуньеса Хименеса)

Fundación Atenea Grupo (Фонд «Атенеа Группо»)

Fundación Diagrama: Intervación Psicosocial (Фонд психосоциальной помощи «Диаграмма»)

German Foundation for World Population (Германский фонд по проблемам мирового народонаселения)

Gic technologies nouvelles au Cameroun (Общественная инициатива по внедрению новых технологий в Камеруне)

Girl Scouts of the United States of America (Ассоциация девочек-скаутов Соединенных Штатов Америки)

Global Action Against Poverty (Глобальное движение по борьбе с нищетой)

Global Exchange («Глобал иксчейндж»)

Global Justice Center (Глобальный центр в поддержку справедливости)

Global Volunteers («Всемирные добровольцы»)

Globe International («Глоуб интернэшнл»)

Globetree («Глоубтри»)

Good People International («Гуд пипл интернэшнл»)

Grand Triangle («Большой треугольник»)

Groupe des ONG pour la Convention relative aux droits de l'enfant (Группа НПО по Конвенции о правах ребенка)

Grupo de Información en Reproducción Elegida (Информационная группа по репродуктивному выбору)

Gulf Research Center Foundation (Фонд Центра по изучению Залива)

Habitat for Humanity International («Среда обитания для человечества»)

Handicap International («Хэндикэп интернэшнл»)

Nariri Foundation for Sustainable Human Development (Фонд Харири за устойчивое развитие человека)

Helios Life Association (Ассоциация «Хелиос лайф»)

HelpAge International («ХэлпЭйж интернэшнл»)

High Atlas Foundation (Фонд «Хай Атлас»)

Himalayan Research and Cultural Foundation (Гималайский научно-исследовательский и культурный фонд)

Hong Kong Council of Social Service (Совет по социальным услугам Гонконга)

Howard Center for Family, Religion and Society (Центр поддержки семьи, религии и общества Говарда)

Human Appeal International (Международная гуманитарная организация «Призыв»)

Human Relief Foundation (Фонд по оказанию гуманитарной помощи)

Human Rights Congress for Bangladesh Minorities (Конгресс по правам человека меньшинств Бангладеш)

Human Rights Council of Australia (Австралийский совет по правам человека)

Human Rights Defence Centre (Центр по защите прав человека)

Human Rights Law Centre (Информационный центр по праву прав человека)

Human Rights League of the Horn of Africa (Лига по правам человека в регионе Африканского Рога)

Human Rights National Circle (Национальное общество прав человека)

Hydroaid Water for Development Institute («Хайдрозайд» — Институт воды в целях развития)

Iingwesi Afya Program (Программа «Илингвези Афия»)

Institute for International Urban Development (Институт международных проблем развития городов)

Institute for Women's Studies and Research (Научно-исследовательский институт по проблемам женщин)

Institute of Noahide Code (Институт Ноахидского кодекса)

Institute on Human Rights and the Holocaust (Институт по правам человека и проблеме Холокоста)

Instituto para la Participación y el Desarrollo-INPADE (Гражданская ассоциация «Институт по вопросам участия в общественной жизни и развития» (ИНПАДЕ))

International Action Network on Small Arms (Международная сеть по вопросам стрелкового оружия)

International Administrative Science Association (Международная ассоциация науки управления)

International Alert («Интернэшнл алерт»)

International Alliance of Women (Международный альянс женщин)

International Art and Technology Cooperation Organization (Международная организация сотрудничества в области общественных наук и техники)

International Association against Torture (Международная ассоциация по борьбе против пыток)

International Association for the Defence of Religious Liberty (Международная ассоциация защиты религиозных свобод)

International Association for Water Law (Международная ассоциация водного права)

International Association of Charities (Международная ассоциация благотворительных организаций)

International Association of Jewish Lawyers and Jurists (Международная ассоциация еврейских адвокатов и юристов)

International Association of Lawyers against Nuclear Arms (Международная ассоциация «Юристы против ядерного оружия»)

International Association of Peace Messenger Cities (Международная ассоциация городов-посланцев мира)

International Association of Schools of Social Work (Международная ассоциация школ социальной работы)

International Bureau for Epilepsy (Международное бюро по проблеме эпилепсии)

International Campaign to Ban Landmines (Международная кампания по запрещению наземных мин)

International Center for Alcohol Policies (Международный центр алкогольной политики)

International Center for Not-for-Profit Law (Международный центр некоммерческого права)

International Christian Organisation of the Media (Международная христианская организация средств массовой информации)

International Committee for the Indigenous Peoples of the Americas (Международный комитет в защиту коренных народов Северной и Южной Америки)

International Confederation of the Society of St. Vincent de Paul (Международная конфедерация общества св. Венсана де Поля)

International Corrections and Prisons Association for the Advancement of Professional Corrections (Международная ассоциация исправительных учреждений и тюрем в поддержку профессиональных пенитенциарных учреждений)

International Council for Adult Education (Международный совет по обучению взрослых)

International Council of Women (Международный совет женщин)

International Ecological Safety Cooperative Organization (Международная кооперативная организация экологической безопасности)

International Federation for Family Development (Международная федерация развития семьи)

International Federation of ACAT (Международная федерация АКАТ)

International Federation of Associations of the Elderly (Международная федерация ассоциаций пожилых людей)

International Federation of Business and Professional Women (Международная федерация женщин-предпринимателей и женщин-специалистов)

International Federation of Medical Students Associations (Международная федерация ассоциаций студентов-медиков)

International Federation of Psoriasis Associations (Международная федерация ассоциаций по борьбе с псориазом)

International Federation of Social Workers (Международная федерация работников учреждений социального обслуживания)

International Federation of University Women (Международная федерация женщин с университетским образованием)

International Federation on Ageing (Международная федерация по проблемам старения)

International Human Rights Observer («Международный наблюдатель за соблюдением прав человека»)

International Indian Treaty Council (Межнациональный совет по индейским договорам)

International Informatization Academy (Международная академия информатизации)
International Institute for Child Protection (Международный институт защиты детей)
International Institute for Non-aligned Studies (Международный институт по исследованию проблем неприсоединения)
International Institute for the Rights of the Child (Международный институт прав ребенка)
International Islamic Committee for Woman and Child (Международный исламский комитет в защиту прав женщин и детей)
International Islamic Relief Organization (Международная исламская организация по оказанию чрезвычайной помощи)
International Jurists Organisation (Международная организация юристов)
International Juvenile Justice Observatory (Международный наблюдательный совет по вопросам ювенальной юстиции)
International Kolping Society (Международное общество Колпинга)
International Law Association (Ассоциация международного права)
International Lesbian and Gay Association (Международная ассоциация лесбиянок и геев)
International Motor Vehicle Inspection Committee (Международный комитет по инспекции автотранспортных средств)
International Movement ATD Fourth World (Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения «Четвертый мир»)
International Multiracial Shared Cultural Organization (Международная многорасовая совместная культурная организация)
International Muslim Women's Union (Международный союз мусульманок)
International Network for the Prevention of Elder Abuse (Международная сеть по предотвращению жестокого обращения с престарелыми)
International Network of Basin Organizations (Международная сеть водохозяйственных организаций)
International Network of Liberal Women (Международная сеть либеральных женщин)
International Ocean Institute (Международный океанографический институт)
International Ontopsychology Association (Международная ассоциация онтопсихологии)
International Organization for Standardization (Международная организация по стандартизации)
International Planned Parenthood Federation (Europe Region) (Международная федерация планируемого родительства (Европейский регион))
International Police Executive Symposium (Международный симпозиум руководителей полиции)
International Real Estate Federation (Международная федерация маклеров по недвижимому имуществу)
International Religious Liberty Association (Международная ассоциация религиозной свободы)
International Rescue Committee (Международный комитет спасения)
International Road Safety (Международная организация безопасности движения)
International Samaritan («Международный самаритянин»)
International Sociological Association (Международная социологическая ассоциация)
International Statistical Institute (Международный статистический институт)
International Touring Alliance (Международный туристский альянс)
International Volunteerism Organization for Women, Education and Development (Международная добровольческая организация по проблемам женщин, образования и развития)
International Women's Health Coalition (Международная коалиция за охрану здоровья женщин)
Inter-Press Service International Association (Международная ассоциация «Интерпресс-сервис»)
IOGT International («ИОГТ Интернэшнл» («Интернациональная организация гуманизма и трезвости»))
Isfahan Human Rights and Development Organization (Исфаханская организация по правам человека и развитию)
Japan Federation of Bar Associations (Японская федерация ассоциаций юристов)
Japan National Committee for UN-Women (Японский национальный комитет для Структуры «ООН-женщины»)
Join Together Society Korea (Общество единства и совместных действий (Корея))
Jubilee Campaign (Кампания «Святой год»)
Junior Chamber International (Международная палата молодежи)
Kikandwa Rural Communities Development Organization (Организация по развитию сельских общин в районе Кикандвы)

L'auravetli'an Information and Education Network of Indigenous People (Информационно-образовательная сеть коренных народов «Льыоравэтльан»)
 Lama Gangchen World Peace Foundation (Всемирный фонд мира Ламы Гангчен)
 Latter-Day Saint Charities (Благотворительная организация Святых последних дней)
 Legião da Boa Vontade (Легион доброй воли)
 Liberal International (Либеральный интернационал)
 Life Ethics Educational Association (Просветительская ассоциация «Этика жизни»)
 Life for Relief and Development («Жизнь в интересах помощи и развития»)
 Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (Международная лига борьбы против расизма и антисемитизма)
 Livelihood NGO (НПО «Средства к жизни»)
 Madre («Мадре»)
 Mayors for Peace («Мэры за мир»)
 Mercy-USA for Aid and Development (Организация по вопросам помощи и развития «Мерси-США»)
 Millennium Institute (Институт тысячелетия)
 Misión Mujer (Миссия «Женщины»)
 Muhammadiyah Association (Ассоциация «Мухаммадия»)
 National Children's and Youth Law Centre (Национальный центр по законодательству в отношении детей и молодежи)
 National Council of Child Rights Advocates, Nigeria (south-west zone) (Национальный совет защитников прав ребенка, Нигерия (юго-западная зона))
 National Council of Negro Women (Национальный совет негритянских женщин)
 National Council of Women of the United States (Национальный совет женщин Соединенных Штатов Америки)
 National Native Title Council (Национальный совет по вопросам прав собственности коренных народов)
 National Union of the Association of Protection of Motherhood, Childhood and Families (Национальный союз ассоциаций по защите материнства, детства и семьи)
 National Women's Council of Catalonia (Национальный совет женщин Каталонии)
 New Human Rights («Новые права человека»)
 New Japan Women's Association (Новая ассоциация японских женщин)
 New York County Lawyers' Association (Ассоциация юристов округа Нью-Йорк)
 Niger Delta Women's Movement for Peace and Development (Движение женщин дельты Нигера за мир и развитие)
 Nord-Sud XXI («Север — Юг XXI»)
 Objectif sciences international («Объектив сыанс интернасьональ»)
 OceanCare («Забота об океане»)
 OLPC Foundation (Фонд «Ноутбук каждому ребенку»)
 Order of St. John (Орден Св. Иоанна)
 Organisation nationale des donneurs de sang bénévoles (Национальная организация добровольных доноров крови)
 Organização das Famílias da Ásia e do Pacífico (Организация помощи семьям в Азии и в районе Тихого океана)
 Organización de Entidades Mutuales de las Américas (ODEMA) (Организация учреждений взаимной поддержки в Северной и Южной Америке (ОДЕМА))
 Organization of Islamic Capitals and Cities (Организация исламских столиц и городов)
 Oxfam Novib («Оксфам Новиб»)
 Pacific Rim Institute for Development and Education (Институт стран Тихоокеанского кольца по вопросам развития и образования)
 Pag-Aalay Ng Puso Foundation (Offering of the Heart Foundation) (Фонд «Паг-Аалай Нг Пусо» (фонд «От всего сердца»))
 Pan Pacific and South East Asia Women's Association of Thailand (Таиландская ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии)
 PanAmerican-PanAfrican Association (Панамериканско-панафриканская ассоциация)
 Paz y Cooperación («Мир и сотрудничество»)

Peace Action («Пис экшн»)
Permanent Assembly for Human Rights (Постоянная ассамблея за права человека)
Plan International («План Интернэшнл»)
Poverty Elimination and Community Education Foundation (Фонд за ликвидацию нищеты и просвещение населения)
Prasad Project (Проект ПРАСАД)
Program for Appropriate Technology in Health (Программа надлежащих технологий в области здравоохранения)
Public International Law and Policy Group (Общественная группа по вопросам международного права и политики)
Pugwash Conference on Science and World Affairs (Пагуошская конференция по науке и международным отношениям)
Ramola Bhar Charitable Trust (Благотворительный фонд «Рамола бхар»)
Real Medicine Foundation (Фонд «Настоящая медицина»)
Red Mujeres, Desarrollo, Justicia y Paz AC (Центральноамериканская сеть «Женщины, развитие, правосудие и мир»)
Red Venezolana de Organizaciones para el Desarrollo Social (Венесуэльская сеть организаций социального развития)
RESO-Femmes (Сеть по поощрению и поддержке женских организаций)
Restoration World Outreach Ministries (Миссия проповедников всемирного духовного возрождения)
Romanian Independent Society of Human Rights (Румынское независимое общество прав человека)
Rural Community Development Program (Программа развития сельских районов)
Rural Development Centre (Центр по развитию сельских районов)
Rural Development Leadership Network (Сеть по руководству развитием сельских районов)
Sacro Militare Ordine Costantiniano di San Giorgio (Военный орден Святого Константина ди Сан Джорджио)
Safari Club International Foundation (Международный фонд «Сафари клуб»)
Safe Water Network (Сеть по обеспечению доступа к чистой воде)
Salesian Missions («Салезианские миссии»)
Salvation Army (Армия спасения)
Save a Child's Heart in Memory of Dr. Ami Cohen (Организация «Спаси сердце ребенка» памяти д-ра Ами Коэна)
Serve Train Educate People's Society (Народное общество «Служить, обучать, просвещать»)
Service and Research Institute on Family and Children (Институт по оказанию услуг и проведению научных исследований по вопросам семьи и детей)
Several Sources Foundation («Северал сорсиз фаундэйшн»)
Shanta Memorial Rehabilitation Centre (Мемориальный реабилитационный центр «Шанта»)
Shimin Gaikou Centre (Центр «Симин гайку»)
Shohratgarh Environmental Society (Экологическое общество «Шохратгарх»)
Socialist International (Социалистический интернационал)
Socialist International Women (Социалистический интернационал женщин)
Society for Development and Community Empowerment (Общество за развитие и расширение прав общин)
Society for Human Advancement and Disadvantaged Empowerment (Общество в поддержку общественного прогресса и расширения прав и возможностей обездоленных)
Society for the Promotion of Youth and Masses (Общество за улучшение положения молодежи и широких масс населения)
Society for the Psychological Study of Social Issues (Общество изучения психологических аспектов социальных проблем)
Society for Upliftment of Masses (Общество для мобилизации масс)
Sociologists for Women in Society («Социологи в защиту интересов женщин в обществе»)
Soroptimist International of Europe (Международная ассоциация сороптимисток)
SOS Éducation (Организация «СОС — спасите образование»)
South Sudanese Women Christian Mission for Peace (Южносуданская женская христианская миссия за мир)

Southern Diaspora Research and Development Center (Центр научных исследований и разработок диаспоры стран Юга)
Sucardif Association (Ассоциация «Сукардиф»)
Sudanese Women General Union (Всеобщий союз суданских женщин)
Surfrider Foundation Europe (Фонд «Сёрфрайдер» (Европа))
Swedish Association for Sexuality Education (Шведская ассоциация по вопросам полового воспитания)
Swedish Federation of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights (Шведская федерация по защите прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров)
Syrian Center for Media and Freedom of Expression (Сирийский центр средств массовой информации и свободы выражения мнения)
Terre des Hommes fédération internationale (Международная федерация «Планета людей»)
Third World Institute (Институт стран третьего мира)
Tribal Link Foundation («Трайбал линк фаундейшн»)
UDISHA («УДИША»)
Udyama («Удияма»)
Umid Support to Social Development Public Union (Общественный союз в поддержку социального развития «Умид»)

d) постановил прекратить рассмотрение просьб, с сохранением возможности вернуться к их рассмотрению, о предоставлении консультативного статуса следующих 23 неправительственных организаций, после того как эти организации в течение двух сессий подряд Комитета по неправительственным организациям не ответили после трех напоминаний на вопросы, с которыми к ним обратились члены Комитета:

African Centre for the Constructive Resolution of Disputes Education Trust (Образовательный целевой фонд Африканского центра конструктивного разрешения споров)
Aides («Эйде»)
Al-Dameer Association for Supporting Prisoners and Human Rights (Ассоциация «Аль-Дамир» в поддержку заключенных и защиту прав человека)
All-Ukrainian Association of Civil Organizations “Union of Armenians of Ukraine” (Всеукраинская ассоциация общественных организаций «Союз армян Украины»)
American Medical Overseas Relief (Американская организация по оказанию медицинской помощи за рубежом)
American Society for Nutrition (Американское общество за улучшение питания)
Antigonish Women's Resource Centre and Sexual Assault Services Association (Антигонишский женский ресурсный центр и ассоциация помощи жертвам сексуального насилия)
Arbeiter Samariter-Bund Deutschland («Арбайтер замаритер-бунд Дойчланд»)
Bianca Jagger Human Rights Foundation (Фонд по правам человека Бианки Джаггер)
Collectif La Paix au Sri Lanka (Объединение «Мир на Шри-Ланке»)
Dalit Foundation — Ahmedabad (Фонд далитов — Ахмедабад)
École de la paix («Школа мира»)
Education on Human Rights Public Association (Общественное объединение по вопросам образования в области прав человека)
Fondation des jeunes pour un développement durable (Молодежный фонд поддержки устойчивого развития)
Global Partnership for Afghanistan (Глобальное партнерство в интересах Афганистана)
Health Squared («Хелс сквэрд»)
Little People of Kosovo («Маленькие люди Косова»)
Maori Women's Welfare League (Лига за благосостояние женщин маори)
Mother Helpage (United Kingdom) («Мазер хелпидж» (Соединенное Королевство))
O.N.G Casa de Acogida La Esperanza (НПО «Приют „Надежда“»)
The Medtronic Foundation (Фонд «Медтроник»)
Uçan Süpürge Kadın İletişim ve Araştırma Derneği («Учан Сюпюрге Кадин илетисим ве Арастирма Дернеги»)
Universal Cultural Society («Универсальное культурное общество»)

e) постановил также прекратить рассмотрение заявления о предоставлении консультативного статуса неправительственной организации Кхмерская федерация «Кампучия-Кром».

2016/216. Просьба об отзыве консультативного статуса

На своем 16-м пленарном заседании 5 апреля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению просьбу об отзыве консультативного статуса, поступившую от следующей неправительственной организации, прекратившей существование:

Association of Former United Nations Industry and Development Experts (Ассоциация бывших экспертов Организации Объединенных Наций по промышленности и развитию)

2016/217. Восстановление консультативного статуса неправительственной организации, представившей просроченный четырехгодичный доклад, в соответствии с резолюцией 2008/4 Совета

На своем 16-м пленарном заседании 5 апреля 2016 года Экономический и Социальный Совет в соответствии с резолюцией 2008/4 и со ссылкой на свое решение 2014/223 постановил восстановить консультативный статус следующей неправительственной организации, которая представила свой просроченный четырехгодичный доклад:

International Press Institute (Международный институт печати) (2010–2013 годы)

2016/218. Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2016 года

На своем 16-м пленарном заседании 5 апреля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2016 года¹².

2016/219. Тема этапа рассмотрения гуманитарных вопросов сессии 2016 года Экономического и Социального Совета

На своем 24-м пленарном заседании 6 мая 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) постановил, что темой для этапа рассмотрения гуманитарных вопросов его сессии 2016 года будет «Восстановление гуманности и усилия, призванные обеспечить, чтобы никто не был забыт: совместные действия в целях снижения потребности людей в гуманитарной помощи, риска и уязвимости»;
- b) постановил также, что в рамках этого этапа будет проведено три дискуссионных форума.

2016/220. Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок седьмой сессии и место и сроки проведения и предварительная повестка дня и документация ее сорок восьмой сессии

На своем 25-м пленарном заседании 1 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) принял к сведению доклад Статистической комиссии о работе ее сорок седьмой сессии¹³;
- b) постановил провести сорок восьмую сессию Комиссии в Нью-Йорке 7–10 марта 2017 года;
- c) утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию сорок восьмой сессии Комиссии:

¹² [E/2016/32](#) (Part I).

¹³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 4 (E/2016/24).*

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ
СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ СТАТИСТИЧЕСКОЙ КОМИССИИ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
Документация
Предварительная повестка дня и аннотации
Записка Секретариата о предварительной программе работы и расписании заседаний сессии
3. Демографическая и социальная статистика:
 - a) переписи населения и жилищного фонда;
Документация
Доклад Генерального секретаря
 - b) статистика здравоохранения;
Документация
Доклад Всемирной организации здравоохранения
 - c) социальная статистика;
Документация
Доклад Генерального секретаря
 - d) статистика нищеты;
Документация
Доклад Генерального секретаря
 - e) статистика наркотиков и наркомании;
Документация
Доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
 - f) статистика образования;
Документация
Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
 - g) обследования домашних хозяйств.
Документация
Доклад Генерального секретаря о Межсекретариатской рабочей группе по обследованиям домашних хозяйств
4. Экономическая статистика:
 - a) национальные счета;
Документация
Доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам
 - b) статистика сельского хозяйства и сельских районов;
Документация
Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций

- c) реестры предприятий;
Документация
Доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий
 - d) статистика энергетики;
Документация
Доклад Ословской группы по статистике энергетики
 - e) статистика международной торговли и экономической глобализации;
Документация
Доклад Группы экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации
 - f) статистика туризма;
Документация
Доклад Всемирной туристской организации
 - g) статистика финансов;
Документация
Доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике финансов
 - h) программа международных сопоставлений;
Документация
Доклад Всемирного банка
 - i) статистика неорганизованного сектора;
Документация
Доклад Делийской группы по статистике неорганизованного сектора
 - j) краткосрочные экономические показатели;
Документация
Доклад Генерального секретаря
 - k) программа преобразования официальной статистики.
Документация
Доклад Генерального секретаря
5. Статистика природных ресурсов и окружающей среды:
эколого-экономический учет.
Документация
Доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету
6. Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:
- a) координация статистических программ;
Документация
Доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности
 - b) основополагающие принципы официальной статистики;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- c) единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими;

Документация

Доклад спонсоров инициативы по обмену статистическими данными и метаданными

- d) наращивание статистического потенциала;

Документация

Доклад Генерального секретаря

Доклад Партнерства в области статистики в целях развития в XXI веке и Всемирного банка

- e) данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

Документация

Доклад Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области устойчивого развития

Доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

- f) деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- g) национальные механизмы контроля качества;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- h) интеграция статистической и геопространственной информации;

Документация

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

- i) большие данные;

Документация

Доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики

- j) развитие статистики на региональном уровне в Европе.

Документация

Доклад Европейской экономической комиссии о развитии статистики на региональном уровне в Европе

7. Вопросы программы (Статистический отдел).

8. Предварительная повестка дня и сроки проведения сорок девятой сессии Комиссии.

Документация

Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня сорок девятой сессии Комиссии

Записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Комиссии

9. Доклад Комиссии о работе ее сорок восьмой сессии.

2016/221. Доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его пятой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения его шестой сессии

На своем 25-м пленарном заседании 1 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет:

a) принял к сведению доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его пятой сессии¹⁴;

b) постановил провести шестую сессию Комитета экспертов в Центральных учреждениях в Нью-Йорке 3–5 августа 2016 года;

c) утвердил следующую предварительную повестку дня шестой сессии Комитета:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО
ГЛОБАЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ ГЕОПРОСТРАНСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Вклад региональных комитетов и тематических групп в деятельность, связанную с глобальной геопространственной информацией.
4. Глобальная геодезическая система координат.
5. Определение глобальных тем в отношении важнейших геопространственных данных.
6. Тенденции развития национальных институциональных механизмов управления геопространственной информацией.
7. Правовые и политические рамки, включая вопросы, касающиеся заслуживающих доверия данных.
8. Принятие и внедрение стандартов для глобального сообщества, занимающегося вопросами геопространственной информации.
9. Интеграция геопространственной информации и статистических и других соответствующих данных.
10. Применение геопространственной информации, связанной с землепользованием и землеустройством.
11. База данных для управления геопространственной информацией.
12. Обзор деятельности Организации Объединенных Наций в области управления геопространственной информацией.
13. Деятельность, связанная с устойчивым развитием и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
14. Геопространственная информация и службы по вопросам бедствий.
15. Предварительная повестка дня и сроки проведения седьмой сессии Комитета экспертов.
16. Доклад Комитета экспертов о работе его шестой сессии.

¹⁴ Там же, 2015 год, Дополнение № 26 (E/2015/46).

2016/222. Просьбы неправительственных организаций о заслушании Экономическим и Социальным Советом

На своем 25-м пленарном заседании 1 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет утвердил рекомендацию Комитета по неправительственным организациям о том, чтобы Совет заслушал в ходе этапа заседаний высокого уровня его сессии 2016 года следующие неправительственные организации:

- Asabe Shehu Yar’Adua Foundation (Фонд Асабе Шеху Яр Адуа (специальный, 2012 год))
- Cancer Aid Society (Общество помощи больным раком (специальный, 2012 год))
- China Energy Fund (Комитет Энергетического фонда Китая (специальный, 2011 год))
- Corporativa de Fundaciones («Корпоративные фонды» (специальный, 2013 год))
- Fraternité Notre Dame («Фратерните Нотр-Дам» (специальный, 1996 год))
- General Forum of the Arabic and African Non-Governmental Organizations (Общий форум арабских и африканских неправительственных организаций (специальный, 2014 год))
- Global Foundation for Democracy and Development (Глобальный фонд в поддержку демократии и развития (специальный, 2013 год))
- HelpAge International («Хелпэйдж Интернэшнл» (общий, 1995 год))
- IUS PRIMI VIRI International Association (Международная ассоциация «ИУС ПРИМИ ВИРИ» (специальный, 2004 год))
- Institute of Noahide Code (Институт «Кодекс Ноя» (специальный, 2011 год))
- International Committee For Peace And Reconciliation (Международный комитет за мир и примирение (специальный, 2006 год))
- International Federation for Family Development (Международная федерация развития семьи (общий, 2011 год))
- International Federation of University Women (Международная федерация женщин с университетским образованием (специальный, 1947 год))
- International Presentation Association (Международная ассоциация Сретения (специальный, 2000 год))
- International Service for Human Rights (Международная служба по правам человека (специальный, 1991 год))
- Legião da Boa Vontade («Легион доброй воли» (общий, 1999 год))
- Manavata («Манавата» (специальный, 2012 год))
- Организация «Майяма» (специальный, 2015 год)
- New York Fertility Research Foundation (Нью-йоркский фонд исследований проблемы фертильности (специальный, 2014 год))
- Palestinian Return Centre (Центр по возвращению палестинцев (специальный, 2015 год))
- Religious of the Sacred Heart of Mary (Орден священного сердца Девы Марии (специальный, 2013 год))
- Russian Academy of Natural Sciences (Российская академия естественных наук (общий, 2002 год))
- Saferworld («За более безопасный мир» (специальный, 2010 год))
- Society for Human advancement and Disadvantaged Empowerment (Общество в поддержку общественного прогресса и расширения прав и возможностей обездоленных (специальный, 2011 год))
- Society to Support Children Suffering from Cancer (Общество помощи детям, страдающим от рака (специальный, 2001 год))
- World Jewellery Confederation (Всемирная конфедерация ювелиров (специальный, 2006 год))
- Yakutia – Our Opinion («Якутия — наше мнение» (специальный, 2012 год))

2016/223. Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию

На своем 25-м пленарном заседании 1 июня 2016 года в связи с мероприятием, посвященным обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию, Экономический и Социальный Совет:

- a)* постановил, что мероприятие будет называться «Осмысление взаимосвязи между гуманитарной деятельностью и развитием»;
- b)* постановил также, что это мероприятие будет неофициальным и состоится в первой половине дня 27 июня 2016 года;

c) постановил далее, что в рамках этого мероприятия будет проведен дискуссионный форум, а согласованный итоговый документ приниматься не будет.

2016/224. Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестидесятой сессии и предварительная повестка дня и документация ее шестьдесят первой сессии

На своем 27-м пленарном заседании 2 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестидесятой сессии¹⁵ и утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию шестьдесят первой сессии Комиссии:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ
СЕССИИ КОМИССИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы

3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:
 - a) достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы:
 - i) приоритетная тема: расширение экономических прав и возможностей женщин в меняющейся сфере труда;
 - ii) тема обзора: трудности и успехи в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек (согласованные выводы пятьдесят восьмой сессии);

Документация

Доклад Генерального секретаря о расширении экономических прав и возможностей женщин в меняющейся сфере труда

Доклад Генерального секретаря о трудностях и успехах в деле осуществления сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек (согласованные выводы пятьдесят восьмой сессии)

Доклад заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Записка Секретариата, содержащая руководство по порядку обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров:

- b) новые вопросы, тенденции, приоритетные области и новые подходы к вопросам, влияющим на положение женщин, в том числе на равенство между женщинами и мужчинами;
- c) всесторонний учет гендерной проблематики и гендерные аспекты ситуаций и программ.

Документация

Доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказываемой им помощи

¹⁵ Там же, 2016 год, Дополнение № 7 (E/2016/27).

Доклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин

Записка Секретариата, препровождающая информацию об итогах соответствующих сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

4. Сообщения, касающиеся положения женщин.

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, и ответы на них

5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.

Документация

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин

Записка Секретариата, служащая вкладом в деятельность Экономического и Социального Совета

6. Предварительная повестка дня шестьдесят второй сессии Комиссии.

7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестьдесят первой сессии.

2016/225. Доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят четвертой сессии и предварительная повестка дня и документация ее пятьдесят пятой сессии

На своем 28-м пленарном заседании 2 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет:

a) принял к сведению доклад Комиссии социального развития о работе его пятьдесят четвертой сессии¹⁶;

b) одобрил приведенные ниже предварительную повестку дня и документацию пятьдесят пятой сессии Комиссии:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

Документация

Доклад Генерального секретаря о достижении социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

a) приоритетная тема: стратегии ликвидации нищеты для обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей;

Документация

Доклад Генерального секретаря о стратегиях ликвидации нищеты для обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей

¹⁶ Там же, *Дополнение № 6* (E/2016/26).

- b) обзор соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций, касающихся положения социальных групп:
 - i) Всемирная программа действий в отношении инвалидов;
 - ii) Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов;
 - iii) Всемирная программа действий, касающаяся молодежи;
 - iv) Мадридский международный план действий по проблемам старения, 2002 год;
 - v) вопросы, политика и программы, касающиеся семьи;

Документация

Доклад Генерального секретаря о дальнейшем осуществлении Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи

Доклад Генерального секретаря о содействии соблюдению прав инвалидов и поощрению всестороннего учета проблем инвалидов в повестке дня в области развития на период после 2015 года

- c) новые вопросы (будут определены позднее).

Документация

Записка Генерального секретаря

4. Вопросы программ и другие вопросы:

- a) предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018–2019 годов;
- b) Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций.

Документация

Записка Генерального секретаря о назначении членов Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций

Записка Секретариата о предлагаемой программе работы Отдела социальной политики и развития на двухгодичный период 2018–2019 годов

- 5. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии.
- 6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят пятой сессии.

2016/226. Доклад о работе первой сессии Форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития

На своем 29-м пленарном заседании 3 июня 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад о работе первой сессии Форума Совета по последующей деятельности в области финансирования развития¹⁷ и постановил препроводить содержащиеся в нем согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию 2016 года, созываемому под эгидой Совета.

¹⁷ [E/FFDF/2016/3](#).

2016/227. Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с этапом заседаний высокого уровня Совета

На своем 43-м пленарном заседании 22 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению следующие документы:

- a)* доклад Генерального секретаря об осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года: от обязательств к результатам¹⁸;
- b)* доклад Генерального секретаря о тенденциях и прогрессе в области международного сотрудничества в целях развития¹⁹;
- c)* доклад Генерального секретаря об инфраструктуре в интересах устойчивого развития для всех²⁰.

2016/228. Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве

На своем 44-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению следующие документы:

- a)* доклад Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях²¹;
- b)* записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономическом положении в регионе Европейской экономической комиссии (Европа, Северная Америка и Содружество Независимых Государств), 2015–2016 годы²²;
- c)* записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономических и социальных условиях в Африке в 2016 году²³;
- d)* записку Генерального секретаря, препровождающую резюме «Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2016 год»²⁴;
- e)* записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономическом положении и перспективах Латинской Америки и Карибского бассейна в 2015–2016 годах²⁵;
- f)* записку Генерального секретаря, препровождающую резюме обзора экономического и социального положения в регионе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии за период 2015–2016 годов²⁶;
- g)* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Сотрудничество между региональными комиссиями Организации Объединенных Наций»²⁷;
- h)* записку Генерального секретаря, препровождающую его комментарии и комментарии исполнительных секретарей региональных комиссий по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Сотрудничество между региональными комиссиями Организации Объединенных Наций»²⁸.

¹⁸ E/2016/64.

¹⁹ E/2016/65.

²⁰ E/2016/70.

²¹ E/2016/15 и Add.1.

²² E/2016/16.

²³ E/2016/17.

²⁴ E/2016/18.

²⁵ E/2016/19.

²⁶ E/2016/20.

²⁷ A/70/677-E/2016/48.

²⁸ A/70/677/Add.1-E/2016/48/Add.1/

2016/229. Помощь палестинскому народу

На своем 44-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о помощи палестинскому народу²⁹.

2016/230. Основные решения и стратегические рекомендации Комитета по всемирной продовольственной безопасности

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению основные решения и стратегические рекомендации Комитета по всемирной продовольственной безопасности³⁰.

2016/231. Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с докладами координационных органов и предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению следующие документы:

- a) доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят шестой сессии (31 мая — 24 июня 2016 года)³¹;
- b) соответствующие разделы предлагаемых стратегических рамок на двухгодичный период 2018–2019 годов (соответствующие брошюры документа [A/71/6](#));
- c) годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2015 год³².

2016/232. Заявление неправительственной организации «Комитет по защите журналистов» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил предоставить специальный консультативный статус неправительственной организации «Комитет по защите журналистов».

2016/233. Заявление неправительственной организации «Молодежная коалиция за сексуальные и репродуктивные права» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил предоставить специальный консультативный статус неправительственной организации «Молодежная коалиция за сексуальные и репродуктивные права».

2016/234. Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы о реклассификации, поступившие от неправительственных организаций

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) постановил предоставить консультативный статус следующим 188 неправительственным организациям:

²⁹ [A/71/87-E/2016/67](#).

³⁰ [A/71/89-E/2016/69](#).

³¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 16 (A/71/16)*.

³² [E/2016/56](#).

Специальный консультативный статус

- “Böyük ipək yolu” beynəlxalq gənclər ittifaq (Международный союз молодежи «Великий шелковый путь»)
- AID for AIDS International (Международная организация «Помощь в борьбе со СПИДом»)
- AIMPO (Организация по защите прав коренных народов «АИМПО»)
- Access Israel («Доступ Израиль»)
- Access Now («Доступ сейчас»)
- Action on Disability and Development («Действия в поддержку инвалидов и развития»)
- Advocacy Initiative for Development (Инициатива «Просветительская деятельность в интересах развития»)
- Africa Child Policy Forum (Африканский форум по вопросам политики в отношении детей)
- Africa Unite («Африка объединяйся»)
- African Association of Remote Sensing of the Environment (Африканская ассоциация дистанционного зондирования окружающей среды)
- Alliance Globale contre les Mutilations Génitales Féminines (Глобальный альянс против калечащих операций на женских половых органах)
- Article 36 («Статья 36»)
- Asia Pacific Alliance for Disaster Management (Азиатско-тихоокеанский альянс по борьбе со стихийными бедствиями)
- Asian Science Park Association (Азиатская ассоциация научных парков)
- Asociación Civil Hecho por Nosotros (Гражданская ассоциация «Эчо пор носотрос»)
- Associação Alfabetização Solidária (Ассоциация «Алфabetизасан солидарья»)
- Association des jeunes engagés pour l’action humanitaire (Ассоциация молодежи в поддержку гуманитарных действий)
- Association Elmostakbell pour le Développement (Ассоциация развития «Элмостакбел»)
- Association for Integrated Sustainable Development Initiatives (Ассоциация за комплексные инициативы в области устойчивого развития)
- Association internationale de la libre pensée (Международная ассоциация свободомыслия)
- Association internationale pour l’égalité des femmes (Международная ассоциация за равноправие женщин)
- Association Norlha (Ассоциация «Норлха»)
- Association of Citizens Civil Rights Protection “Manshour-e Parseh”(Ассоциация защиты гражданских прав граждан «Маншур-е Парсех»)
- Association of Iranian Jurists Defending Human Rights (Ассоциация иранских юристов-правозащитников)
- Association of Pacific Rim Universities (Ассоциация университетов тихоокеанского кольца)
- Association on American Indian Affairs (Ассоциация по делам американских индейцев)
- Association Saemaul Undong Burundi (Ассоциация «Семаул Ундонг Бурунди»)
- Association togolaise “Femmes et SIDA” (Тоголезская ассоциация «Женщины и СПИД»)
- Association un enfant un cartable du Burkina Faso (Ассоциация «Школьный ранец — каждому ребенку в Буркина-Фасо»)
- Associazione Bambini Senza Sbarre (Ассоциация «Дети без преград»)
- Avocats sans frontières («Адвокаты без границ»)
- BJD Reinsurance Consulting («БЖД — консалтинговые услуги по перестрахованию»)
- Bancroft Global Development («Бэнкрофт глобал девелопмент»)
- Bangladesh Friendship Education Society (Бангладешское образовательное общество дружбы)
- Beautiful Mind («Бьютифул майнд»)
- Blacksmith Institute (Институт «Блэксмит»)
- Bridge to Turkiye (Фонд «Мост в Турцию»)
- Business Innovation Research Development («Научные исследования и разработки в области инновационного предпринимательства»)
- CCS Disability Action («СиСиЭс дисабилити экшн»)
- CSR-Dialogforum – Verein zur Förderung nachhaltigen Wirtschaftens (Форум по вопросам корпоративной ответственности – Союз за развитие корпоративной устойчивости)

Campagne internationale pour l'abolition des armes nucléaires (Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия)
 Canterbury Refugee Council (Кентерберийский совет по делам беженцев)
 Care-to-Help Foundation (Фонд «Кэр ту хелп»)
 Catholic Agency for Overseas Development (Католическое агентство по вопросам развития за границей)
 Center for Family Studies (Центр исследований по вопросам семьи)
 Centre for Advanced Study on Courts and Tribunals (Центр перспективных исследований в области судов и трибуналов)
 Centro UNESCO de Donostia-San Sebastián (Центр ЮНЕСКО Доностия — Сан-Себастьян)
 Centrul de Resurse Juridice (Центр правовых ресурсов)
 Chibuzor Human Resource Development Organization (Организация развития людских ресурсов «Чибузор»)
 Children of China Pediatrics Foundation (Фонд развития педиатрии «Дети Китая»)
 China Ecological Civilization Research and Promotion Association (Китайская ассоциация по исследованию и продвижению экологической цивилизации)
 China Women's Development Foundation (Фонд развития женщин Китая)
 Comité/Club UNESCO universitaire pour la lutte contre la drogue et les autres pandémies (Университетский комитет (клуб) ЮНЕСКО по борьбе с наркотиками и другими пандемиями)
 Community Centred Conservation («Природоохранная деятельность на уровне общины»)
 Conselho Indigenista Missionário (Миссионерский совет коренных народов)
 Coordination des associations et des particuliers pour la liberté de conscience (Организация по координации деятельности ассоциаций и частных лиц в защиту свободы совести)
 DRCNet Foundation (Фонд «Сеть по координации наркорепформ»)
 Dayemi Foundation (Фонд «Дайеми»)
 Démocratie dans le monde («Демократия в мире»)
 Development and Relief Foundation (Фонд для целей развития и оказания чрезвычайной помощи)
 Differenza Donna – Associazione di donne contro la violenza alle Donne (Ассоциация против насилия в отношении женщин «Дифференца Донна»)
 Digital Opportunity Trust (Доверительный фонд «Диджитал оппортьюнити»)
 “Dreikönigsaktion — Hilfswerk der Katholischen Jungschar” (Организация католической молодежи по оказанию помощи «Драйконихсакцион»)
 ERGO – Európai Regionális Szervezet (Европейская региональная организация «ЕРГО»)
 ESIB – National Union of Students in Europe (Национальный союз студентов в Европе «ЕСИБ»)
 Earth Island Institute (Институт «Остров Земля»)
 East Eagle Foundation (Фонд «Ист игл»)
 FESTHES “Festival pour la santé” (ФЕСТЕС «Фестиваль здоровья»)
 FORUT Solidaritetsaksjon for Utvikling (Компания за совместные действия в интересах развития «ФОРУТ»)
 Fang Protective Services («Фэнг протектив сервисиз»)
 Fondazione GEM (Фонд «ГЕМ»)
 Forum des organisations de solidarité internationale issues des migrations (Форум организаций международной солидарности, основанных мигрантами)
 Foundation for Sustainable Development (Фонд содействия устойчивому развитию)
 Fountain House («Фаунтин хаус»)
 Franklyn Town Community Development Project («Проект по развитию общины города Франклин»)
 Fundación Vida – Grupo Ecologico Verde (Фонд «Жизнь» — Группа защиты окружающей среды)
 Fundación Avina (Фонд «Авина»)
 Fundación BBVA para las Microfinanzas (Фонд микрофинансирования ББВА)
 Fundación Grupo Sólido para la Promoción de los Valores (Фонд «Объединенная группа поддержки ценностей»)
 Fundación More Peace Less AIDS (Фонд за укрепление мира и противодействие распространению СПИДа)
 Gain International («Гейн интернэшнл»)
 Geneva Institute for Human Rights (Женевский институт прав человек)
 Geo Expertise Association (Ассоциация «Геоэкспертиза»)

Global Autism Project (Глобальный проект по проблеме аутизма)
Global Distribution Advocates («Сторонники глобального распределения»)
Global Energy Initiative (Инициатива «Глобальная энергия»)
Global Financial Integrity («Глобал файненшл интегрити»)
Global Health Foundation (Глобальный фонд охраны здоровья)
Global Network of Civil Society Organisations for Disaster Reduction (Глобальная сеть организаций гражданского общества за уменьшение опасности бедствий)
Global Sourcing Council (Совет по глобальным закупкам)
Global Partners United («Глобал партнерс юнайтед»)
Global Zero («Глобальный ноль»)
HELPEOPLE Foundation (Фонд помощи людям)
HackerNest («Хакер нест»)
Health and Environment Program (Программа действий в области здравоохранения и окружающей среды)
Heart Fund to Fight Cardio-Vascular Diseases – The Heart Fund (Фонд «Сердце» по борьбе с сердечнососудистыми заболеваниями — Фонд «Сердце»)
Horn of Africa Aid and Rehabilitation Action Network (Сеть помощи и реабилитации в районе Африканского Рога)
IDEAS Centre (Центр «ИДЕАС»)
Ideosync Media Combine (Объединение средств массовой информации «Идеосинк»)
Imvrian Association (Имврийская ассоциация)
Institute for International Women’s Rights – Manitoba (Институт по международным правам женщин — Манитоба)
Intercontinental Network for the Promotion of the Social Solidarity Economy (Межконтинентальная сеть содействия развитию экономики на основе принципа социальной солидарности)
International Accountability Project (Проект «Международная ответственность»)
International Alliance of Carer Organizations (Международный альянс опекунских организаций)
International Association of Independent Journalists (Международная ассоциация независимых журналистов)
International Authors Forum (Международный авторский форум)
International Breathwork Foundation (Международный фонд «Дыхательные упражнения»)
International Center for Advocates against Discrimination (Международный адвокатский центр против дискриминации)
International Center for Work and Family (Международный центр по вопросам семьи и занятости)
International Organization for Promoting Public Diplomacy, Science, Education and Youth Cooperation “Eurasian Commonwealth” (Международная общественная организация содействия народной дипломатии, научно-образовательному и молодежному сотрудничеству «Евразийское содружество»)
Iranian Foundation of Aerospace Science and Technology (Иранский фонд аэрокосмической науки и техники)
Japan Association for Refugees (Японская ассоциация в защиту беженцев)
Jeunesse Canada monde («Молодежь Канады и мира»)
Jewish Renaissance Foundation (Еврейский фонд «Возрождение»)
Juristes pour l’enfance («Юристы в поддержку детей»)
Kehitysyhteistyöjärjestöjen EU-yhdistys Kehys («Платформа для работы на уровне ЕС для финских организаций в области развития»)
Kuki Organization for Human Rights Trust (Фонд «Правозащитная организация народов куки»)
La manif pour tous («Манифестация для всех»)
Latin American Mining Monitoring Programme (Программа мониторинга горнодобывающей промышленности в Латинской Америке)
Lumos Foundation (Фонд «Лумос»)
MOHAN Foundation (Фонд «МОХАН»)
Meezaan Center for Human Rights (Центр по правам человека «Меезаан»)
Message Welfare Society (Общество социального попечительства «Мессадж»)
Missing Children Global Network (Глобальная сеть по проблеме пропавших без вести детей)

- Mission des sociétés d'assurances pour la connaissance et la prévention des risques naturels (Объединение страховых компаний для повышения осведомленности о стихийных бедствиях и предотвращения связанных с ними угроз)
- Mosquitia Asla Takanka-MASTA (Unidad de la Mosquitia) (Организация по защите прав коренного народа мискито — МАСТА (Унидад де ла-Москития))
- Municipal Art Society of New York (Муниципальное художественное общество Нью-Йорка)
- My Chosen Vessels («Мои избранные сосуды»)
- Naija Worldwide Charities («Наиджа уорлдуайд чэритис»)
- Narayan Sewa Sansthan («Нараян Сева Санстан»)
- National Council of Social Welfare (Национальный совет по социальному обеспечению)
- National Secular Society (Национальное секулярное общество)
- National YWCA of Korea (Национальная Ассоциация молодых женщин-христианок Кореи)
- Neighbourhood Environment Watch Foundation (Фонд охраны окружающей среды местными добровольцами)
- Nesakkarangal Charitable Trust (Благотворительный доверительный фонд «Несаккарангал»)
- New Generation in Action («Новое поколение в действии»)
- New Jersey Minority Educational Development (Организация Нью-Джерси за развитие образования для меньшинств)
- Ngamiland Council of Non-Governmental Organisations (Совет неправительственных организаций Нгамиленда)
- Open Data Watch («Оупен дейта уотч»)
- Oromia Support Group in Australia (Группа поддержки «Оромия» в Австралии)
- Oyoun Center Foundation for Studying and Developing Human Rights and Democracy in Assuit (Центр «Ойоун» Фонда исследований и развития прав человека и демократии в Ассуте)
- Partnership Opportunities for Women Empowerment Realization («Возможности партнерства по расширению прав и возможностей женщин»)
- Portafolio Verde («Портафолио верде»)
- Profesionales por la Ética («Профессионалы за этику»)
- Profugo («Профуго»)
- Promotion des Yaelima de Dekese («Содействие развитию народности яэлима на территории Декез»)
- Promotion du développement économique et social («Содействие экономическому и социальному развитию»)
- Rainy River District Women's Shelter of Hope («Приют надежды для женщин района Рейни-Ривер»)
- Rare Diseases Foundation of Iran (Иранский фонд борьбы с редкими заболеваниями)
- Red Iberoamericana de Organizaciones No Gubernamentales que Trabajan en Drogodependencias (Иbero-американская сеть неправительственных организаций, занимающихся вопросами наркотической зависимости)
- Réseau européen pour l'égalité des langues (Европейская сеть по вопросам языкового равенства)
- Restored («Ресторд»)
- Rural Development Institute (Институт сельского развития)
- Rural Mother and Child Health Care Society (Общество охраны здоровья матери и ребенка в сельских районах)
- Sahyog Bal Shravan Viklang Kalyan Samiti («Сайог Бал Шраван Викланг Кальян Самити»)
- Sanad Charity Foundation (Благотворительный фонд «Санад»)
- Seventh-day Adventist Church in Canada (Канадская Церковь адвентистов седьмого дня)
- Shoq Te Ndryshem and Te Barabarte (Организация по защите и реинтеграции жертв жестокого обращения, эксплуатации и торговли людьми)
- Sindhi Adhikar Manch (Ассоциация за права синдхов)
- Sino-American Cultural Council (Китайско-американский культурный совет)
- South African Institute of International Affairs (Южноафриканский институт по международным делам)
- Sovereign Imperial and Royal House of Ghassan (Суверенный императорский и королевский дом Гассан)
- Stichting HealthNet International – Transcultural Psychosocial Organization (Фонд «ХелсНет интернэшнл — транскультурная психосоциальная организация»)
- Stiftung Wissenschaft und Politik (Фонд науки и политики)
- Studium Generale Ambrosianum («Студиум генерале амброзианум»)

TaiWha Methodist Social Welfare Foundation (Методистский фонд социальной защиты населения Тай-Вха)
Tavanyab Association of Children and Adolescents Support (Ассоциация поддержки детей и подростков «Таваньяб»)
Tourner la page («С чистого листа»)
Transatlantic Christian Council (Трансатлантический христианский совет)
UCT International Culture Development (Международная ассоциация развития культуры)
Universalis Matter («Универсалис мэттер»)
Universities Allied for Essential Medicines (Союз университетов за жизненно важные лекарства)
University of Michigan (Мичиганский университет)
Unión Latinoamericana de Ciegos (Латиноамериканский союз слепых)
VR Foundation (Фонд исследований витилиго)
Victims of Crisis Aid Society (Общество помощи жертвам кризиса)
Virtual Activism («Виртуальный активизм»)
World Education Foundation (Всемирный фонд образования)
Wild Migration («Миграция в дикой природе»)
Woodenfish Foundation (Фонд «Вуденфиш»)
Work in Progress («Работа продолжается»)
World Association for Supported Employment (Всемирная ассоциация в поддержку занятости)
World Childhood Foundation (Всемирный фонд защиты детства)
World Federation against Drugs (Всемирная федерация по борьбе с наркотиками)
Yayasan Rumah Zakat Indonesia (Индонезийский благотворительный фонд «Румах закат»)
Yayasan Wadah Titian Harapan (Благотворительный фонд «Вадах титиан харапан»)
Youth of European Nationalities (Организация «Молодежь европейских национальностей»)
Youth Service America (Молодежная служба Америки)

b) постановил также перевести следующие неправительственные организации:

i) из реестра организаций, имеющих консультативный статус, в реестр организаций, имеющих специальный консультативный статус:

International Federation of Thanatologists Associations (Международная федерация ассоциаций танатологов)

ii) из реестра организаций, имеющих специальный консультативный статус, в реестр организаций, имеющих общий консультативный статус:

International Electrotechnical Commission (Международная электротехническая комиссия)

RESO-Femmes (Сеть по поощрению и поддержке женских организаций)

Yayasan Cinta Anak Bangsa («Ясан Синга Анак Бангса»)

c) отметил решение Комитета по неправительственным организациям принять к сведению изменение названия следующих 15 неправительственных организаций:

вместо Ассоциация молодых юристов Армении (специальный статус, 2014 год) — неправительственная организация «Ассоциация юристов Армении»

вместо Дохинский международный исследовательский институт по вопросам семьи и развития (специальный статус, 2009 год) — Дохинский международный институт по вопросам семьи

вместо Федерация средних городов (специальный статус, 2013 год) — организация «Города Франции»

вместо Европейская федерация женщин-домохозяек (специальный статус, 1998 год) — Европейская федерация домашних хозяек

вместо Сеть первоочередной информации и мер в области продовольствия (реестр, 1989 год) — организация «ФИАН интернэшнл»

вместо Целевой фонд образования для беженцев (специальный статус, 2005 год) — Фонд «РЕТ интернэшнл»

вместо корпорация «Хьюман Ин Лав» (специальный статус, 2015 год) — организация «Хьюман Ин Лав»

вместо Внутригородская миссия посольства Христа (специальный статус, 2014 год) — Внутригородская миссия для детей

вместо Международный центр алкогольной политики (специальный статус, 2011 год) — Международный альянс ответственное употребление алкоголя

вместо Международная федерация женщин с университетским образованием (специальный статус, 1947 год) — Международная федерация женщин-специалистов

вместо Межрегиональная организация содействия умственно отсталым лицам «Парус надежды» (специальный статус, 2002 год) — Межрегиональная общественная благотворительная организация содействия инвалидам «Парус надежды»

вместо организация «Кеджибаус» (специальный статус, 2012 год) — Инициатива по развитию молодежи «Кеджибаус»

вместо Корейская ассоциация поддержки целей устойчивого развития (специальный статус, 2015 год) — Корейская ассоциация поддержки целей устойчивого развития Организации Объединенных Наций

вместо Некоммерческое партнерство по объединению кредиторов «Международная организация кредиторов» (специальный статус, 2014 год) — Ассоциация по вопросам устойчивого развития и инвестиций в улучшение климата, объединяющая инвесторов и кредиторов «Международная организация в интересах развития»

вместо Всемирный союз в защиту восточноарамейского диалекта (специальный статус, 1999 год) — Всемирный совет арамейцев (сирийцев)

d) отметил также, что Комитет по неправительственным организациям принял к сведению четырехгодичные доклады следующих 335 неправительственных организаций за период 2010–2013 годов и 2011–2014 годов и за предыдущие периоды³³:

“All-Russian Society of the Deaf” All-Russian Public Organization of Persons with Disabilities (Общероссийская общественная организация инвалидов «Всероссийское общество глухих» (2011–2014 годы))

Aahung («Аахунг» (2010–2013 годы))

Africa and Middle East Refugee Assistance (Фонд помощи африканским и ближневосточным беженцам (2011–2014 годы))

Africa Youths International Development Foundation (Фонд за международное развитие в интересах африканской молодежи (2011–2014 годы))

Agence d'aide à la coopération technique et au développement (Агентство по содействию техническому сотрудничеству и развитию (2010–2013 годы))

Agir ensemble pour les droits de l'homme (Организация «Совместные действия за права человека» (2010–2013 годы))

AIESEC International («АИЕСЕК интернэшнл» (2011–2014 годы))

Ain o Salish Kendra – Law and Mediation Centre (Центр по вопросам права и посредничества «Аин о салиш кендра» (2010–2013 годы))

Akina Mama Wa Afrika («Акина мама ва Африка» (2011–2014 годы))

Al Mezan Centre for Human Rights (Центр по правам человека «Аль-Мезан» (2010–2013 годы))

All India Women's Conference (Всеиндийская конференция женщин (2011–2014 годы))

American Correctional Association (Американская ассоциация исправительных учреждений (2011–2014 годы))

Ankara Foundation of Children with Leukemia (Анкарский фонд помощи детям, больным лейкемией (2011–2014 годы))

³³ Комитет принял к сведению 336 докладов 335 неправительственных организаций. Отчетный период организаций определяется указанными в скобках годами.

- Asian Centre for Human Rights (Азиатский центр по правам человека (2011–2014 годы))
- Asian Indigenous and Tribal Peoples Network (Азиатская сеть коренных и племенных народов (2010–2013 годы))
- Asian Non-Governmental Organizations Coalition for Agrarian Reform and Rural Development (Коалиция неправительственных организаций Азии за аграрную реформу и сельское развитие (2011–2014 годы))
- Asian People's Disability Alliance (Союз инвалидов азиатского происхождения (2011–2014 годы))
- Asociación Habitat Pro (Ассоциация защиты среды обитания (2010–2013 годы))
- Asociación Nacional de Empresarios de Colombia (Национальная ассоциация предпринимателей Колумбии (2011–2014 годы))
- Association des états généraux des étudiants de l'Europe (Ассоциация общественных организаций студентов Европы (2010–2013 годы))
- Association marocaine des droits humains (Марокканская ассоциация в защиту прав человека (2011–2014 годы))
- Association of Asian Confederation of Credit Unions (Ассоциация Азиатской конфедерации кредитных союзов (2011–2014 годы))
- Association of Inter-Balkan Women's Cooperation Societies (Ассоциация обществ межбалканского сотрудничества женщин (2010–2013 годы))
- Association of Third World Studies (Ассоциация научно-исследовательских центров по изучению проблем третьего мира (2011–2014 годы))
- Association pour la lutte contre le travail des enfants au Niger (Ассоциация по борьбе с детским трудом в Нигере (2010–2013 годы))
- Association Proyecto Hombre (Ассоциация «Проект „Человек“» (2011–2014 годы))
- Biopolitics International Organisation («Биополитикс интернэшнл» (2010–2013 годы))
- Buddha's Light International Association (Международная ассоциация «Свет Будды» (2011–2014 годы))
- Building and Social Housing Foundation (Фонд жилищного и социального строительства (2010–2013 годы))
- Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (Союзное рабочее объединение организаций пожилых граждан (2010–2013 годы))
- Bunyard Literacy Community Council (Объединенный совет по борьбе с неграмотностью «Буньяд» (2011–2014 годы))
- Capital Humano y Social Alternativo («Человеческий капитал и социальная альтернатива» (2010–2013 годы))
- Catholic International Education Office (Международное католическое бюро по вопросам образования (2010–2013 годы))
- Catholic Organization for Relief and Development Aid (Католическая организация по оказанию чрезвычайной помощи и помощи в целях развития (2010–2013 годы))
- Caucus for Women's Leadership (Форум в поддержку лидирующей роли женщин (2011–2014 годы))
- Center for International Health and Cooperation (Центр по вопросам международного здравоохранения и сотрудничества (2011–2014 годы))
- Center for Oceans Law and Policy (Центр по вопросам морского права и политики (2010–2013 годы))
- Centre d'accompagnement des alternatives locales de développement (Центр по содействию реализации альтернативных подходов к развитию на местах (2010–2013 годы))
- Centre d'accompagnement des autochtones pygmées et minoritaires vulnérables (Центр поддержки коренного пигмейского населения и уязвимых меньшинств (2011–2014 годы))
- Centre for Environment and Sustainable Development India (Центр по охране окружающей среды и устойчивому развитию Индии (2011–2014 годы))
- Centre for Equality Rights in Accommodation (Центр за равные права на жилье (2011–2014 годы))
- Centro de Estudios de Estado y Sociedad (Центр изучения государства и общества (2011–2014 годы))
- China Association for International Science and Technology Cooperation (Китайская ассоциация международного сотрудничества в области науки и техники (2010–2013 годы))
- China Association for NGO Cooperation (Китайская ассоциация в поддержку сотрудничества между НПО (2011–2014 годы))
- China Education Association for International Exchange (Китайская просветительская ассоциация международного обмена (2010–2013 годы))

- Citizens' Coalition for Economic Justice (Гражданская коалиция за экономическую справедливость (2011–2014 годы))
- Civil Resource Development and Documentation Centre (Центр развития ресурсов гражданского общества и документации (2011–2014 годы))
- Coalition gaie et lesbienne du Québec (Коалиция геев и лесбиянок Квебека (2011–2014 годы))
- Coalition of Activist Lesbians – Australia (Коалиция активисток-лесбиянок (Австралия) (2011–2014 годы))
- Colombian Confederation of NGOs (Колумбийская конфедерация неправительственных организаций (2011–2014 годы))
- Community Anti-Drug Coalitions of America (Коалиция общинных организаций Америки по борьбе с наркотиками (2011–2014 годы))
- Community Development Volunteers for Technical Assistance (Организация добровольцев по оказанию технической помощи в целях развития общин (2010–2013 годы))
- Community of Sant'Egidio («Община святого Эгидия» (2011–2014 годы))
- Community Social Welfare Foundation (Фонд общинного социального обеспечения (2011–2014 годы))
- Compassion Africa Aged Foundation (Фонд сострадания пожилым людям в Африке (2011–2014 годы))
- Confederazione Generale Italiana del Lavoro (Всеобщая итальянская конфедерация труда (2011–2014 годы))
- Conference of European Churches (Конференция европейских церквей (2011–2014 годы))
- Congregations of St. Joseph (Конгрегация Святого Иосифа (2011–2014 годы))
- Conseil de jeunesse pluriculturelle (Совет молодежи различных культур (2011–2014 годы))
- Consultative Council of Jewish Organizations (Консультативный совет еврейских организаций (2011–2014 годы))
- Coordinadora de la Mujer (Женская координационная сеть (2010–2013 годы))
- Coordination immigrés du sud du monde-Vénétie (Организация по координации деятельности в отношении иммигрантов из стран Юга — область Венето (2011–2014 годы))
- Council of American Overseas Research Centers (Совет американских зарубежных исследовательских центров (2011–2014 годы))
- Covenant House («Ковенант хаус» (2011–2014 годы))
- Defence for Children International (Международное движение в защиту детей (2011–2014 годы))
- Dignity International (Международная организация «Достоинство» (2011–2014 годы))
- DiploFoundation (Фонд «Дипло» (2010–2013 годы))
- Economists for Peace and Security («Экономисты за мир и безопасность» (2011–2014 годы))
- Eco-Tiras International Environmental Association of River Keepers (Международная экологическая ассоциация хранителей рек «Эко-Тирас» (2010–2013 годы))
- Engender («Энджендер» (2010–2013 годы))
- Equit Institute (Институт «Эквит» (2011–2014 годы))
- Ethiopian World Federation (Эфиопская мировая федерация (2010–2013 годы))
- European Region of the International Lesbian and Gay Federation (Европейское региональное отделение Международной федерации лесбиянок и геев (2010–2013 годы))
- European Space Policy Institute (Европейский институт космической политики (2010–2013 годы))
- European Union of Jewish Students (Европейский союз еврейских студентов (2010–2013 годы))
- European Union of Women (Европейский союз женщин (2010–2013 годы))
- Federation of Associations of Former International Civil Servants (Федерация ассоциаций бывших международных гражданских служащих (2011–2014))
- First Nations Summit («Саммит коренных народов» (2011–2014 годы))
- Flora Tristan Peruvian Women's Center (Центр перуанских женщин «Флора Тристан» (2010–2013 годы))
- Fondation Guilé (Фонд Гиле (2011–2014 годы))
- Foundation for Ecological Security (Фонд экологической безопасности (2011–2014 годы))
- Free Africa Foundation Ghana (Фонд «Свободная Африка» (Гана) (2011–2014 годы))
- Fundación Alvarallice (Фонд «Альваралисе» (2010–2013 годы))
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Фонд «Окружающая среда и природные ресурсы» (2011–2014 годы))
- Fundación Democrática Italo-Americana (Итало-американский демократический фонд (2010–2013 годы))

- Fundación Ecología y Desarrollo (Фонд охраны окружающей среды и развития (2011–2014 годы))
- Fundación País Libre (Фонд «Свободная страна» (2011–2014 годы))
- Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (Сальвадорский фонд экономического и социального развития (2011–2014 годы))
- Fundación UNITRAN (Фонд «ЮНИТРАН» (2010–2013 годы))
- Geneva International Model United Nations (Женевская международная модель Организации Объединенных Наций (2011–2014 годы))
- Gibh Varta Manch («Гибх Варта Манч» (2011–2014 годы))
- Give to Colombia («Помощь Колумбии» (2011–2014 годы))
- Global Action on Aging («Всемирные действия по решению проблемы старения» (2011–2014 годы))
- Global Alliance for Women’s Health (Глобальный альянс за охрану здоровья женщин (2010–2013 годы))
- Global Alliance on Accessible Technologies and Environments (Глобальный альянс за доступные технологии и доступную среду (2010–2013 годы))
- Global Witness («Глобальный свидетель» (2010–2013 годы))
- Godwin Osung International Foundation (The African Project) (Международный фонд «Годвинг Осунг» (Африканский проект) (2011–2014 годы))
- Groupe pivot – droit et citoyenneté des femmes («Центральная группа: права и гражданство женщин» (2010–2013 годы))
- Groupement d’appui aux initiatives économiques des femmes (Объединение в поддержку экономических реформ в интересах женщин (2011–2014 годы))
- Grupo Intercultural Almaciga (Межкультурная рабочая группа «Альмасига» (2011–2014 годы))
- GS1 («ГС 1» (2011–2014 годы))
- Guild of Service («Гильдия услуг» (2010–2013 годы))
- Helsinki Foundation for Human Rights (Хельсинкский фонд по правам человека (2011–2014 годы))
- Hong Kong Federation of Women’s Centres (Федерация женских центров Гонконга (2010–2013 годы))
- Hope for the Nations («Надежда наций» (2010–2013 годы))
- Howard League for Penal Reform (Лига Говарда по реформе пенитенциарной системы (2011–2014 годы))
- Human Rights Commission of Pakistan (Пакистанская комиссия по правам человека (2010–2013 годы))
- Human Rights Information and Documentation Systems International (Международная система информации и документации по правам человека (2011–2014 годы))
- Hunt Alternatives Fund (Фонд альтернатив Ханта (2011–2014 годы))
- Inclusion International («Инклюжн интернэшнл» (2011–2014 годы))
- Independent Advocacy Project (Независимый просветительский проект (2011–2014 годы))
- Indian Council of Education (Индийский совет по вопросам образования (2011–2014 годы))
- Indira Gandhi Integral Education Centre (Центр комплексного образования им. Индиры Ганди (2011–2014 годы))
- Indo-European Chamber of Commerce and Industry (Индоевропейская торгово-промышленная палата (2011–2014 годы))
- Information Habitat: Where Information Lives («Информационный хабитат: где живет информация» (2011–2014 годы))
- Initiatives: Women in Development («Инициативы — женщины в процессе развития» (2011–2014 годы))
- Institute for Global Environmental Strategies (Институт глобальных экологических стратегий (2011–2014 годы))
- Institute for Sustainable Development and Research (Научно-исследовательский институт устойчивого развития (2011–2014 годы))
- Interaction, American Council for Voluntary International Action (Американский совет за добровольные международные действия «Интерэкшн» (2011–2014 годы))
- International Association for Human Values (Международная ассоциация за человеческие ценности (2010–2013 годы))
- International Association for Volunteer Effort (Международная ассоциация по консолидации усилий добровольцев (2011–2014 годы))
- International Association of Homes and Services for the Ageing (Международная ассоциация домов и услуг для престарелых (2011–2014 годы))

- International Association of Peace Foundations (Международная ассоциация фондов мира (2011–2014 годы))
- International Association of Soldiers for Peace (Международная ассоциация военнослужащих за мир (2011–2014 годы))
- International Black Women for Wages for Housework (Международное объединение чернокожих женщин за заработную плату за работу по дому (2011–2014 годы))
- International Centre for Trade and Sustainable Development (Международный центр по вопросам торговли и устойчивого развития (2011–2014 годы))
- International Chamber of Shipping (Международная палата судоходства (2011–2014 годы))
- International Commission on Irrigation and Drainage (Международная комиссия по ирригации и дренажу (2010–2013 годы))
- International Confederation for Family Support (Международная конфедерация поддержки семьи (2011–2014 годы))
- International Council of Psychologists (Международный совет психологов (2010–2013 годы))
- International Council of Russian Compatriots (Международный совет российских соотечественников (2011–2014 годы))
- International Development Enterprises (India) («Предприятия в области международного развития» (Индия) (2009–2012 годы))
- International Driving Tests Committee (Международный комитет по экзаменам на вождение (2011–2014 годы))
- International Electrotechnical Commission (Международная электротехническая комиссия (2011–2014 годы))
- International Family Therapy Association (Международная ассоциация семейной терапии (2011–2014 годы))
- International Federation for Housing and Planning (Международная федерация по жилищному строительству и планированию городов (2011–2014 годы))
- International Federation for Hydrocephalus and Spina Bifida (Международная федерация организаций по проблемам гидроцефалии и расщепления позвоночника (2011–2014 годы))
- International Forestry Students' Association (Международная ассоциация студентов лесотехнических институтов (2010–2013 годы))
- International Forum for Child Welfare (Международный форум по вопросам благосостояния детей (2011–2014 годы))
- International Foundation for Electoral Systems (Международный фонд для избирательных систем (2011–2014 годы))
- International Harm Reduction Association (Международная ассоциация снижения вреда от психоактивных веществ (2011–2014 годы))
- International Institute for Applied Systems Analysis (Международный институт прикладного системного анализа (2011–2014 годы))
- International Institute of Humanitarian Law (Международный институт гуманитарного права (2011–2014 годы))
- International Mahavira Jain Mission (Международная миссия Джина Махавиры (2011–2014 годы))
- International Network for Small and Medium-Sized Enterprises (Международная сеть малых и средних предприятий (2011–2014 годы))
- International Organization of Employers (Международная организация предпринимателей (2011–2014 годы))
- International Organization of Supreme Audit Institutions (Международная организация высших ревизионных учреждений (2010–2013 годы))
- International Peacebuilding Alliance (Interpeace) (Международный альянс за миростроительство («Интерпис») (2011–2014 годы))
- International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (Международная ассоциация представителей нефтяной промышленности по охране окружающей среды (2011–2014 годы))
- International Planned Parenthood Federation (western hemisphere region) (Международная федерация планируемого родительства (регион Западного полушария) (2011–2014 годы))
- International Road Federation (Международная дорожная федерация (2011–2014 годы))
- International Shinto Foundation (Международный синтоистский фонд (2009–2012 годы))

- International Social Security Association (Международная ассоциация социального обеспечения (2011–2014 годы))
- International Solidarity and Human Rights Institute (Международный институт по вопросам солидарности и прав человека (2011–2014 годы))
- International Trademark Association (Международная ассоциация по охране товарных знаков (2011–2014 годы))
- International Tunnelling Association (Международная туннельная ассоциация (2011–2014 годы))
- International Union for Land Value Taxation and Free Trade (Международный союз по налогообложению земельной собственности и по свободной торговле (2011–2014 годы))
- International Union of Economists (Международный союз экономистов (2011–2014 годы))
- International Union of Latin Notariat (Международный союз нотариусов стран романских языков (2011–2014 годы))
- International Women’s Writing Guild (Международная гильдия женщин-литераторов (2010–2013 годы))
- Inuit Circumpolar Council (Циркумпольный совет инуитов (2011–2014 годы))
- IPAS (ИПАС (2010–2013 годы))
- ISHA Foundation (Фонд «ИША» (2011–2014 годы))
- Islamic Human Rights Commission (Исламская комиссия по правам человека (2011–2014 годы))
- Israeli Committee against House Demolitions (Израильский комитет против сноса домов (2010–2013 годы))
- Jana Utthan Pratisthan (Академия просвещения граждан Непала (2011–2014 годы))
- Japan Civil Liberties Union (Союз гражданских свобод Японии (2011–2014 годы))
- Japan Fellowship of Reconciliation (Японское братство примирения (2011–2014 годы))
- Kadin Adaylari Destekleme ve Egitme Dernegi (Ассоциация для поддержки и подготовки женщин-кандидатов (2011–2014 годы))
- Karamah: Muslim Women Lawyers for Human Rights («Карамах: мусульманские женщины-юристы за права человека» (2011–2014 годы))
- Kids Can Free the Children («Дети способны дать свободу своим сверстникам» (2011–2014 годы))
- Kiwanis International («Киванис интернэшнл» (2010–2013 годы))
- Korean Institute for Women and Politics (Корейский институт «Женщины и политика» (2011–2014 годы))
- Kurdistan Reconstruction and Development Society (Общество восстановления и развития Курдистана (2011–2014 годы))
- Leadership for Environment and Development («Лидерство в интересах охраны окружающей среды и развития» (2010–2013 годы))
- Leadership Conference on Civil Rights Education Fund (Конференция руководителей по вопросам деятельности Фонда образования в области гражданских прав (2011–2014 годы))
- Lesbian and Gay Federation in Germany (Федерация лесбиянок и гомосексуалистов Германии (2010–2013 годы))
- Malaysian Medical Relief Society (Малайское общество медицинской помощи (2011–2014 годы))
- Mamta – Health Institute for Mother and Child (Институт здоровья матери и ребенка «Мамта» (2010–2013 годы))
- Mandat International («Международный мандат» (2011–2014 годы))
- Maryam Ghasemi Educational Charity Institute (Благотворительный педагогический институт им. Мариам Газеми (2011–2014 годы))
- MaterCare International («Матер кэр интернэшнл» (2010–2013 годы))
- Medical Aid for Palestinians («Медицинская помощь палестинцам» (2010–2013 годы))
- Medico International («Медико интернэшнл» (2010–2013 годы))
- Mental Disability Advocacy Center Foundation (Фонд «Центр по защите прав лиц с ограниченными умственными возможностями» (2011–2014 годы))
- Mentor Foundation («Ментор Фаундэйшн» (2011–2014 годы))
- Minaret of Freedom Institute (Институт «Минарет свободы» (2011–2014 годы))
- Mission International Rescue Foundation (Фонд миссии международного спасения (2011–2014 годы))
- Movement for a Better World (Движение за лучший мир (2011–2014 годы))
- Movimiento Manuela Ramos (Движение Мануэлы Рамос (2010–2013 годы))
- Muslim World League (Всемирная мусульманская лига (2011–2014 годы))

- National Alliance of Women's Organizations (Национальный альянс женских организаций (2011–2014 годы))
- National Assembly of Youth Organizations of the Republic of Azerbaijan (Национальная ассамблея молодежных организаций Азербайджанской Республики (2010–2013 годы))
- National Association of Community Legal Centres (Национальная ассоциация общинных юридических центров (2011–2014 годы))
- National Association of Home Builders of the United States (Национальная ассоциация строителей жилья Соединенных Штатов Америки (2011–2014 годы))
- National Coordinator for Human Rights (Бюро национального координатора по правам человека (2010–2013 годы))
- National Council of German Women's Organizations (Национальный совет женских организаций Германии (2011–2014 годы))
- National Right to Life Educational Trust Fund (Национальный образовательный целевой фонд «Право на жизнь» (2011–2014 годы))
- National Rural Support Programme (Национальная программа поддержки сельских районов (2010–2013 годы))
- Network Movement for Justice and Development (Объединенное движение за справедливость и развитие (2011–2014 годы))
- New Seminary («Новая семинария» (2011–2014 годы))
- Non-Governmental Ecological Vernadsky Foundation (Неправительственный экологический фонд им. В.И. Вернадского (2011–2014 годы))
- Nonviolent Radical Party, Transnational and Transparty (Радикальная партия за неприменение насилия в межнациональных и межпартийных отношениях (2011–2014 годы))
- Northern Ireland Women's European Platform (Европейская платформа женщин Северной Ирландии (2011–2014 годы))
- ONG Hope International (Неправительственная организация «Хоуп интернэшнл» (2011–2014 годы))
- Organisation des hommes démunis et enfants orphelins pour le développement (Организация неимущих и детей-сирот в поддержку развития (2010–2013 годы))
- Overseas Development Institute (Институт по вопросам развития зарубежных стран (2011–2014 годы))
- Palakkad District Consumers' Association (Региональная потребительская ассоциация района Палаккад (2011–2014 годы))
- Pan-African Women's Organization (Панафриканская организация женщин (2010–2013 годы))
- Peace Family and Media Association (Ассоциация «Мир, семья и средства информации» (2011–2014 годы))
- Perhaps Kids Meeting Kids Can Make a Difference («Возможно, встречи детей помогут улучшить мир» (2011–2014 годы))
- Policy Research (Фонд стратегических исследований (2011–2014 годы))
- Prison Fellowship International (Международное братство христианского милосердия к заключенным (2011–2014 годы))
- Program in International Human Rights Law (Программа по международным нормам в области прав человека (2011–2014 годы))
- Pro-Life Campaign (Кампания «Во имя жизни» (2011–2014 годы))
- Protection de l'environnement et de l'écosystème («Охрана окружающей среды и экосистемы» (2011–2014 годы))
- Rambhau Mhalgi Prabodhini («Рамбхау мхалги прабодhini» (2010–2013 годы))
- Rehabilitation International (Международная организация реабилитации инвалидов (2010–2013 годы))
- Rencontre africaine pour la défense des droits de l'homme (Африканская встреча в защиту прав человека (2011–2014 годы))
- Réseaux IP européens Network Coordination Centre (Сетевой координационный центр «Резо ай пи эуропеэн» (2011–2014 годы))
- Rooftops Canada («Руфтопс Канада» (2010–2013 годы))
- Rural Women Environmental Protection Association (Ассоциация сельских женщин в целях защиты окружающей среды (2011–2014 годы))
- Saviya Development Foundation (Фонд развития «Савия» (2010–2013 годы))

- Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (Швейцарский союз молодежи (2011–2014 годы))
- Sinha Institute of Medical Science and Technology (Институт медицинской науки и техники «Синха» (2010–2013 годы))
- Social Development Center (Центр по вопросам социального развития (2010–2013 годы))
- Social Development International (Международная организация социального развития (2011–2014 годы))
- Society for Threatened Peoples (Общество защиты народов, находящихся под угрозой исчезновения (2001–2004 и 2009–2012 годы))
- SODALITAS – Association for the Development of Entrepreneurship in the Civil Society (Ассоциация по вопросам развития предпринимательства в гражданском обществе «СОДАЛИТАС» (2011–2014 годы))
- SOS Kinderdorf International (Международная организация «СОС — спасите образование» (2011–2014 годы))
- South Asian Forum for Environment (Южноазиатский форум по окружающей среде (2011–2014 годы))
- Special Olympics International («Спешиал Олимпикс интернэшнл» (2011–2014 годы))
- Sri Lanka Anti Narcotics Association (Шри-ланкийская ассоциация по борьбе с наркотиками (2011–2014 годы))
- St. Joan's International Alliance (Международный альянс Св. Иоанны (2011–2014 годы))
- Stichting Feminenza Nederland (Нидерландский фонд «Феминенца» (2011–2014 годы))
- Stree Aadhar Kendra («Стри аадхар кендра» (2011–2014 годы))
- Stree Mukti Sanghatana («Стри мукти сангатана» (2011–2014 годы))
- Students for Sensible Drug Policy («Студенты за разумную политику в области наркотиков» (2011–2014 годы))
- Swiss Catholic Lenten Fund (Швейцарский католический фонд «Великопостное поприще» (2011–2014 годы))
- Syriac Universal Alliance (Всемирный союз в защиту восточноарамейского диалекта (2011–2014 годы))
- Terra-1530 («Терра-1530» (2011–2014 годы))
- Third World Network – Africa («Сеть третьего мира — Африка» (2010–2013 годы))
- Transform Drug Policy Foundation (Фонд реформирования политики в отношении наркотиков (2011–2014 годы))
- Transparency International («Международная транспарентность» (2011–2014 годы))
- Trust for Sustainable Livelihoods (Целевой фонд за устойчивые средства к существованию (2011–2014 годы))
- Turkish Economic and Social Studies Foundation (Турецкий фонд социально-экономических исследований (2011–2014 годы))
- Ukrainian Non-Governmental Socio-Political Association-National Assembly of Persons with Disabilities (Украинское неправительственное социально-политическое объединение — Национальная ассамблея инвалидов (2010–2013 годы))
- Un Techo para Mi País («Крыша над головой для моей страны» (2011–2014 годы))
- UN-Women Australia («ООН-женщины — Австралия» (2011–2014 годы))
- UNESCO Centre of Catalonia (Каталонский центр содействия ЮНЕСКО (2011–2014 годы))
- Union de l'action féminine (Союз за действия женщин (2011–2014 годы))
- Union for International Cancer Control (Международный союз по борьбе с раком (2011–2014 годы))
- Union internationale des avocats (Международный союз адвокатов (2011–2014 годы))
- Union internationale des voyageurs (Международный союз путешественников (2011–2014 годы))
- Union nationale des femmes marocaines (Национальный союз марокканских женщин (2011–2014 годы))
- Union of British Columbia Indian Chiefs (Объединение вождей индейских племен Британской Колумбии (2011–2014 годы))
- Union of International Associations (Союз международных ассоциаций (2011–2014 годы))
- United Cities and Local Governments («Объединенные города и местные органы самоуправления» (2011–2014 годы))
- United Help for International Children (Международный объединенный фонд помощи детям (2011–2014 годы))

- United Kingdom Association for the United Nations Development Fund for Women (Ассоциация Соединенного Королевства по содействию Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (2011–2014 годы))
- United Nations Association of Russia (Российская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций (2011–2014 годы))
- United Nations Association of San Diego (Ассоциация содействия Организации Объединенных Наций города Сан-Диего (2011–2014 годы))
- United Religions Initiative (Инициатива «Объединенные религии» (2011–2014 годы))
- United States Asian American Law Enforcement Foundation (Азиатско-американский фонд охраны правопорядка Соединенных Штатов (2011–2014 годы))
- United States Committee for UNIFEM (Комитет Соединенных Штатов по ЮНИФЕМ (2011–2014 годы))
- United States International Council on Disabilities (Международный совет Соединенных Штатов по делам инвалидов (2011–2014 годы))
- United Towns Agency for North-South Cooperation (Агентство объединенных городов за сотрудничество между Севером и Югом (2011–2014 годы))
- Univers de solidarité et de développement («Мир солидарности и развития» (2011–2014 годы))
- VAAGDHARA («ВААГДХАРА» (2011–2014 годы))
- Verband Entwicklungspolitik Deutscher Nichtregierungs-Organisationen (Ассоциация немецких неправительственных организаций в поддержку развития (2011–2014 годы))
- Victim Support Europe (Европейская сеть организаций по оказанию поддержки жертвам преступлений (2011–2014 годы))
- Victorious Youths Movement (Движение за благополучие молодежи (2011–2014 годы))
- Vienna Institute for Development and Cooperation (Венский институт развития и сотрудничества (2010–2013 годы))
- Vietnam Family Planning Association (Вьетнамская ассоциация планирования семьи (2011–2014 годы))
- Vikas Samiti («Викас самити» (2010–2013 годы))
- Vision Welfare Group (Благотворительная группа «Вижн» (2011–2014 годы))
- Vital Voices Global Partnership (Глобальное партнерство «Энергичные голоса» (2010–2013 годы))
- Vivekananda Sevakendra-O-Sishu Uddyan («Вивекананда севакендра-о-сису уддиян» (2011–2014 годы))
- Wales Assembly of Women (Ассамблея женщин Уэльса (2011–2014 годы))
- Water Environment Federation (Федерация водной среды (2011–2014 годы))
- West Africa Network for Peacebuilding (Западноафриканская сеть миростроительства (2010–2013 годы))
- Wittenberg Center for Alternative Resources (Виттенбергский центр альтернативных ресурсов (2011–2014 годы))
- Woiyo Kondeye («Воййо кондейе» (2011–2014 годы))
- Womankind Worldwide («Женщины мира» (2010–2013 годы))
- Women Advocates Research and Documentation Center (Исследовательско-информационный центр по защите интересов женщин (2011–2014 годы))
- Women against Violence Europe (Сеть европейских женских организаций по борьбе с насилием (2011–2014 годы))
- Women Aid Collective (Женское общество помощи (2010–2013 годы))
- Women Chamber of Commerce and Industry (Женская торгово-промышленная палата (2011–2014 годы))
- Women for Human Rights, single women group (Женская группа по защите прав человека одиноких женщин (2011–2014 годы))
- Women Founders Collective (Объединение женщин-основателей (2011–2014 годы))
- Women in Europe for a Common Future («Женщины Европы за общее будущее» (2011–2014 годы))
- Women in Law and Development in Africa («Роль женщин в области права и развития в Африке» (2010–2013 годы))
- Women Watch Afrika («Уимен Уотч Африка» (2011–2014 годы))
- Women's Action Group (Женская группа действия (2011–2014 годы))
- Women's Human Rights International Association (Международная ассоциация по правам человека женщин (2011–2014 годы))
- Women's International Zionist Organization (Международная женская сионистская организация (2011–2014 годы))

- Women's Legal Education and Action Fund (Фонд правовой подготовки и защиты женщин (2010–2013 годы))
- Women's Sports Foundation (Женский спортивный фонд (2011–2014 годы))
- Women's Union of Russia (Союз женщин России (2011–2014 годы))
- Women's World Banking (Всемирная организация по банковским операциям для женщин (2011–2014 годы))
- Women's World Summit Foundation (Фонд всемирного саммита женщин (2011–2014 годы))
- Womensport International (Международная женская спортивная ассоциация (2011–2014 годы))
- Working Women Association (Ассоциация работающих женщин (2011–2014 годы))
- World Association of Industrial and Technological Research Organizations (Всемирная ассоциация организаций по промышленно-технологическим исследованиям (2011–2014 годы))
- World Blind Union (Всемирный союз слепых (2011–2014 годы))
- World Coal Association (Всемирная угольная ассоциация (2011–2014 годы))
- World Conference of Religions for Peace (Всемирная конференция религий за мир (2011–2014 годы))
- World Council for Psychotherapy (Всемирный совет психотерапии (2011–2014 годы))
- World Federation for Mental Health (Всемирная федерация психического здоровья (2011–2014 годы))
- World Federation for the Treatment of Opioid Dependence (Всемирная федерация лечения опиоидной зависимости (2011–2014 годы))
- World Federation of Khoja Shi'a Ithna-Asheri Muslim Communities (Всемирная федерация мусульманских общин «Ходжа шиа итна-ашери» (2011–2014 годы))
- World Federation of Methodist and Uniting Church Women (Всемирная федерация женщин-последовательниц методистской церкви (2011–2014 годы))
- World Federation of the Deaf (Всемирная федерация глухих (2011–2014 годы))
- World Federation of the Deafblind (Всемирная федерация слепоглухих (2011–2014 годы))
- World Fellowship of Buddhists (Всемирное братство буддистов (2011–2014 годы))
- World Futures Studies Federation (Всемирная федерация исследований проблем будущего (2011–2014 годы))
- World Jurist Association of the World Peace through Law Center (Всемирная ассоциация юристов Центра всеобщего мира посредством права (2011–2014 годы))
- World Lebanese Cultural Union (Всемирный союз ливанской культуры (2011–2014 годы))
- World Mission Foundation (Crusaders against HIV/AIDS) (Фонд «Всемирная миссия» (борцы с ВИЧ/СПИДом) (2011–2014 годы))
- World Muslim Congress (Всемирный мусульманский конгресс (2011–2014 годы))
- World Network of Users and Survivors of Psychiatry (Всемирная сеть пациентов и бывших пациентов психиатрических учреждений (2011–2014 годы))
- World Organization of Building Officials (Всемирная организация строительных служащих (2011–2014 годы))
- World Rehabilitation Fund (Всемирный реабилитационный фонд (2011–2014 годы))
- World Road Association (Всемирная дорожная ассоциация (2010–2013 годы))
- World Society of Victimology (Всемирное общество виктимологии (2011–2014 годы))
- World Union of Catholic Women's Organizations (Всемирный союз женских католических организаций (2011–2014 годы))
- World Wind Energy Association (Всемирная ассоциация ветроэнергетики (2011–2014 годы))
- World Young Women's Christian Association (Всемирная ассоциация молодых женщин-христианок (2011–2014 годы))
- Worldwide Organization for Women (Всемирная организация женщин (2011–2014 годы))
- Yale International Relations Association (Йельская ассоциация международных отношений (2011–2014 годы))
- Yayasan Cinta Anak Bangsa («Ясан синта anak бангса» (2011–2014 годы))
- Young People We Care («Молодежь небезразлична» (2011–2014 годы))
- Youth Bridge Foundation (Фонд «Молодежный мост» (2011–2014 годы))
- Youth Empowerment Synergy («Синергия в интересах расширения прав и возможностей молодежи» (2011–2014 годы))
- Youth with a Mission («Молодежь, идущая к цели» (2011–2014 годы))

е) постановил завершить, с сохранением возможности возобновления, рассмотрение просьб о предоставлении консультативного статуса следующих 39 неправительственных организаций после того, как эти организации не представили после трех напоминаний в течение двух подряд сессий Комитета по неправительственным организациям ответы на вопросы, заданные им членами Комитета:

African Arts Institute (Институт африканского искусства)
Afrikaanse Forum vir Burgerregte (Африканский форум в защиту гражданских прав)
Aspen Institute (Аспенский институт)
Association pour la lutte contre la dépendance (Ассоциация по борьбе с зависимостью)
Bahrain Young Ladies Association (Ассоциация молодых женщин Бахрейна)
Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos Iniciativa Rural del Estado Español (Координационный центр организаций земледельцев и животноводов — Сельская инициатива государства Испания)
ECCO2 Corp («ЭККО2 корп.»)
Egyptian Judges' Club (Клуб египетских судей)
Eminence Associates for Social Development (Организация участников социального развития «Эминенс»)
Eurasia Foundation (Фонд «Евразия»)
Faith Matters Community Interest Company (Общественная организация «Вопросы веры»)
Fédération de la ligue Démocratique des droits des femmes (Федерация Демократической лиги прав женщин)
Friendship Force («Френдшип форс»)
Frontier Reconstruction Welfare Agency (Благотворительная организация «Фронтир реконстракшн»)
Glozells Renewable Energy and Environment Society (Общество за возобновляемые источники энергии и защиту окружающей среды «Глозеллс»)
HillTribes' Mission Aid of India («Хилл-трайбс мишн эйд ов Индия»)
Human Rights Foundation (Фонд по правам человека)
Islamic Help (Исламская организация помощи)
Lawfare Project («Лофэр проджект»)
Liberia Widow Assistance and Development Agency (Агентство содействия вдовам и развития Либерии)
Ligue camerounaise des droits de l'homme (Камерунская лига прав человека)
Lincoln Institute of Land Policy (Институт земельной политики им. Линкольна)
Maison d'Abraham («Дом Авраама»)
National Geographic Society (Национальное географическое общество)
Network for Adolescent and Youth of Africa (Сеть подростков и молодежи Африки)
Nigerian Diaspora Youths Movement for Peace and Development International Organization (Международная организация «Молодежь нигерийской диаспоры за мир и развитие»)
PCCIS International («ИКЦИИС интернэшнл»)
Pakistan Society for the Rehabilitation of the Disabled (Пакистанское общество реабилитации инвалидов)
Pranab Gandharva Gurukul («Пранаб гандхарва гурукул»)
Prime Initiative for Green Development («Главная инициатива за «зеленое» развитие»)
Reading Hamlets («Читающие селения»)
Ruldin-Society for Neglected Women of Nigeria (Общество обездоленных женщин Нигерии «Ралдин»)
Saavan Foundation (Фонд «Сааван»)
Sickle Cell Foundation of Tennessee (Теннессийский фонд помощи больным серповидноклеточной анемией)
St. Monica University (Университет Св. Моника)
Women's Initiative for Self-Actualization («Инициатива женщин по самореализации»)
Yale University (Йельский университет)
Youth Foundation of Bangladesh (Молодежный фонд Бангладеш)
Youths Employment Service (Cameroon) (Служба трудоустройства молодежи Камеруна)

ф) постановил также прекратить, с сохранением возможности возобновления, рассмотрение заявления об изменении статуса следующей неправительственной организации с учетом того, что она не представила после трех напоминаний в течение двух подряд сессий Комитета по неправительственным организациям ответы на вопросы, заданные ей членами Комитета:

World Evangelical Alliance (Всемирный евангелистский союз)

2016/235. Отзыв консультативного статуса неправительственной организации «Центр за грудное вскармливание детей»

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил отозвать консультативный статус неправительственной организации «Центр за грудное вскармливание детей» по причине роспуска этой организации.

2016/236. Приостановление консультативного статуса неправительственных организаций с просроченными четырехгодовыми докладами во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет в соответствии со своей резолюцией 2008/4 от 21 июля 2008 года постановил немедленно приостановить на годичный период консультативный статус 158 перечисленных ниже неправительственных организаций и просил Генерального секретаря уведомить соответствующие организации о приостановке их статуса:

Aboriginal Legal Service of Western Australia (Юридическая служба по делам аборигенов Западной Австралии)
ActionAid («Экшн эйд»)
African American Institute (Афроамериканский институт)
Amicale marocaine des handicapés (Марокканское товарищество инвалидов)
Arab Council for Childhood and Development (Совет арабских государств по проблемам детства и развития)
Arab Lawyers Union (Арабский союз юристов)
Arias Foundation for Peace and Human Progress (Фонд Ариаса за мир и прогресс человечества)
Asian Women's Human Rights Council (Совет по правам человека женщин Азии)
Asociación Mensajeros de la Paz (Ассоциация посланцев мира)
Asociatia Pro Democratia (Ассоциация за демократию)
Associação Nacional das Empresarias (Национальная ассоциация предпринимательниц)
Association d'aide aux enfants cancéreux (Ассоциация помощи детям, больным раком)
Association des jeunes pour le développement Pasteef (Молодежная организация по содействию развитию «Пастеэф»)
Association des volontaires pour l'assistance au développement en Guinée (Ассоциация добровольцев по оказанию помощи в развитии в Гвинее)
Association for Democratic Initiatives (Ассоциация за демократические инициативы)
Association internationale des régions francophones (Международная ассоциация франкоговорящих регионов)
Association pour le développement durable (Ассоциация «За устойчивое развитие»)
Associazione Nazionale Volontarie Telefono Rosa (Национальная добровольческая ассоциация «Розовый телефон»)
Azerbaijan Turkey Business Association (Азербайджано-турецкая деловая ассоциация)
Azərbaycan Gənlin Avro-Atlantika Tkilat (Азербайджанская молодежная евроатлантическая организация)
Bangladesh Women Chamber of Commerce and Industry (Женская торгово-промышленная палата Бангладеш)
BAOBAB for Women's Human Rights (Организация защиты прав человека женщин «БАОБАБ»)
Batool Welfare Trust (Целевой фонд социального вспомоществования «Батул»)
Belgrade Centre for Human Rights (Белградский центр по правам человека)
Centre for Democracy and Development (Центр содействия демократии и развитию)
Centre on Housing Rights and Evictions (Центр по правам на жилье и проблемам выселения)
China Foundation for Poverty Alleviation (Китайский фонд облегчения бремени нищеты)
Citizens' Rights Protection Society (Общество по защите прав граждан)
Clean Energy Promoting Citizen's Forum (Форум граждан за экологически безопасную энергетику)

Commission national des femmes travailleuses de Guinée (Гвинейская национальная комиссия работающих женщин)

Community-Based Rehabilitation Network (South Asia) (Сеть общинных организаций по реабилитации (Южная Азия))

Confédération fiscale européenne (Европейская конфедерация по вопросам налогообложения)

Conseil international du sport militaire (Международный военно-спортивный совет)

Consortio Boliviano de Juventudes – Casa de la Juventud (Организация «Боливийское сообщество молодежи — Дом молодежи»)

Coordinadora Española para el Lobby Europeo de Mujeres (Испанское отделение Европейского женского лобби)

December 18 vzw (Некоммерческая организация «18 декабря»)

Demokratyczna Unia Kobiet (Демократический союз женщин)

Development Innovations and Networks (Организация по вопросам нововведений и сетей в области развития)

Djenne Initiative (Инициатива «Дженне»)

Duke of Edinburgh's Award International Foundation (Международный фонд премии герцога Эдинбургского)

Ecososm Dynamics (Организация «Экокосм дайнэмикс»)

End Human Trafficking Now (Кампания за немедленное прекращение торговли людьми)

Environment Support Group (Группа поддержки в области охраны окружающей среды)

European Environmental Citizens Organisation for Standardisation (Европейская природоохранная гражданская организация по стандартизации)

European Women's Lobby (Европейское женское лобби)

Family Welfare Foundation of India (Индийский фонд семейного благосостояния)

Feminist Press («Феминист пресс»)

Focus on the Family (Организация «В центре внимания — семья»)

Focus on the Family (Canada) Association (Ассоциация «В центре внимания — семья» (Канада))

Foundation for the Future («Фонд будущего»)

Foundation for the Rights of the Family (PRODEFA) (Фонд исследований прав семьи (ПРОДЕФА))

Fundación Instituto de Cultura del Sur (Фонд «Институт культуры Юга»)

General Federation of Jordanian Women (Всеобщая федерация женщин Иордании)

Global 2000 («Глобальный интернационал 2000»)

Global Aid Network (Глобальная сеть помощи)

Global Fund for Women (Всемирный фонд для женщин)

Gong («Гонг»)

Gulf Automobile Federation (Автомобильная федерация стран Залива)

Healthy Solutions («Жизнеспособные решения»)

Indian Association of Parliamentarians on Population and Development (Индийская ассоциация парламентариев по вопросам народонаселения и развития)

Indian Muslim Council – USA (Совет мусульман индийского происхождения — США)

Indian National Trust for Art and Cultural Heritage (Индийский национальный фонд художественного и культурного наследия)

Indigenous and Peasant Coordinator of Communal Agroforestry (CICAFOC) («Координатор действий коренного и сельского населения по вопросам общинного агролесоводства»)

Initiative du millénaire des femmes africaines contre la pauvreté et pour les droits humains (Инициатива тысячелетия африканских женщин по борьбе с бедностью и защите прав человека)

Inner Trip Reiyukai International («Иннер трип рейюкай интернэшнл»)

Institute for Cognitive Science Studies (Институт когнитивных исследований)

Instituto Qualivida (Институт качества жизни)

Interact Worldwide («Интерэкт уорлдуайд»)

Intermon («Интермон»)

International Abolitionist Federation (Международная федерация abolitionистов)

International Bureau for Children's Rights (Международное бюро по правам ребенка)

International Cartographic Association (Международная картографическая ассоциация)

International Centre for Human Rights and Democratic Development (Международный центр по правам человека и развитию демократии)

- International Commission for Distance Education (Международная комиссия по дистанционному обучению)
- International Council of Scientific Unions (Международный совет научных союзов)
- International Council on Human Rights Policy (Международный совет по политике в области прав человека)
- International Federation of Industrial Energy Consumers (Международная федерация промышленных потребителей энергии)
- International Hotel and Restaurant Association (Международная ассоциация гостиничного и ресторанного хозяйства)
- International Longevity Center (Международный центр долгожития)
- International Planned Parenthood Federation, East and Southeast Asia and Oceania Region (Международная федерация планируемого родительства, регион Восточной и Юго-Восточной Азии и Океании)
- International Reading Association (Международная ассоциация читателей)
- International Trade Union Confederation (Международная конфедерация профсоюзов)
- International Trustee Fund of the Tsyolkovsky Moscow State Aviation Technological University (Международный фонд попечителей Московского государственного авиационного технологического университета им. Циолковского)
- Istanbul Research Centre on Women (Стамбульский исследовательский центр по проблемам женщин)
- Jamaican Association on Mental Retardation (Ямайская ассоциация по изучению проблем умственной отсталости)
- JASMAR Human Security Organization (Организация в поддержку безопасности человека «ЯСМАР»)
- Jordanian Hashemite Fund for Human Development (Иорданский хашимитский фонд для развития человека)
- Karat Coalition (Коалиция «Карат»)
- Katimavik («Катимавик»)
- Kenya Community Development Group (Кенийская группа общинного развития)
- Korean Sharing Movement (Корейское движение помощи)
- Latin American Committee for the Defence of Women's Rights (Латиноамериканский комитет защиты прав женщин)
- Leaders Organization (Организация лидеров)
- Legal Service Coalition (Коалиция юридической помощи)
- Life for Africa («Жизнь Африке»)
- Link-Up (Queensland) Aboriginal Corporation (Корпорация аборигенов по воссоединению (Квинсленд))
- Local Initiatives Program (Программа местных инициатив)
- Mbutu Agriculture Society (Сельскохозяйственное общество Мбуту)
- Mediterranean Women's Studies Centre (Средиземноморский женский исследовательский центр)
- Mémorial de la Shoah (Мемориал «Шоа»)
- Mental Health Initiative for Africans in Crisis («Инициатива по охране психического здоровья африканцев в кризисных ситуациях»)
- Mumbai Educational Trust (Мумбайский образовательный фонд)
- National Association for the Advancement of Colored People (Национальная ассоциация содействия прогрессу цветного населения)
- National Association for Work Bless (Национальная ассоциация «Счастье труда»)
- National Bar Association (Национальная ассоциация адвокатов)
- National Rural Development Society (Национальное общество развития сельских районов)
- National Wildlife Federation (Национальная федерация живой природы)
- National Women's Studies and Information Center "Partnership for Development" (Национальный научно-исследовательский центр по проблемам женщин «Партнерство в целях развития»)
- Network Women In Development Europe (Европейская сеть по вопросам участия женщин в развитии)
- Niall Mellon Township Trust (Фонд развития малых городов им. Ниалла Меллона)

Non-Aligned Students and Youth Organization (Организация студентов и молодежи неприсоединившихся стран)

Norwegian Forum for Environment and Development (Норвежский форум охраны окружающей среды и развития)

Not for Sale Campaign (Кампания «Не на продажу»)

Pan African Civil Society Network (Панафриканская сеть гражданского общества)

Patim («Патим»)

Plan Life («Плэн лайф»)

Plan Suomi Säätiö («План Суоми сятиё»)

Project Green Nigeria (Проект «Зеленая Нигерия»)

PROSALIS – Projecto de Saúde em Lisboa (Проект в области здравоохранения в Лиссабоне «ПРОСАЛИС»)

Red ACTIVAS (Сеть «АКТИВАС»)

Réseau des organisations du secteur éducatif du Niger (Нигерская сеть организаций в сфере образования)

Resources for the Future («Ресурсы для будущего»)

Roma Zaedno («Рома заедно»)

Rufaida Health Foundation (Фонд здравоохранения «Руфайда»)

Sahara for Life Trust (Фонд «Сахара для жизни»)

Samuhik Abhiyan («Самухик абхиян»)

Self-Help Development Facilitators («Посредники в развитии самопомощи»)

Service d'appui aux initiatives locales de développement (Служба поддержки местных инициатив в области развития)

SHATIL – New Israel Fund's Empowerment and Training Center for Social Change Organizations («ШАТИЛЬ» — Центр поддержки и консультирования организаций, ориентированных на социальное обновление общества, при фонде «Новый Израиль»)

Singamma Sreenivasan Foundation (Фонд «Сингамма шринивасан»)

Social Initiatives Support Fund (Фонд поддержки социальных инициатив)

SOUL Development of Women and Children («СОУЛ: развитие в интересах женщин и детей»)

STEER Foundation (Фонд «СТИР»)

Struggle for Change («Борьба за перемены»)

Sudan National Committee on Harmful Traditional Practices (Суданский национальный комитет по пагубным видам традиционной практики)

Sudanese Organization for Education Development (Суданская организация за развитие образования)

Tamil Christian Broadcasting Network (Тамильская христианская вещательная сеть)

Thakur Hari Prasad Institute of Research and Rehabilitation for the Mentally Handicapped (Исследовательский институт реабилитации лиц с умственными недостатками «Тхакур хари прасад»)

Think Youth Independent Association (Независимая ассоциация мыслящей молодежи)

Trickle Up Program (Программа «Трикл-ап»)

Türk Kalp Vakfi («Тюрк калп вакфи»)

Turkish Philanthropy Funds (Турецкий благотворительный фонд)

UN-Women – Nationell Kommitte Sverige («ООН-женщины» — Национальный комитет Швеции)

Union of Social Child Care (Союз социального ухода за детьми)

Union of the Electricity Industry (Союз электротехнической промышленности)

United States Burn Support Organization (Американская организация по оказанию поддержки людям, получившим ожоги)

Vali-Asr Rehabilitation Foundation for Disabled Children and Adults (Реабилитационный фонд «Вали-Аср» для детей и взрослых из числа инвалидов)

Western Cape Therapeutic Community Centre (Общинный терапевтический центр Западной Капской провинции)

Women Trafficking and Child Labour Eradication Foundation (Фонд по пресечению торговли женщинами и искоренению детского труда)

Women's Alliance for a Democratic Iraq (Альянс женщин за демократический Ирак)

World Association of Children's Friends (Всемирная ассоциация «Друзья детей»)

World Federation of Democratic Youth (Всемирная федерация демократической молодежи)
World Federation of Therapeutic Communities (Всемирная федерация терапевтических обществ)
World Federation of United Nations Associations (Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций)
World Job and Food Bank («Уорлд джоб энд фуд бэнк»)
World Savings Banks Institute (Всемирный институт сберегательных банков)
Worldwide Network – Women in Development and Environment (Всемирная сеть «Женщины в процессе развития и окружающая среда»)
Zoroastrian Women's Organization (Организация женщин-последовательниц зороастризма)

2016/237. Восстановление консультативного статуса неправительственных организаций, представивших просроченные четырехгодичные доклады, во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет в соответствии со своей резолюцией 2008/4 от 21 июля 2008 года и со ссылкой на свое решение 2014/224 от 14 июля 2014 года постановил восстановить консультативный статус 81 перечисленной ниже неправительственной организации, которая представила свои просроченные четырехгодичные доклады:

Association pour la lutte contre le travail des enfants au Niger (Ассоциация по борьбе с детским трудом в Нигере)
Aahung («Аахунг»)
Agence d'aide à la coopération technique et au développement (Агентство по содействию техническому сотрудничеству и развитию)
Agir ensemble pour les droits de l'homme («Совместные действия за права человека»)
Ain o Salish Kendra – Law and Mediation Centre (Центр права и посредничества «Аин о салиш кендра»)
Al Mezan Centre for Human Rights (Центр по правам человека «Аль-Мезан»)
Amman Center for Human Rights Studies (Амманский центр исследований по правам человека)
Asian Indigenous and Tribal Peoples Network (Азиатская сеть коренных и племенных народов)
Asociación Habitat Pro (Ассоциация защиты среды обитания)
Association des états généraux des étudiants de l'Europe (Ассоциация общественных организаций студентов Европы)
Association of Inter-Balkan Women's Cooperation Societies (Ассоциация обществ межбалканского сотрудничества женщин)
Biopolitics International Organisation (Организация «Биополитикс интернэшнл»)
Building and Social Housing Foundation (Фонд жилищного и социального строительства)
Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (Союзное рабочее объединение организаций пожилых граждан)
Capital Humano y Social Alternativo («Человеческий капитал и социальная альтернатива»)
Catholic International Education Office (Международное католическое бюро по вопросам образования)
Center for Oceans Law and Policy (Центр по вопросам морского права и политики)
Centre d'accompagnement des alternatives locales de développement (Центр по содействию реализации альтернативных подходов к развитию на местах)
China Association for International Science and Technology Cooperation (Китайская ассоциация международного сотрудничества в области науки и техники)
China Education Association for International Exchange (Китайская просветительская ассоциация международного обмена)
Community Development Volunteers for Technical Assistance (Организация добровольцев по оказанию технической помощи в целях развития общин)
Copectas Derechos Humanos («Прямые человеческие контакты»)
Coordinadora de la Mujer (Женская координационная сеть)
Coordinating Committee for International Voluntary Service (Координационный комитет международной добровольной службы)
Eco-Tiras International Environmental Association of River Keepers (Международная экологическая ассоциация хранителей рек «Эко-Тирас»)

Egyptian Organization for Human Rights (Египетская организация по правам человека)
Engender («Энджендер»)
Ethiopian World Federation (Эфиопская мировая федерация)
European Region of the International Lesbian and Gay Federation (Европейское региональное отделение Международной федерации лесбиянок и геев)
European Space Policy Institute (Европейский институт космической политики)
European Union of Women (Европейский союз женщин)
Flora Tristan Peruvian Women's Center (Центр перуанских женщин «Флора Тристан»)
Fundación Alvarallice (Фонд «Альваралисе»)
Fundación Democrática Italo-Americana (Итало-американский демократический фонд)
Fundación UNITRAN (Фонд ЮНИТРАН)
Global Alliance for Women's Health (Глобальный альянс за здоровье женщин)
Global Alliance on Accessible Technologies and Environments (Глобальный альянс за доступные технологии и доступную среду)
Global Witness («Глобальный свидетель»)
Groupe pivot – droit et citoyenneté des femmes («Центральная группа: права и гражданство женщин»)
Guild of Service («Гильдия услуг»)
Hong Kong Federation of Women's Centres (Федерация женских центров Гонконга)
Hope for the Nations («Надежда наций»)
Human Rights Commission of Pakistan (Пакистанская комиссия по правам человека)
Institute of Inter-Balkan Relations (Институт межбалканских отношений)
International Association for Human Values (Международная ассоциация за человеческие ценности)
International Commission on Irrigation and Drainage (Международная комиссия по ирригации и дренажу)
International Council of Psychologists (Международный совет психологов)
International Forestry Students' Association (Международная ассоциация студентов лесотехнических институтов)
International Organization of Supreme Audit Institutions (Международная организация высших ревизионных учреждений)
International Women's Writing Guild (Международная гильдия женщин-литераторов)
IPAS (ИПАС)
Israeli Committee against House Demolitions (Израильский комитет против сноса домов)
Kiwanis International («Киванис интернэшнл»)
Leadership for Environment and Development («Лидерство в интересах охраны окружающей среды и развития»)
Lesbian and Gay Federation in Germany (Федерации лесбиянок и гомосексуалистов Германии)
Mamta – Health Institute for Mother and Child (Институт здоровья матери и ребенка «Мамта»)
MaterCare International («Матер кэр интернэшнл»)
Medical Aid for Palestinians («Медицинская помощь палестинцам»)
Medico International («Медико интернэшнл»)
Movimiento Manuela Ramos (Движение Мануэлы Рамос)
National Assembly of Youth Organizations of the Republic of Azerbaijan (Национальная ассамблея молодежных организаций Азербайджанской Республики)
National Coordinator for Human Rights (Бюро национального координатора по правам человека)
National Rural Support Programme (Национальная программа поддержки сельских районов)
Organisation des hommes démunis et enfants orphelins pour le développement (Организация неимущих и детей-сирот в поддержку развития)
Pan-African Women's Organization (Панафриканская организация женщин)
Rambhau Mhalgi Prabodhini (Организация «Рамбхау мхалги прабодхини»)
Rehabilitation International (Международной организации реабилитации инвалидов)
Rooftops Canada («Руфтопс Канада»)
Saviya Development Foundation (Фонд развития «Савия»)
Sinha Institute of Medical Science and Technology (Институт медицинской науки и техники «Синха»)
Social Development Center (Центр по вопросам социального развития)
Third World Network-Africa («Сеть третьего мира — Африка»)

Ukrainian Non-Governmental Socio-Political Association-National Assembly of Persons with Disabilities (Украинское неправительственное социально-политическое объединение — Национальная ассамблея инвалидов)
Vienna Institute for Development and Cooperation (Венский институт развития и сотрудничества)
Vikas Samiti («Викас самити»)
West Africa Network for Peacebuilding (Западноафриканская сеть миростроительства)
Womankind Worldwide («Женщины мира»)
Women Aid Collective (Женское общество помощи)
Women in Law and Development in Africa («Роль женщин в области права и развития в Африке»)
Women's Legal Education and Action Fund (Фонд правовой подготовки и защиты женщин)
World Road Association (Всемирная дорожная ассоциация)

2016/238. Отзыв консультативного статуса неправительственных организаций во исполнение резолюции 2008/4 Экономического и Социального Совета

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет в соответствии со своей резолюцией 2008/4 от 21 июля 2008 года и со ссылкой на свое решение 2014/223 от 14 июля 2014 года постановил немедленно отозвать консультативный статус 85 перечисленных ниже неправительственных организаций и просил Генерального секретаря уведомить соответствующие организации об этом решении:

3D: Trade, Human Rights, Equitable Economy («ЗД: торговля, права человека, справедливая экономика»)
Africa Safe Water Foundation (Африканский фонд безопасной воды)
African American Islamic Institute (Афроамериканский исламский институт)
Asian Migrant Centre (Азиатский центр по миграции)
Association de développement de Korba (Ассоциация развития Корбы)
Association des femmes éducatrices du Mali (Ассоциация женщин-преподавателей Мали)
Association européenne des cheminots (Европейская ассоциация железнодорожников)
Association guinéenne pour la réinsertion des toxicomanes (Гвинейская ассоциация по реинтеграции токсикоманов)
Association of Former Diplomats of China (Ассоциация бывших дипломатов Китая)
Association of Former United Nations Industry and Development Experts (Ассоциации бывших экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам промышленного развития)
Association pour la promotion de l'emploi et du logement (Ассоциация содействия занятости и обеспечению жильем)
Austrian Federal Economic Chamber (Австрийская федеральная экономическая палата)
Big Brothers Big Sisters International (Международная организация «Старшие братья и сестры»)
Biogas Sector Partnership Nepal («Биогаз сектор партнершип Непал»)
Canadian Association of Elizabeth Fry Societies (Канадская ассоциация обществ Элизабет Фрай)
Canadian Race Relations Foundation (Канадский фонд по вопросам расовых отношений)
CARE («Кэр»)
Center for Assistance to Human Right Protection (Центр по содействию защите прав человека)
Centre for Affordable Water and Sanitation Technology (Центр доступных технологий для водоснабжения и канализации)
Centre for Women, the Earth, the Divine (Центр по вопросам женщин, Земли и Божьего промысла)
Centre for the World Religions (Центр мировых религий)
Dental Care International Foundation (Международный фонд стоматологии)
Eco-Ecolo («Эко-Эколо»)
Ecopace Middle East Environmental NGO Forum (Форум экологических НПО Ближнего Востока «Экомир»)
European Federation for Transport and Environment (Европейская федерация за развитие транспорта и охрану окружающей среды)
Forum of Culture and Arts of Uzbekistan (Форум культуры и искусства Узбекистана)
Franklin and Eleanor Roosevelt Institute (Институт имени Франклина и Элеоноры Рузвельт)
Fundación Cimientos (Фонд «Основы»)

Global Village for Rehabilitation and Development («Глобальная деревня в борьбе за восстановление и развитие»)
Group of 78 («Группа 78»)
Half the Sky Foundation (Фонд «Половина неба»)
HELIO International («ХЕЛИО интернэшнл»)
Humanitarian Law Center (Центр гуманитарного права)
Indonesian National Council on Social Welfare (Индонезийский национальный совет по социальному обеспечению)
Institut de la gestion déléguée (Институт по проблемам децентрализованного управления)
International AIDS Vaccine Initiative (Международная инициатива по разработке вакцины против СПИДа)
International Communities for the Renewal of the Earth (Международные сообщества по возрождению Земли)
International Energy Foundation (Международный энергетический фонд)
International Wages for Housework Campaign (Международная кампания за справедливую оплату труда домохозяек)
International Young Catholic Students (Международная организация католической студенческой молодежи)
Isigodlo Trust – South African Women in Dialogue (Фонд «Исигодло» — «Южноафриканские женщины в процессе диалога»)
Justice for All – Prison Fellowship Ethiopia («Джастис фор олл призон феллоушип Эфиопия»)
Korean Federation for Environmental Movement (Корейская федерация экологического движения)
Ladies Charitable Society (Благотворительное общество дам)
Lebanon Family Planning Association (Ливанская ассоциация планирования семьи)
Les amis de la terre-Togo («Защитники земли — Того»)
Lighthouse International (Международная организация «Маяк»)
Macedonian Center for International Cooperation (Македонский центр международного сотрудничества)
Mariano y Rafael Castillo Cordova Foundation (Фонд Мариано и Рафаэля Кастильо Кордова)
Mauritius Family Planning Association (Маврикийская ассоциация планирования семьи)
Mehr Nuri Public Foundation (Общественный фонд «Мехр нури»)
Missions 3G-Gauri («Миссии 3Г-Гаури»)
Muslim Aid Australia («Мусульманская помощь — Австралия»)
National Association of Friendship Centres (Национальная ассоциация центров дружбы)
National Association of Non-Governmental Organizations (Национальная ассоциация неправительственных организаций)
National Center for Missing and Exploited Children (Национальный центр по проблемам пропавших без вести и подвергающихся эксплуатации детей)
National Center for State Courts (Национальный центр по судам штатов)
National Confederation of Women in Equality (Национальная конфедерация равноправных женщин)
National Foundation for Women Legislators (Национальный фонд для женщин-законодателей)
Network of East-West Women (Сеть женщин Востока и Запада)
Northern Alliance for Sustainability (Союз северных народов за устойчивое развитие)
Organisation internationale pour la réduction des catastrophes (Международная организация по смягчению последствий стихийных бедствий)
Pauktuutit Inuit Women's Association of Canada (Канадская ассоциация женщин народности инуитов)
Political and Ethical Knowledge on Economic Activities («Политическая и этическая информация об экономической деятельности»)
Population Reference Bureau (Бюро справочной информации по вопросам народонаселения)
Population Services International («Попьюлейшн сервисиз интернэшнл»)
Pro Dignitate Foundation of Human Rights («За человеческое достоинство» — Фонд по правам человека)
Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe (Сеть по охране здоровья женщин стран Латинской Америки и Карибского бассейна)
Save Africa Concerts Foundation (Концертный фонд «Спасем Африку»)

Seniors Españoles para la Cooperación Técnica («Испанские пенсионеры за техническое сотрудничество»)
Society for Comparative Legislation (Общество сравнительного правоведения)
Spirituality for Kids Europe (Европейская организация «Духовность для детей»)
Swami Vivekanand Samaj Seva Samsthe («Свами вивекананд самадж сева самстхе»)
Swedish Organisation of Disabled Persons International Aid Association (Шведская организация Международной ассоциации по оказанию помощи инвалидам)
UBUNTU – World Forum of Civil Society Networks (Всемирный форум сетей гражданского общества «УБУНТУ»)
Union nationale de la femme tunisienne (Национальный союз женщин Туниса)
Unione Intercontinentale Casallinghe («Унионе интерконтинентале казалинге»)
Winvisible – Women with Visible and Invisible Disability (Организация женщин с явной и скрытой инвалидностью «Винвизибл»)
Women against Rape («Женщины против изнасилований»)
Women’s Crisis Centre («Женский кризисный центр»)
Women’s Environmental Development and Training («Экологическое развитие и подготовка женщин»)
Women’s Political Watch («Уименс политикл уотч»)
World Granny («Уорлд грэнни»)
Youth Awareness Environmental Forum (Форум экологического просвещения молодежи)³⁴
Youths for the Child’s Welfare («Молодежь за благополучие детей»)

2016/239. Сроки проведения и предварительная повестка дня сессии Комитета по неправительственным организациям 2017 года

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a)* постановил, что очередная сессия Комитета по неправительственным организациям 2017 года состоится 30 января — 8 февраля и 21 февраля 2017 года, а его возобновленная сессия — 22–31 мая и 12 июня 2017 года;
- b)* утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня сессии Комитета 2017 года:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ 2017 ГОДА

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, поступившие от неправительственных организаций:
 - a)* заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, рассмотрение которых было перенесено с предыдущих сессий Комитета;
 - b)* новые заявления о предоставлении консультативного статуса и новые просьбы об изменении статуса;

³⁴ Статус данной неправительственной организации был приостановлен в 2012 году, поскольку в 2011 году она не представила свой четырехгодичный доклад за период 2007–2010 годов. Далее, в течение периода действия приостановления статуса она не представила свой просроченный четырехгодичный доклад, и ее консультативный статус должен был быть отозван в 2013 году. Вместе с тем из-за ошибки в системе она не была включена в перечень неправительственных организаций, консультативный статус которых должен был быть отозван в 2013 году. После этого она также не представила свой четырехгодичный доклад за период 2011–2014 годов, несмотря на три напоминания, направленные ей Сектором по неправительственным организациям Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата. В результате эта неправительственная организация была представлена Комитету по неправительственным организациям на его возобновленной сессии в мае 2016 года для отзыва консультативного статуса.

- c) заявления имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете неправительственных организаций, которые объединились с неправительственными организациями, не имеющими такого консультативного статуса.
4. Четырехгодичные доклады, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете:
 - a) четырехгодичные доклады, которые были представлены неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете, и рассмотрение которых было отложено;
 - b) рассмотрение четырехгодичных докладов, представленных неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете.
5. Укрепление Сектора по неправительственным организациям Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата.
6. Обзор методов работы Комитета: осуществление резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, включая процесс аккредитации представителей неправительственных организаций, и решения 1995/304 Совета:
 - a) процесс аккредитации представителей неправительственных организаций;
 - b) рассмотрение вопросов повестки дня неофициальной рабочей группы;
 - c) прочие смежные вопросы.
7. Рассмотрение специальных докладов.
8. Общий целевой фонд добровольных взносов в поддержку Неформальной региональной сети неправительственных организаций Организации Объединенных Наций.
9. Предварительная повестка дня и документация сессии Комитета 2018 года.
10. Утверждение доклада Комитета о работе его сессии 2017 года.

2016/240. Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2016 года

На своем 45-м пленарном заседании 25 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2016 года³⁵.

2016/241. Организация тематических обсуждений на будущих сессиях Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет, принимая к сведению, что главными темами двадцать пятой, двадцать шестой и двадцать седьмой сессий Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут, соответственно, следующие темы: «Меры, принимаемые в системе уголовного правосудия с целью предупреждения терроризма во всех его формах и проявлениях, включая финансирование терроризма, и борьбы с ним, и техническая помощь в поддержку осуществления соответствующих международных конвенций и протоколов», «Всеобъемлющие и комплексные стратегии предупреждения преступности: участие общественности, социальная политика и просвещение в поддержку верховенства права» и «Меры, принимаемые в системе уголовного правосудия с целью предупреждения киберпреступности во всех ее формах и борьбы с ней, в том числе путем укрепления сотрудничества на национальном и международном уровнях»:

- a) постановил, что, если Комиссия не примет иного решения на своей двадцать седьмой сессии и учитывая, что государства-члены могут представить другие предложения в отношении тематических

³⁵ E/2016/32 (Part II).

обсуждений, главными темами, соответственно, двадцать восьмой и двадцать девятой сессий Комиссии будут следующие темы:

i) «Ответственность эффективных, справедливых, гуманных и подотчетных систем уголовного правосудия за предупреждение преступности, обусловленной нетерпимостью или дискриминацией любого рода, и борьбу с ней»;

ii) «Эффективные меры по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним и защита при этом прав незаконно ввозимых мигрантов, особенно женщин и детей, и прав несопровождаемых детей-мигрантов»;

b) постановил также, что на своих будущих сессиях Комиссии следует продолжать рассматривать пути дальнейшего совершенствования методов своей работы, в том числе применительно к рассмотрению пунктов повестки дня и организации своих тематических обсуждений.

2016/242. Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать четвертой сессии

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать четвертой сессии³⁶.

2016/243. Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать пятой сессии и предварительная повестка дня ее двадцать шестой сессии

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

a) принял к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать пятой сессии³⁷;

b) подтвердил решение 21/1 Комиссии от 27 апреля 2012 года³⁸;

c) утвердил изложенную ниже предварительную повестку дня двадцать шестой сессии.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ
ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
 - a) деятельность рабочей группы по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - c) методы работы Комиссии;
 - d) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы.
4. Тематическое обсуждение «Всеобъемлющие и комплексные стратегии предупреждения преступности: участие общественности, социальная политика и просвещение в поддержку верховенства права».

³⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 10А (E/2015/30/Add.1).*

³⁷ Там же, 2016 год, Дополнение № 10 (E/2016/30).

³⁸ Там же, 2012 год, Дополнение № 10 и исправления (E/2012/30 и Corr.1 и 2), глава I, раздел D.

5. Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:
 - a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;
 - b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;
 - c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;
 - d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов.
6. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.
7. Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения.
8. Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
9. Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 68/1 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
10. Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии Комиссии.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцать шестой сессии.

2016/244. Доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия об основных мероприятиях Института

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия об основных мероприятиях Института³⁹.

2016/245. Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии⁴⁰.

³⁹ E/2016/77.

⁴⁰ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, дополнение № 8А (E/2015/28/Add.1).

2016/246. Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят девятой сессии и предварительная повестка дня ее шестидесятой сессии

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) принял к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят девятой сессии⁴¹;
- b) принял также к сведению решение 55/1 Комиссии от 7 декабря 2012 года⁴²;
- c) утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня шестидесятой сессии Комиссии:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ
КОМИССИИ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

Оперативный сегмент

3. Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:
 - a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;
 - b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности:
 - i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления;
 - c) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другие связанные с этим вопросы.

Нормативный сегмент

4. Обсуждения «за круглым столом»/тематические прения.
5. Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков:
 - a) сокращение спроса и связанные с этим меры;
 - b) сокращение предложения и связанные с этим меры;
 - c) борьба с отмыванием денег и расширение сотрудничества в правоохранительной области в целях укрепления международного сотрудничества.
6. Последующие меры по итогам специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, проведенной в 2016 году.
7. Подготовка к проведению шестидесяти второй сессии Комиссии в 2019 году.

⁴¹ Там же, 2016 год, Дополнение № 8 (E/2016/28).

⁴² Там же, 2012 год, Дополнение № 8А (E/2012/28/Add.1), глава I, раздел. В.

8. Осуществление договоров о международном контроле над наркотиками:
 - a) вызовы и будущая работа Комиссии по наркотическим средствам и Всемирной организации здравоохранения в связи с обзором веществ для возможной разработки рекомендаций в отношении их списочного статуса;
 - b) изменения в сфере применения контроля над веществами;
 - c) Международный комитет по контролю над наркотиками;
 - d) международное сотрудничество с целью обеспечить наличие наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях, не допуская при этом их утечки;
 - e) другие вопросы, возникающие в связи с договорами о международном контроле над наркотиками.
9. Рекомендации вспомогательных органов Комиссии.
10. Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 68/1 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
11. Предварительная повестка дня шестьдесят первой сессии Комиссии.
12. Прочие вопросы.
13. Утверждение доклада Комиссии о работе ее шестидесятой сессии.

2016/247. Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический Социальный Совет принял к сведению доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2015 год⁴³.

2016/248. Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет, сославшись на резолюцию 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года, в которой Ассамблея предложила Совету учредить Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также на последующие резолюции Ассамблеи, согласно которым был расширен членский состав Исполнительного комитета:

a) принял к сведению просьбы расширить членский состав Исполнительного комитета, содержащиеся в вербальной ноте Постоянного представительства Парагвая при Организации Объединенных Наций от 20 января 2016 года на имя Генерального секретаря⁴⁴ и вербальной ноте Постоянного представительства Фиджи при Организации Объединенных Наций от 7 июля 2016 года на имя Генерального секретаря⁴⁵;

b) рекомендовал Генеральной Ассамблее принять на ее семьдесят первой сессии решение по вопросу о расширении членского состава Исполнительного комитета с 98 до 100 государств.

2016/249. Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросами о правах человека

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению следующие документы:

⁴³ Международный комитет по контролю над наркотиками, документ E/INCB/2015/1.

⁴⁴ E/2016/61.

⁴⁵ E/2016/78.

- a)* доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его пятьдесят четвертой, пятьдесят пятой и пятьдесят шестой сессий⁴⁶;
- b)* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о раннем предупреждении и экономических, социальных и культурных правах⁴⁷.

2016/250. Совещание международной группы экспертов по теме «Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: роль Постоянного форума по вопросам коренных народов и других специальных механизмов по вопросам коренных народов (статья 42)»

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил санкционировать проведение трехдневного совещания международной группы экспертов по теме «Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: роль Постоянного форума по вопросам коренных народов и других специальных механизмов по вопросам коренных народов (статья 42)».

2016/251. Место и сроки проведения шестнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет постановил провести шестнадцатую сессию Постоянного форума по вопросам коренных народов 24 апреля — 5 мая 2017 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

2016/252. Доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его пятнадцатой сессии и предварительная повестка дня его шестнадцатой сессии

На своем 47-м пленарном заседании 26 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a)* принял к сведению доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его пятнадцатой сессии⁴⁸;
- b)* утвердил следующую предварительную повестку дня шестнадцатой сессии Постоянного форума:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ
ПОСТОЯННОГО ФОРУМА ПО ВОПРОСАМ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Выполнение рекомендаций Постоянного форума:
 - a)* расширение прав и возможностей женщин коренных народов;
 - b)* молодежь коренных народов.
4. Осуществление деятельности в шести областях, определенных мандатом Постоянного форума с учетом Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.
5. Диалог с коренными народами.
6. Диалог с государствами-членами.

⁴⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 2 (E/2016/22).*

⁴⁷ [E/2016/58](#).

⁴⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 23 (E/2016/43).*

7. Диалог с фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.
8. Дискуссия по теме «Десятая годовщина Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: меры, принятые для осуществления Декларации».
9. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
10. Диалог со Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов и Председателем Экспертного механизма по правам коренных народов в отношении правозащитников — представителей коренных народов.
11. Осуществление итогового документа Всемирной конференции по коренным народам:
 - a) осуществление национальных планов действий, стратегий и прочих мер;
 - b) пути расширения представленности коренных народов в Организации Объединенных Наций;
 - c) осуществление общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по коренным народам.
12. Будущая работа Постоянного форума, включая вопросы, рассматриваемые Экономическим и Социальным Советом, и новые вопросы.
13. Предварительная повестка дня семнадцатой сессии Постоянного форума.
14. Утверждение доклада Постоянного форума о работе его шестнадцатой сессии.

2016/253. Доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций⁴⁹.

2016/254. Доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее девятнадцатой сессии и предварительная повестка дня и документация ее двадцатой сессии

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) принял к сведению доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее девятнадцатой сессии⁵⁰;
- b) утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию двадцатой сессии Комиссии:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ
КОМИССИИ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Прогресс, достигнутый в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях.

Документация

Доклад Генерального секретаря

⁴⁹ [A/71/76-E/2016/55](#).

⁵⁰ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 11 (E/2016/31)*.

3. Наука и техника в целях развития: приоритетные темы:
 - a) новые инновационные подходы в поддержку достижения целей в области устойчивого развития;
Документация
Доклад Генерального секретаря
 - b) роль науки, техники и инноваций в обеспечении продовольственной безопасности к 2030 году.
Документация
Доклад Генерального секретаря
4. Представление докладов об обзорах научно-технической и инновационной политики.
5. Выборы Председателя и других должностных лиц двадцать первой сессии Комиссии.
6. Предварительная повестка дня и документация двадцать первой сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцатой сессии.

2016/255. Доклад второй сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад второй сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁵¹.

2016/256. Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее сорок девятой сессии и предварительная повестка дня и документация ее пятидесятой сессии

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) принял к сведению доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее сорок девятой сессии⁵²;
- b) утвердил приводимые ниже предварительную повестку дня и документацию пятидесятой сессии Комиссии.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ
КОМИССИИ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
Документация
Предварительная повестка дня пятидесятой сессии Комиссии
Записка Секретариата об организации работы сессии
3. Общие прения:
 - a) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях;

⁵¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 25 (A/71/25).*

⁵² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 5 (E/2016/25).*

- b) специальная тема пятидесятой сессии Комиссии с учетом Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и основных мероприятий по ее дальнейшему осуществлению.

Документация

Доклад Генерального секретаря по теме пятидесятой сессии Комиссии

Доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения с особым акцентом на тему пятидесятой сессии Комиссии

Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

4. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.

Документация

Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2016 году: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам

Записка Генерального секретаря о проекте программы работы на период 2018–2019 годов: подпрограмма 5 «Народонаселение» программы 7 «Экономические и социальные вопросы»

5. Предварительная повестка дня пятьдесят первой сессии Комиссии.

Документация

Записка Секретариата, содержащая предварительную повестку дня пятьдесят первой сессии Комиссии

6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятидесятой сессии.

2016/257. Предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Комитета экспертов по государственному управлению

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

a) постановил, что шестнадцатая сессия Комитета будет проходить под общей темой «Обеспечение эффективного осуществления целей в области устойчивого развития: руководящая роль, действия и средства»;

b) утвердил приводимую ниже предварительную повестку дня шестнадцатой сессии Комитета:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА
ЭКСПЕРТОВ ПО ГОСУДАРСТВЕННОМУ УПРАВЛЕНИЮ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Обеспечение эффективного осуществления целей в области устойчивого развития: руководящая роль, действия и средства:
 - a) понимание нужд местных органов власти и общин и оказание им поддержки и наделение их необходимыми средствами для осуществления целей в области устойчивого развития;
 - b) руководящая роль учреждений и цели в области устойчивого развития;
 - c) институциональные механизмы для достижения целей в области устойчивого развития;
 - d) разработка принципов эффективного государственного управления;

- e) стратегии осуществления комплексных действий для достижения цели ликвидации нищеты: последствия для государственных учреждений.
- 4. Предварительная повестка дня семнадцатой сессии Комитета.
- 5. Утверждение доклада Комитета о работе его шестнадцатой сессии.

2016/258. Доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его одиннадцатой сессии

На своем 48-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его одиннадцатой сессии⁵³.

2016/259. Доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее двадцать девятой сессии, предварительная повестка дня и сроки проведения ее тридцатой сессии и сроки проведения одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

На своем 49-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет:

- a) принял к сведению доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее двадцать девятой сессии⁵⁴;
- b) постановил, что тридцатая сессия Группы экспертов будет проведена 7 и 18 августа 2017 года в Нью-Йорке, и утвердил следующую предварительную повестку дня сессии:

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ГЕОГРАФИЧЕСКИМ НАЗВАНИЯМ

1. Открытие сессии.
 2. Утверждение повестки дня.
 3. Доклады рабочих групп.
 4. Доклады сотрудников по связи.
 5. Организационные вопросы, касающиеся одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.
 6. Обзор статута Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.
 7. Выборы должностных лиц.
 8. Планирование осуществления рекомендаций одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.
 9. Создание рабочих групп для удовлетворения будущих потребностей.
 10. Предварительная повестка дня тридцать первой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.
 11. Прочие вопросы;
- c) постановил также провести одиннадцатую Конференцию Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий 8–17 августа 2017 года в Нью-Йорке и утвердил приводимую ниже пересмотренную предварительную повестку дня Конференции:

⁵³ Там же, 2015 год, Дополнение № 25 (E/2015/45).

⁵⁴ E/2016/66.

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ОДИННАДЦАТОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
СТАНДАРТИЗАЦИИ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя Конференции.
3. Организационные вопросы:
 - a) утверждение правил процедуры;
 - b) утверждение повестки дня;
 - c) выборы должностных лиц помимо Председателя;
 - d) организация работы;
 - e) полномочия представителей на Конференции.
4. Размышления о прошлом, настоящем и будущем: пятидесятая годовщина Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.
5. Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий после десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (только для распространения).
6. Доклады о работе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, ее отделов, рабочих групп и целевых групп, проделанной после десятой Конференции.
7. Национальные и международные совещания, конференции, симпозиумы, пропагандистские мероприятия и публикации.
8. Принятые и предлагаемые меры по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций, посвященных стандартизации географических названий, включая ее экономические и социальные выгоды.
9. Стандартизация на национальном уровне:
 - a) составление указателей названий на местах;
 - b) подходы к использованию названий в официальных ведомствах;
 - c) подходы к использованию названий в многоязычных районах;
 - d) административная структура национальных ведомств по географическим названиям, законодательство, политика и процедуры;
 - e) топонимические руководящие указания для редакторов-картографов и других редакторов.
10. Географические названия как отражение культуры, наследия и самобытности (включая названия на языках коренных народов, меньшинств и региональных языках).
11. Экзонимы.
12. Файлы и справочники топонимических данных:
 - a) требования к содержанию и стандарты;
 - b) управление данными и их взаимозаменяемость;
 - c) услуги, прикладные средства и продукты для данных (например, географические справочники и веб-услуги).
13. Терминология, используемая при стандартизации географических названий.
14. Системы письменности и произношение:
 - a) латинизация;

- b)* перевод на системы нелатинской письменности;
 - c)* транскрипция названий, существующих только в устной речи;
 - d)* произношение.
15. Названия стран.
16. Обучение в области топонимики.
17. Объекты, на которые распространяется суверенитет более чем одного государства, и международное сотрудничество:
- a)* объекты, расположенные на территории двух или более государств;
 - b)* двусторонние/многосторонние соглашения.
18. Подготовка к двенадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.
19. Принятие резолюций одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.
20. Утверждение доклада Конференции.
21. Закрытие Конференции.

2016/260. Поправки в статуте Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

На своем 49-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет утвердил следующие поправки в статуте Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, предложенные Группой экспертов:

1. в разделе «I. Цели» после подпункта *c* вставить новый подпункт следующего содержания: «*d*) подчеркивать, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в духе уважения равенства между языками, важность географических названий как части исторического и культурного наследия и самобытности наций», и изменить нумерацию последующих подпунктов;

2. в разделе «II. Принципы» после пункта 4 *b* вставить новый подпункт следующего содержания: «*c*) при стандартизации географических названий необходимо уделять внимание унаследованным географическим названиям и их значению для сохранения местного, регионального и национального наследия и самобытности»;

3. в разделе «III. Функции» после пункта 7 вставить новый пункт следующего содержания: «8. повышать уровень осведомленности и уважения к различным языкам, нациям и культурам равным образом путем поощрения использования географических названий, которые были стандартизованы на национальной основе и которые, соответственно, уважают местное, региональное и национальное наследие и самобытность» и изменить нумерацию последующих пунктов.

2016/261. Доклад двадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона

На своем 49-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад двадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона⁵⁵.

⁵⁵ E/CONF.104/9.

2016/262. Доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг о работе его девятнадцатой сессии

На своем 49-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг о работе его девятнадцатой сессии⁵⁶.

2016/263. Африканские страны, пережившие конфликты

На своем 49-м пленарном заседании 27 июля 2016 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря об оказании системой Организации Объединенных Наций комплексной, согласованной и скоординированной помощи Южному Судану⁵⁷ и просил представить доклад по данному вопросу для рассмотрения Советом на его сессии 2017 года.

⁵⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 39 (A/71/39).*

⁵⁷ [E/2016/71](#).